

# GTC, ASTRA

Ohjekirja





---

# Sisältö

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Johdanto .....                    | 2   |
| Käyttö lyhyesti .....             | 6   |
| Avaimet, ovet ja ikkunat .....    | 21  |
| Istuimet, turvajärjestelmät ..... | 38  |
| Säilytys .....                    | 60  |
| Mittarit ja käyttölaitteet .....  | 72  |
| Valaistus .....                   | 116 |
| Ilmastointi .....                 | 129 |
| Ajaminen ja käyttö .....          | 139 |
| Auton hoito .....                 | 200 |
| Huolto ja ylläpito .....          | 254 |
| Tekniset tiedot .....             | 257 |
| Tietoa asiakkaalle .....          | 277 |
| Hakemisto .....                   | 288 |

## Johdanto

|                         |                               |                      |                      |                      |
|-------------------------|-------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Polttoaine              | Merkintä                      | <input type="text"/> |                      |                      |
| Moottoriöljy            | Laatu                         | <input type="text"/> |                      |                      |
|                         | Viskositeetti                 | <input type="text"/> |                      |                      |
| Renkaiden täyttöpaineet | Rengaskoko                    |                      | edessä               | takana               |
|                         | Kesärenkaat                   | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
|                         | Talvirenkaat                  | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Massat                  |                               |                      |                      |                      |
|                         | Suurin sallittu kokonaismassa | <input type="text"/> |                      |                      |
|                         | - Perusmallin omamassa        | <input type="text"/> |                      |                      |
|                         | = Kantavuus                   | <input type="text"/> |                      |                      |

## Autokohtaiset tiedot

Merkitse autosi tiedot edelliselle sivulle helposti saataville. Nämä tiedot löytyvät luvuista "Huolto ja kunnossapito" ja "Tekniset tiedot" sekä auton tyyppikilvestä.

## Johdanto

Autosi on edistyneen tekniikan, turvallisuuden, ympäristöystävällisyyden ja taloudellisuuden tarkkaan harkittu yhdistelmä.

Tästä ohjekirjasta saat kaikki tarvittavat tiedot, joiden avulla ajat autollasi turvallisesti ja tehokkaasti.

Opasta myös matkustajiasi käyttämään auton varusteita oikein onnettomuuksien ja henkilövahinkojen välttämiseksi.

Sinun on aina noudatettava sen maan lakeja ja määräyksiä, jossa olet. Ne voivat poiketa tämän ohjekirjan tiedoista.

Tämän ohjekirjan tietojen jättäminen huomiotta saattaa vaikuttaa takuun voimassaoloon.

Jos ohjekirjassa kehoitetaan ottamaan yhteyttä korjaamoon, suosittelemme, että käännyt Opel Service Partnerin puoleen. Kaasukäyttöisten autojen huoltamiseen suosittelemme valtuutettua Opel-korjaamoa.

Kaikki Opel Service Partnerit tarjoavat ensiluokkaisen huollon kohtuulliseen hintaan. Kokeneet Opelin kouluttamat ammattihenkilöt työskentelevät Opelin erityisohjeiden mukaisesti.

Kaikkia käyttöoppaita on säilytettävä autossa valmiina käyttöön.

## Tämän käsikirjan käyttö

- Tässä käsikirjassa selostetaan kaikki tähän malliin saatavat lisävarusteet ja ominaisuudet. **Joidenkin toimintojen, mukaan lukien näyttö- ja valikkotoiminnot, selostukset eivät ehkä sovellu autoosi malli- tai maakohtaisten erojen, erikoisvarusteiden tai lisävarusteiden takia.**
- Luvussa "Käyttö lyhyesti" esitellään uuden autosi käytön pääkohdat.

- Ohjekirjan alussa ja yksittäisissä kappaleissa olevien sisällysluetteloiden avulla löydät etsimäsi tiedot.
- Hakemiston avulla löydät tiedot nopeasti.
- Tässä ohjekirjassa esitettävissä autoissa on ohjauspyörä vasemmalla puolella. Toiminnot autoissa, joissa ohjauspyörä on oikealla puolella, ovat käytännössä samanlaiset.
- Ohjekirjassa käytetään moottorin tyyppimerkintää. Vastaava myynnissä käytettävä merkintä ja suunnittelukoodi ovat kappaleessa "Tekniset tiedot".
- Suuntatiedot, kuten vasemmalla, oikealla, edessä ja takana, ilmoittavat aina tilanteen ajosuuntaan päin katsottaessa.
- Näytöt eivät ehkä tue omaa kieltäsi.
- Näyttöilmoitukset ja sisätilan tarrojen tekstit on kirjoitettu **lihavoiduin** kirjaimin.

## Vaara, Varoitus ja Huomio

### Vaara

Sanalla ** Vaara** merkityt tekstit viittaavat mahdolliseen hengen-vaaraan. Selostusten huomiotta jättäminen voi olla hengenvaarallista.

### Varoitus

Sanalla ** Varoitus** merkityt tekstit viittaavat mahdolliseen onnettomuus- tai loukkaantumisvaaraan. Selostusten huomiotta jättäminen voi johtaa loukkaantumiseen.

### Huomio

Sanalla **Huomio** merkityt tekstit viittaavat mahdolliseen auton vaurioitumiseen. Selostusten huomiotta jättäminen voi johtaa auton vaurioitumiseen.

## Symbolit

Sivuviittaukset on merkitty symbolilla .  tarkoittaa "katso sivu".

Sivuviitteet ja hakemistokohdat viittaavat luvun sisällysluettelon sisennettyihin kohtiin.

Monia miellyttäviä ajokokemuksia toivottaa.

**Adam Opel GmbH**



## Käyttö lyhyesti

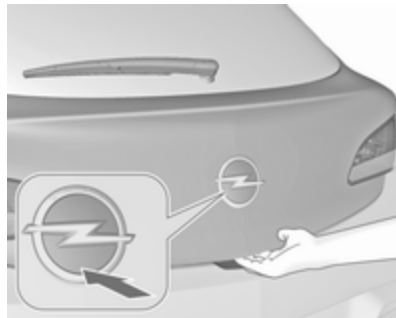
Tärkeimmät tiedot ensimmäistä ajoa varten

### Auton lukituksen avaaminen



Avaa oven ja tavaratilan lukitus painamalla . Avaa ovet vetämällä kahvoista.

### 3-ovinen viistoperä



Avaa takaluukku painamalla alaosan merkkitunnusta.

Avaa takaluukun lukitus ja itse takaluukku painamalla  kauko-ohjaimessa. Ovet pysyvät lukittuina.

## 4-ovinen porrasperä



Paina  kauko-ohjaimessa vähintään kaksi sekuntia; tavaratilan kansi avautuu hieman.

Kauko-ohjain ⇨ 22, keskuslukitus ⇨ 23, tavaratila ⇨ 26.

## Istuimen säätö

### Pituussuuntainen säätö



Vedä kahvasta, siirrä istuinta, vapauta kahva. Yritä liikuttaa istuinta edestakaisin varmistaaksesi, että se on lukkiutunut paikalleen.

Istuimen asento ⇨ 40, Manuaalinen istuimen säätö ⇨ 41, Sähkötoimisen istuimen säätö ⇨ 44.

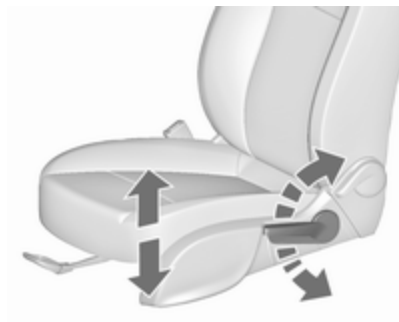
## Selkänojan kallistus



Vedä kahvasta, säädä kallistus ja vapauta kahva. Anna istuimen lukittua kuuluvasti.

Istuimen asento ⇨ 40, Manuaalinen istuimen säätö ⇨ 41, Sähkötoimisen istuimen säätö ⇨ 44, Istuimen kääntäminen eteen ⇨ 43.

## Istuinkorkeus



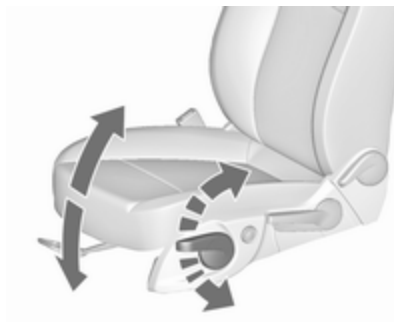
Vivun pumppausliike

ylöspäin : istuin nousee

alaspäin : istuin laskee

Istuimen asento ⇨ 40, Manuaalinen istuimen säätö ⇨ 41, Sähkötoimisen istuimen säätö ⇨ 44.

## Istuimen kaltevuus



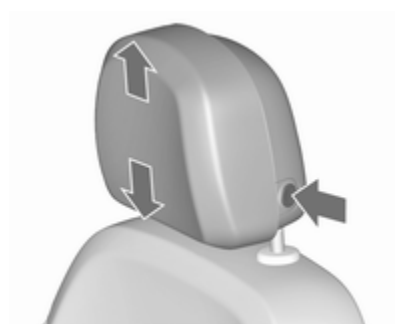
Vivun pumppausliike

ylöspäin : etupää nousee

alaspäin : etupää laskee

Istuimen asento ⇨ 40, Manuaalinen istuimen säätö ⇨ 41, Sähkötoimisen istuimen säätö ⇨ 44.

## Pääntuen säätö



Paina vapautuspainiketta, säädä korkeus ja lukitse.

Pääntuet ⇨ 38.

## Turvavyö



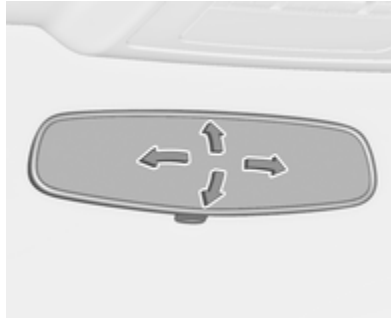
Vedä turvavyö ulos ja kiinnitä se vyölukkoon. Turvavyön tulee olla ilman kierteitä tiukasti vartalossa kiinni. Selkänoja ei saa kallistua liian paljon taakse (enintään n. 25°).

Vyö avataan painamalla lukon punaista nappia.

Istuimen asento ⇨ 40, Turvavyöt ⇨ 47, Turvatyynyjärjestelmä ⇨ 51.

## Peilin säätö

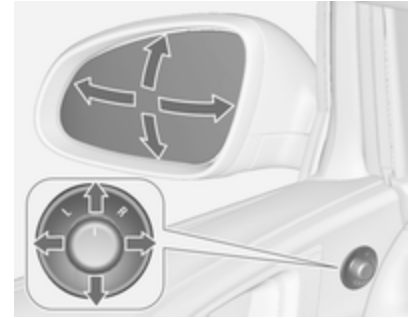
### Sisätaustapeili



Säädä peiliä siirtämällä peilikoteloaa haluttuun suuntaan.

Manuaalinen sisätaustapeilin häikäisyn esto ⇨ 32, Automaattinen sisätaustapeilin häikäisynesto ⇨ 32.

### Ulkopeilit



Valitse kyseinen ulkopeili ja säädä se.

Kuperat ulkopeilit ⇨ 30, Sähkötoiminen säätö ⇨ 30, Taittuvat ulkopeilit ⇨ 31, Ulkopeilien lämmitys ⇨ 31.

## Ohjauspyörän säätö

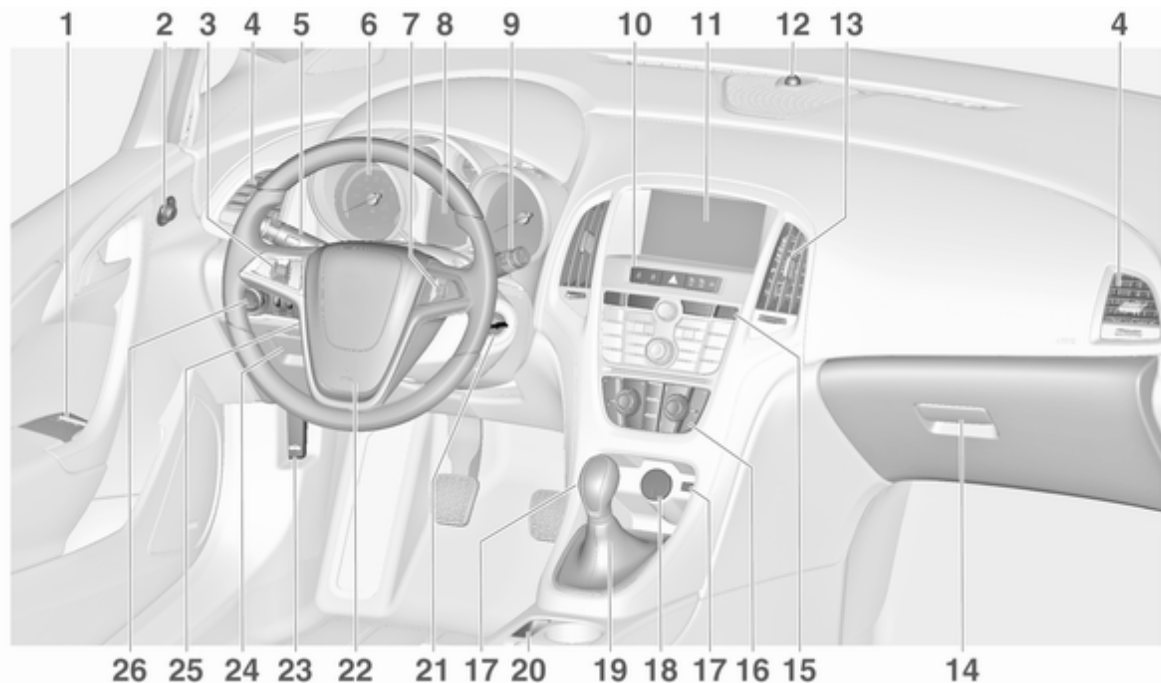


Vapauta vipu, säädä ohjauspyörä, lukitse vipu ja varmista, että se lukittuu täysin.

Säädä ohjauspyörän asento vain auton seistessä ja ohjauslukon ollessa vapautettuna.

Turvatyynyjärjestelmä ⇨ 51, virtalukon asennot ⇨ 141.

## Kojelaudan osat



|   |                                                                                                          |     |    |                                                  |     |                                                  |                                                   |     |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|--------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----|
| 1 | Sähkötoimiset ikkunat .....                                                                              | 33  | 10 | SPORT-toiminto .....                             | 157 | Eco-painike Stop-Start-järjestelmää varten ..... | 142                                               |     |
| 2 | Ulkopeilit .....                                                                                         | 30  |    | Keskuslukitus .....                              | 23  | Tavaratilan kannen avauspainike .....            | 26                                                |     |
| 3 | Vakionopeussäädin .....                                                                                  | 159 |    | Polttoaineen valintapainike ...                  | 81  | 16                                               | Ilmastointiautomatiikka .....                     | 129 |
|   | Nopeudenrajoitin .....                                                                                   | 161 |    | Varoitusvilkut .....                             | 123 | 17                                               | AUX-liitäntä, USB-liitäntä, SD-korttipaikka ..... | 11  |
|   | Mukautuva vakionopeussäädin .....                                                                        | 163 |    | Turvatyynyn poiskytkennän merkkivalo ....        | 87  | 18                                               | Virtapistoke .....                                | 79  |
|   | Etutörmäyksen varoitus .....                                                                             | 170 |    | Etumatkustajan turvavyön merkkivalo .....        | 87  | 19                                               | Valintavipu, käsivaihteisto ...                   | 151 |
| 4 | Sivutuuletussuulakkeet .....                                                                             | 137 |    | Mukavuusajotila .....                            | 157 |                                                  | Automaattivaihteisto .....                        | 147 |
| 5 | Suunta- ja kaistanvaihtovilkut, kaukovalovilkku, lähi- ja kaukovalot, kaukovaloapu .....                 | 123 | 11 | Infonäyttö .....                                 | 97  | 20                                               | Sähkötoiminen seisontajarru .....                 | 153 |
|   | Poistumisvalot .....                                                                                     | 127 | 12 | Murtohälytysjärjestelmän tila-LED .....          | 28  | 21                                               | Virtalukko ja ohjauslukko ...                     | 141 |
|   | Seisontavalot .....                                                                                      | 124 | 13 | Keskituuletussuulakkeet ...                      | 137 | 22                                               | Äänitorvi .....                                   | 74  |
|   | Kuljettajan tietokeskuksen painikkeet .....                                                              | 93  | 14 | Käsinelokero .....                               | 60  |                                                  | Kuljettajan turvatyyny .....                      | 51  |
| 6 | Mittaristo .....                                                                                         | 80  | 15 | Luistonestojärjestelmä (TC) .....                | 155 | 23                                               | Konepellin avauskahva .....                       | 202 |
| 7 | Ohjauspyörän kauko-ohjaimet .....                                                                        | 73  |    | Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä (ESC) ..... | 156 | 24                                               | Säilytyslokero, sulakerasia .                     | 225 |
| 8 | Kuljettajan tietokeskus .....                                                                            | 93  |    | Pysäköintiapujärjestelmät ...                    | 175 | 25                                               | Ohjauspyörän säätö .....                          | 73  |
| 9 | Tuulilasinpyyhin, tuulilasin pesulaite, ajovalojen pesulaite, takalasinpyyhin, takalasin pesulaite ..... | 74  |    | Kaistavahti .....                                | 187 | 26                                               | Ajovalokytin .....                                | 116 |
|   |                                                                                                          |     |    |                                                  |     |                                                  | Ajovalojen kantaman säätö                         | 119 |
|   |                                                                                                          |     |    |                                                  |     |                                                  | Etusumuvalot .....                                | 124 |

Takasumuvvalo ..... 124

Mittaristovalot ..... 125

## Ulkovalot



Kierrä ajovalokytkintä:

- 0** : Valot pois
- D** : Sivuvalot
- D** : Lähivalot



### Automaattinen valojen ohjaus

**AUTO** : Valoautomaatiikka: ulkovalot kytkeytyvät automaattisesti päälle ja pois

**☰** : Valoautomaatiikan kytkemisen päälle tai pois

**D** : Sivuvalot

**D** : Lähivalot

### Sumuvalot

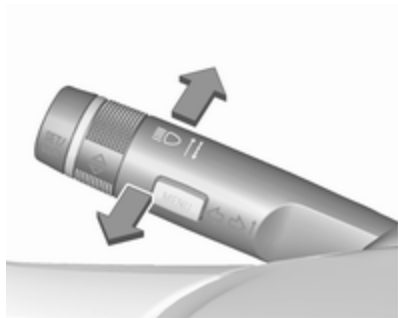
Paina ajovalokytkintä:

**D** : Etusumuvallot

**D** : Takasumuvvalo

Valaistus ⇨ 116.

## Kaukovalovilkku, kauko- ja lähivalot



Kaukovalo- : Vedä vivusta  
vilkku  
Kaukovalot : Paina vipua  
Lähivalot : Paina tai vedä  
vipua

Valoautomaattikka ⇨ 117, Kaukovalot  
⇨ 118, Kaukovalovilkku ⇨ 118,  
Mukautuvat ajovalot ⇨ 120.

## Suunta- ja kaistanvaihtovilkut



Siirrä vipua : Oikea suunta-  
ylöspäin vilkku  
Siirrä vipua : Vasen suunta-  
alaspäin vilkku

Suunta- ja kaistanvaihtovilkut ⇨ 123,  
seisontavalot ⇨ 124.

## Varoitusvilkut



Käytetään painamalla ▲.

Varoitusvilkut ⇨ 123.

## Äänitorvi



Paina .

## Ilmastointi

Takalasin lämmitin, peilien lämmitin



Lämmitystä käytetään painamalla .

Takalasin lämmitin ⇨ 35.

## Ikkunoiden kuivaus ja sulatus



Paina .

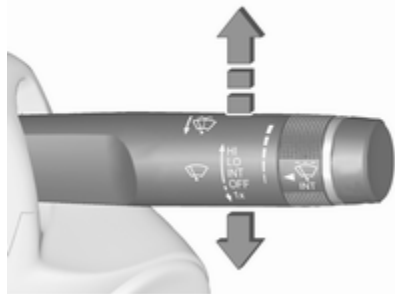
Aseta lämpötilasäädin korkeimpaan tasoon.

Takalasin lämmitin  päällä.

Ilmastointijärjestelmä ⇨ 129.

## Pyyhin- ja pesulaitteistot

### Tuulilasinpyyhkimet



**HI** : nopea

**LO** : hidas

**INT** : taukopyyhintä tai automaattinen pyyhintä sadetunnistimella

**OFF** : pois

Kertapyyhkäisy, kun tuulilasinpyyhkimet eivät ole päällä: paina vipua alaspäin asentoon **1x**.

Tuulilasinpyyhkimet ⇨ 74, pyyhinsulan vaihto ⇨ 208.

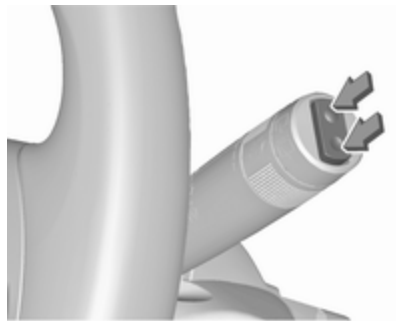
### Tuulilasin ja ajovalojen pesulaitteet



Vedä vivusta.

Tuulilasin ja ajovalojen pesulaite  
⇨ 74, pesuneste ⇨ 205.

### Takalasin pyyhin



Käynnistä takalasin pyyhin painamalla keinukytintä:

|                 |                         |
|-----------------|-------------------------|
| kytkimen yläosa | : jatkuva toiminta      |
| kytkimen alaosa | : jaksottainen toiminta |
| keskiasento     | : pois                  |

## Takalasin pesulaite



Paina vipua.

Takalasilta suihkutetaan pesunestettä ja pyyhin pyyhkäisee muutaman kerran.

Takalasin pyyhin/pesulaite ⇨ 76.

## Vaihteisto

### Käsivalintainen vaihteisto

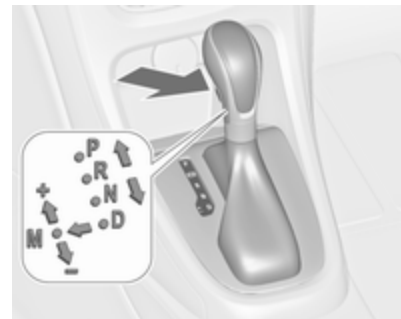


Peruutusvaihte: auton ollessa paikallaan paina kytkinpoljinta, paina valintavivun vapautuspainiketta ja kytke vaihte.

Jos vaihte ei mene päälle, aseta vaihteisto vapaalle, nosta kytkinpoljin, paina poljinta uudelleen ja yritä kytkeä vaihte toistamiseen.

Käsivalintainen vaihteisto ⇨ 151.

### Automaattivaihteisto



- P** : pysäköintiasento
- R** : peruutusvaihte
- N** : vapaa-asento
- D** : automaattitoiminta
- M** : käsivalintatoiminto: siirrä valitsinvipu asennosta **D** vasemmalle.
- +** : ylösvaihto käsivalintatoiminnossa
- : alaspäinvaihto käsivalintatoiminnossa

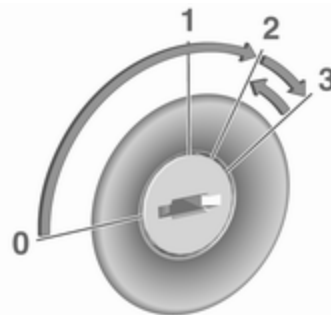
Vaihdevipu voidaan siirtää pois asennosta **P** vain, jos sytytysvirta on kytketty ja jarrupoljinta painetaan. Asennon **P** tai **R** kytkemiseksi on painettava vapautuspainiketta. Automaattivaihteisto ⇨ 147.

## Liikkeellelähtö

### Tarkista ennen liikkeellelähtöä

- renkaiden paineet ja kunto  
⇨ 230, ⇨ 271,
- moottoriöljyn määrä ja nestemäärät ⇨ 203,
- että ikkunat, peilit, valaisimet ja tunnuskilvet ovat puhtaat liasta, lumesta ja jäädästä ja että ne toimivat,
- peilien, istuimien ja turvavöiden moitteeton toiminta ⇨ 30, ⇨ 40, ⇨ 49,
- jarrujärjestelmän toiminta alhaisessa nopeudessa, erityisesti märillä jarruilla.

## Moottorin käynnistäminen



- Käännä avain asentoon 1.
- Liikuta ohjauspyörää hieman, jotta ohjauslukko vapautuu.
- Käytä kytkintä ja jarrua.
- Automaattivaihteisto asennossa **P** tai **N**.
- Älä paina kaasupoljinta.
- Dieselmoottorit: käännä avain asentoon 2 hehkutusta varten ja odota, kunnes merkkivalo  sammuu.
- Käännä avain asentoon 3 ja vapauta se.

Moottorin käynnistäminen ⇨ 141.

## Stop-start-järjestelmä



Kun nopeus on alhainen tai auto on paikallaan ja tietyt ehdot täyttyvät, ota Autostop käyttöön seuraavasti:

- Paina kytkinpoljinta.
- Kytke vaihdevipu vapaa-asentoon.
- Vapauta kytkinpoljin.

Kierroslukumittarin osoittimessa näkyy Autostop, kun **AUTOSTOP** on toiminnassa.

Käynnistä moottori uudelleen painamalla kytkinpoljinta uudelleen.

Stop-start-järjestelmä ⇨ 142.

## Pysäköinti

### ⚠ Varoitus

- Älä pysäköi autoa helposti syttyvälle pinnalle. Pakoputkiton korkea lämpötila saattaa sytyttää pinnan.
- Kytke aina seisontajarru. Kytke manuaalinen seisontajarru painamatta vapautuspainiketta. Kytke mahdollisimman tiukasti ylä- tai alamäessä. Paina jarrupoljinta samaan aikaan vähentääksesi käyttövoimaa.

Vedä sähkötoimisella seisontajarrulla varustetussa autossa kytkintä (P) noin yhden sekunnin ajan.

Sähkötoiminen seisontajarru on kytkettynä, kun merkkivalo (P) palaa ⇨ 88.

- Sammuta moottori.
- Jos auto on tasaisella maalla tai ylämäessä, kytke ensimmäinen vaihde tai aseta valintavipu

**P**-asentoon ennen virta-avaimen virtalukosta poistamista. Ylämäessä käännä lisäksi etupyörät reunakiveyksestä pois päin.

Jos auto on alamäessä, kytke peruutusvaihde tai aseta valintavipu **P**-asentoon ennen virta-avaimen virtalukosta poistamista. Käännä lisäksi etupyörät reunakiveystä kohti.

- Sulje ikkunat ja kattoluukku.
- Poista virta-avain virtalukosta. Käännä ohjauspyörää, kunnes ohjauslukko lukittuu havaittavasti.

Automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa avaimen voi vetää pois vain valintavivun ollessa asennossa **P**.

- Lukitse auto painamalla kauko-ohjaimen (R)-painiketta. Aktivoi murtohälytínjärjestelmä ⇨ 28.
- Moottorin jäähdytyspuhaltimet voivat käydä myös moottorin sammuttamisen jälkeen ⇨ 202.

**Huomio**

Ajettuasi suurilla käyntinopeuksilla tai suurella moottorin kuormituksella anna moottorin käydä lyhyen aikaa pienellä kuormituksella tai joutokäynnillä n. 30 sekuntia ennen sen sammuttamista, jotta turboahdin ei vaurioidu.

Avaimet, lukot ⇨ 21, auton poistaminen käytöstä pitkäköksi ajaksi ⇨ 201.

## Avaimet, ovet ja ikkunat

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| <b>Avaimet, lukot</b> .....        | <b>21</b> |
| Avaimet .....                      | 21        |
| Autopassi .....                    | 22        |
| Radiokauko-ohjain .....            | 22        |
| Tallennetut asetukset .....        | 23        |
| Keskuslukitusjärjestelmä .....     | 23        |
| Automaattinen lukitus .....        | 25        |
| Lapsilukot .....                   | 25        |
| <b>Ovet</b> .....                  | <b>26</b> |
| Tavaratila .....                   | 26        |
| <b>Auton suojaus</b> .....         | <b>28</b> |
| Murtosuojauslukitus .....          | 28        |
| Murtohälytinja järjestelmä .....   | 28        |
| Ajonestin .....                    | 30        |
| <b>Ulkopeilit</b> .....            | <b>30</b> |
| Kupera muoto .....                 | 30        |
| Sähkötoiminen säätö .....          | 30        |
| Kääntyvät peilit .....             | 31        |
| Peilien lämmitys .....             | 31        |
| <b>Sisäpeilit</b> .....            | <b>32</b> |
| Käsi käyttöinen häikäisyn esto ... | 32        |
| Automaattinen häikäisynesto ....   | 32        |

|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| <b>Ikkunat</b> .....          | <b>32</b> |
| Tuulilasi .....               | 32        |
| Käsi käyttöiset ikkunat ..... | 33        |
| Sähkötoimiset ikkunat .....   | 33        |
| Takalasin lämmitys .....      | 35        |
| Häikäisysuojat .....          | 35        |
| <b>Katto</b> .....            | <b>35</b> |
| Kattoluukku .....             | 35        |
| Panoraamakatto .....          | 37        |

## Avaimet, lukot

### Avaimet

#### Huomio

Älä kiinnitä painavia tai suuria esineitä virta-avaimeen.

### Avaimen uusiminen

Avaimen numero on ilmoitettu autopassissa tai irrotettavassa lipukkeessa.

Avaimen numero on ilmoitettava tilattaessa lisäavaimia, koska se on osa ajonestojärjestelmää.

Lukot ⇨ 250.

Pyörien lukkomuttereiden sovittimen koodin numero mainitaan kortilla. Se on mainittava uutta sovitinta tilattaessa.

Pyörän vaihto ⇨ 239.

### Avain, jossa on taitettava kieliosa



Käännä kieliosa ulos painamalla painiketta. Käännä kieliosa sisään painamalla ensin painiketta.

### Autopassi

Autopassi sisältää turvallisuuteen liittyviä auton tietoja, ja se on säilytetty turvallisessa paikassa.

Korjaamon puoleen käännäessä tiettyjen töiden suorittamiseen tarvitaan näitä auton tietoja.

### Radiokauko-ohjain



Ohjaa seuraavia:

- keskuslukitusjärjestelmä
- murtosuojauslukitus
- murtohälytinjärjestelmä
- sähkötoimiset ikkunat
- kattoluukku

Kauko-ohjaimen kantama on n. 20 metriä. Ulkoiset tekijät voivat lyhentää kantamaa. Varoitusvilkut välähtävät merkinä toiminnasta.

Käsittele kauko-ohjainta huolellisesti, suojaa se kosteudelta ja korkeilta lämpötiloilta äläkä paina painikkeita tarpeettomasti.

### Ohjeita häiriötilanteen varalta

Jos keskuslukitusta ei voi avata tai lukita kauko-ohjaimella, se voi johtua seuraavista syistä:

- Kantama on ylitetty.
- Pariston jännite on liian alhainen.
- Kauko-ohjainta on käytetty monta kertaa peräkkäin sen kantaman ulkopuolella. Kauko-ohjain on synkronoitava.
- Keskuslukitusjärjestelmää on ylikuormitettu käyttämällä sitä useita kertoja peräkkäin, jännitteensyöttö katkeaa lyhyeksi ajaksi.
- Toisen, tehokkaamman radiolähtetimen aiheuttama häiriö.

Lukituksen avaus ➤ 23.

### Perusasetukset

Joitakin asetuksia voidaan muuttaa infonäytön Asetukset-valikossa. Auton räätälöinti ➤ 105.

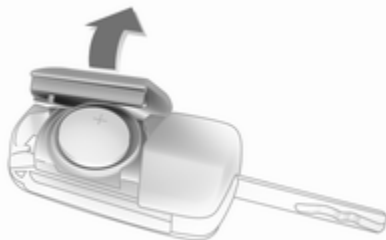
## Kauko-ohjaimen pariston vaihto

Vaihda paristo heti, kun kauko-ohjaimen toiminta alkaa heikentyä.



Paristot eivät kuulu kotitalousjätteisiin. Ne on toimitettava kierrätettäväksi jättämällä ne asianmukaiseen keräyspisteeseen.

## Avain, jossa on taitettava kieliosa



Käännä avaimen kieliosa esiin ja avaa kauko-ohjain. Vaihda paristo (paristotyyppi CR 2032), huomioi pariston asento. Sulje kauko-ohjain ja synkronoi se.

## Tallennetut asetukset

Kun avain poistetaan virtalukosta, avain muistaa automaattisesti seuraavat asetukset:

- valaistus
- Infotainment-järjestelmä
- keskuslukitusjärjestelmä
- Sport-toiminnon asetukset
- mukavuusasetukset

Tallennetut asetukset otetaan automaattisesti käyttöön, kun sama avain laitetaan virtalukkoon ja käännetään asentoon 1 ⇨ 141.

Edellytys tälle on se, että **Kuljettajan aset. personointi** on aktivoitu graafisen infonäytön henkilökohtaisissa asetuksissa. Aktivointi on tehtävä jokaiselle käytettävälle avaimelle. Jos autossa on värillinen infonäyttö, personointi on pysyvästi aktivoituna. Auton räätälöinti ⇨ 105.

## Keskuslukitusjärjestelmä

Avaa ja kytkee ovien, tavaratilan ja polttoainesäiliön luukun lukituksen.

Kukin ovi avataan lukituksesta vetämällä sen sisäkahvasta. Kahvan vetäminen uudelleen avaa oven.

### Huomautus

Jos turvavyö on kiinnitetty tai turvavöiden esikieristimet aktivoituvat törmäyksessä, auton lukitus avautuu automaattisesti.

### Huomautus

Kun lukituksen avaamisesta kaukosäätimellä on kulunut hetki, ovet lukitaan uudelleen automaattisesti, jos mitään ovea ei ole avattu.

## Lukituksen avaus



Paina .

Kaksi asetusta on valittavissa:

- Avaa vain kuljettajan ovi, tavaratilan kansi ja polttoaineen täyttöaukon luukun lukituksesta painamalla  kerran. Avaa kaikkien ovien lukitus painamalla  kahdesti.
- Paina  kerran avataksesi kaikkien ovien, tavaratilan kannen ja polttoaineen täyttöaukon luukun lukituksen.

Tämä asetus voidaan muuttaa infonäytön Asetukset-valikossa. Auton räätälöinti ⇨ 105.

Asetus voidaan tallentaa käytettävän avaimen osalta. Muistiin tallennetut asetukset ⇨ 23.

Takaluukun lukituksen avaaminen ja takaluukun avaaminen ⇨ 26.

## Lukitseminen

Sulje ovet, tavaratila ja polttoainesäiliön luukku.



Paina .

Jos kuljettajan ovea ei ole suljettu kunnolla, keskuslukitus ei lukitu.

## Keskuslukituspainikkeet

Lukitsevat kaikki ovet, tavaratilan ja polttoaineen täyttöaukon luukun ja avaavat niiden lukituksen matkustamosta käsin.



Paina  lukitusta varten.

Paina  lukituksen avausta varten.

## Vika radiokauko- ohjainjärjestelmässä

### Lukituksen avaus



Avaa kuljettajan oven lukitus käsin kääntämällä avainta lukossa. Kytke sytytysvirta ja paina keskuslukituspainiketta  avataksesi kaikkien muiden ovien, tavaratilan ja polttoainesäiliön täyttöaukon luukun lukituksen. Murtosuojauslukitus poistetaan käytöstä, kun sytytysvirta kytketään päälle.

### Lukitseminen

Lukitse kuljettajan ovi käsin kääntämällä avainta lukossa.

## Vika keskuslukituksessa

### Lukituksen avaus

Avaa kuljettajan oven lukitus käsin kääntämällä avainta lukossa. Muut ovet voidaan avata vetämällä sisäkahvasta kaksi kertaa. Tavaratilaa ja polttoainesäiliön täyttöaukon luukua ei voida avata. Murtosuojauslukitus kytketään pois kytkemällä sytytysvirta  28.

### Lukitseminen

Paina kaikkien ovien paitsi kuljettajan oven sisälukitusnuppia. Sulje sitten kuljettajan ovi ja lukitse se ulkopuolelta avaimella. Polttoainesäiliön täyttöaukon luukua ja takaluukua ei voida lukita.

## Automaattinen lukitus

Tämä turvatoiminto voidaan määrittää lukitsemaan kaikki ovet, tavaratila ja polttoainesäiliön luukku automaattisesti heti tietyn nopeuden ylittyttyä.

Lisäksi se voidaan määrittää avaamaan kuljettajan oven tai kaikkien ovien lukitus sytytysvirran katkaisemisen ja virta-avaimen poistamisen

jälkeen (käsivaihteisto) tai kun valintavipu on siirretty P-asentoon (automaattivaihteisto).

Asetuksia voidaan muuttaa infonäytön Asetukset-valikossa. Auton räätälöinti  105.

Asetukset voidaan tallentaa käyttävän avaimen osalta  23.

## Lapsilukot



### Varoitus

Käytä lapsilukkoja aina, kun kuljettat lapsia takaistuimilla.

Käännä takaoven lapsilukko avaimella tai sopivalla ruuvitalalla vaakasentoon. Ovea ei voida avata sisältä käsin.

Poista lapsilukko käytöstä kääntämällä se pystyasentoon.

## Ovet

### Tavaratila

#### Takaluukku

**Avaaminen**  
**3-ovinen viistoperä**



Paina  kauko-ohjaimessa tai paina alaosan merkkitunnusta takaluukun avaamiseksi.



Painikkeen  painaminen avaa takaluukun, vaikka ovet olisivat lukossa.

#### 4-ovinen porrasperä

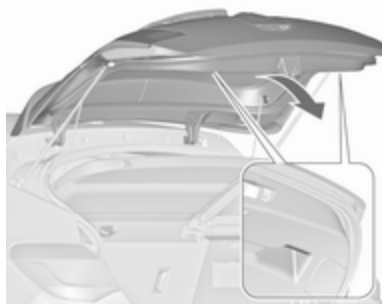


Avaa tavaratilan kansi painamalla  kauko-ohjaimessa vähintään kahden sekunnin ajan tai avaa se sisäpuolelta painamalla  keskikonsolissa; takaluukku avautuu hieman.



Kun ovet on lukittu keskuslukitusella, tavaratilan kantta ei voi avata painamalla  keskikonsolissa.

## Sulkeminen



Käytä jotakin sisäkahvoista.

Älä paina kosketuskytkintä tai merkilogoa sulkemisen yhteydessä, koska tällöin takaluukun lukitus avautuu uudelleen.

Keskuslukitusjärjestelmä ⇨ 23.

## Yleisiä vinkkejä takaluukun käytöstä

### Vaara

Älä aja takaluukku auki tai raollaan esimerkiksi pitkiä tavaroita kuljettaessasi, koska tällöin auton sisään voi päästä myrkyllisiä pakokaasuja, joita ei voi nähdä eikä haistaa. Seurauksena voi olla tajuttomuus ja jopa kuolema.

### Huomio

Ennen kuin avaat takaluukun, tarkista, onko sen yläpuolella esteitä, esimerkiksi autotallin ovi, jotta takaluukku ei vaurioidu. Tarkista aina liikealue takaluukun yläpuolella ja takana.

### Huomautus

Jotkin takaluukkuun asennetut painavat lisävarusteet voivat saada aikaan sen, ettei luukku pysy enää auki.

## Auton suojaus

### Murtosuojauslukitus

#### ⚠ Varoitus

Älä kytke toimintaan, jos auton sisällä on ihmisiä! Murtosuojausta ei voi avata sisäpuolelta.

Järjestelmä kytkee kaikki ovet takalukkoon. Kaikkien ovien on oltava kiinni, koska muuten järjestelmää ei voida kytkeä toimintaan.

Jos sytytysvirta oli kytkettynä, on kuljettajan ovi avattava ja suljettava kerran, jotta auto saadaan suojatuksi.

Avattaessa auton lukitus mekaaninen murtosuojauslukitus kytketty pois. Tämä ei ole mahdollista keskuslukituspainikkeen avulla.

### Päällekytkentä



Paina radiokauko-ohjaimen painiketta  kahdesti 15 sekunnin sisällä.

### Murtohälytinjärjestelmä

Murtohälytin on yhdistetty murtosuojauslukituksen järjestelmään.

Se valvoo:

- ovia, takaluukkua, konepelltiä
- matkustamoja siihen liittyvä tavaratila mukaan lukien
- auton kallistumaa esim. nostettaessa
- sytytystä

### Päällekytkentä

- Aktivoituu itse 30 sekunnin kuluttua auton lukitsemisesta, kun -painiketta painetaan kerran.
- Suoraan painamalla  kahdesti viiden sekunnin sisällä.

#### Huomautus

Sisätilassa tehty muutokset, esim. istuinpäällisten kiinnittäminen ja ikkunoiden tai kattoluukun avaaminen, voivat haitata sisätilan valvontaa.

### Päällekytkentä sisätilan valvonta ja auton kallistuman valvonta poiskytkettyinä



Kytke sisätilan valvonta ja auton kallistuman valvonta pois päältä jättäessäsi eläimiä autoon, koska kovaääniset ultraäänisignaalit tai liikkeet saattavat laukaista hälytyksen. Kytke pois päältä myös auton ollessa lautassa tai junassa.

1. Sulje takaluukku, konepelti, ikkunat ja kattoluukku.
2. Paina . Painikkeen  LED syttyy enintään kymmeneksi minuutiksi.
3. Sulje ovet.
4. Kytke murtohälytin valmiustilaan.

Tilaviesti näytetään kuljettajan tietokeskuksessa.

## Tila-LED



Tila-LED on integroitu kojelaudan päällä olevaan tunnistimeen.

Tila ensimmäisten 30 sekunnin aikana murtohälyttimen aktivoinnin jälkeen:

|          |   |                                     |
|----------|---|-------------------------------------|
| LED      | : | testi, valmiustilan                 |
| palaa    |   | kytkentäviive                       |
| LED      | : | ovia, takaluukkuja tai              |
| vilkkuu  |   | konepeltiä ei ole suljettu          |
| nopeasti |   | kunnolla tai järjestelmässä on vika |

Tila järjestelmän valmiustilaan kytke-  
misen jälkeen:

LED : järjestelmä on valmius-  
vilkkuu tilassa  
hitaasti

Häiriötapauksissa käänny korjaamon puoleen.

## Poiskytkentä

Auton lukituksen avaaminen painamalla  kytkee murtohälytinjärjestelmän pois päältä.

Järjestelmä ei poistu käytöstä, kun kuljettajan oven lukitus avataan avaimella tai matkustamossa olevalla keskuslukituspainikkeella.

## Hälytys

Hälytyksen lauetessa äänitorvi hälyttää ja samalla varoitusvilkut vilkkuvat. Hälytysmerkkien määrä ja kesto on määritelty lainsäädännössä.

Hälytys voidaan katkaista painamalla jotakin kauko-ohjaimen painiketta tai kytkemällä sytytysvirta.

Murtohälytinjärjestelmä voidaan poistaa käytöstä vain painamalla  tai kytkemällä sytytysvirta.

Lauennut hälytys, jota kuljettaja ei ole keskeyttänyt, ilmaistaan varoitusvilkuilla. Ne vilkkuvat nopeasti kolme kertaa, kun auton lukitus avataan kauko-ohjaimella seuraavan kerran. Lisäksi varoitusviesti tai varoituskoodi näkyy kuljettajan tietokeskuksessa sytytysvirran kytkemisen jälkeen.

Auton viestit ⇨ 100.

Jos auton akku aiotaan irrottaa (esimerkiksi huoltotöitä varten), hälytysireeni on poistettava käytöstä seuraavasti: Kytke ja katkaise sytytysvirta, kytke sitten auton akku irti 15 sekunnin sisällä.

## Ajonestin

Järjestelmä on osa virtalukkoa ja se tarkistaa, saako auton käynnistää käytettävällä avaimella.

Ajonestin aktivoidaan automaattisesti, kun avain on poistettu virtakytkimestä.

Jos merkkivalo  vilkkuu sytytysvirran ollessa kytkettynä, järjestelmässä on häiriö. Moottoria ei voida käynnistää. Katkaise sytytysvirta ja yritä käynnistystä uudelleen.

Jos merkkivalo vilkkuu edelleen, yritä käynnistää moottori vara-avaimella ja käännä korjaamon puoleen.

### Huomautus

Ajonestin ei lukitse ovia. Lukitse auto ja kytke murtohälytin aina poistuessasi auton luota ⇨ 23, ⇨ 28.

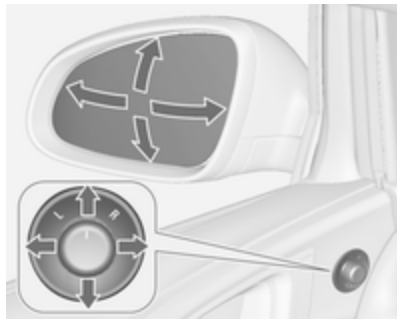
Merkkivalo  ⇨ 92.

## Ulkopeilit

### Kupera muoto

Kuperassa ulkopeilissä on asfäärinen alue ja se vähentää kuolleita kohtia. Peilin muodon johdosta kohteet vaikuttavat pienemmiltä, joten etäisyyksiä on vaikeampi arvioida.

### Sähkötoiminen säätö



Valitse kyseinen ulkopeili kääntämällä säädintä vasemmalle (**L**) tai oikealle (**R**). Käännä sitten säädintä säätääksesi peiliä.

Asennossa 0 mitään peiliä ei ole valittu.

## Kääntyvät peilit



Jalankulkijoiden turvallisuuden parantamiseksi ovipeili kääntyy sivulle riittävän voimakkaasta iskusta. Palauta peili alkuasentoonsa painamalla peilikoteloä kevyesti.

## Sähkötoiminen kääntäminen



Käännä säädin asentoon 0 ja paina säädin sitten alas. Molemmat ulkopeilit kääntyvät autoa vasten.

Paina säädin uudelleen alas – molemmat ulkopeilit palaavat alkupeiräiseen asentonsa.

Jos autoa vasten sähkötoimisesti käännetty peili on käännetty käsin ulos, niin painettaessa käyttösäädin alas vain toinen peili kääntyy ulos sähkötoimisesti.

## Peilien lämmitys

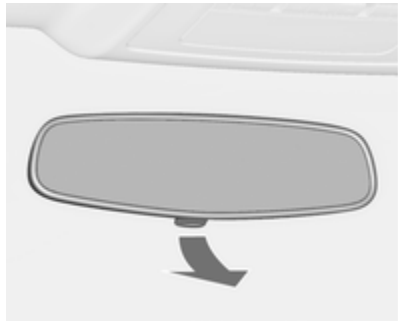


Käytetään painamalla

Lämmitys toimii moottorin käydessä ja kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta lyhyen ajan kuluttua.

## Sisäpeilit

### Käsi­käyt­toinen häikäisyn esto



Kun haluat vähentää häikäisyä, säädä peilikotelon alapuolessa olevaa vipua.

### Automaattinen häikäisynesto



Perässä ajavien autojen aiheuttamaa häikäisyä vähennetään automaattisesti.

## Ikkunat

### Tuulilasi

#### Lämpöä heijastava tuulilasi

Lämpöä heijastavassa tuulilasissa on pinnoite, joka heijastaa auringon säteilyn tuulilasista pois­päin. Myös tietosignaalit esim. tiemaksupisteistä voivat heijastua takaisin tuulilasista.



Tuulilasin merkittyjä alueita ei ole päällystetty pinnoitteella. Näille alueille on kiinnitettävä tietojen elektroniseen tallennukseen ja maksujen

maksuun tarkoitetut laitteet. Muussa tapauksessa tietojen tallennuksessa voi esiintyä häiriöitä.

### Tuulilasitarrat

Älä kiinnitä tiemaksutarroja tai vastaavia tuulilasiin sisäpeilin alueelle. Tämä saattaisi rajoittaa anturin havaintoaluetta ja peilikoteloon sijoitetun kameran kuvakenttää.

### Tuulilasin vaihto

#### Huomio

Jos auton edessä on kameran anturi kuljettajan apujärjestelmiä varten, on hyvin tärkeää, että mahdollinen tuulilasin vaihto suoritetaan tarkasti Opelin eritteilyjen mukaan. Muuten nämä järjestelmät eivät ehkä toimi kunnolla, ja on olemassa vaara että nämä järjestelmät toimivat odottamattomalla tavalla ja/tai lähettävät odottamattomia viestejä.

### Käsi käyttöiset ikkunat

Ovien ikkunat voidaan avata ja sulkea ikkunakampien avulla.

### Sähkötoimiset ikkunat

#### ⚠ Varoitus

Ole varovainen käyttäessäsi sähkötoimisia ikkunoita. Loukkaantumiswaara erityisesti lapsille.

Jos takaistuimilla on lapsia, kytke takaikkunoiden sähkötoiminen lapsilukitus.

Tarkkaile ikkunoita sulkiessasi niitä. Varmista, että ikkunoiden väliin ei jää mitään puristuksiin.

Kytke sytytysvirta sähkötoimisten ikkunoiden käyttämiseksi. Viivästetty virrankatkaisu ⚡ 141.



Avaa ikkuna painamalla ja sulje se vetämällä kyseisen ikkunan katkaisinta.

Työntäminen tai vetäminen varovasti ensimmäiseen pykälään asti: ikkuna liikkuu ylös- tai alaspäin niin kauan kuin katkaisinta käytetään.

Lujempi työntäminen tai vetäminen toiseen pykälään asti ja vapautus: ikkuna liikkuu automaattisesti ylös- tai alaspäin turvatoiminnon ollessa käytössä. Pysäytä liike käyttämällä katkaisinta vielä kerran samaan suuntaan.

## Turvatoiminto

Automaattinen nostotoiminto on varmistettu turvatoiminnolla, joka pysäyttää ja avaa uudelleen yli puoli-välin nousseen ikkunan, jos se osuu esteeseen.

## Turvatoiminnon ohittaminen

Jos sulkemisessa ilmenee ongelmia jäätymisen tai vastaavan syyn takia, kytke sytytysvirta ja vedä kytkin ensimmäiseen asentoon ja pidä se siinä. Ikkuna liikkuu ylöspäin ilman käytössä olevaa turvatoimintoa. Keskeytä liike vapauttamalla katkaisin.

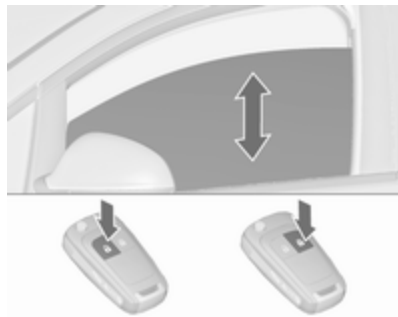
## Takaikkunoiden lapsilukitus



Poista takaovien sähkötoimiset ikkunat käytöstä painamalla : LED syttyy. Aktivoi painamalla uudelleen .

## Ikkunoiden käyttö ulkopuolelta

Ikkunoita voidaan etäkäyttää auton ulkopuolelta käsin.



Avaa ikkunat painamalla  pitkään.

Sulje ikkunat painamalla  pitkään.

Vapauta painike pysäyttääksesi ikkunan liikkeen.

Jos ikkunat avataan tai suljetaan kokonaan, varoitusvilkut vilkkuvat kahdesti.

## Ylikuormitus

Jos ikkunoita käytetään toistuvasti lyhyin aikavälein, niiden käyttö katkaistaan joksikin aikaa.

## Sähkötoimisten ikkunoiden alustaminen

Jos ikkunoita ei voida sulkea automaattisesti (esim. akun irtikytkennän jälkeen), kuljettajan tietokeskuksessa näytetään varoitusviesti tai varoituskoodi.

Auton viestit ⇨ 100.

Aktivoi ikkunannostimet seuraavasti:

1. Sulje ovet.
2. Kytke sytytysvirta.
3. Vedä katkaisimesta, kunnes ikkuna on kiinni, ja jatka vetämistä vielä kaksi sekuntia.
4. Toista kaikkien ikkunoiden kohdalla.

## Takalasin lämmitys



Käytetään painamalla .

Lämmitys toimii moottorin käydessä ja kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta lyhyen ajan kuluttua.

## Häikäisysuojat

Häikäisysuojat voidaan kääntää alas tai sivulle suojaamaan sivuikkunasta tulevalta häikäisyltä.

Jos häikäisysuojissa on peilit, niiden suojusten on oltava kiinni ajon aikana.

Häikäisysuojan taustapuolella on lipukkeenpidin.

## Katto

### Kattoluukku

#### Varoitus

Ole varovainen käyttäessäsi kattoluukkuja. Loukkaantumisvaara erityisesti lapsille.

Tarkkaile liikkuvia osia tarkasti käyttäessäsi niitä. Varmista, että ikkunoiden väliin ei jää mitään puristuksiin.

Kytke sytytysvirta ja käytä kattoluukkuja.



### Avaa tai sulje

Paina  tai  kevyesti ensimmäiseen vasteeseen asti: kattoluukkua avataan tai suljetaan turvatoiminnon ollessa toiminnassa niin kauan kuin katkaisinta käytetään.

Paina  tai  lujasti toiseen vasteeseen asti ja vapauta: kattoluukku avataan tai suljetaan automaattisesti turvatoiminnon ollessa toiminnassa. Pysäytä liike käyttämällä katkaisinta vielä kerran.

### Nosta tai sulje

Paina  tai : kattoluukkua nostetaan tai se suljetaan automaattisesti turvatoiminnon ollessa toiminnassa.

Jos kattoluukkua on nostettu, se voidaan avata yhdessä vaiheessa painamalla .

### Aurinkosuojaarullaverho

Aurinkosuojaarullaverho on käsikäyttöinen.

Sulje tai avaa aurinkosuojaarullaverho liu'uttamalla sitä. Kun kattoluukku on auki, aurinkosuojaarullaverho on aina avoinna.

### Yleisiä vinkkejä

#### Turvatoiminto

Jos kattoluukku kohtaa vastusta automaattisen sulkeutumisen aikana, se pysäytetään heti ja avataan uudelleen.

#### Turvatoiminnon ohittaminen

Jos esim. pakkanen aiheuttaa sulkeumisvaikeuksia, pidä katkaisinta  painettuna toiseen pykälään asti. Kattoluukku sulkeutuu turvatoiminnon ollessa pois käytöstä. Keskeytä liike vapauttamalla katkaisin.

#### Kattoluukun sulkeminen ulkopuolelta käsin

Kattoluukku voidaan sulkea auton ulkopuolelta käsin kauko-ohjauksella.



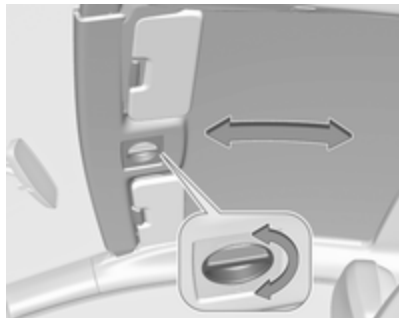
Paina  pitkään sulkeaksesi kattoluukun.

Vapauta painike pysäyttääksesi liikkeen.

#### Alustus virtakatkoksen jälkeen

Virtakatkoksen jälkeen kattoluukkua voidaan ehkä avata vain rajallisesti. Pyydä korjaamoa alustamaan järjestelmä.

## Panoraamakatto



Käännä kahvaa ja siirrä katon suojus sopivaan asentoon.

Katon suojus lukkiutuu paikalleen kahvan vapauttamisen jälkeen.

### **Huomautus**

Sulje häikäisy-suojat ennen kattoverhouksen liu'uttamista.

# Istuimet, turvajärjestelmät

|                                         |           |
|-----------------------------------------|-----------|
| <b>Pääntuet</b> .....                   | <b>38</b> |
| Aktiiviset pääntuet .....               | 39        |
| <b>Etuistuimet</b> .....                | <b>40</b> |
| Istuimen asento .....                   | 40        |
| Manuaalinen istuimen säätö .....        | 41        |
| Istuimen kääntäminen eteen .....        | 43        |
| Sähkötoimisen istuimen säätö .....      | 44        |
| Kyynärnoja .....                        | 46        |
| Lämmitys .....                          | 47        |
| <b>Takaistuimet</b> .....               | <b>47</b> |
| Kyynärnoja .....                        | 47        |
| <b>Turvavyöt</b> .....                  | <b>47</b> |
| Kolmipisteturvavyö .....                | 49        |
| <b>Turvatyynyjärjestelmä</b> .....      | <b>51</b> |
| Etuturvatyynyjen järjestelmä .....      | 51        |
| Sivuturvatyynyjen järjestelmä .....     | 52        |
| Turvatyynyverhojen<br>järjestelmä ..... | 53        |
| Turvatyynyjen poiskytkentä .....        | 53        |
| <b>Lasten turvaistuimet</b> .....       | <b>54</b> |
| Lasten turvajärjestelmät .....          | 54        |
| Lastenistuimen<br>asennuspaikat .....   | 57        |

## Pääntuet

### Asento

#### ⚠ Varoitus

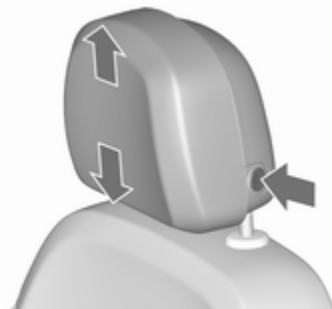
Aja ainoastaan pääntuen ollessa oikein säädetty.



Pääntuen yläosan tulee olla pään yläosan korkeudella. Ellei tämä ole mahdollista, pitkälle henkilölle pään-  
tuki tulee asettaa ylimpään ja pieni-  
kokoiselle alimpaan asentoonsa.

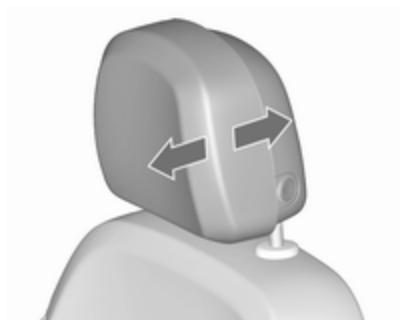
## Säätö

### Etuistuinten pääntuet



### Korkeuden säätö

Paina vapautuspainiketta, säädä korkeus ja lukitse.

**Vaakasäätö**

Voit säätää päntukea vaakasuunnassa vetämällä sitä eteenpäin. Se lukittuu eri asentoihin.

Palauta se takimmaiseen asentoon vetämällä kokonaan eteen ja vapauttamalla.

**Takaistuinten päntuet****Korkeuden säätö**

Vedä päntukea ylöspäin tai vapauta pidätysjouset painamalla ja työnnä päntukea alaspäin.

**Irrotus**

Paina molempia pidätysjousia, vedä päntukea ylöspäin ja irrota se.

**Aktiiviset päntuet**

Aktiivisten päntukien etuosat liikkuvat peräänajokolarissa hieman eteenpäin. Näin päätä tuetaan siten, että retkahdusvammojen riski pienenee.

**Huomautus**

Hyväksytyjä lisävarusteita saa kiinnittää vain, jos istuin ei ole käytössä.

## Etuistuimet

### Istuimen asento

#### ⚠ Varoitus

Aja ainoastaan istuinten ollessa oikein säädetty.

#### ⚠ Varoitus

Älä milloinkaan säädä istuimia ajon aikana. Ne saattavat silloin liikkua hallitsemattomasti.

#### ⚠ Vaara

Istu vähintään 25 cm:n päässä ohjauspyörästä, jotta turvatuyny voi lauaa turvallisesti.

#### ⚠ Varoitus

Älä koskaan säilytä mitään esineitä istuimien alla.



- Työnnä takamus mahdollisimman syvälle selkänojaa vasten. Etäisyyden polkimiin tulee olla sellainen, että jalat ovat pienessä kulmassa polkimia painettaessa. Siirrä etumatkustajan istuin mahdollisimman kauas taakse.
- Säädä istuinkorkeus niin ylös kuin tarpeellista. Siten varmistat esteettömän näkyvyyden joka suuntaan ja kaikkiin mittareihin. Pään ja kattorungon väliin tulee jäädä vähintään käden leveyden verran vapaata tilaa. Reisien tulee levätä istuimella ilman painetta.

- Työnnä olkapäät mahdollisimman syvälle selkänojaa vasten. Säädä selkänojan kallistuskulma siten, että yletyt helposti ohjauspyörään käsivarret hieman koukussa. Ohjauspyörää pyöritettäessä olkapäiden kosketuksen selkänojaan on säilyttävä. Selkänojaa ei saa kallistaa liian taakse. Suurin suositeltava kallistuskulma on n. 25°.
- Säädä istuin ja ohjauspyörä siten, että ranne lepää ohjauspyörän päällä käden ollessa täysin ojennettuna pisimpään asentoon ja olkapäiden ollessa kiinni selkänojaassa.
- Ohjauspyörän säätö ⇨ 73.
- Pääntukien säätö ⇨ 38.
- Turvavöiden korkeuden säätö ⇨ 49.
- Säädä reisituki niin, että istuimen reunan ja polvitaiteen väliin jää n. kahden sormen levyinen tila.
- Säädä ristiselän tuki niin, että se tukee selkärangan luonnollista muotoa.

## Manuaalinen istuimen säätö

Aja vain istuimien ja selkänojen ollessa lukittuina paikoilleen.

### Pituussuuntainen säätö



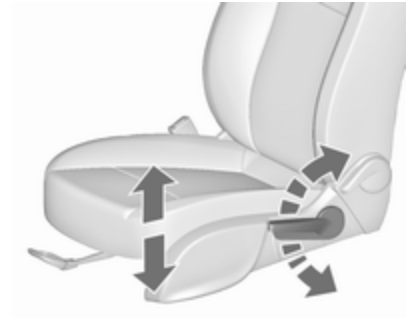
Vedä kahvasta, siirrä istuinta, vapauta kahva. Yritä liikuttaa istuinta edestakaisin varmistaaksesi, että se on lukkiutunut paikalleen.

### Selkänojan kallistus



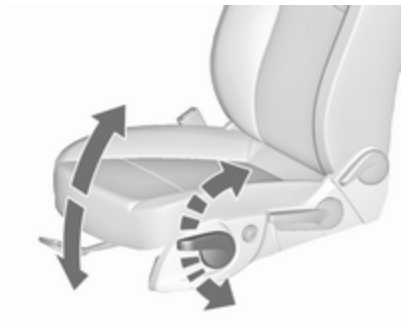
Vedä kahvasta, säädä kallistus ja vapauta kahva. Anna selkänojan lukittua kuuluvasti.

### Istuinkorkeus



Vivun pumppausliike

ylöspäin : istuin nousee  
alaspäin : istuin laskee

**Istuimen kaltevuus**

Vivun pumppausliike

ylöspäin : etupää nousee

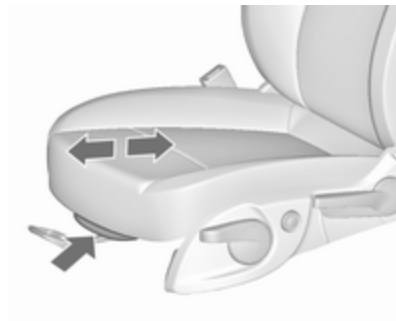
alaspäin : etupää laskee

**Ristiselän tuki**

Säädä ristiselän tuki nelitoimikytkimellä sinulle sopivaan asentoon.

Tuen siirtäminen ylös ja alas: työnnä käyttökytkintä ylös- tai alaspäin.

Tuen lisääminen tai vähentäminen: työnnä käyttökytkintä eteen- tai taaksepäin.

**Säädettävä reisituki**

Vedä vivusta ja siirrä reisitukea.

**Sivutuki, OPC-versio**

Säädä istuimen ja selkänojan leveys kytkimillä henkilökohtaisten tarpeiden mukaan.

Käytä etummaista keinukytintä istuimen leveyden säätämiseen.

Käytä taempaa keinukytintä selkänojan leveyden säätämiseen.

## Istuimen kääntäminen eteen

### Huomio

Kun istuin on ylimmässä asennossaan, paina pääntuet alas ja nosta häikäisysuojat ylös ennen selkänojan taittamista eteenpäin.

## Istuimen kääntäminen eteen käsisääteisissä istuimissa



Nosta vapautusvipua, käännä selkänoja eteenpäin ja työnnä istuin sitten eteenpäin niin pitkälle kuin se menee.

Palauta istuin takaisin työntämällä istuinta taaksepäin niin pitkälle kuin se menee. Nosta selkänoja pystyasentoon käyttämättä mitään vipua. Varmista selkänojan lukittuminen.

### ⚠ Varoitus

Varmista istuimen ylös kääntämisen yhteydessä ennen liikkeelle lähtemistä, että se on lukkiutunut

hyvin paikalleen. Jos istuin ei ole kunnolla lukkiutunut, seurauksena saattaa olla henkilövahinkoja voimakkaan jarrutuksen tai törmäyksen yhteydessä.

Muistitoiminnon avulla istuin voidaan lukita alkuperäiseen asentoonsa.

Älä käytä selkänojan kallistusvipua selkänojan ollessa kallistettuna eteen.

Jos autossa on panoraamakatto: kallistaaksesi selkänojat eteenpäin paina pääntuet alas ja nosta häikäisysuojat ylös.



Kuvassa näkyy OPC-istuimen vapautusvipu.

### ⚠ Varoitus

Vahinkojen välttämiseksi siirrä selkänoja pystyasentoon ennen kääntämistä.

## Istuimen kääntäminen eteen sähkötoimisissa istuimissa



Nosta vapautusvipua ja käännä selkänoja eteenpäin. Istuin liukuu automaattisesti eteenpäin pysäytti-  
meen asti.

Palauta nostamalla selkänoja pystyasentoon ja lukitsemalla. Istuin liukuu automaattisesti taaksepäin alkuperäiseen asentoon.

Jos eteenpäin käännetyt selkänojan pääntuki osuu tuulilasin yläkehukseen, anna istuimen siirtyä hieman taaksepäin ennen selkänojan nostamista ylös ➔ 44.

### Turvatoiminto

Jos sähkösäätöinen istuin kohtaa vastusta liukuessaan eteen- tai taaksepäin, se pysähtyy välittömästi ja palaa alkuasentoonsa.

### Ylikuormitus

Jos istuimen kääntäminen eteen on ylikuormittanut sähköisesti, virransyöttö katkaistaan automaattisesti lyhyeksi ajaksi.

## Sähkötoimisen istuimen säätö

### ⚠ Varoitus

Sähkötoimisia istuimia käytettäessä on oltava varovainen. Loukkaantumisvaara, joka koskee erityisesti lapsia. Esineitä saattaa jäädä väliin.

Tarkkaile istuimia tiukasti säätäessäsi niitä. Auton matkustajille on kerrottava asiasta.

## Istuimen pituussäätö



Siirrä käyttökytkintä eteen-/taaksepäin.

### Istuinkorkeus



Siirrä käyttökytkintä ylös-/alaspäin.

### Istuimen kaltevuus



Siirrä kytkimen etuosaa ylös-/alaspäin.

### Istuinten selkänojat



Käännä käyttökytkintä eteen-/taaksepäin.

### Ristiselän tuki

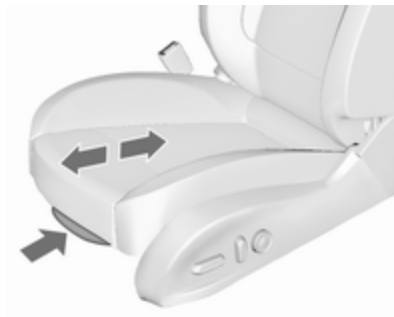


Säädä ristiselän tuki nelitoimikytkimellä itsellesi sopivaan asentoon.

Tuen siirtäminen ylös ja alas: työnnä käyttökytkintä ylös- tai alaspäin.

Tuen lisääminen tai vähentäminen: työnnä käyttökytkintä eteen- tai taaksepäin.

### Säädettävä reisituki

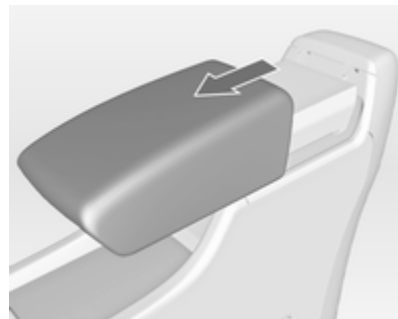


Vedä vivusta ja siirrä reisitukea.

#### **Ylikuormitus**

Jos istuimen säätö on ylikuormittunut sähköisesti, virransyöttö katkaistaan automaattisesti lyhyeksi ajaksi.

### Kyynärnoja



Kyynärnojaa voidaan siirtää 10 cm eteenpäin. Kyynärnojan alla on säilytyslokero.

Kyynärnojan säilytyslokero ⇨ 62.

## Lämmitys



Paina kyseisen istuimen  haluamasi lämmitystehon mukaan yhden tai useamman kerran. Tilan ilmaisevat painikkeen merkkivalot.

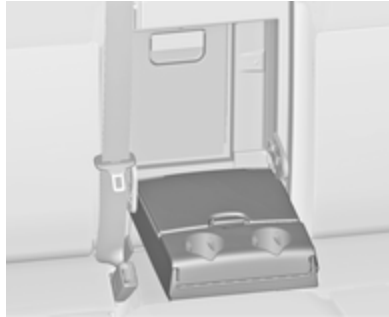
Jos jollakulla autossa olijoista on herkkä iho, emme suosittele suurimman lämmitystehon käyttöä jatkuvasti.

Istuinlämmitys toimii moottorin käydessä ja Autostop-toiminnon aikana.

Stop-start-järjestelmä ➔ 142.

## Takaistuimet

### Kyynärnoja



Käännä kyynärnoja alas. Kyynärnoja sisältää mukinpitimet ja säilytyslokeron.

## Turvavyöt



Turvavyöt lukkiutuvat auton voimakkaan kiihdytyksen tai jarrutuksen yhteydessä ja pitävät istuimilla istuvat henkilöt paikallaan. Vammutumisen vaara pienenee näin olennaisesti.

**⚠ Varoitus**

Kiinnitä turvavyö aina ennen ajoon lähtöä.

Henkilöt, jotka eivät käytä turvavyötä, vaarantavat paitsi oman, myös muiden autossa olijoiden turvallisuuden onnettomuustilanteessa.

Turvavyöt on suunniteltu vain yhden henkilön käytettäväksi kerrallaan. Lasten turvajärjestelmä ⇨ 54.

Turvavyöjärjestelmän kaikki osat on tarkastettava säännöllisesti vaurioiden, epäpuhtauksien ja toiminnan suhteen.

Vaurioituneet osat on vaihdattava. Kolarin jälkeen turvavyöt ja lauenneet turvavöiden esikiristimet on vaihdettava korjaamolla.

**⚠ Varoitus**

OPC-istuiemien selkänojoissa olevia aukkoja ei ole tarkoitettu minkäänlaisten lisäturvavöiden kiinnitystä tai läpivientä varten.

**Huomautus**

Varmista, että kengät tai teräväreunaiset esineet eivät ole vaurioittaneet voita ja että ne eivät ole jääneet puristuksiin. Turvavyökeloihin ei saa päästä likaa.

**Turvavyömuistutus**

Etuistuimet on varustettu turvavyömuistuttimella, jonka osoituksena kuljettajan istuinta varten on merkkivalo  kierroslukumittarissa ⇨ 87 ja matkustajan istuinta varten merkkivalo keskikonsolissa ⇨ 84.

**Turvavyön voiman rajoittimet**

Etuistuimilla ne vähentävät kehoon törmäyksessä kohdistuvaa kuormitusta vaimentamalla vyön voimaa vapautettaessa sitä asteittain.

**Turvavöiden esikiristimet**

Etuistuinten turvavyöt kiristetään etuja takatörmäyksissä tietyistä törmäysvoimasta alkaen.

**⚠ Varoitus**

Virheellinen käsittely (esim. vöiden irrotus tai asennus) saattaa laukaista turvavöiden esikiristimet.

Turvavöiden esikiristinten lauettua merkkivalo  palaa jatkuvasti ⇨ 87.

Vaihdatta lauenneet turvavöiden esikiristimet korjaamolla. Turvavöiden esikiristimet laukeavat vain kerran.

**Huomautus**

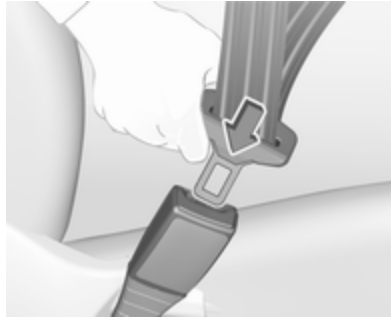
Älä kiinnitä tai asenna tarvikkeita, jotka voivat häiritä turvavöiden esikiristimien toimintaa. Turvavöiden esikiristimien komponentteihin ei saa tehdä muutoksia, koska muutoin auton käyttöluopa mitätöityy.

## Kolmipisteturvavyö

### Kiinnitä



Vedä vyö kelalta, vie se kiertymättömänä vartalon yli ja työnnä lukkokiele vyölukkoon. Kiristä lantiovyötä ajon aikana usein vetämällä olkavyöstä.



Löysät ja paksut vaatteet haittaavat vyön tiukkaa kiinnittymistä. Älä jätä mitään esineitä, esim. käsilaukkua tai matkapuhelinta, vyön ja vartalon väliin.

### Varoitus

Vyötä ei saa viedä vaatteiden taskuissa olevien kovien eikä rikkoutuvien esineiden yli.

Turvavyömuistutin  87.

### Korkeuden säätö



1. Vedä vyötä hieman ulospäin.
2. Siirrä korkeuden säädintä ylöspäin tai avaa salpa painamalla painiketta ja työnnä korkeuden säädintä alaspäin.



Säädä korkeus niin, että vyö kulkee olkapäähän yli. Se ei saa kulkea kaulan eikä olkavarren yli.

Turvavyötä ei saa säätää ajon aikana.

### Avaa



Vyö avataan painamalla lukon punaista nappia.

### Takaistuinten turvavyöt

Takaistuimen keskipaikan turvavyö voidaan vetää ulos kelalta vain selkänojan ollessa lukittuna pystyasentoon.

### Turvavyön käyttö raskauden aikana



#### Varoitus

Lantiovyön tulee kulkea lantion yli mahdollisimman alhaalla, jotta alavatsaan ei kohdistu painetta.

## Turvatyynyjärjestelmä

Turvatyynyjärjestelmä koostuu useista yksittäisistä järjestelmistä varusteiden kattavuudesta riippuen.

Turvatyynytyt täyttyvät törmäystilanteissa millisekunnissa. Se tyhjenee myös niin nopeasti, että sitä ei onnettomuuden tapahtuessa usein havaitsekaan.

### ⚠ Varoitus

Turvatyynyjärjestelmä laukeaa räjähtävästi, korjauksia saa tehdä vain ammattitaitoinen henkilöstö.

### ⚠ Varoitus

Auton runkoa, puskurijärjestelmää, korkeutta, etupäätä tai sivupeltiä muuttavien lisävarusteiden lisääminen voi estää turvatyynyjärjestelmää toimimasta oikein. Turvatyynyjärjestelmän toimintaan voivat vaikuttaa myös mitkä tahansa etuistuimien osiin, turva-voihin, turvatyynyjen tunnistus- ja

diagnoosiyksikköön, ohjauspyörään, kojelautaan, ovien sisäpuolisiin tiivisteisiin mukaan lukien kaiuttimet, mihin tahansa turvatyyny-yksikköön, katon tai pilarien verhoukseen, etuantureihin, sivutörmäysantureihin tai turvatyynyjen johdotukseen tehdyt muutokset.

### Huomautus

Keskikonsolin alueella sijaitsee turvatyynyjärjestelmän ja turvavöiden esikieristimien ohjauselektrooniikka. Sinne ei saa panna mitään magneettisia esineitä.

Älä kiinnitä mitään esineitä turvatyynyjen kansiin äläkä peitä niitä millään muulla materiaalilla. Pyydä korjaamoa vaihtamaan vahingoittuneet suojukset.

Kukin turvatyyny laukeaa vain kerran. Vaihdata lauenneet turvatyyny korjaamalla. Lisäksi on mahdollisesti vaihdattava ohjauspyörä, kojelauta, paneloinnin osia, ovitiivisteet, kahvat ja istuimet.

Turvatyynyjärjestelmään ei saa tehdä muutoksia, koska muutoin auton käyttöluva mitätöityy.

Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo   87.

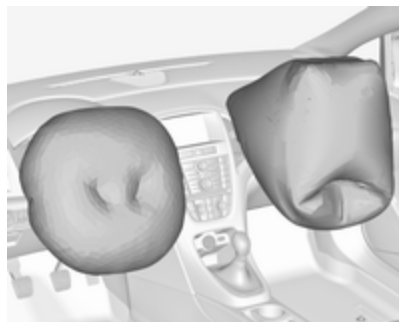
## Etuturvatyynyjen järjestelmä

Etuturvatyynyjärjestelmä käsittää yhden turvatyynyn ohjauspyörässä ja toisen kojelaudassa etumatkustajan puolella. Ne tunnistaa sanasta **AIRBAG**.



Lisäksi kojelaudan sivussa tai etumatkustajan häikäisysuojassa on varoitustarra, joka näkyy etumatkustajan oven ollessa auki.

Etuturvatyynyjärjestelmä laukeaa tietyn asteisessa etutörmäyksessä. Sytytysvirran on oltava kytkettynä.



Täyttyneet turvatyynyt vaimentavat törmäystä ja pienentävät etumatkustajien ylävartalon ja pään vammautumisvaaraa huomattavasti.

### ⚠ Varoitus

Suojaus on optimaalinen vain istuimen ollessa oikeassa asennossa.

Istuimen asento ⇨ 40.

Turvatyynyjen paisunta-alueella ei saa olla ruumiinosia eikä esineitä.

Asenna turvavyö oikein ja lukitse pitävästi. Vain tällöin turvatyynyn suojausvaikutus toimii.

### Sivuturvatyynyjen järjestelmä



Sivuturvatyynyjärjestelmä koostuu molempien etuistuinten selkänojoissa sijaitsevista turvatyynyistä. Ne tunnistaa sanasta **AIRBAG**.

Sivuturvatyynyjärjestelmä laukeaa tietyn asteisessa sivutörmäyksessä. Sytytysvirran on oltava kytkettynä.



Täyttyneet turvatyynyt vaimentavat törmäystä ja pienentävät ylävartalon ja lantion vammautumisvaaraa sivutörmäyksessä huomattavasti.

### ⚠ Varoitus

Turvatyynyjen paisunta-alueella ei saa olla ruumiinosia eikä esineitä.

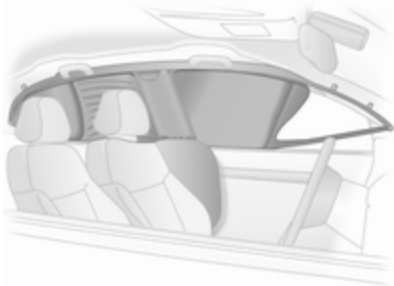
**Huomautus**

Käytä vain autoon hyväksyttyjä istuinpäällisiä. Turvatyynyjä ei saa peittää.

**Turvatyynyverhojen järjestelmä**

Turvatyynyverhojärjestelmä käsittää kattokehyksessä molemmilla puolilla sijaitsevat turvatyynyt. Ne tunnistaa kattopilarien sanasta **AIRBAG**.

Turvatyynyverhojärjestelmä laukeaa tietyn asteisessa sivutörmäyksessä. Sytytysvirran on oltava kytkettynä.



Täyttyneet turvatyynyt vaimentavat törmäystä ja pienentävät pään vammautumisvaaraa sivutörmäyksessä huomattavasti.

**⚠ Varoitus**

Turvatyynyjen paisunta-alueella ei saa olla ruumiinosia eikä esineitä.

Kattokehyn tartuntakahvoissa oleviin koukkuihin saa ripustaa vain kevyitä vaatteita ilman vaate-ripustimia. Koukkuihin ripustettujen vaatteiden taskuissa ei saa olla mitään esineitä.

**Turvatyynyjen poiskytkentä**

Etumatkustajan turvatyynyjärjestelmä täytyy kytkeä pois toiminnasta, jos tälle istuimelle asennetaan lasten turvaistuin. Sivuturvatyynyt ja turvatyynyverhot, turvavöiden esikiristimet ja kaikki kuljettajan turvatyynyt pysyvät käyttövalmiudessa.



Etumatkustajan turvatyynyjärjestelmä voidaan kytkeä pois päältä kojelaudan matkustajan puolella olevalla kytkimellä.

Valitse asento virta-avaimella:

 OFF : etumatkustajan turvatyyny on poissa käytöstä eikä laukea törmäyksessä.

Merkkivalo  OFF palaa jatkuvasti keskikonsolissa. Lasten turvajärjestelmä voidaan asentaa taulukon

**Lastenistuimen asennuspaikat** mukaisesti  57. Aikuinen ei saa istua etumatkustajan istuimella

 ON : etumatkustajan turvatyyny on käytössä. Lasten turvajärjestelmä ei saa olla asennettuna

### Vaara

Lapsi on hengenvaarassa, jos lastenistuinta käytetään etumatkustajan istuimella, jonka turvatyyny on toimintavalmiudessa.

Aikuinen on hengenvaarassa, jos hän istuu etumatkustajan istuimella turvatyynyn ollessa pois toimintavalmiudesta.



Jos merkkivalo  syttyy noin 60 sekunniksi sytytysvirran kytkemisen jälkeen, etumatkustajan turvatyyny täyttyy törmäyksessä.

Jos molemmat merkkivalot palavat samaan aikaan, järjestelmässä on häiriö. Järjestelmän tila ei ole havaittavissa, siksi kukaan ei saa istua etumatkustajan istuimella. Käänny välittömästi korjaamon puoleen.

Muuta tilaa vain auton ollessa pysäytetty ja sytytysvirran katkaistu.

Tila pysyy samana seuraavaan muutokseen asti.

Turvatyynyn poiskytkennän merkkivalo  87.

## Lasten turvaistuimet

### Lasten turvajärjestelmät

Suosittelomme Opelin lasten turvajärjestelmän käyttämistä, koska se on nimenomaisesti räätälöity autoosi.

Käytettäessä lasten turvajärjestelmää on huomioitava seuraavassa luetellut ja järjestelmän mukana toimitetut käyttö- ja asennusohjeet.

Noudata aina paikallisia ja maakoh-  
taisia määräyksiä. Monissa maissa on lasten turvajärjestelmien käyttö tietyillä istuimilla kiellettyä.

### Varoitus

Käytettäessä lasten turvajärjestelmää etumatkustajan istuimella ko. istuimen turvatyynyjärjestelmät on poistettava käytöstä. Jos näin ei tehdä, turvatyynyjen laukeaminen aiheuttaa lapselle hengenvaaran.

Tämä koskee etenkin etumatkustajan istuimelle selkä menosuuntaan asennettuja lastenistuinta.

Turvatyynyn poistaminen käytöstä  
⇨ 53.

Turvatyynyn tarra ⇨ 51.

## Oikean järjestelmän valinta

Takaistuimet ovat kätevin paikka lasten turvajärjestelmän kiinnittämisestä varten.

Lapsia tulee kuljettaa autossa selkä menosuuntaan niin kauan kuin mahdollista. Tämä varmistaa, että lapsen edelleen hyvin heikko selkäranka ei joudu mahdollisessa onnettomuustilanteessa niin kovan räsituksen kohteeksi.

Voimassa olevien UN ECE -sääntöjen mukaisia turvajärjestelmiä voi käyttää. Tarkista lasten turvaistui-  
mien pakollista käyttöä koskevat paikalliset lait ja säädökset.

Tarkista, että asennettava turvajärjestelmä on yhteensopiva auton tyypin kanssa.

Varmista, että lasten turvajärjestelmä on asennettu autoon oikealle paikalle, katso seuraavat taulukot.

Lapset saavat nousta autoon ja poistua autosta vain siltä auton puolelta, joka on pois päin liikenteestä.

Kun lasten turvajärjestelmää ei käytetä, kiinnitä istuin turvavyöllä tai poista se autosta.

### Huomautus

Älä kiinnitä mitään lasten turvaistui-  
miin äläkä peitä niitä millään muulla  
materiaalilla.

Kaikki onnettomuudessa räsituksen  
alaisiksi joutuneet lasten turvaistui-  
met on vaihdettava.

## Lasten ISOFIX-turvajärjestelmät



Kiinnitä autoa varten hyväksytty lasten ISOFIX-turvajärjestelmät ISOFIX-kiinnityskaariin. Erityiset lasten ISOFIX-turvajärjestelmien sijainnit on merkitty taulukkoon merkinnällä IL.

ISOFIX-kiinnityskaaret on merkitty selkänokkaan kiinnitetyllä kilvellä.

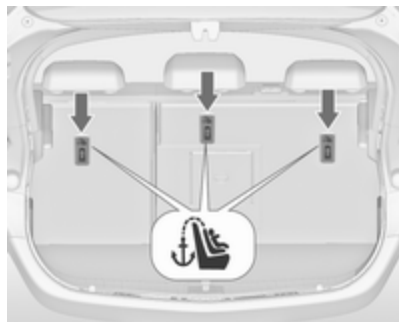
## Top-tether-kiinnityspisteet

Maakohtaisista varusteista riippuen autossa voi olla kaksi tai kolme kiinnityspistettä.

Top-Tether-kiinnityspisteet on merkitty symbolilla  lasten turvaistu-  
tuinta varten.



Avaa porrasperäisessä mallissa tarvittavan kiinnityspisteen suojus pääntuen takaa, se on merkitty turvaistuinsymbolilla.



Viistoperämallissa kiinnityspisteet ovat takaistuimien takapuolella.

Kiinnitä ISOFIX-kiinnittimien lisäksi Top-Tether-hihna Top-Tether-kiinnityspisteisiin.

Yleiskelpoiset lasten ISOFIX-turvajärjestelmien sijainnit on merkitty taulukkoon merkinnällä IUF.

## Lastenistuimen asennuspaikat

### Sallitut lasten turvajärjestelmän kiinnitysmahdollisuudet

| Painoluokka              | Etumatkustajan istuimella    |                                 |                          |                          |
|--------------------------|------------------------------|---------------------------------|--------------------------|--------------------------|
|                          | turvattu toimintavalmiudessa | turvattu ei toimintavalmiudessa | Takapenkin ulkopaikoilla | Takapenkin keskipaikalla |
| Ryhmä 0: enintään 10 kg  | X                            | U <sup>1</sup>                  | U                        | U                        |
| Ryhmä 0+: enintään 13 kg | X                            | U <sup>1</sup>                  | U                        | U                        |
| Ryhmä I: 9–18 kg         | X                            | U <sup>1</sup>                  | U                        | U                        |
| Ryhmä II: 15–25 kg       | X                            | X                               | U                        | U                        |
| Ryhmä III: 22–36 kg      | X                            | X                               | U                        | U                        |

<sup>1</sup> : kiinnitettäessä lasten turvajärjestelmää kolmipisteturvavyöllä istuimen korkeus on säädettävä ylimpään asentoon. Varmista, että auton turvavyö kulkee yläkiinnityspisteen etupuolelta. Säädä selkänöjan kallistus niin pitkälle pystyasentoon kuin tarpeen varmistaksesi, että vyö on lukon puolelta kireällä.

U : yleiskelpoinen kolmipisteturvavyön yhteydessä.

X : tässä painoluokassa ei saa käyttää lasten turvajärjestelmää.

## Sallitut lasten turvajärjestelmän ISOFIX-kiinnitysmahdollisuudet

| Painoluokka              | Kokoluokka | Kiinnitys | Etumatkustajan istuimella | Takapenkin ulkopaikoilla | Takapenkin keskipaikalla |
|--------------------------|------------|-----------|---------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Ryhmä 0: enintään 10 kg  | E          | ISO/R1    | X                         | IL                       | X                        |
| Ryhmä 0+: enintään 13 kg | E          | ISO/R1    | X                         | IL                       | X                        |
|                          | D          | ISO/R2    | X                         | IL                       | X                        |
|                          | C          | ISO/R3    | X                         | IL                       | X                        |
| Ryhmä I: 9–18 kg         | D          | ISO/R2    | X                         | IL                       | X                        |
|                          | C          | ISO/R3    | X                         | IL                       | X                        |
|                          | B          | ISO/F2    | X                         | IL, IUF                  | X                        |
|                          | B1         | ISO/F2X   | X                         | IL, IUF                  | X                        |
|                          | A          | ISO/F3    | X                         | IL, IUF                  | X                        |
| Ryhmä II: 15–25 kg       |            |           | X                         | IL                       | X                        |
| Ryhmä III: 22–36 kg      |            |           | X                         | IL                       | X                        |

IL : soveltuu tietyille luokkien "autokohtaiset", "rajoitetut" tai "puoliksi yleismalliset" ISOFIX-kiinnitysjärjestelmille. ISOFIX-kiinnitysjärjestelmän on oltava hyväksytty kyseiseen autotyyppiin.

IUF : soveltuu kasvot eteenpäin asennettaville yleiskelpoisille ISOFIX-turvaistuimille, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä painoluokassa.

X : tähän painoluokkaan ei ole saatavana hyväksyttyjä ISOFIX-turvajärjestelmiä.

**ISOFIX-kokoluokka ja turvalaitteen kiinnitys**

- A - ISO/F3 : kasvot menosuuntaan asennettava lasten turvajärjestelmä lapsille, jotka ovat painoluokan 9–18 kg yläpäässä
- B - ISO/F2 : kasvot menosuuntaan asennettava lasten turvajärjestelmä pienemmille lapsille painoluokassa 9–18 kg
- B1 - ISO/F2X : kasvot menosuuntaan asennettava lasten turvajärjestelmä pienemmille lapsille painoluokassa 9–18 kg
- C - ISO/R3 : selkä menosuuntaan asennettava lasten turvajärjestelmä lapsille, jotka ovat enintään 18 kg:n painoluokan yläpäässä
- D - ISO/R2 : selkä menosuuntaan asennettava lasten turvajärjestelmä pienemmille lapsille enintään 18 kg:n painoluokassa
- E - ISO/R1 : selkä menosuuntaan asennettava lasten turvajärjestelmä pienille lapsille enintään 13 kg:n painoluokassa

# Säilytys

|                                     |           |
|-------------------------------------|-----------|
| <b>Säilytystilat</b> .....          | <b>60</b> |
| Käsinelokero .....                  | 60        |
| Mukinpitimet .....                  | 60        |
| Etusäilytyslokero .....             | 61        |
| Säilytyslokero istuimen alla .....  | 61        |
| Kyynärnojan säilytystila .....      | 62        |
| Keskikonsolin säilytystila .....    | 62        |
| <b>Tavaratila</b> .....             | <b>63</b> |
| Takasäilytystila .....              | 65        |
| Tavaratilan suoja .....             | 65        |
| Tavaratilan lattian suojalevy ..... | 66        |
| Kiinnityssilmukat .....             | 68        |
| Varoituskolmio .....                | 68        |
| Ensiapupakkaus .....                | 69        |
| <b>Kattotelinejärjestelmä</b> ..... | <b>70</b> |
| Kattoteline .....                   | 70        |
| <b>Lastaustietoa</b> .....          | <b>70</b> |

## Säilytystilat

### ⚠ Varoitus

Älä säilytä raskaita tai teräviä esineitä säilytystiloissa. Muuten säilytystilan kansi saattaa avautua voimakkaan jarrutuksen, äkillisen käännöksen tai onnettomuuden yhteydessä ja auton matkustajat voivat saada vammoja sinkoutuvista esineistä.

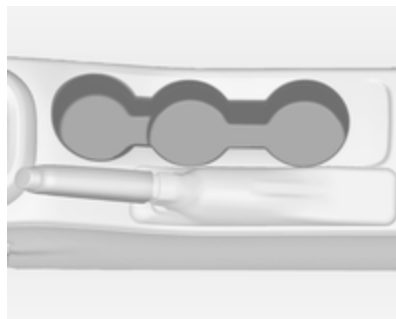
## Käsinelokero



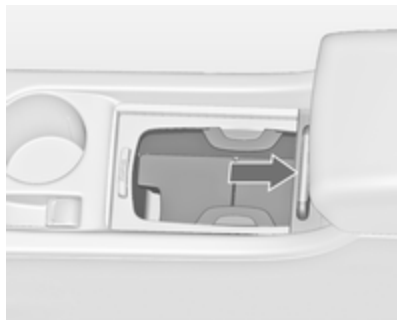
Käsinelokerossa on kynäteline, luotokorttiteline, kolikkoteline ja sovitin lukkomuttereita varten.

Käsinelokeron on oltava kiinni ajon aikana.

## Mukinpitimet



Mukinpitimet sijaitsevat keskikonsolissa.

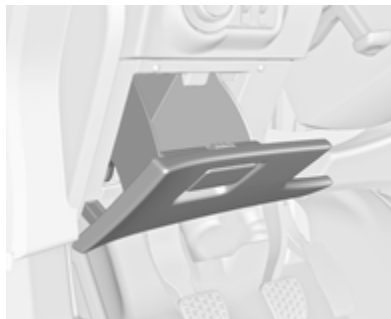


Versiosta riippuen mukinpitimet sijaitsevat keskikonsolissa kannen alla. Liu'uta kantta taaksepäin. Pulloille on tilaa, kun välihyilly on käännetty ylös ➔ 62.



Lisämukinpitimet on sijoitettu takakyynärnojaan. Käännä kyynärnoja alas.

## Etusäilytyslokero



Ohjauspyörän vieressä on säilytyslokero.

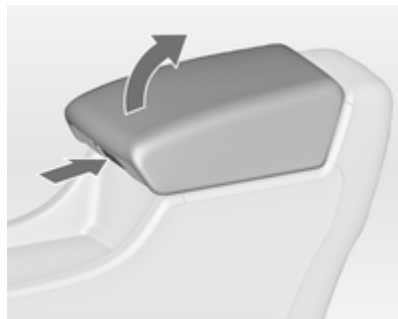
## Säilytyslokero istuimen alla



Paina syvennyksessä olevaa painiketta ja vedä laatikko ulos. Maksimikuormitus: 3 kg. Sulje painamalla kiinni ja lukitse paikalleen.

## Kyynärnojan säilytystila

Säilytystila etukyynärnojan alla



Käännä kyynärnoja ylös painamalla painiketta. Kyynärnojan on oltava takimmaisessa asennossaan.

## Takakyynärnojan säilytystila

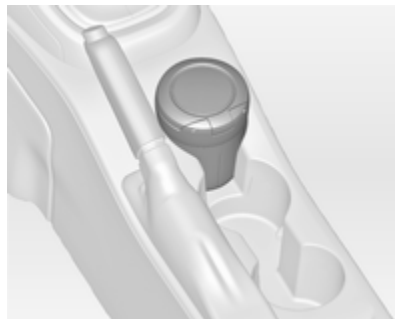


Käännä kyynärnoja alas ja avaa kansi.

Sulje kansi, ennen kuin käännät kyynärnojan ylös.

## Keskikonsolin säilytystila

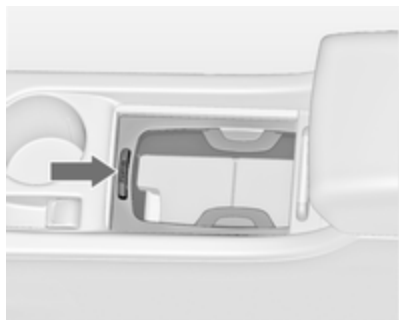
Etukonsoli



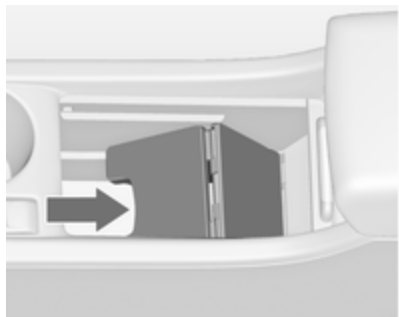
Säilytyslokerossa voidaan säilyttää pieniä esineitä.

Versiosta riippuen suojuksen alla on säilytystila.

Liu'uta kantta taaksepäin.



Irrota mukinpitimen kehys painamalla painiketta. Kehys voidaan varastoida käsinelokeroon.



Lisäsäilytystilaa on välihyllyn alla. Käännä välihyllä ylös ja kiinnitä se pystyasentoon. Mukinpitimen kehystä voidaan käyttää pullojen säilytystä varten.

### Takakonsoli



Vedä laatikko ulos.

### Huomio

Älä käytä tuhkaa tai muita palavia esineitä varten.

## Tavaratila

Takaistuimen selkänoja on jaettu kahteen osaan. Molemmat osat voidaan kääntää alas.

### Tavaratilan suurentaminen

- Vain 3-ovinen viistoperä: irrota tavaratilan suoja tarvittaessa.
- Paina salpaa ja pidä sitä painettuna painaaksesi pääntuet alas ⇩ 38.
- Käännä takakyynärnoja ylös.



- Ohjaa turvavyöt sivutukien läpi niiden suojaamiseksi vaurioilta. Vedä selkänöjiä taitettaessa turvavyöt niiden mukana.
- Vedä vapautusvivusta toisella tai molemmilla puolilla ja käännä selkänöjat alas istuintyynyille.



- Irrota turvavyö selkänöjan ohjaimesta ja laita se pitimen taakse kuvan mukaisesti.

Käännä ylös nostamalla selkänöjiä ja ohjaamalla ne pystyasentoon, kunnes ne lukittuvat kuuluvasti.

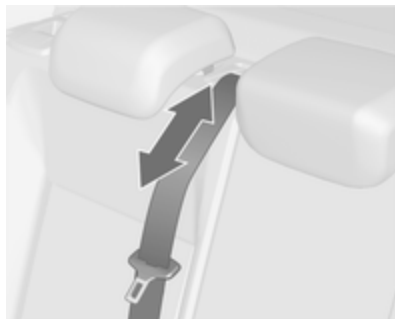
Tarkista, että ulkopaikkojen turvavyöt ovat vastaavissa vyöohjaimissa.



Selkänöjat on lukittu oikein vain silloin, kun punaiset merkinnät molemmilla puolilla lähellä vapautusvipua eivät ole enää näkyvissä.

### **⚠ Varoitus**

Selkänöjien ollessa ylös käännettynä varmista ennen liikkeelle lähtemistä, että ne ovat lukkiutuneet hyvin paikalleen. Tämän noudattamatta jättäminen voi johtaa henkilövahinkoihin tai kuorman tai auton vaurioitumiseen voimakkaan jarrutuksen tai törmäyksen yhteydessä.



Keskipaikan turvavyö voi lukkiutua, jos selkänöja käännetään ylös liian nopeasti. Avaa kelauslaitteen lukitus painamalla turvavyötä sisään tai vetämällä sitä ulos noin 20 mm ja irrottamalla otteen.

### **Takaistuimen keskipaikan suksiluukun avaaminen**

- Käännä takakyynäroja alas.



- Vedä kahvasta ja avaa kansi.  
Soveltuu pitkien ja kapeiden esineiden lastaamiseen.  
Tarkista, että kansi lukittuu käännettäsi sen ylös.

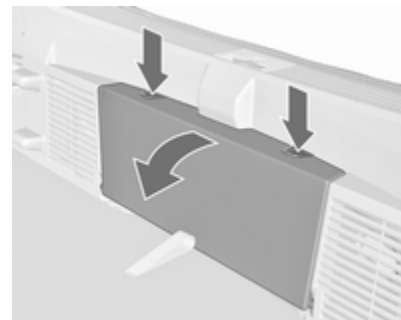


Suljettu kansi voidaan lukita tavaratilan puolelta. Käännä nuppia 90°:

- |                 |                     |
|-----------------|---------------------|
| nuppi vaaka-    | : kansi on lukittu  |
| suorassa        | eikä sitä voida     |
|                 | avata sisätilasta   |
|                 | käsin               |
| nuppi pystysuo- | : kansi on lukitse- |
| rassa           | maton               |

## Takasäilytystila

### 3-ovinen viistoperä



Paina molempia painikkeita ja käännä suojuksen alas.

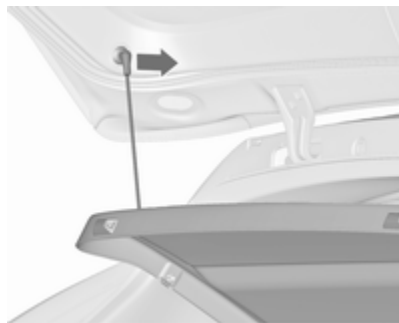
Suurin sallittu kuormitus: 0,5 kg.

## Tavaratilan suoja

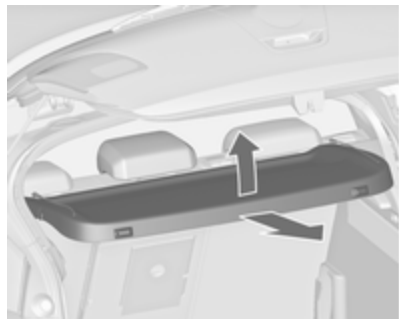
Älä aseta esineitä suojan päälle.

### 3-ovinen viistoperä

#### Irrottaminen



Irrota kiinnityshihnat takaluukusta.



Nosta suojusta takaa ja työnnä sitä ylöspäin edestä.

Irrota kansi.

Jos korkeussuunnassa säädettävä suojuus on asennettu keski- tai yläasentoon, tavaratilan suoja voidaan varastoida sen alapuolelle.

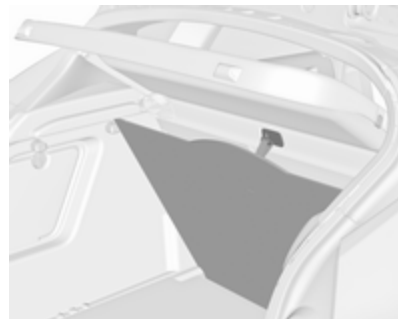
Korkeussuunnassa säädettävä suojuus ⇨ 66.

#### Kiinnittäminen

Kiinnitä suoja sivuohjaimiin ja käännä alaspäin. Kiinnitä kiinnityshihnat takaluukkuun.

### Tavaratilan lattian suojalevy

#### Tavaratilan lattian suojalevy, 3-ovinen viistoperä



Tavaratilan lattian suojalevyä voidaan nostaa. Kiinnitä silmukka tavaratilan suojan alapuolella olevaan koukkuun.

#### Huomio

Käytä koukkuja vain takalattian suojuksen ja korkeussuunnassa säädettävän suojuksen ripustamiseen.

## Korkeussuunnassa säädettävä suojuus, 3-ovinen viistoperä



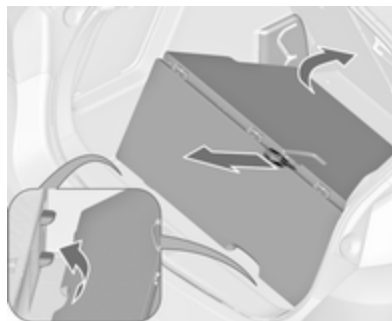
Korkeussuunnassa säädettävä suojuus voidaan asentaa kolmeen asentoon:

- suoraan takalattian suojuksen yläpuolelle (1)
- keskiasentoon (2)
- yläasentoon (3)

### Huomio

Varmista, että korkeussuunnassa säädettävän suojuksen etu- ja takaosa on kiinnitetty samalle korkeudelle.

### Nostaminen



Nostaaksesi suojuksen yläasentoon vedä silmukkaa taaksepäin ja nosta suojuksen takareuna vastaaviin tukiin.

### Laskeminen



Laskeaksesi suojusta alaspäin vedä hihnaa taaksepäin ja paina samalla suojuksen etuosan keskikohtaa alaspäin.

### Huomio

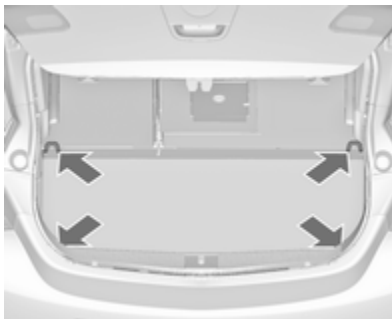
Älä laske korkeussuunnassa säädettävää suojusta asentoon 1 subwooferilla varustetuissa autoissa. Subwoofer saattaisi vaurioitua.

**Huomautus**

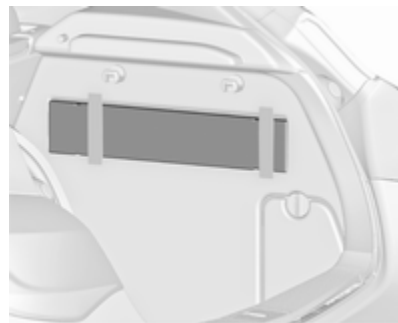
- Jos se on asennettu asentoon 2 tai 3, tilaa takalattian suojuksen ja korkeussuunnassa säädettävän suojuksen välillä voidaan käyttää säilytystilana.
- Korkeussuunnassa säädettävä suojus voidaan nostaa ja kiinnittää hihnalla sen ollessa asennossa 1 tai 2.
- Jos se on asennettu asentoon 2, saadaan lähes tasainen tavaratila taittamalla takaistuimien selkänojat eteen.
- Sivusuojusten avaaminen (esim. vaihdettaessa takavalopolttimaita) on mahdollista vain korkeussuunnassa säädettävän suojuksen ollessa asennossa 1 tai 2.

**Huomio**

Korkeussuunnassa säädettävä suojus kestää enintään 100 kg:n kuorman.

**Kiinnityssilmukat**

Kuormankiinnityslenkkin avulla estetään esineiden liukuminen. Kuormankiinnityslenkkeihin kiinnitetään esim. kiinnityshihnat tai tavaraverkko. Kiinnityssilmukoihin pääsee käsiksi vain, jos tavaratilan lattian suojalevy on ala-asennossa ➔ 66.

**Varoituskolmio****3-ovinen viistoperä**

Säilytä varoituskolmiota hihnan takana olevassa tilassa tavaratilan oikealla puolella.

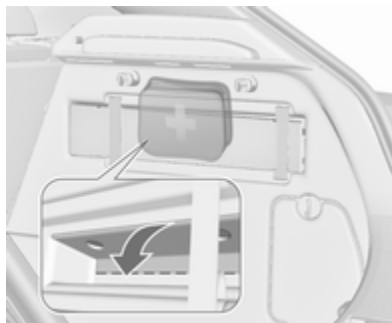
### 4-ovinen porrasperä



Säilytä varoituskolmiota tavaratilan vasemmalla puolella olevassa syvennyksessä.

### Ensiapupakkaus

#### 3-ovinen viistoperä



Säilytä ensiapupakkaus säilytystilassa varoituskolmion takana.

Käytä syvennyksiä suojuksen alaskääntämiseen.

Varustelusta riippuen ensiapupakkaus voidaan säilyttää takasäilytystilassa ➔ 65.

### 4-ovinen porrasperä



Säilytä ensiapupakkausta verkon takana tavaratilan oikealla puolella.

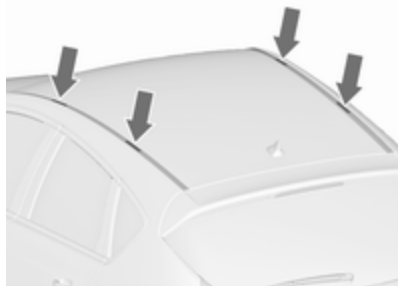
## Kattotelinejärjestelmä

### Kattoteline

Turvallisuussyistä ja kattovaurioiden välttämiseksi suosittelemme automalliin hyväksytyn kattotelineen käyttöä. Ota lisätietoja varten yhteys korjaamoon.

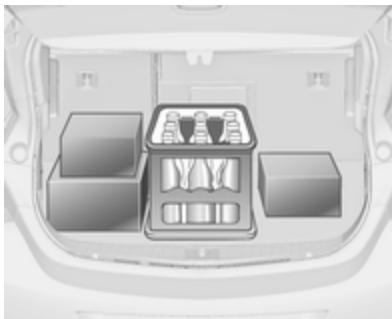
Nouda kattotelineen käyttöohjetta. Poista kattoteline, kun sitä ei tarvita.

### Kattotelineen kiinnittäminen



Irrota suojus kustakin asennuskohdasta kolikon avulla.

## Lastaustietoa



- Raskaat esineet tulee asettaa tavaratilassa takaistuinten selkänojen taakse. Varmista, että selkänojat on lukittu pitävästi. Jos teet kuormasta pinon, aseta raskaat esineet pinon alimmiksi.
- Kiinnitä tavarat kuormankiinnityslenkkeihin sidotuilla kiinnityshihnoilla ⇨ 68. Kiinnitä korkeussuunnassa säädettävä suojus alimpaan asentoon (1) ⇨ 66.
- Ripusta ostoskassit tavaratilan sivuseinien neljään koukkuun. Enimmäiskuormitus: 5 kg / koukku.
- Irralliset esineet tulee aina kiinnittää paikalleen, jotta ne eivät liiku tavaratilassa.
- Kun kuljetat esineitä tavaratilassa, takaistuinten selkänojat eivät saa olla eteenpäin kallistettuina.
- Kuorman korkeus ei saa ylittää selkänojen yläreunaa.
- Älä aseta mitään esineitä tavaratilan suojan tai kojelaudan päälle äläkä peitä kojelaudan yläosassa olevaa tunnistinta.
- Kuorma ei saa estää polkimien, seisontajarrun tai valintavivun käyttöä eikä estää kuljettajan liikkeitä. Sisätilassa ei saa säilyttää irrallisia esineitä.
- Älä aja takaluukun ollessa auki.

**⚠ Varoitus**

Varmista aina, että auton kuorma on kiinnitetty turvallisesti. Muussa tapauksessa esineitä voi sinkoilla auton sisätiloissa aiheuttaen vammoja tai kuorman tai auton vaurioitumisen.

- Kantavuus on auton sallitun kokonaismassan (ks. tyyppikilpi ⇨ 257) ja EY-normin mukaisen omamassan erotus.  
Laske kantavuus kirjoittamalla autosi paino tämän käyttöoppaan alussa olevaan painotaulukkoon.  
EY-omamassa sisältää kuljettajan (68 kg), matkatavaran (7 kg) ja kaikkien nesteiden (polttoainesäiliön 90 % täyttöaste) painon.  
Erikois- ja lisävarusteet nostavat omamassaa.
- Kattokuorma lisää herkkyyttä sivutuulelle ja heikentää ajo-ominaisuuksia painopisteen siirtyessä ylemmäksi. Jaa kuorma tasaisesti ja kiinnitä se hihnoilla siten, ettei se pääse liik-

kumaan. Sovita rengaspaineet ja ajonopeus kuormitukseen.

Tarkasta kiinnityksen pitävyys usein ja kiristä tarvittaessa.

Suurin sallittu ajonopeus on 120 km/h.

Suurin sallittu kattokuorma on 75 kg. Kattokuorma muodostuu kattotelineen ja kuorman yhteenlasketusta painosta.

# Mittarit ja käyttölaitteet

## Käyttölaitteet 73

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Ohjauspyörän säätö .....           | 73 |
| Ohjauspyörän kauko-ohjaus .....    | 73 |
| Lämmitettävä ohjauspyörä .....     | 74 |
| Äänitorvi .....                    | 74 |
| Tuulilasin pyyhin-/pesulaite ..... | 74 |
| Takalasin pyyhin-/pesulaite .....  | 76 |
| Ulkolämpötila .....                | 77 |
| Kello .....                        | 77 |
| Virtapistokkeet .....              | 79 |
| Savukkeensytytin .....             | 79 |
| Tuhkakupit .....                   | 79 |

## Varoitusvalot, mittarit ja ilmaisimet 80

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Mittaristo .....                              | 80 |
| Nopeusmittari .....                           | 80 |
| Matkamittari .....                            | 80 |
| Osamatkamittari .....                         | 80 |
| Kierroslukumittari .....                      | 81 |
| Polttoainemittari .....                       | 81 |
| Polttoaineen valintapainike .....             | 81 |
| Moottorin jäähdytysnesteen lämpömittari ..... | 83 |
| Huoltonäyttö .....                            | 83 |

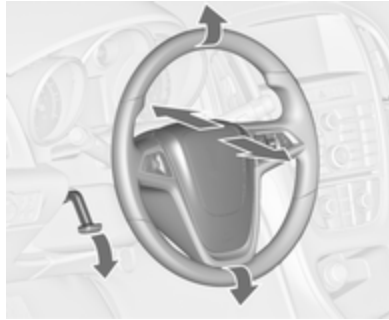
|                                                                      |    |
|----------------------------------------------------------------------|----|
| Merkkivalot .....                                                    | 84 |
| Suuntavilkku .....                                                   | 86 |
| Turvavyömuistutin .....                                              | 87 |
| Turvatyyny ja turvavyönkiristimet .....                              | 87 |
| Turvatyynyn poistaminen käytöstä .....                               | 87 |
| Latausjärjestelmä .....                                              | 87 |
| Toimintavien merkkivalo .....                                        | 88 |
| Huolla auto pian .....                                               | 88 |
| Jarru- ja kytkinjärjestelmä .....                                    | 88 |
| Polkimen käyttö .....                                                | 88 |
| Sähkötoiminen seisontajarru .....                                    | 88 |
| Sähkötoimisen seisontajarrun vika .....                              | 89 |
| Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) .....                           | 89 |
| Vaihto ylös .....                                                    | 89 |
| Ohjaustehostin .....                                                 | 89 |
| Kaistavahti .....                                                    | 90 |
| Ultraäänipysäköintitutka .....                                       | 90 |
| Elektroninen ajovakauden hallintajärjestelmä pois päältä ..          | 90 |
| Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä ja luistonestojärjestelmä ..... | 90 |
| Luistonestojärjestelmä pois päältä .....                             | 90 |
| Hehkutus .....                                                       | 90 |
| Dieselhiukkassuodatin .....                                          | 90 |

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Rengaspaineiden valvontajärjestelmä .....         | 91  |
| Moottorin öljynpaine .....                        | 91  |
| Polttoaine vähissä .....                          | 91  |
| Ajonestin .....                                   | 92  |
| Alennettu moottorin teho .....                    | 92  |
| Ulkovalot .....                                   | 92  |
| Kaukovalot .....                                  | 92  |
| Kaukovaloapu .....                                | 92  |
| Kääntyvät ajovalot .....                          | 92  |
| Sumuvalot .....                                   | 92  |
| Takasumuvalo .....                                | 92  |
| Alhainen pesunestetaso .....                      | 92  |
| Vakionopeussäädin .....                           | 92  |
| Mukautuva vakionopeussäädin .....                 | 92  |
| Auto havaittu edessä .....                        | 93  |
| Ovi auki .....                                    | 93  |
| <b>Tietonäytöt 93</b>                             |     |
| Kuljettajan tietokeskus .....                     | 93  |
| Graafinen infonäyttö, värillinen infonäyttö ..... | 97  |
| Älypuhelimien ohjausyksikkö .....                 | 99  |
| <b>Auton viestit 100</b>                          |     |
| Varoitusäänet .....                               | 102 |
| Pariston jännite .....                            | 102 |
| <b>Ajotietokone 103</b>                           |     |
| <b>Auton räätälöinti 105</b>                      |     |

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Telematiikan huolto ..... | 110 |
| OnStar .....              | 110 |
| ERA GLONASS .....         | 114 |

## Käyttölaitteet

### Ohjauspyörän säätö



Vapauta vipu, säädä ohjauspyörä, lukitse vipu ja varmista, että se lukittuu täysin.

Säädä ohjauspyörän asento vain auton seistessä ja ohjauslukon ollessa vapautettuna.

### Ohjauspyörän kauko-ohjaus



Infotainment-järjestelmää, vakionopeussäädintä ja kytkettyä matkapuhelinta voidaan käyttää ohjauspyörän säätimillä.

Lisäohjeita on Infotainment-ohjekirjassa.

Kuljettajan apujärjestelmät ➔ 159.

## Lämmitettävä ohjauspyörä



Lämmitys kytketään painamalla . Aktivointi osoitetaan painikkeessa olevan LED-valon syttymisellä.



Ohjauspyörän suositeltavat tarttumakohdat lämmitetään nopeammin ja korkeampaan lämpötilaan kuin muut alueet.

Lämmitys toimii moottorin käydessä ja Autostop-toiminnon aikana.

Stop-start-järjestelmä ⇨ 142.

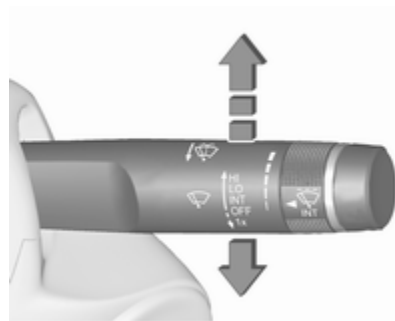
## Äänitorvi



Paina .

## Tuulilasin pyyhin-/pesulaite

### Tuulilasinpyyhkimet



**HI** : nopea

**LO** : hidas

**INT** : taukopyyhintä tai automaattinen pyyhintä sadetunnistimella

**OFF** : pois

Kertapyyhkäisy, kun tuulilasinpyyhkimet eivät ole päällä: paina vipua alaspäin asentoon **1x**.

Älä kytke päälle lasin ollessa jäässä.

Kytke pois pesulinjoilla.

### Säädettävä pyyhintäväli

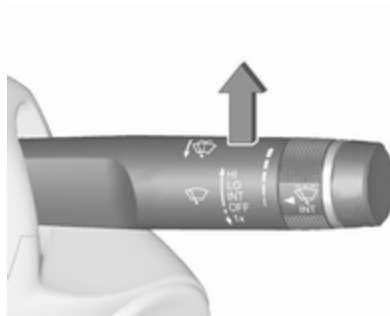


Pyhinvipu asennossa INT.

Säädä haluamasi pyhintäväli säätöpyörällä:

- lyhyt väli : käännä säätöpyörää ylöspäin  
pitkä väli : käännä säätöpyörää alaspäin

### Pyhinaautomaatiikka sadetunnistimella

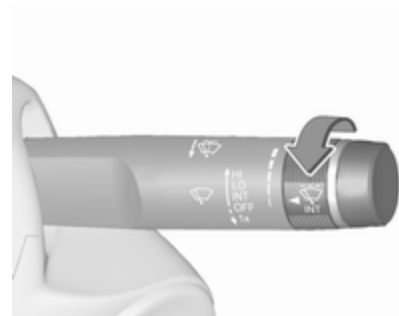


**INT** : pyhinaautomaatiikka sadetunnistimella

Sadetunnistin havaitsee tuulilasilla olevan veden määrän ja ohjaa automaattisesti tuulilasinpyyhkimien taajuutta.

Jos pyyhkimien taajuus on yli 20 sekuntia, pyyhkimen varsi siirtyy hieman alaspäin lepoasentoon.

### Sadetunnistimen säädettävä herkkyys



Säädä herkkyys säätöpyörällä:

- pieni herkkyys : käännä säätöpyörää alaspäin  
suuri herkkyys : käännä säätöpyörää ylöspäin



Pidä tunnistin puhtaana pölystä, liasta ja jäädästä.

### Tuulilasin ja ajovalojen pesulaitteet

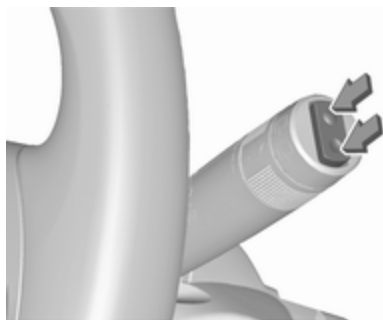


Vedä vivusta. Tuulilasille suihkutetaan pesunestettä ja pyyhin pyyhkäisee muutaman kerran.

Jos ajovalot ovat päällä, pesunestettä suihkuu myös ajovaloille, edellyttäen että vipu on vedettynä riittävän pitkälle. Sen jälkeen ajovalojen pesujärjestelmä on toimimatta

5 pesujakson ajan kunnes moottori tai ajovalot on sammutettu ja kytketty päälle uudelleen.

### Takalasin pyyhin/pesulaite



Käynnistä takalasin pyyhin painamalla keinukytkintä:

yläasento : jatkuva toiminta

ala-asento : jaksottainen toiminta

keskiasento : pois



Paina vipua. Takalasillem suihkutetaan pesunestettä ja pyyhin pyyhkäisee muutaman kerran.

Älä kytke päälle takalasin ollessa jäädä.

Kytke pois pesulinjoilla.

Takalasin pyyhin kytkeytyy automaattisesti päälle, kun tuulilasinpyyhkimet ovat kytkettyinä ja peruutusvaihte kytkeytään.

Tämän toiminnon päälle- tai poiskytkentää voidaan muuttaa infonäytön Asetukset-valikossa.

Auton räätelöinti ⇨ 105.

Takalasin pesulaite poistetaan käytöstä, kun neste on liian vähissä.

## Ulkolämpötila



20153

Lämpötilan lasku näkyy heti, lämpötilan nousu viiveen jälkeen.



Jos ulkolämpötila laskee 3 °C:een, ylemmän tason yhdistelmänäytöllä varustetussa autossa näkyy kuljettajan tietokeskuksessa varoitusviesti.

### ⚠ Varoitus

Jo lämpötilan ollessa näytön mukaan muutamia asteita 0 °C:n yläpuolella tien pinta voi olla jäässä.

## Kello

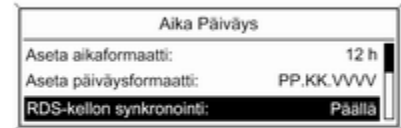
Kellonaika ja päivämäärä esitetään infonäytössä.

## Ajan ja päivämäärän asetukset

CD 400plus/CD 400/CD 300

Paina **CONFIG**. Valikko **Asetukset** avautuu näyttöön.

Valitse **Aika Päiväys**.



20136

Valittavissa olevat asetusvalinnat:

- **Aseta aika:** Muuttaa näytössä näkyvän ajan.
- **Aseta päiväys:** Muuttaa näytössä näkyvän päivämäärän.
- **Aseta aika näyttö:** Muuttaa tuntien näytön välillä **12 h** ja **24 h**.

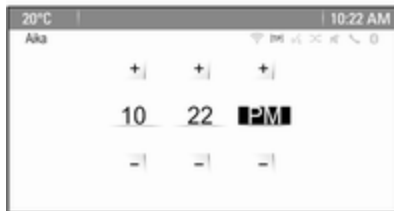
- **Aseta päivämäärä näyttö:** Muutaa päivämäärän näytön välillä **KK/PP/VVVV** ja **PP.KK.VVVV**.
- **Näyttökello:** Kytkee ajan näytön päälle/pois.
- **RDS-kellon synkronointi:** Useimpien VHF-lähettimien RDS-signaali asettaa ajan automaattisesti. RDS-ajan synkronointi saattaa kestää joitakin minuutteja. Jotkin lähettimet eivät lähetä oikeaa aikasignaalia. Silloin suosittelemme automaattisen aikasykronoinnin poistamista käytöstä.

Auton räätälöinti ⇨ 105.

## Ajan ja päivämäärän asetukset

### Navi 950/Navi 650/CD 600

Paina **CONFIG** ja tuo kyseinen alavalikko näyttöön valitsemalla sitten valikkokohta **Kellonaika ja päivämäärä**.



### Huomautus

Jos **RDS-kellon synkronointi** on käytössä, järjestelmä asettaa ajan ja päivämäärän automaattisesti.

Katso lisätietoa Infotainment-järjestelmän käyttöoppaasta.

### Aseta aika

Säädä aika-asetuksia valitsemalla valikkokohta **Aseta aika**. Käännä monitoimisäädintä säätääksesi ensimmäistä asetusta.

Paina monitoimisäädintä vahvistaaksesi syöttämäsi tiedon. Värillinen tausta siirtyy seuraavan asetuksen kohdalle.

Tee kaikki asetukset.

### Aseta päivämäärä

Säädä aika-asetuksia valitsemalla valikkokohta **Aseta päiväys**. Käännä monitoimisäädintä säätääksesi ensimmäistä asetusta.

Paina monitoimisäädintä vahvistaaksesi syöttämäsi tiedon. Värillinen tausta siirtyy seuraavan asetuksen kohdalle.

Tee kaikki asetukset.

### Ajan näyttömuoto

Valitse haluamasi ajan näyttömuoto valitsemalla **Aseta aikaformaatti**. Ota käyttöön **12 tuntia** tai **24 tuntia**.

Auton räätälöinti ⇨ 105.

## Virtapistokkeet



12 voltin virtapistoke sijaitsee etukonsolissa.



Toinen 12 voltin virtapistoke sijaitsee takakonsolissa. Käännä kansi alaspäin.

Suurin tehonkulutus saa olla enintään 120 wattia.

Kun sytytysvirta on katkaistu, virtapistokkeet ovat poissa käytöstä. Lisäksi pistorasiat poistetaan käytöstä, mikäli auton akkujännite on alhainen.

Pistorasioihin kytkettävien laitteiden tulee täyttää sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan normin DIN VDE 40 839 vaatimukset.

Pistorasioihin ei saa kytkeä mitään virtaa antavaa laitetta, kuten laturia tai akkua.

Vääräntyyppiset pistokkeet voivat vaurioittaa pistorasiaa.

Stop-start-järjestelmä ⇨ 142.

## Savukkeensytytin



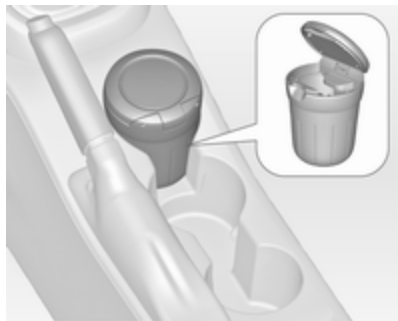
Savukkeensytytin sijaitsee etukonsolissa.

Paina savukkeensytytin pohjaan. Se kytkeytyy automaattisesti pois päältä käyttövalmiiksi kuumennuttuaan. Vedä sytytin ulos.

## Tuhkakupit

### Huomio

Vain tuhkaa varten - ei palaville jätteille.



Siirrettävä tuhkakuppi voidaan sijoittaa mukiinpitimiin.

## Varoitusvalot, mittarit ja ilmaisimet

### Mittaristo

Joissakin malleissa mittarien neulat heilahtavat lyhyesti näytön toiseen reunaan, kun sytytysvirta kytketään.

### Nopeusmittari



Ilmoittaa ajonopeuden.

### Matkamittari



Näyttää autolla ajetun kokonaismatkan alarivillä kilometreinä.

### Osamatkamittari

Näyttää nollauksen jälkeen tallennetun etäisyyden ylärivillä.

Nollaa painamalla suuntavilkkuvi-  
vussa **SET/CLR** muutaman sekunnin  
ajan ⇨ 93.

Joissakin versioissa on nollausnappi  
nopeusmittarin ja kuljettajan tietokes-  
kuksen välissä: nollaa painamalla

painiketta ja pitämällä sitä painettuna muutaman sekunnin ajan sytytysvirran ollessa kytkettynä.

Osamatkamittari laskee etäisyyden enintään 2000 km:iin saakka ja aloittaa sitten nollasta.

## Kierroslukumittari



Näyttää moottorin kierrosluvun.

Käytä kaikilla vaihteilla mahdollisuuksien mukaan alhaista käyntinopeutta.

## Huomio

Neulan ollessa punaisessa varoituskentässä on suurin sallittu käyntinopeus ylitetty. Moottori on vaarassa.

## Polttoainemittari



Näyttää polttoaineen tai kaasun määrän säiliössä käyttötavasta riippuen.

Merkkivalo  palaa, jos polttoaineen määrä säiliössä on alhainen. Tankkaa välittömästi, jos merkkivalo vilkkuu.

Nestekaasukäytön aikana järjestelmä vaihtaa automaattisesti bensiinikäyttöön kaasusäiliöiden tyhjentäessä  81.

Älä aja säiliötä tyhjäksi.

Säiliössä olevan polttoaineen takia koko polttoainesäiliön tilavuuden mukaista määrää ei ehkä voida tankata.

## Polttoaineen valintapainike



Kun **LPG** painetaan, bensiini- ja nestekaasukäytön välillä vaihdetaan heti, kun vaaditut parametrit (jäähdytystiesteen lämpötila, kaasun lämpötila ja moottorin minimikäyntinopeus)

on saavutettu. Vaatimukset täyttyvät yleensä noin 60 sekunnissa (riippuen ulkolämpötilasta) ja ensimmäisen voimakkaamman kaasupolkimen painamisen jälkeen. LEDin tila näyttää kulloisenkin toimintatavan.

- pois : bensiinikäyttö
- vilkkuu : tarkistaa täyttyvätkö ehdot nestekaasun käyttöön siirtymiselle. Palaa kiinteänä, jos ehdot täyttyvät.
- palaa : nestekaasukäyttö
- vilkkuu : nestekaasusäiliö on 5 kertaa ja tyhjä tai nestekaasusammuu järjestelmässä on vika. Kuljettajan tietokruksessa näkyy viesti.

Jos polttoainesäiliö on tyhjä, moottori ei käynnisty.

Valittu polttoainetila tallentuu ja se aktivoituu edellytysten salliessa seuraavan käynnistysyhteydessä.

Kun nestekaasusäiliöt ovat tyhjä, järjestelmä kytkeytyy automaattisesti bensiinikäyttöön sytytysvirran katkaisemiseen asti.

Bensiini- ja kaasukäytön välillä vaihdettaessa saattaa esiintyä lyhyt katkos moottorin tehonsyötössä.

Bensiinisäiliö on ajettava kuuden kuukauden välein tyhjäksi niin, että merkkivalo ● syttyy, ja tankattava sitten uudelleen. Tämä auttaa ylläpitämään polttoaineen laadun ja järjestelmän toiminnan bensiinikäytössä.

Auto on tankattava säännöllisin väliajoin täyteen, jotta säiliö ei syövy.

### Viat ja korjaustoimenpiteet

Jos kaasukäyttö ei ole mahdollista, tarkista seuraavat:

- Onko kaasua riittävästi?
- Onko bensiiniä riittävästi käynnistystä varten?

Äärimmäisistä lämpötiloista ja kaasun koostumuksesta johtuen saattaa kestää hieman pidempään, ennen kuin järjestelmä vaihtaa bensiinikäytöstä kaasukäyttöön.

Äärimmäisissä olosuhteissa järjestelmä saattaa myös vaihtaa takaisin bensiinitoimintoon, jos minimivaati-

mukset eivät täyty. Jos edellytykset sallivat, voidaan nestekaasukäyttö kytkeä manuaalisesti takaisin.

Käänny kaikissa muissa häiriötapauksissa korjaamon puoleen.

### Huomio

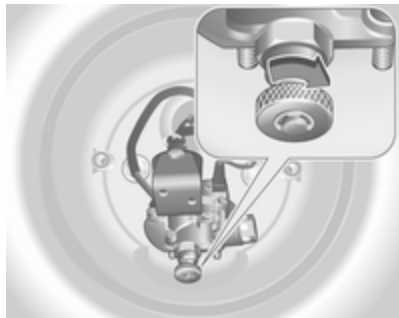
Nestekaasujärjestelmän turvallisuuden ja takuun säilyttämiseksi vain koulutetut asiantuntijat saavat tehdä järjestelmään korjaus- ja säätötoita.

Nestekaasulla on ominainen haju (hajuste), jotta vuodot voidaan havaita helposti.

### ⚠ Varoitus

Jos havaitset kaasun hajua autossa tai sen lähellä, vaihda välittömästi bensiinikäyttöön. Tupakointi on kielletty. Ei avotulta tai syttyviä materiaaleja.

Jos mahdollista, sulje moniventtiilin manuaalinen sulkuventtiili. Moniventtiili sijaitsee nestekaasusäiliössä tavaratilassa, takalattian suojuksen alla.



Käännä säätöpyörää myötäpäivään.

Jos kaasun hajua ei enää ole havaittavissa, kun manuaalinen sulkuventtiili on kiinni, autoa voidaan käyttää bensiinitallassa. Jos kaasun hajua ilmenee edelleen, älä käynnistä moottoria. Korjauta häiriön syy korjaamalla.

Maanalaisissa pysäköintilaitoksissa tulee noudattaa pysäköintilaitoksen ylläpitäjän ohjeita ja paikallista lainsäädäntöä.

### Huomaus

Kytke onnettomuustilanteessa sytytysvirta pois ja sammuta valot. Sulje moniventtiilin manuaalinen sulkuventtiili.

Nestekaasukäytön polttoaine ⇨ 191.

## Moottorin jäähdytysnesteen lämpömittari



Näyttää jäähdytysnesteen lämpötilan.

vasen alue : moottori ei ole vielä toimintalämpötilassa  
keskialue : normaali toimintalämpötila  
oikeanpuoleinen alue : lämpötila liian korkea

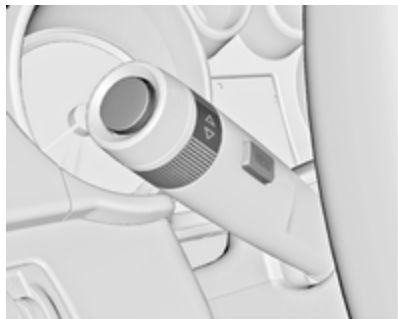
### Huomio

Jos moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on liian korkea, pysäytä auto ja sammuta moottori. Moottori on vaarassa. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä.

## Huoltonäyttö

Moottoriöljyn valvontajärjestelmä ilmoittaa, koska moottoriöljy ja suodatin on vaihdettava. Ajo-olosuhteista riippuen öljyn ja suodattimen vaihtoväli voi vaihdella huomattavastikin.

Käytä suuntaviilkuvivun painikkeita näyttääksesi moottoriöljyn jäljellä olevan käyttöajan:



Valitse **Asetukset**  painamalla **MENU**.

Valitse **Öljyn jäljellä oleva käyttöikä** kääntämällä säätöpyörää.



Moottoriöljyn jäljellä oleva käyttöikä näkyy prosentteina kuljettajan tietokeskuksessa.

### Nollaus

Paina suuntavilkkuvivussa **SET/CLR** usean sekunnin ajan nollausta varten. Moottoriöljyn jäljellä oleva käyttöikä -sivun tulee olla aktiivinen. Kytke sytytysvirta, mutta älä käynnistä moottoria.

Järjestelmä on nollattava aina moottoriöljyn vaihdon yhteydessä, jotta se toimii oikein. Käänny korjaamon puoleen.

### Seuraava huolto

Kun järjestelmä on laskenut moottoriöljyn käyttöiän lyhentyneen, kuljettajan tietokeskuksessa näkyy varoitusviesti. Vaihddata moottoriöljy ja suodatin korjaamolla viikon sisällä tai enintään 500 km:n jälkeen (sen mukaan kumpi ensin täyttyy).

Kuljettajan tietokeskus ⇨ 93.

Huoltotiedot ⇨ 254.

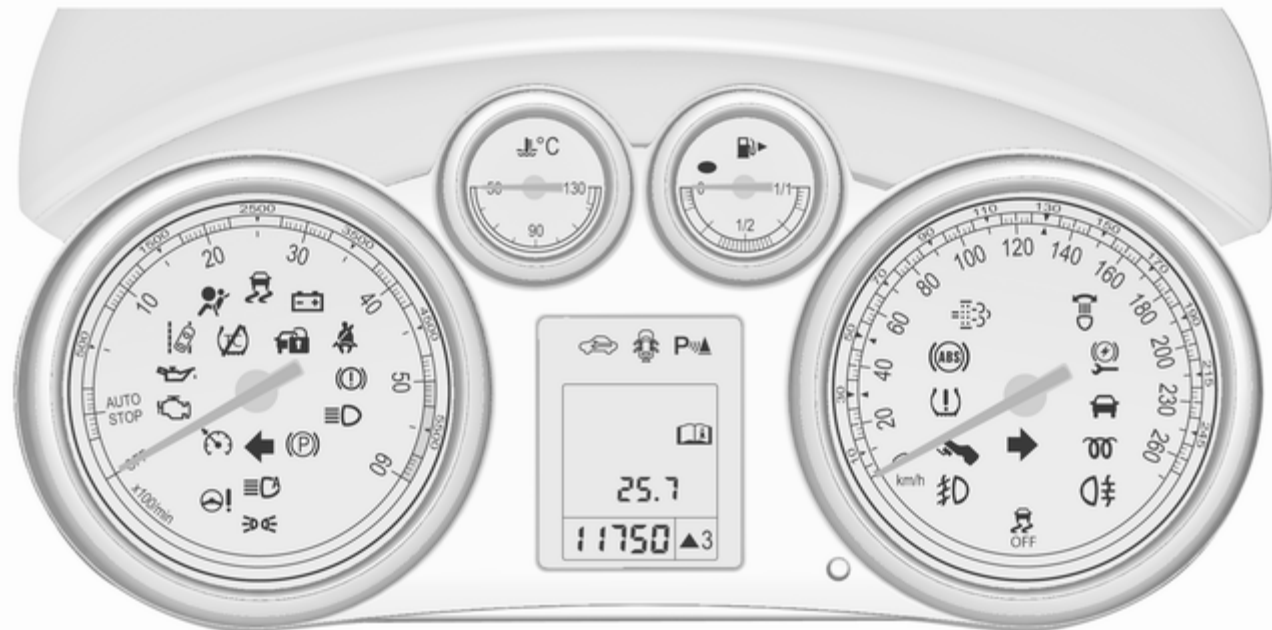
### Merkkivalot

Kuvattuja merkkivaloja ei ole kaikissa autoissa. Kuvaus koskee kaikkia mittaristoversioita. Merkkivalojen sijainti saattaa vaihdella laitteiston mukaan. Kun sytytysvirta on kytketty, useimmat merkkivalot palavat hetken ajan toimintatestinä.

Merkkivalojen värit merkitsevät seuraavaa:

- punainen** : Vaara, tärkeä muistutus
- Keltainen** : Varoitus, ohje, häiriö
- Vihreä** : Päällekytkennän vahvistus
- sininen** : Päällekytkennän vahvistus
- Valkoinen** : Päällekytkennän vahvistus

## Mittariston merkkivalot



## Keskikonsolin merkkivalot



## Yleiskuvaus

-  Suuntavilkku ⇨ 86
-  Turvavyömuistutin ⇨ 87
-  Turvatyynyt ja turvavyönkiristimet ⇨ 87
-  Turvatyynyn poistaminen käytöstä ⇨ 87
-  Latausjärjestelmä ⇨ 87
-  Toimintahäiriön merkkivalo ⇨ 88
-  Huolla auto pian ⇨ 88

-  Jarru- ja kytkinjärjestelmä ⇨ 88
-  Polkimen käyttö ⇨ 88
-  Sähkötoiminen seisontajarru ⇨ 88
-  Sähkötoimisen seisontajarrun vika ⇨ 89
-  Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) ⇨ 89
-  Vaihto ylös ⇨ 89
-  Ohjaustehostin ⇨ 89
-  Kaistavahti ⇨ 90
-  Ultraäänipysäköintitutka ⇨ 90
-  Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä pois päältä ⇨ 90
-  Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä ja luistonestojärjestelmä ⇨ 90
-  Luistonestojärjestelmä pois päältä ⇨ 90
-  Esilämmitys ⇨ 90
-  Dieselhiukkassuodatin ⇨ 90

-  Rengaspaineiden valvontajärjestelmä ⇨ 91
-  Moottorin öljynpaine ⇨ 91
-  Polttoaine vähissä ⇨ 91
-  Ajonestin ⇨ 92
-  Alennettu moottorin teho ⇨ 92
-  Ulkovalot ⇨ 92
-  Kaukovalot ⇨ 92
-  Kaukovaloapu ⇨ 92
-  Kääntyvät ajovalot ⇨ 92
-  Sumuvalot ⇨ 92
-  Takasumuvalo ⇨ 92
-  Alhainen pesunestetaso ⇨ 92
-  Vakionopeussäädin ⇨ 92 / Mukautuva vakionopeussäädin ⇨ 92
-  Auto havaittu edessä ⇨ 93
-  Ovi auki ⇨ 93

## Suuntavilkku

⇨ palaa tai vilkkuu vihreänä.

## Sytty hetkeksi

Seisontavalot ovat käytössä.

## Merkkivalo vilkkuu

Suuntavilkku tai varoitusvilkut ovat käytössä.

Nopea vilkkuminen: suuntavilkku tai sen sulake on viallinen, perävaunun suuntavilkku ei toimi.

Lampun vaihto ⇨ 208, sulakkeet ⇨ 222.

Suuntavalot ⇨ 123.

## Turvavyömuistutin

### Etuistuinten turvavyömuistutus

Kuljettajan istuimen symboli  palaa tai vilkkuu punaisena.

Etumatkustajan istuimen symboli  palaa tai vilkkuu punaisena, kun istuin on käytössä.

### Palaa

Sytytysvirran kytkemisen jälkeen kunnes turvavyö on kiinnitetty.

## Merkkivalo vilkkuu

Moottorin käynnistämisen jälkeen enintään 100 sekunnin ajan, ennen kuin turvavyö on kiinnitetty.

## Turvatyyny ja turvavyönkiristimet

 palaa punaisena.

Kun sytytysvirta kytketään, merkkivalo palaa n. neljä sekuntia. Jos se ei syty, jos se ei sammunut neljän sekunnin kuluttua tai jos se syttyy ajon aikana, turvavyöjärjestelmässä on toimintahäiriö. Käänny korjaamon puoleen. Turvatyyny ja turvavyöiden esikiristimet eivät ehkä laukea onnettomuudessa.

Turvavyöiden esikiristimien tai turvavyöjen lauettua  palaa jatkuvasti.

### Varoitus

Korjauta häiriön syy viipymättä korjaamalla.

Turvavyöiden esikiristimet, turvavyöjärjestelmä ⇨ 47, ⇨ 51.

## Turvatyynyn poistaminen käytöstä

 palaa keltaisena.

Palaa sytytysvirran kytkemisen jälkeen noin 60 sekuntia. Etumatkustajan turvatyyny on aktivoituna.

 palaa keltaisena.

Etumatkustajan turvatyyny on poiskytketty ⇨ 53.

### Vaara

Lapsen kuolemaan johtavan henkilövahingon vaara, jos lasten turvalaitetta käytetään etuistuimella etumatkustajan turvatyynyn ollessa aktivoituna.

Aikuisen kuolemaan johtavan henkilövahingon vaara istuttaessa etuistuimella etumatkustajan turvatyynyn ollessa poiskytkettynä.

## Latausjärjestelmä

 palaa punaisena.

Syttyy, kun sytytysvirta kytketään, ja sammuu pian moottorin käynnistyttyä.

### Palaa moottorin käydessä

Pysäytä, sammuta moottori. Auton akku ei lataudu. Moottorin jäähdytys saattaa olla keskeytynyt. Jarrutehosen voi lakata vaikuttamasta. Käänny korjaamon puoleen.

### Toimintavian merkkivalo

 palaa tai vilkkuu keltaisena.

Syttyy, kun sytytysvirta kytketään, ja sammuu pian moottorin käynnistyttyä.

### Palaa moottorin käydessä

Häiriö päästöjenhallinnan järjestelmässä. Sallitut päästöarvot voivat ylittyä. Käänny välittömästi korjaamon puoleen.

### Vilkkuu moottorin käydessä

Häiriö, joka voi johtaa katalysaattorin vaurioitumiseen. Vähennä kaasua, kunnes vilkkuminen lakkaa. Käänny välittömästi korjaamon puoleen.

### Huolla auto pian

 palaa keltaisena.

Lisäksi saattaa näkyä varoitusviesti tai -koodi.

Auto on huollettava.

Käänny korjaamon puoleen.

Auton viestit  100.

### Jarru- ja kytkinjärjestelmä

 palaa punaisena.

Jarru- ja kytkinnesteen taso on liian alhainen  206.

#### Varoitus

Pysäytä. Keskeytä matkanteko välittömästi. Käänny korjaamon puoleen.

Se palaa sytytysvirran kytkemisen jälkeen, kun käsikäyttöinen seisontajarru on kytketty  153.

### Polkimen käyttö

 palaa tai vilkkuu keltaisena.

### Palaa

Jarrupoljinta on painettava sähkötoimisen seisontajarrun vapauttamiseksi  153.

Kytkinpoljinta tulee painaa moottorin käynnistämiseksi Autostop-tilassa. Stop-start-järjestelmä  142.

### Merkkivalo vilkkuu

Kytkinpoljinta tulee painaa moottorin käynnistystä varten  18,  141.

Joissakin versioissa Polkimen käyttö -viesti näkyy kuljettajan tietokeskuksesta  100.

### Sähkötoiminen seisontajarru

 palaa tai vilkkuu punaisena.

### Palaa

Sähkötoiminen seisontajarru on kytketty  153.

## Merkkivalo vilkkuu

Sähkötoimista seisonajarrua ei ole kytketty tai vapautettu täysin. Kytke sytytysvirta, paina jarrupoljin pohjaan ja yritä nollata järjestelmä ensin vapauttamalla ja sitten kytkemällä sähkötoiminen seisonajarru. Jos (P) vilkkuu edelleen, älä jatka matkaa, vaan käänny korjaamon puoleen.

## Sähkötoimisen seisonajarrun vika

(P) palaa tai vilkkuu keltaisena.

## Palaa

Sähkötoimisen seisonajarrun toimintakyky on huonontunut ⇨ 153.

## Merkkivalo vilkkuu

Sähkötoiminen seisonajarru on huoltotilassa. Pysäytä auto, kytke sähkötoiminen seisonajarru ja vapauta se sitten nollataksesi.

### ⚠ Varoitus

Korjauta häiriön syy viipymättä korjaamolla.

## Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

(ABS) palaa keltaisena.

Palaa sytytysvirran kytkemisen jälkeen muutamia sekunteja. Järjestelmä on toimintavalmiudessa, kun merkkivalo sammuu.

Jos merkkivalo ei sammu muutaman sekunnin kuluttua tai jos se palaa ajon aikana, ABS-järjestelmässä on häiriö. Jarrujärjestelmä toimii edelleen, mutta lukkiutumisenesto on kytkeytynyt pois.

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä ⇨ 152.

## Vaihto ylös

▲ palaa vihreänä merkkivalona tai näkyy symbolina ▲ suuremman vaihteen numeron kanssa kuljettajan

tietokeskuksessa, kun suuremmalle vaihteelle vaihtoa suositellaan polttoaineen säästämiseksi.

Joissakin versioissa vaihtamista koskeva ilmoitus näkyy kokonaisena ponnahdussivuna kuljettajan tietokeskuksessa.

Kuljettajan tietokeskus ⇨ 93.

## Ohjaustehostin

⊕! palaa keltaisena.

## Sytty, kun ohjaustehostusta on vähennetty

Ohjaustehostusta vähennetään järjestelmän ylikuumenemisen vuoksi. Merkkivalo sammuu, kun järjestelmä on jäähtynyt.

Stop-start-järjestelmä ⇨ 142.

## Sytty, kun ohjaustehostus on poistettu käytöstä

Ohjaustehostusjärjestelmän vika. Käänny korjaamon puoleen.

## Kaistavahti

 palaa vihreänä tai vilkkuu keltaisena.

## Palaa vihreänä

Järjestelmä on käytössä ja toiminta-valmis.

## Vilkkuu keltaisena

Järjestelmä havaitsee tahattoman kaistanvaihdon.

## Ultraäänipysäköintitutka

 palaa keltaisena.

Häiriö järjestelmässä tai

Häiriö, joka johtuu anturien peittymisestä likaan, jäähän tai lumeen tai

Ulkopuolisen ultraäänilähteen aiheuttamat häiriöt. Järjestelmä toimii normaalisti, kun häiriön lähde poistetaan.

Korjauta järjestelmän häiriön syy korjaamalla.

Ultraäänipysäköintitutka  175.

## Elektroninen ajovakauden hallintajärjestelmä pois päältä

 palaa keltaisena.

Järjestelmä on pois toiminnasta.

## Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä ja luistonestojärjestelmä

 palaa tai vilkkuu keltaisena.

## Palaa

Järjestelmässä on vika. Ajoa voidaan jatkaa. Ajovakavuus voi kuitenkin huonontua ajotien laadusta riippuen.

Korjauta häiriön syy korjaamalla.

## Merkkivalo vilkkuu

Järjestelmä on aktiivisesti toiminnassa. Moottorin teho voi heikentyä ja auto voi hieman jarruttaa automaattisesti.

Elektroninen ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC)  156, luistonestojärjestelmä (TC)  155.

## Luistonestojärjestelmä pois päältä

 palaa keltaisena.

Järjestelmä on pois toiminnasta.

## Hehkutus

 palaa keltaisena.

Hehkutus on toiminnassa. Se kytkeytyy päälle ainoastaan matalissa lämpötiloissa.

## Dieselhiukkassuodatin

 palaa tai vilkkuu keltaisena.

Dieselhiukkassuodatin on puhdistettava.

Jatka ajamista kunnes  sammuu. Mikäli mahdollista, älä anna moottorin käyntinopeuden laskea alle 2000 r/min.

## Palaa

Dieselhiukkassuodatin on täynnä. Käynnistä puhdistusmenettely ensi tilassa.

## Merkkivalo vilkkuu

Suodattimen suurin täyttöaste on saavutettu. Käynnistä puhdistusmenettely välittömästi moottorin vaurioitumisen estämiseksi.

Dieselhiukkassuodatin ⇨ 146, Stop-start-järjestelmä ⇨ 142.

## Rengaspaineiden valvontajärjestelmä

(i) palaa tai vilkkuu keltaisena.

### Palaa

Rengaspaineiden aleneminen. Pysähdy heti ja tarkasta rengaspaineet.

## Merkkivalo vilkkuu

Häiriö järjestelmässä tai on asennettu pyörä, jossa ei ole paineanturia (esim. varapyörä). Merkkivalo palaa jatkuvasti 60 - 90 sekunnin kuluttua. Käänny korjaamon puoleen.

## Moottorin öljynpaine

(o) palaa punaisena.

Syttyy, kun sytytysvirta kytketään, ja sammuu pian moottorin käynnistyttyä.

## Palaa moottorin käydessä

### Huomio

Moottorin voitelu saattaa olla keskeytynyt. Moottori voi vaurioitua ja leikata kiinni, jolloin vetävät pyörät lukkiutuvat.

1. Paina kytkinpoljin pohjaan.
2. Kytke vaihteisto vapaalle, aseta valintavipu asentoon **N**.
3. Aja mahdollisimman nopeasti pois liikennevirrasta häiritsemättä muuta liikennettä.
4. Katkaise sytytysvirta.

### ⚠ Varoitus

Jarruttaminen ja ohjaaminen vaativat huomattavasti enemmän voimaa moottorin ollessa sammuu-

tettuna. Autostop-toiminnon aikana jarrutehostin toimii normaalisti.

Älä poista avainta ennen kuin auto on paikallaan, muuten ohjauslukko voi lukkiutua odottamattomasti.

Tarkista öljymäärä, ennen kuin käännyt korjaamon puoleen ⇨ 203.

## Polttoaine vähissä

● palaa tai vilkkuu keltaisena.

### Palaa

Polttoainesäiliössä on liian vähän polttoainetta.

## Merkkivalo vilkkuu

Polttoainevarat on käytetty. Tankkaa välittömästi. Älä aja säiliötä tyhjäksi.

Katalysaattori ⇨ 147.

Ilman poisto dieselpolttoainejärjestelmästä ⇨ 207.

## Ajonestin

 vilkkuu keltaisena.

Häiriö ajonestinjärjestelmässä. Mootoria ei voida käynnistää.

## Alennettu moottorin teho

 palaa keltaisena.

Moottorin teho on rajoitettu. Käänny korjaamon puoleen.

## Ulkovalot

 palaa vihreänä.

Ulkovalot ovat päällä ⇨ 116.

## Kaukovalot

 palaa sinisenä.

Sytty kaukovalojen ollessa päällä, kaukovalovilkun käytön yhteydessä ⇨ 118 tai kun kaukovalot ja kaukova-loapu tai älykäs ajovalojen korkeuden säätötoiminto ovat käytössä ⇨ 120.

## Kaukovaloapu

 palaa vihreänä.

Kaukovaloapu tai älykäs ajovalojen kantaman säätötoiminto on aktivoitu ⇨ 118, ⇨ 120.

## Kääntyvät ajovalot

 palaa tai vilkkuu keltaisena.

## Palaa

Häiriö järjestelmässä.

Käänny korjaamon puoleen.

## Merkkivalo vilkkuu

Järjestelmä on kytketty symmetrisille lähivaloille.

Merkkivalon  vilkkuminen noin neljän sekunnin ajan sytytysvirran kytkemisen jälkeen muistuttaa siitä, että järjestelmä on aktivoitu ⇨ 119.

Automaattinen valojen ohjaus ⇨ 117.

## Sumuvalot

 palaa vihreänä.

Etusumuvalot ovat käytössä ⇨ 124.

## Takasumuvalo

 palaa keltaisena.

Takasumuvalo on päällä ⇨ 124.

## Alhainen pesunestetaso

 palaa keltaisena.

Pesunesteen määrä on alhainen.

Pesuneste ⇨ 205.

## Vakionopeussäädin

 sytty valkoisena tai vihreänä.

## Sytty valkoisena

Järjestelmä on päällä.

## Palaa vihreänä

Vakionopeussäädin on käytössä.

Vakionopeussäädin ⇨ 159.

## Mukautuva vakionopeussäädin

 sytty valkoisena tai vihreänä.

## Sytty valkoisena

Järjestelmä on päällä.

## Palaa vihreänä

Mukautuva vakionopeussäädin on aktiivinen.

Mukautuva vakionopeussäädin  
⇨ 163.

## Auto havaittu edessä

🚗 palaa vihreänä.

Edessä on havaittu auto samalla kaistalla.

Mukautuva vakionopeussäädin  
⇨ 163, Etutörmäyksen varoitus  
⇨ 170.

## Ovi auki

🚗 palaa punaisena.

Ovi tai takaluukku on auki.

## Tietonäytöt

### Kuljettajan tietokeskus

Kuljettajan tietokeskus sijaitsee mittaristossa nopeusmittarin ja kierroslukumittarin välissä. Se on saatavana sekä keskitason näyttönä että ylemmän tason yhdistelmänäyttönä.



Keskitason näytössä näkyvät seuraavat:

- matkamittari
- osamatkamittari
- joitakin merkkivaloja
- auton tiedot

- ajotietokone
- auton viestit, näytetään koodinumeroina ⇨ 100.



Ylemmän tason yhdistelmänäytössä voidaan valita valikkosivut painamalla **MENU**. Valikkosymbolit näkyvät näytön ylärivillä:

- 🚗 **Asetukset**
- /:\ **Ajotietokone**
- ECO **ECO-tietovalikko**
- 🚧 **Kilpailu**

Jotkut näytetyistä toiminnoista ovat erilaisia ajossa ja auton ollessa paikallaan. Jotkut toiminnoista ovat käytettävissä vain ajon aikana.

Auton räätälöinti ⇨ 105. Muistiin tallennetut asetukset ⇨ 23.

### Valikoiden ja toimintojen valinta

Valikot ja toiminnot voidaan valita suuntavilkkuvivun painikkeilla.



Vaihda valikoiden välillä tai palaa alavalikosta yksi valikkotason ylös-päin painamalla **MENU**.



Korosta valikkovaihtoehto tai aseta numeroarvo kääntämällä säätöpyörää.



Paina **SET/CLR** valitaksesi toiminnon tai vahvistaaksesi viestin.

### Asetukset

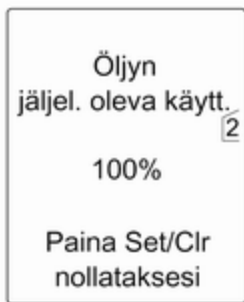
Valitse **Asetukset** painamalla **MENU** tai valitse ylemmän tason yhdistelmä-näytössä .

Valitse alavalikko kääntämällä säätö-pyörää. Vahvista painamalla **SET/CLR**.

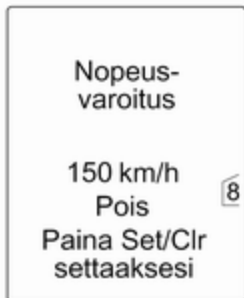
Noudata alavalikoissa annettuja ohjeita.

Mahdollisia alavalikoita voivat olla versiosta riippuen:

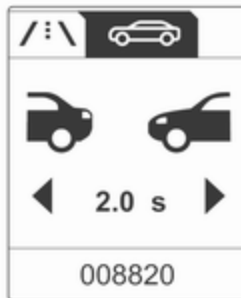
- **Yksikkö:** Näyttöyksiköt voidaan vaihtaa.
- **Rengaspaine:** Kaikkien pyörien rengaspaineen tarkistus ajon aikana ⇨ 231.
- **Renk. Kuorma:** Valitse rengas-paineluokka kulloisenkin todellisen rengaspaineen mukaan ⇨ 231.



- **Öljyn jäljel. oleva käytt.:** Ilmaisee, milloin moottoriöljy ja suodatin on vaihdettava ➤ 83.



- **Nopeusvaroit:** Jos ennalta asetettu nopeus ylittyy, kuuluu varoitusääni.
- **Liikennemerkkiapu:** Näyttää havaitut liikennemerkit nykyisen reittiosuuden varrella. ➤ 184



- **Etäisyys seuranta:** Näyttää etäisyyden edessä liikkuvaan autoon ➤ 173.

Valinta ja näyttö voivat olla erilaisia keskitason näytössä ja ylemmän tason yhdistelmänäytöissä.

## Ajotietokone

Valitse **Ajotietokone** painamalla **MENU** tai valitse ylemmän tason yhdistelmänäytössä /:\.

Valitse alavalikko kääntämällä säätöpyörää. Vahvista painamalla **SET/CLR**.



- osamatkamittari 1
- osamatkamittari 2
- digitaalinen nopeus

Osamatkamittari 2 ja digitaalinen nopeusnäyttö ovat käytettävissä vain autoissa, joissa on ylemmän tason yhdistelmänäyttö.

Nollaa osamatkamittari painamalla **SET/CLR** suuntavilkuvivussa muutaman sekunnin ajan tai painamalla nollauspainiketta nopeusmittarin ja kuljettajan tietokeskuksen välissä sytytysvirran ollessa kytkettynä.

Ajotietokoneella varustetuissa autoissa on käytettävänä enemmän alavalikoita.

Valinta ja näyttö voivat olla erilaisia keskitason näytössä ja ylemmän tason yhdistelmänäytöissä.

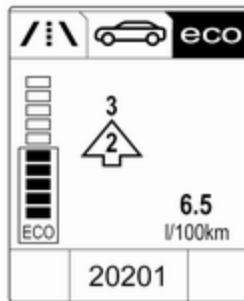
Ajotietokone ⇨ 103.

### ECO-tietovalikko

Paina **MENU** valitaksesi **ECO** ylemmän tason yhdistelmänäytön yläriviltä.

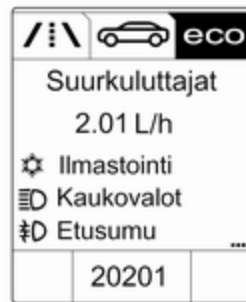
Valitse alavalikko kääntämällä säätöpyörää. Vahvista painamalla **SET/CLR**.

Alavalikot ovat:



- **Vaihteenvaihdon ilmaisin:** Nykyinen vaihte näkyy nuolen sisällä. Yläpuolella näkyvä kuva on osoitus ylösvaihtosuosituksesta polttoaineen säästämiseksi.

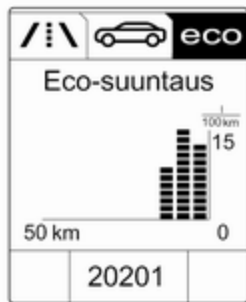
**Eco-hakemistonäyttö:** Nykyinen polttoaineenkulutus näkyy segmenttinäytössä. Mukauta ajotyyli siten, että täytetyt segmentit pysyvät Eco-alueella. Mitä enemmän segmenttejä on täytettynä, sitä suurempi on auton polttoaineenkulutus. Nykyinen kulutusarvo näkyy näytössä samanaikaisesti.



- **Suurkuluttajat:** Esillä on laskevassa järjestyksessä luettelo eniten kulutusta lisäävistä mukavuusominaisuuksista, jotka ovat tällä hetkellä käytössä. Näytössä näkyy potentiaalinen polttoainesäästö. Jos jokin sähkönkuluttaja kytketään pois päältä, se poistuu luettelosta ja kulutusarvo päivitetään.

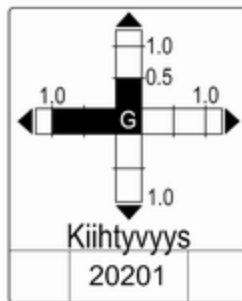
Joissakin ajoittaisissa ajo-olosuhteissa moottori aktivoi takalasin lämmituksen automaattisesti moottorin kuormituksen lisäämiseksi. Tällöin takaikkunan lämmituksen ilmoitetaan olevan

yksi suurimmista tehon kuluttajista ilman kuljettajan suorittamaa aktivointia.



- **Eco-suuntaus:** Näyttää keskimääräisen kulutuksen kehityksen 50 km:n ajomatalla. Täytetyt segmentit näyttävät polttoaineenkulutuksen 5 km:n jaksoissa ja auttavat siten ajamaan taloudellisemmin.

## Kilpailu



Valitse **Kilpailu** painamalla **MENU** tai valitse ylemmän tason yhdistelmä-näytössä .

Valitse alavalikko kääntämällä säätöpyörää. Vahvista painamalla **SET/CLR**.

Alavalikot ovat:

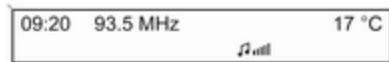
- **Kiihtyvyyt:** Hetkellisen kiihtyvyyden näyttö kaikkiin suuntiin.
- **Kierros ajastin:** Kierrosaikojen, huippunopeuden, keskinopeuden ja keskimääräisen ajan näyttö. Noudata alavalikossa annettuja ohjeita.

- **Jääh.neste lämpö.:** Jäähdytys-nesteen lämpötilan näyttö.
- **Akun jännite:** Auton akkujännitteen näyttö.

## Graafinen infonäyttö, värillinen infonäyttö

Auton kokoonpanosta riippuen autossa on graafinen infonäyttö tai värillinen infonäyttö. Infonäyttö sijaitsee kojelaudassa Infotainment-järjestelmän yläpuolella.

## Graafinen infonäyttö



Infotainment-järjestelmästä riippuen graafinen infonäyttö on saatavana kahtena versiona.



20153

Graafinen infonäyttö näyttää:

- ajan ⇨ 77
- ulkolämpötilan ⇨ 77
- päivämäärän ⇨ 77
- Infotainment-järjestelmän, katso kuvaus Infotainment-ohjekirjasta
- auton räätälöinnin asetukset ⇨ 105

## Värillinen infonäyttö



Värillinen infonäyttö näyttää värillisenä:

- ajan ⇨ 77
- ulkolämpötilan ⇨ 77
- päivämäärän ⇨ 77
- Infotainment-järjestelmän, katso kuvaus Infotainment-ohjekirjasta
- navigointijärjestelmän, katso kuvaus Infotainment-ohjekirjasta
- järjestelmän asetukset
- auton viestit ⇨ 100
- auton räätälöinnin asetukset ⇨ 105

Näytettävät tiedot ja niiden esitystapa riippuvat ajoneuvon varustelusta ja asetuksista.

## Valikoiden ja asetusten valinta

Valikoihin ja asetuksiin pääsee näytön kautta.



Valinnat tehdään:

- valikoista
- toimintopainikkeilla ja Infotainment-järjestelmän monitoimisäätimellä

### Valinta Infotainment-järjestelmällä



Valitse toiminto Infotainment-järjestelmän painikkeiden avulla. Valitun toiminnon valikko tulee näyttöön.

Monitoimisäätimellä valitaan jokin kohta ja vahvistetaan valinta.

#### Monitoimisäädin

Monitoimisäädin on keskeisin valikoiden ohjainlaite:

#### Käännä

- korostaaksesi valikkovaihtoehdon
- aseta numeerinen arvo tai näytä valikkovalinta

#### Paina (ulompi rengas)

- valitaksesi tai aktivoidaksesi korostetun valinnan
- vahvistetaan asetettu arvo
- kytketään järjestelmän toiminto päälle/pois

#### BACK

Paina **BACK**:

- poistuaksesi valikosta muuttamatta asetuksia
- palataksesi alavalikosta ylemmälle valikkotasolle
- poistaa merkkijonon viimeisen merkin

Paina **BACK** muutaman sekunnin ajan poistaaksesi kaikki kohtaan syötetyt tiedot.

Auton räätälöinti ⇨ 105.

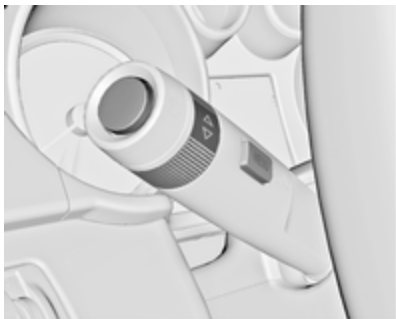
Muistiin tallennetut asetukset ⇨ 23.

### Älypuhelimien ohjausyksikkö

Älypuhelimien ohjausyksikön avulla auton tietoja voidaan käyttää puhelimen kautta WLAN- tai Bluetooth-yhteyden avulla. Näitä tietoja voidaan sitten näyttää ja analysoida älypuhelimessa.

## Auton viestit

Viestit näytetään pääosin kuljettajan tietokeskuksessa, joissakin tapauksissa yhdessä varoituksen ja äänimerkin kanssa.



Vahvista viesti painamalla **SET/CLR** tai **MENU** tai kiertämällä säädintä.

### Auton viestit keskitason näytössä



Auton viestit näytetään koodinumeroina.

#### Nro Auton viesti

- 2 Radiokauko-ohjainta ei ole havaittu, paina kytkinpoljinta käynnistääksesi uudelleen
- 4 Ilmastointi pois päältä
- 5 Ohjauspyörä on lukittu
- 6 Paina jarrupoljinta vapauttaaksesi sähkötoimisen seisontajarrun

#### Nro Auton viesti

- 7 Käännä ohjauspyörää, katkaise sytytysvirta ja kytke se sitten päälle
- 9 Käännä ohjauspyörää, käynnistä moottori uudelleen
- 12 Auto ylikuormitettu
- 13 Kompressori ylikuumentunut
- 15 Lisäjarruvalo ei toimi
- 16 Jarruvalot eivät toimi
- 17 Ajovalojen korkeudensäädön toimintavika
- 18 Vasen lähivalo ei toimi
- 19 Oikea sumuvalo ei toimi
- 20 Oikea lähivalo ei toimi
- 21 Vasemman sivuvalon vika
- 22 Oikean sivuvalon vika
- 23 Peruutusvalo ei toimi
- 24 Rekisterikilven valo ei toimi
- 25 Vasen etusuuntavilkku ei toimi
- 26 Vasen takasuuntavilkku ei toimi
- 27 Oikea etusuuntavilkku ei toimi

**Nro Auton viesti**

- 28 Oikea takasuuntavilkku ei toimi
- 29 Tarkista perävaunun jarruvalo
- 30 Tarkista perävaunun peruutusvalo
- 31 Tarkista perävaunun vasen suuntavilkku
- 32 Tarkista perävaunun oikea suuntavilkku
- 33 Tarkista perävaunun takasumuvalo
- 34 Tarkista perävaunun takavalon valo
- 35 Vaihda radiokauko-ohjaimen paristo
- 48 Puhdista kuolleen kulman varoitusjärjestelmä
- 49 Kaistavahti ei käytettävissä
- 53 Kiristä polttoainesäiliön täyttöaukon korkki
- 54 Vettä dieselpolttoaineen suodattimessa
- 55 Dieselhiukkassuodatin on täynnä ➔ 146

**Nro Auton viesti**

- 56 Rengaspaineet epätasapainossa etuakselilla
- 57 Rengaspaineet epätasapainossa taka-akselilla
- 58 Havaittu renkaat, joissa ei ole TPMS-antureita
- 59 Avaa ja sitten sulje kuljettajan ikkuna
- 60 Avaa ja sitten sulje etumatkustajan ikkuna
- 61 Avaa ja sitten sulje vasen taka-ikkuna
- 62 Avaa ja sitten sulje oikea taka-ikkuna
- 65 Varkausyritys
- 66 Huolla murtohälytinsäätöjärjestelmä
- 67 Huolla ohjauslukko
- 68 Huolla ohjaustehostin
- 69 Huolla jousitusjärjestelmä
- 70 Huolla korkeudensäätöjärjestelmä
- 71 Huolla taka-akseli

**Nro Auton viesti**

- 74 Huolla AFL
- 75 Huolla ilmastointilaitte
- 76 Huolla kuolleen kulman varoitusjärjestelmä
- 77 Huolla kaistavahti
- 79 Lisää moottoriöljyä
- 81 Huolla vaihteisto
- 82 Vaihda moottoriöljy pian
- 83 Huolla sopeutuva vakionopeussäädin
- 84 Moottorin teho on alentunut
- 89 Huoltokehotus
- 94 Vaihda P-asentoon ennen poistumista
- 95 Huolla turvavyö
- 128 Konepelti auki
- 134 Pysäköintitutkan häiriö, puhdista puskuri
- 136 Huolla pysäköintitutka
- 145 Tarkista lasinpesunesteen määrä

## Nro Auton viesti

174 Auton akkujännite alhainen

258 Pysäköintitutka pois päältä

## Auton viestit ylemmän tason yhdistelmänäytössä



Auton viestit näytetään tekstinä.  
Noudata viesteissä annettuja ohjeita.

## Auton viestit värillisessä infonäytössä

Jotkut tärkeät viestit näkyvät lisäksi värillisessä infonäytössä. Paina monitoimisäädintä vahvistaaksesi viestin. Jotkut viestit näkyvät vain muutaman sekunnin ajan.

## Varoitusäänet

### Moottorin käynnistämisen yhteydessä tai ajon aikana

Vain yksi varoitusääni kuuluu kerrallaan.

Kiinnittämättömien turvavöiden varoitusäänellä on etusija suhteessa kaikkiin muihin varoitusääniin.

- Jos turvavyötä ei ole kiinnitetty.
- Jos jokin ovi tai takaluukku ei ole kunnolla kiinni liikkeelle lähdettäessä.
- Jos seisontajarru on kytkettyä määrätyn nopeuden ylittyessä.
- Jos ohjelmoitu nopeus ylitetään.
- Jos kuljettajan tietokeskukseen ilmestyy varoitusviesti tai-koodi.

- Jos pysäköintitutka havaitsee esteen.
- Jos tapahtuu tarkoittamaton kais-tanvaihto.
- Jos dieselhiukkassuodattimen maksimitaso on saavutettu.

## Kun auto pysäköidään ja/tai kuljettajan ovi avataan

- Ulkovalojen palaessa.

## Autostopin aikana

- Jos kuljettajan ovi avataan.

## Pariston jännite

Kun auton akkujännite on alhainen, varoitusviesti tai varoitus koodi 174 tulee näkyviin kuljettajan tietokeskuk-sessa.

1. Sammuta heti sähköä kuluttavat laitteet, joita ei tarvita turvallista ajoa varten, esim. istuinlämmitys, takaikkunan lämmitys ja muut tärkeimmät sähkön kuluttajat.
2. Lataa auton akkua ajamalla jatku-vasti jonkin aikaa tai käyttämällä latauslaitetta.

Varoitusviesti tai varoituskoodi poistuu näytöstä, kun moottori on käynnistetty kaksi kertaa peräkkäin ilman jännitteen alenemista.

Jos auton akkua ei voi ladata, korjauta syyn aiheuttaja korjaamalla.

## Ajotietokone

Valikot ja toiminnot voidaan valita suuntaviilkuvivun painikkeilla ⇨ 93.



Valitse **Ajotietokone** painamalla **MENU** tai valitse ylemmän tason yhdistelmänäytössä ↱\.



### Ajotietokone ylemmän tason yhdistelmänäytössä

Valitse alavalikoita kääntämällä säätöpyörää:

|                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |
| 1                                                                                 | 1781.2 km                                                                         |
|  | 6.5 $\frac{L}{100km}$                                                             |
|  | 99.6 km/h                                                                         |
| 20201                                                                             |                                                                                   |

- osamatkamittari 1
- keskikulutus 1
- keskinopeus 1

|                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |
| 2                                                                                 | 563.2 km                                                                          |
|  | 7.8 $\frac{L}{100km}$                                                             |
|  | 103.5 km/h                                                                        |
| N                                                                                 | 002915                                                                            |

- osamatkamittari 2

- keskikulutus 2
- keskinopeus 2

|                                                                                      |                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|     |  |
| 75 km/h                                                                              |                                                                                   |
| >>  | 343 km                                                                            |
|     | 9.8 $\frac{L}{100km}$                                                             |
| N                                                                                    | 002915                                                                            |

- digitaalinen nopeus
- toimintasäde
- hetkellinen kulutus
- kohdeopastus

### Ajotietokone 1 ja 2

Kummankin ajotietokoneen tiedot voidaan nollata erikseen matkamittarin, keskikulutuksen ja keskinopeuden osalta painamalla **SET/CLR**, näin on mahdollista näyttää kuljettajakohdaisia ajotietoja.



### Osamatkamittari

Osamatkamittari näyttää edellisen nollauksen jälkeen tallennetun matkan.

Osamatkamittari laskee etäisyyden enintään 2000 km:iin saakka ja aloittaa sitten nollasta.

Nollaa painamalla **SET/CLR** muutama sekunti.

### Toimintasäde

Toimintasäde lasketaan säiliössä olevan hetkellisen polttoainemäärän ja hetkellisen kulutuksen perusteella. Näyttö perustuu keskiarvoihin.

Tankkauksen jälkeen toimintasäde päivittyy hetken kuluttua automaattisesti.

Jos säiliössä on vähän polttoainetta, ylemmän tason yhdistelmänäytöllä varustetun auton näyttöön tulee viesti.

Kun auto on tankattava välittömästi, keskitason näytöllä tai ylemmän tason yhdistelmänäytöllä varustetuissa autoissa näkyy varoituskoodi tai varoitusviesti.

Lisäksi merkkivalo  palaa tai vilkkuu polttoainemittarissa ➤ 91.

## Keskikulutus

Keskikulutuksen näyttö. Mittaus voidaan nollata milloin tahansa ja aloittaa alusta oletusarvosta.

Nollaa painamalla **SET/CLR** muutama sekunti.

## Hetkellinen kulutus

Hetkellisen kulutuksen näyttö.

## Keskinopeus

Keskinopeuden näyttö. Mittaus voidaan käynnistää uudelleen milloin tahansa.

Nollaa painamalla **SET/CLR** muutama sekunti.

## Digitaalinen nopeus

Hetkellisen nopeuden digitaalinen näyttö.

## Liikennemerkkiapu

Näyttää havaitut liikennemerkkit nykyisen reittiosuuden varrella ➤ 184.

## Kohdeopastus

Väriällisen infonäytön navigointitietojen lisäksi reittiopastus näytetään kuljettajan tietokeskuksessa.

## Auton räätälöinti

Auton toimintoja voidaan personoida muuttamalla infonäytön asetuksia.

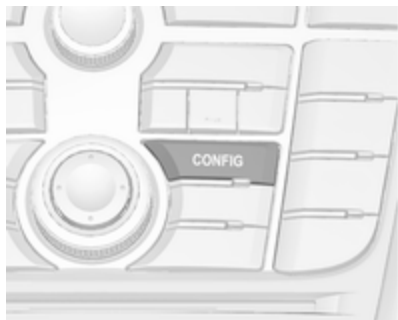
Jotkut eri kuljettajien henkilökohtaisista asetuksista voidaan tallentaa yksilöllisesti kuhunkin auton avaimen. Muistiin tallennetut asetukset ➤ 23.

Auton varustelusta ja maakohtaisista määräyksistä riippuen jotkut alla olevista toiminnoista eivät ehkä ole käytettävissä.

Jotkut toiminnot ovat näkyvissä tai aktiivisia vain moottorin käydessä.

## Henkilökohtaiset asetukset graafisessa infonäytössä

**CD 400plus/CD 400/CD 300**



Paina **CONFIG**. Valikko **Asetukset** avautuu näyttöön.



Seuraavat asetukset voidaan valita kiertämällä ja painamalla monitoimisäädintä:

- **Urheilutilan asetukset**
- **Kielet (Languages)**
- **Aika Päiväys**
- **Radioasetukset**
- **Puhelinasetukset**
- **Ajoneuvoasetukset**

Vastaavissa alavalikoissa voidaan muuttaa seuraavia asetuksia:

#### Urheilutilan asetukset

Kuljettaja voi valita toiminnot, jotka aktivoidaan Sport-tilassa ➤ 157.

- **Urheilullinen ripustus:** Vaimennus muuttuu jäykemmäksi.
- **Urheilul. voimansiirron suorituskyky:** Kaasupolkimen ja vaihteensiirron toiminta muuttuu paremmin reagoivaksi.
- **Urheilullinen ohjaus:** Ohjausta tehostetaan vähemmän.
- **Vaihda päämittariston taustavaloa:** Vaihtaa mittaristovalaisuksen väriä.

#### Kielet (Languages)

Halutun kielen valinta.

#### Aika Päiväys

Katso Kello ➤ 77.

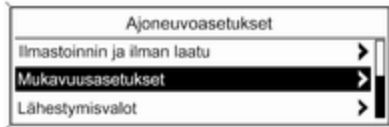
#### Radioasetukset

Katso lisätietoja Infotainment-ohjekirjasta.

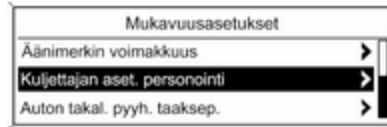
#### Puhelinasetukset

Katso lisätietoja Infotainment-ohjekirjasta.

## Ajoneuvoasetukset



- **Ilmastoinnin ja ilman laatu**  
**Autom. tuulettimen nopeus:** Muuttaa ohjaamon ilmastoinnin ilmvirtaa automaattisessa tilassa.  
**Ilmastointi:** Ohjaa jäähdytyskompressorin toimintaa auton käynnistytksen aikana. Viimeinen asetus (suositus) tai käynnistettäessä auto on joko aina PÄÄLLÄ tai aina POIS.  
**Autom. takalasin huurteenp.:** Käynnistää takalasin lämmityksen automaattisesti.



20340

- **Mukavuusasetukset**  
**Äänimerkin voimakkuus:** Varoitusäänien äänenvoimakkuuden muuttaminen.  
**Kuljettajan aset. personointi:** Rääätälöintitoiminnon käyttöönotto tai käytöstä poistaminen.  
**Auton takal. pyyh. taaksep.:** Takalasinpyyhkimen automaattisen käynnistytksen käyttöönotto tai käytöstä poistaminen kytketäessä peruutusvaihe.  
• **Pysäköintiapu/törmäystunnistin**  
**Pysäköintiavustaja:** Ultraäänipyysäköintitutkan käyttöönotto tai poistaminen käytöstä. Käyttöön-

oton voi valita ilman perävaunun vetolaitetta tai sen kanssa.

**Törmäyksen valmistelu:** Ottaa automaattisen jarrutustoiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä, jos auto on välittömän törmäyksen vaarassa. Seuraavat ovat valittavissa: järjestelmä ottaa jarrut hallintaansa, vain varoitus äänimerkein tai pois päältä.

**Kuolleen sivukulman hälytys:** Kuolleen kulman varoitusjärjestelmän asetusten muuttaminen.

- **Lähestymisvalot**  
**Kesto ajoneuvosta poist.:** Poistumisvalaistuksen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä ja sen keston muuttaminen.  
**Lähestymisvalojen aktivointi:** Lähestymisvalojen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä.
- **Ovien keskuslukitus**  
**Ovien keskuslukitus:** Ovien lukituksen automaattisen avauksen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä syytysvirran katkaisun jälkeen. Ovien automaattisen lukituksen käyttöönotto tai

poistaminen käytöstä liikkeelle-  
lähdön jälkeen.

**Estä avoimen oven lukitus:** Ovien automaattisen lukituksen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä jonkin oven ollessa auki.

**Ovien viiv. keskuslukitus:** Viivästytyksen ovien lukituksen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä.

- **Etälukitus, avaus, käynnistys**

**Kaukoavauksen ilmaisin:** Varoitusvilkkujen väläyttämisen käyttöönotto tai käytöstä poistaminen lukituksen avauksen yhteydessä.

**Ovien avaus kauko-ohj.:** Konfiguraation muuttaminen siten, että joko vain kuljettajan oven tai koko auton lukitus avautuu.

**Ovien autom. uudelleenluk.:** Automaattisen uudelleenlukituksen käyttöönotto tai käytöstä poistaminen lukituksen avauksen jälkeen, kun ovia ei avata.

- **Palauta tehdasasetukset**

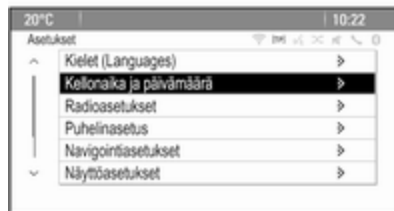
**Palauta tehdasasetukset:** Kaikkien toimintojen palautus lähtöasetuksiin.

## Asetukset värillisessä infonäytössä

### Navi 950/Navi 650/CD 600

Paina **CONFIG** Infotainment-järjestelmän etulevyssä siirtyäksesi konfiguraatiovalikkoon.

Selaa luetteloa ylös- ja alaspäin kääntämällä monitoimipainiketta. Valitse jokin valikkokohta painamalla monitoimisäädintä (Navi 950 / Navi 650: paina ulompaa kehää).



- Urheilutilan profiili
- Kielet (Languages)
- Kellonaika ja päivämäärä
- Radioasetukset

- Puhelinasetus
- Navigointiasetukset
- Näyttöasetukset
- Ajoneuvoasetukset

Vastaavissa alavalikoissa voidaan muuttaa seuraavia asetuksia:

### Urheilutilan profiili

- **Moottorin Sport-toiminto:**

Kaasupolkimen ja vaihteensiirron toiminta muuttuu paremmin reagoivaksi.

- **Vaihda päämittariston taustavaloa:**

Vaihtaa mittaristovalaisuuden väriä.

- **Urheilullinen ripustus:** Vaimennus muuttuu jäykemmäksi.
- **Urheilullinen ohjaus:** Ohjausta tehostetaan vähemmän.

### Kielet (Languages)

Halutun kielen valinta.

### Kellonaika ja päivämäärä

Katso lisätietoa Infotainment-järjestelmän oppaasta.

**Radioasetukset**

Katso lisätietoa Infotainment-järjestelmän oppaasta.

**Puhelinasetus**

Katso lisätietoa Infotainment-järjestelmän oppaasta.

**Navigointiasetukset**

Katso lisätietoa Infotainment-järjestelmän oppaasta.

**Näyttöasetukset**

- **Kotisivun valikko:**

Katso lisätietoa Infotainment-järjestelmän oppaasta.

- **Näyttö pois päältä:**

Katso lisätietoa Infotainment-järjestelmän oppaasta.

- **Kartta-asetukset:**

Katso lisätietoa Infotainment-järjestelmän oppaasta.

**Ajoneuvoasetukset**

- **Ilmastoinnin ja ilman laatu**

**Autom. tuulettimen nopeus:**  
Muuttaa puhaltimen ohjausta.  
Muutettu asetus on käytössä sen

jälkeen, kun sytytysvirta kytketään pois ja uudelleen päälle.

**Ilmastointi:** Jäähdytysjärjestelmän päälle- tai poiskytkentä aina sytytysvirran kytkemisen yhteydessä tai viimeksi valitun asetuksen käyttö.

**Automaat. huurteenpoisto:** Ottaa automaattisen huurteenpoiston käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

**Autom. takalasin huurteenp.:**  
Aktivoi takalasin lämmityksen automaattisesti.

- **Mukavuusasetukset**

**Äänimerkin voimakkuus:** Varoitussäänien äänenvoimakkuuden muuttaminen.

**Kuljettajan aset. personointi:**  
Räätälöintitoiminnon käyttöönotto tai käytöstä poistaminen.

**Autom. takal. pyyh. peruut.:**  
Takalasinpyyhkimen automaattisen käynnistytksen käyttöönotto tai käytöstä poistaminen kytketäessä peruutusvaihe.

- **Pysäköintiapu/törmäystunnistin**

**Pysäköintiavustaja:** Ottaa ultraäänitunnistimet käyttöön tai poistaa ne käytöstä. Käyttöönoton voi valita ilman perävaunun vetolaitetta tai sen kanssa.

**Törmäyksen valmistelu:** Ottaa automaattisen jarrutustoiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä, jos auto on välittömän törmäyksen vaarassa. Seuraavat ovat valittavissa: järjestelmä ottaa jarrut hallintaansa, vain varoitus äänimerkein tai kokonaan pois päältä.

**Kuolleen sivukulman hälytys:** Ottaa kuolleen kulman varoitusjärjestelmän käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

- **Lähestymisvalot**

**Lähestymisvalojen aktivointi:** Ottaa sisääntulovalot käyttöön tai poistaa ne käytöstä.

**Kesto ajoneuvosta poist.:** Poistumisvalaistuksen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä ja sen keston muuttaminen.

- **Ovien keskuslukitus**

**Uloslukituksen esto:** Ovien automaattisen lukituksen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä jonkin oven ollessa auki.

**Ovien keskuslukitus:** Ovien lukituksen automaattisen avauksen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä sytytysvirran katkaisun jälkeen. Ovien automaattisen lukituksen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä liikkeellelähdön jälkeen.

**Ovien lukitusviive:** Viivästetyn ovien lukituksen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä.

- **Etälukitus, avaus, käynnistys**

**Kaukolukituksen ilmaisin:** Varoitusvilkkujen välähtämisen käyttöönotto tai käytöstä poistaminen lukituksen yhteydessä.

**Ovien avaus kauko-ohj.:** Varoitusvilkkujen välähtämisen käyttöönotto tai käytöstä poistaminen lukituksen avauksen yhteydessä.

**Ovilukituksen avaus**

**kaukosäätimellä:** Konfiguraation muuttaminen siten, että joko vain

kuljettajan oven tai koko auton lukitus avautuu.

**Automaattinen ovien uudelleenlukitus:** Automaattisen uudelleenlukituksen käyttöönotto tai käytöstä poistaminen lukituksen avauksen jälkeen, kun ovia ei avata.

- **Palauta tehdasasetukset?:** Kaikkien toimintojen palautus lähtöasetuksiin.

## Telematiikan huolto

### OnStar

OnStar on henkilökohtainen yhteys- ja palveluassistentti integroidulla Wi-Fi-tukiasemalla. OnStar-palvelu on käytettävissä 24 tuntia vuorokaudessa viikon kaikkina päivinä.

#### Huomautus

OnStar ei ole saatavana kaikilla markkina-alueilla. Ota lisätietoja varten yhteys korjaamoon.

#### Huomautus

Jotta OnStar on käytettävissä ja toimii, on oltava voimassa oleva OnStar-tilaus, autossa on oltava kytketty sähköjärjestelmä, mobiilipalvelu ja GPS-satelliittiyhteys.

Paina  ja puhu asiakaspalvelijan kanssa aktivoidaksesi OnStar-palvelut ja ottaaksesi käyttöön tilin.

Auton varustelusta riippuen saatavana ovat seuraavat palvelut:

- Hätätilannepalvelut ja tuki häiriötilanteiden yhteydessä
- Wi-Fi-tukiasema
- Älypuhelinsovellus

- Etäpalvelut, esim. auton paikannus, äänitorven ja valojen aktiivointi, keskuslukitusjärjestelmän käyttö
- Autovarkauspalvelu
- Auton vianetsintä
- Määränpään lataus

### Huomautus

Auton OnStar-moduuli poistetaan käytöstä, jos autoon ei ole kytketty sytytysvirtaa kymmeneen päivään. Datayhteyden vaativat toiminnot ovat jälleen käytettävissä, kun sytytysvirta on kytketty päälle.

### OnStar-painikkeet



### Huomautus

Varustelusta riippuen OnStar-painikkeet voivat olla integroituina myös taustapeileihin.

### Yksityisyyspainike

Paina  kunnes kuuluu viesti auton sijainnin lähettämisen aktivointia tai poiskytkentää varten.

Paina  vastataksesi puheluun tai lopettaaksesi puhelun asiakaspalvelijan kanssa.

Paina  siirtyäksesi Wi-Fi-asetuksiin.

### Palvelupainike

Paina  muodostaaksesi yhteyden asiakaspalvelijaan.

### SOS-painike

Paina  muodostaaksesi priorisoidun hätäyhteyden asiakaspalvelijaan, joka on saanut erityiskoulutuksen hätätilanteita varten.

### Tila-LED

Vihreä: Järjestelmä on valmis auton sijainnin lähettäminen päälle kytkettynä.

Vihreä vilkkuu: Järjestelmä soittaa puhelua.

Punainen: On ilmennyt häiriö.

Poissa päältä: Järjestelmä on valmis auton sijainnin lähetyksen pois päältä kytkettynä tai järjestelmä on valmiustilassa.

Punainen / vihreä vilkkuu lyhyen ajan: Auton sijainnin lähetyksen on kytketty pois päältä.

### OnStar-palvelut

#### Yleiset palvelut

Jos tarvitset esimerkiksi aukioloaikoja, erikoiskohteita ja kohteita koskevia tietoja tai jos tarvitset tukea esimerkiksi auton rikkoutuessa, renkaan puhjetessa tai polttoaineen loppuessa, muodosta yhteys asiakaspalvelijaan painamalla .

#### Hätätilannepalvelut

Paina hätätilanteessa  ja puhu asiakaspalvelijan kanssa. Asiakaspalvelija ottaa sitten yhteyttä pelastuspalveluun tai tienvarsipalveluun ja ohjaa heidät autosi luokse.

Jos turvatuynyt tai turvavöiden esikristimet aktivoituvat hätätilanteessa, järjestelmä soittaa hätäpuhelun automaattisesti. Yhteys

asiakaspalvelijaan muodostetaan automaattisesti sen tarkistamiseksi, tarvitaanko tilanteessa apua.

### Wi-Fi-tukiasema

Auton Wi-Fi-tukiasema tuottaa Internet-yhteyden, joka suurin nopeus on 4G/LTE.

#### Huomautus

Wi-Fi-yhteyspistetoiminnallisuus ei ole saatavana kaikilla markkina-alueilla.

Yhteyspisteeseen voidaan yhdistää enintään seitsemän laitetta.

Mobiililaitteen yhdistäminen Wi-Fi-tukiasemaan:

1. Paina  ja valitse sitten Wi-Fi-asetukset infonäytössä. Näytettäviiin asetuksiin sisältyy Wi-Fi-tukiaseman nimi (SSID), salasana ja yhteystyyppi.
2. Aloita Wi-Fi-verkon haku mobiililaitteellasi.
3. Valitse auton yhteyspiste (SSID) luettelosta.
4. Kun saat kehoitteen, syötä salasana mobiililaitteeseen.

### Huomautus

Muuta SSID tai salasana painamalla  ja puhumalla asiakaspalvelijan kanssa tai kirjautumalla tilillesi.

Jos haluat kytkeä Wi-Fi-tukiaseman pois päältä, paina  ottaaksesi yhteyttä asiakaspalvelijaan.

### Älypuhelinsovellus

Joitakin auton toimintoja voidaan etäkäyttää myOpel-älypuhelinsovelluksen avulla.

Seuraavat toiminnot ovat valittavissa:

- Auton lukitseminen tai avaaminen lukituksesta.
- Äänitorven soittaminen tai valon vilkuttaminen.
- Polttoaineen määrän, öljyn käyttöiän ja rengaspaineiden (vain rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustetut autot) tarkistaminen.
- Navigointikohteen lähettäminen autoon, jos autossa on sisäänrakennettu navigointijärjestelmä.
- Auton paikallistaminen kartalta.
- Wi-Fi-asetusten hallinta.

Voit käyttää näitä toimintoja lataamalla sovelluksen App Store® -palvelusta tai Google Play™ Store -palvelusta.

### Kauko-ohjain

Voit halutessasi soittaa millä tahansa puhelimella asiakaspalvelijalle, joka voi etäkäyttää määrättyjä auton toimintoja. OnStar-puhelinnumeron löydät maakohtaiselta verkkosivustoltamme.

Seuraavat toiminnot ovat valittavissa:

- Auton lukitseminen tai avaaminen lukituksesta.
- Auton sijaintia koskevien tietojen antaminen.
- Äänitorven soittaminen tai valon vilkuttaminen.

### Autovarkauspalvelu

Jos auto on varastettu, raportoi varkaus viranomaisille ja pyydä OnStar Autovarkauspalvelua. Voit soittaa asiakaspalvelijalle millä tahansa puhelimella. OnStar-puhelinnumeron löydät maakohtaiselta verkkosivustoltamme.

OnStar voi antaa tukea auton löytämisessä ja omistajalle palauttamisessa.

### **Varashälytys**

Kun murtohälytinjärjestelmä laukeaa, OnStarille lähetetään ilmoitus. Saat tiedon tästä tapahtumasta tekstiviestillä tai sähköpostitse.

### **Uudelleenkäynnistyksen esto**

OnStar voi estää etäsignaalien avulla auton uudelleenkäynnistyksen sen jälkeen, kun moottori on sammutettu.

### **Vianetsintä pyydettyäessä**

Jos autossa näkyy esim. autoa koskeva ilmoitus, paina  ottaaksesi yhteyttä asiakaspalvelijaan ja pyytääksesi täydellistä reaaliaikaista diagnostiikkaa ongelman paikantamiseksi. Tuloksesta riippuen asiakaspalvelija tarjoaa lisätukea.

### **Vianmääritysraportti**

Auto lähettää automaattisesti diagnoositiedot OnStarille, joka lähettää kuukausittaisen sähköpostiraportin sinulle ja valitsemallesi korjaamolle.

### **Huomautus**

Korjaamon ilmoitustoiminto voidaan poistaa käytöstä tililläsi.

Raportti sisältää tiedot auton keskeisten järjestelmien kuten moottorin, vaihteiston, turvatyynyjen ja ABS-jarrujen tilasta. Se sisältää myös tietoja mahdollisista ylläpitoa tarvitsevista kohteista ja rengaspaineista (vain rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustetut autot).

Valitse sähköpostissa oleva linkki ja kirjaudu tilillesi katsoaksesi tietoja tarkemmin.

### **Määränpään lataus**

Haluttu kohde voidaan ladata suoraan navigointijärjestelmään.

Paina  soittaaksesi asiakaspalvelijalle ja kuvaile kohde tai erikoiskohde.

Asiakaspalvelija voi etsiä minkä tahansa osoitteen tai erikoiskohteen ja lähettää kohteen suoraan auton sisäänrakennettuun navigointijärjestelmään.

### **OnStar-asetukset**

#### **OnStar PIN**

Täydellinen pääsy kaikkiin OnStar-palveluihin edellyttää nelinumeroista PIN-koodia. PIN-koodi tulee personoida, kun otat ensimmäistä kertaa yhteyttä asiakaspalvelijaan.

Jos haluat vaihtaa PIN-koodin, paina  ottaaksesi yhteyttä asiakaspalvelijaan.

#### **Tilitiedot**

OnStar-käyttäjällä on tili jonne kaikki tiedot tallennetaan. Voit tehdä tilitietoja koskevan muutospyyntöön painamalla  ja puhumalla asiakaspalvelijan kanssa tai kirjautumalla tilillesi.

Jos OnStar-palvelua käytetään toisessa autossa, paina  ja pyydä, että tili siirretään uuteen autoon.

#### **Huomautus**

Joka tapauksessa, jos auto hävitetään, myydään tai muuten siirretään pois, muutoksista tulee ilmoittaa OnStarille välittömästi ja OnStar-palvelut tällä autolla tulee lopettaa.

**Auton sijainti**

Auton sijaintitiedot lähetetään OnStarille, kun palvelua pyydetään tai se aktivoituu. Infonäytössä näkyy tätä tietojen lähetystä koskeva viesti.

Kytke auton sijaintitietojen lähettäminen päälle tai pois päältä painamalla , kunnes kuuluu ääniviesti.

Tilan merkkivalo vilkkuu lyhyen aikaa punaisena ja vihreänä osoituksena poiskytkennästä, se vilkkuu myös aina kun auto käynnistetään.

**Huomautus**

Jos auton sijaintitiedon lähettäminen on kytketty pois, kaikki palvelut eivät ole saatavilla.

**Huomautus**

Auton sijaintitieto on aina OnStarin saatavilla hätätilanteessa.

Yksityisyyttä koskevat periaatteet löydät tililtäsi.

**Ohjelmistopäivitykset**

OnStar voi tehdä ohjelmiston etäpäivityksiä ilman erillistä ilmoitusta tai suostumusta. Näiden päivitysten tarkoituksena on parantaa tai ylläpitää auton toiminnan turvallisuutta.

Nämä päivitykset saattavat liittyä yksityisyyttä koskeviin asioihin. Yksityisyyttä koskevat periaatteet löydät tililtäsi.

**ERA GLONASS**

ERA GLONASS on manuaalisesti tai automaattisesti käytettävä hätäpalvelu. Hätäkeskukset tarjoavat apua ja tietoja hätätilanteessa.

Jos turvatyyny tai turvavöiden esikieristimet aktivoituvat hätätilanteessa, järjestelmä soittaa hätäpuhelun automaattisesti. Järjestelmä ottaa välittömästi yhteyttä asiakaspalvelijaan, joka määrittää mahdollisen avuntarpeen.

** Vaara**

Palvelu on saatavana vain markkina-alueilla, joilla se on lainsäädännön edellyttämä ja aktivoitu. Lisäksi manuaalinen ja automaattinen hätäpuhelutoiminto riippuvat hätäkeskusten saatavuudesta ja maan infrastruktuurista.

**Huomautus**

Jotta järjestelmä on käytettävissä ja toimintakunnossa, auton sähköjärjestelmän tulee olla kunnossa ja siinä tulee olla matkapuhelinliittymä ja GLONASS-satelliittilinkki. Varustelusta riippuen käytetään vara-akkaa.

**Ohjausnäppäimet****SOS-painike **

Paina  ja paina sitä uudelleen kehoitteen jälkeen muodostaaksesi hätäyhteyden.

**TECT-painike** 

Paina  soiton peruuttamiseksi tai huoltoa varten (vain mekaanikon käyttöön).

**Tila-LED**

Järjestelmä antaa palautetta ääni-  
viesteillä ja LED-valolla.

**Vihreä** : Järjestelmä on toiminta-  
valmis tai takaisinsoitto-  
ajan sisällä, jolloin asia-  
kaspalvelija voi soittaa  
takaisin yhteyden  
muodostamisen jälkeen  
(enintään noin kaksi  
tuntia, mahdollista myös  
sytytysvirran ollessa  
katkaistuna).

**Vihreä vilkkuu** : Järjestelmä soittaa tai  
lähettää dataa tai ääni-  
yhteys on muodostettu.

**Punainen** : Järjestelmä käynnistyy  
enintään 15 sekunnin  
ajan sytytysvirran kytke-  
misen jälkeen, sitten  
LED-valo muuttuu  
vihreäksi. Jos LED  
pysyy punaisena tai  
muuttuu vihreästä  
punaiseksi, järjestel-  
mässä on häiriö.  
Käänny korjaamon  
puoleen.

**Vilkkuu punai-  
sena** : Soittaminen ei ole  
mahdollista esim.  
matkapuhelinverkon  
puuttumisen takia.

**Vilkkuu punai-  
sena/  
vihreänä** : Järjestelmä on testiti-  
lassa. Älä paina mitään  
painiketta ja odota aika-  
katkaisua.

**Poissa päältä** : Järjestelmä on poissa  
päältä.

**Huomautus**

Erittäin kylmissä olosuhteissa vara-  
akun lämpeneminen saattaa kestää  
jonkin aikaa. Kun se on toimintakun-  
nossa, punainen LED muuttuu vihre-  
äksi.

Käänny korjaamon puoleen, jos LED-  
valo ei syty kun sytytysvirta kytke-  
tään.

# Valaistus

|                                          |            |
|------------------------------------------|------------|
| <b>Ulkovalot</b> .....                   | <b>116</b> |
| Valokytin .....                          | 116        |
| Valoautomaattikka .....                  | 117        |
| Kaukovalot .....                         | 118        |
| Kaukovaloapu .....                       | 118        |
| Kaukovalovilkku .....                    | 118        |
| Ajovalojen kantaman säätö .....          | 119        |
| Ajovalot ajettaessa ulkomailla .....     | 119        |
| Päivääajovalot .....                     | 119        |
| Mukautuvat ajovalot .....                | 120        |
| Varoitusvilkut .....                     | 123        |
| Suunta- ja kaistanvaihtovilkut .....     | 123        |
| Etusumuvalot .....                       | 124        |
| Takasumuvalot .....                      | 124        |
| Seisontavalot .....                      | 124        |
| Peruutusvalot .....                      | 125        |
| Huurtuneet lamppujen<br>suojuksset ..... | 125        |
| <b>Sisävalot</b> .....                   | <b>125</b> |
| Kojelaudan valaistuksen säätö .....      | 125        |
| Lukuvalot .....                          | 126        |
| Häikäisysoojien valot .....              | 126        |
| <b>Valaistusominaisuudet</b> .....       | <b>127</b> |
| Keskikonsolin valaistus .....            | 127        |
| Sisääntulovalot .....                    | 127        |

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Poistumisvalot .....          | 127 |
| Akun purkautumisen esto ..... | 128 |

## Ulkovalot

### Valokytin



Kierrä ajovalokytintä:

**O** : valot pois

**☞** : sivuvalot

**☞D** : lähivalot

Merkkivalo ☞☞ 92.

## Valokytkin valoautomaatiikalla



Kierrä ajovalokytkintä:

**AUTO** : valoautomaatiikka: lähivalot kytkeytyvät päälle ja pois automaattisesti ulkovalaistusolosuhteista riippuen

☰ : valoautomaatiikan kytkeminen päälle tai pois. Kytkin palaa asentoon **AUTO**

☰☑ : sivuvalot

☰☑☑ : lähivalot

Kuljettajan tietokeskuksessa (ylemman tason yhdistelmänäyttö) näytetään valoautomaatiikan kulloinenkin tila.

Kun sytytysvirta kytketään, valoautomaatiikka on aktiivinen.

☰☑☑ palaa, kun lähivalot ovat päällä. Merkkivalo ☰☑☑ 92.

## Takavalot

Takavalot syttyvät yhdessä lähi/kaukovalojen ja sivuvalojen kanssa.

## Valoautomaatiikka



Kun valoautomaatiikka on kytketty päälle ja moottori on käynnissä, järjestelmä vaihtaa päiväajovalojen ja tavallisten ajovalojen välillä auto-

maattisesti ulkovalon määrästä ja sadetunnistinjärjestelmän antamista tiedoista riippuen.

Kun valoautomaatiikka on kytketty päälle ja moottori on käynnissä, järjestelmä vaihtaa päiväajovalojen ja tavallisten ajovalojen välillä automaattisesti ulkovalon määrästä riippuen.

Päiväajovalot ☑ 119.

## Automaattisten ajovalojen aktivointi

Huonoissa valaistusolosuhteissa ajovalot kytkeytyvät päälle.

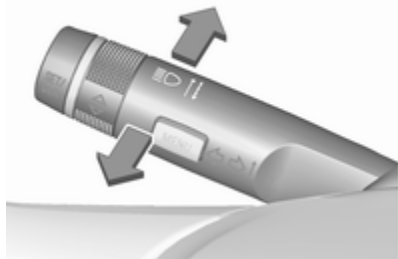
Lisäksi ajovalot sytytetään, jos tuulilasinyyhkimet ovat pyyhkäisseet useamman kerran.

## Tunnelin tunnistus

Ajettaessa tunneliin ajovalot kytkeytyvät välittömästi päälle.

Mukautuvat ajovalot ☑ 120.

## Kaukovalot



Vaihda lähivaloilta kaukovaloille painamalla vipua.

Vaihda lähivaloille painamalla vipua uudelleen tai vetämällä.

## Kaukovaloapu

Halogeeniajovaloilla varustetun version kuvaus. Kaukovaloapu ja kääntyvät ajovalot ⇨ 120.

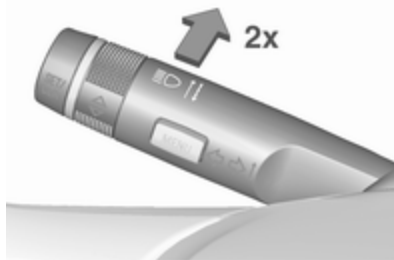
Tämä toiminto sallii kaukovalojen käytön pääajovaloina yöllä ja ajoneuvon ollessa yli 40 km/h.

Se vaihtaa lähivaloille, kun:

- Tunnistin havaitsee vastaantulevien tai edellä ajavien autojen valot.
- Auton nopeus on alle 20 km/h.
- On sumuista tai sataa lunta.
- Ajetaan taajamissa.

Jos esteitä ei havaita, järjestelmä vaihtaa takaisin kaukovaloille.

## Aktivointi



Kaukovaloapu aktivoidaan painamalla suuntavilkkuvipua kahdesti auton nopeuden ollessa yli 40 km/h.

Vihreä merkkivalo ⇨ palaa jatkuvasti, kun apujärjestelmä aktivoidaan, sininen ⇨ syttyy, kun kaukovalot ovat käytössä.

Merkkivalo ⇨ ⇨ 92.

## Poiskytkentä

Paina suuntavilkkuvipua kerran. Se kytkeytyy pois käytöstä myös, kun etusumuvalot kytketään päälle.

Jos kaukovalovilkku aktivoidaan kaukovalojen ollessa päällä, kaukovaloapu aktivoituu.

Jos kaukovalovilkku aktivoidaan kaukovalojen ollessa poissa päältä, kaukovaloapu pysyy aktivoituna.

Kaukovaloavun viimeisin asetus pysyy käytössä, kun sytytysvirta kytketään uudelleen.

## Kaukovalovilkku

Kaukovalovilkkua käytetään vetämällä vipua.

## Ajovalojen kantaman säätö

### Ajovalojen kantaman säätö käsin



Ajovalojen kantaman sovittaminen auton kuormitukseen häikäistymisen estämiseksi: käännä säätöpyörä  oikeaan asentoon.

- 0 : matkustajat etuistuimilla
- 1 : matkustajat kaikilla istuimilla
- 2 : matkustajat kaikilla istuimilla ja täysi tavaratila
- 3 : kuljettaja istuimellaan ja täysi tavaratila

Dynaaminen automaattinen ajovalojen korkeussäätö  120.

## Ajovalot ajettaessa ulkomailla

Epäsymmetriset ajovalot valaisevat tien oikeaa reunaa kauemmaksi kuin vasenta.

Maissa, joissa on vasemmanpuoleinen liikenne, ajovalot on säädettävä vastaantulevan liikenteen häikäistymisen estämiseksi.

### Halogeenivaloilla varustetut autot

Ajovaloja ei tarvitse säätää.

### Ksenonvaloilla varustetut autot



1. Avain virtalukossa.
2. Vedä suuntavilkkuvipua ja pidä sitä vedettynä (kaukovalovilkku).
3. Kytke sytytysvirta.
4. Noin viiden sekunnin kuluttua merkkivalo  alkaa vilkkua ja kuuluu äänimerkki.

Merkkivalo   92.

Aina kun sytytysvirta kytketään,  vilkkuu muistutuksena noin neljä sekuntia.

Poista käytöstä samalla tavalla kuin yllä on kuvattu.  ei vilku, kun toiminto on pois käytöstä.

## Päiväajovalot

Päiväajovalot parantavat auton näkyvyyttä päivänvalossa.

Ne kytkeytyvät päälle automaattisesti, kun sytytysvirta on kytkettynä.

Jos autossa on valoautomaatiikka, järjestelmä vaihtaa automaattisesti päiväajovalojen ja lähi-/kaukovalojen välillä valaistusolosuhteista ja sadetunnistinjärjestelmän antamista tiedoista riippuen. Automaattinen valojen ohjaus  117.

## Mukautuvat ajovalot

Mukautuvat ajovalot ovat saatavina vain bi-ksenon-ajovalojen yhteydessä. Valojen kantama, jakautuminen ja voimakkuus muuttuvat valaistusolosuhteiden, sään ja tien tyypin mukaan.

Kun valokatkaisin on asennossa **AUTO**, kaikki valaistustoiminnot ovat käytettävissä.

Seuraavat toiminnot ovat myös käytettävissä valokytkimen ollessa asennossa **D**:

- dynaamiset kaarrevalot
- kaarrevalo
- peruutustoiminnon
- dynaaminen automaattinen ajovalojen korkeussäätö

## Pihakatuvalot

Aktivoituvat automaattisesti alhaisella, enintään noin 30 km/h:n ajonopeudella. Valokeila kääntyy 8° kulmassa tien reunaa kohti.

## Kaupunkivalot

Aktivoituvat automaattisesti ajonopeusalueella n. 40 - 55 km/h ja kun valotunnistin havaitsee katuvaloja. Valon jakaminen laajemmalle vähentää valojen kantamaa.

## Maaseutuvalot

Aktivoituvat automaattisesti ajonopeusalueella n. 55 - 115 km/h. Valokeila ja kirkkaus ovat erilaiset vasemmalla ja oikealla puolella.

## Moottoritievalot

Aktivoituvat automaattisesti yli n. 115 km/h nopeuksilla, kun ohjauspyörää käännetään hyvin vähän. Ne kytkeytyvät päälle viiveellä tai suoraan, kun nopeutta kiihdytetään voimakkaasti. Valokeila on pitempi ja kirkkaampi.

## Huonon sään valot

Aktivoituvat automaattisesti n. 70 km/h nopeuteen asti, kun sadetunnistin havaitsee kosteutta tai pyyhkimet toimivat jatkuvasti. Valon kantama, jakautumista ja voimakkuutta säädetään näkyvyydestä riippuen.

## Dynaamiset kaarrevalot



Valokeila kääntyy ohjauspyörän kulman ja nopeuden mukaan parantaen valaistusta kaarteissa.

Merkkivalo  92.

## Kulmavalot



Tiukoissa mutkissa tai käännäyttäessä kytkeytyy, ohjauskulmasta tai suunta-  
viilkusta riippuen, päälle vasen tai  
oikea lisävalo, joka valaisee tietä  
oikeassa kulmassa ajosuuntaan  
nähdén. Se on aktivoituna enintään  
40 km/h nopeuteen asti.

Merkkivalo  ⇨ 92.

## Peruutustoiminto

Jos ajovalot ovat päällä ja peruutus-  
vaihte kytetään, molemmat kulma-  
valot kytkeytyvät päälle. Ne palavat  
vielä 20 sekuntia peruutusvaihteen  
poiskytkemisen jälkeen tai kunnes  
eteenpäinajovaihteella ajetaan  
nopeammin kuin 17 km/h.

## Kaukovaloapu

Tämä toiminto sallii kaukovalojen  
käytön pääajovaloina yöllä ja ajono-  
peuden ollessa yli 40 km/h.

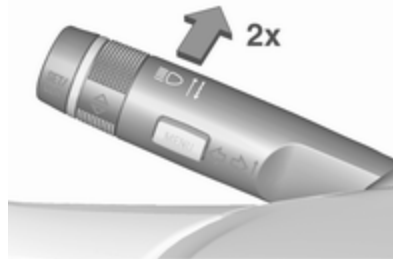
Se vaihtaa lähivaloille, kun:

- Tuulilasissa oleva kamera  
havaitsee vastaantulevien tai  
edellä ajavien autojen valot.
- Auton nopeus on alle 20 km/h.

- On sumuista tai sataa lunta.
- Ajetaan taajamissa.

Jos esteitä ei havaita, järjestelmä  
vaihtaa takaisin kaukovaloille.

## Päällekytkentä



Kaukovaloapu aktivoidaan paina-  
malla suuntaviilkuvipua kahdesti  
auton nopeuden ollessa yli 40 km/h.

Vihreä merkkivalo  palaa jatku-  
vasti, kun apujärjestelmä aktivoidaan,  
sininen  syttyy, kun kaukovalot  
ovat käytössä.

Merkkivalo  ⇨ 92.

## Poiskytkentä

Paina suuntaviilkuvipua kerran. Se  
kytkeytyy pois käytöstä myös, kun  
etusumuvalot kytketään päälle.

Jos kaukovaloviilku aktivoidaan  
kaukovalojen ollessa päällä, kauko-  
valoapu aktivoituu.

Jos kaukovaloviilku aktivoidaan  
kaukovalojen ollessa poissa päältä,  
kaukovaloapu pysyy aktivoituna.

Kaukovaloapu on aina aktiivinen syty-  
tysvirran kytkemisen jälkeen.

## Älykäs ajovalojen kantaman säätötoiminto automaattisella kaukovalojen aktivoinnilla

Älykäs ajovalojen kantaman säätötoi-  
minto käyttää bi-ksenonajovalojen  
ominaisuuksia pidentääkseen lähiva-  
lojen kantamaa enintään 400 metriin  
ja aktivoi lisäksi kaukovalot automaati-  
sesti häikäisemättä tai häiritsemättä  
vastaantulevaa tai edellä ajavaa  
liikennettä.

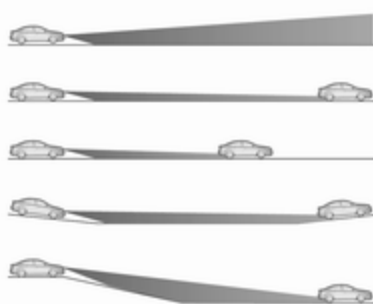
Kaukovalot kytketään pois päältä ja lähivalojen kantama säädetään häikäisyn poistavaksi, kun tuulilasin etukamera havaitsee seuraavat rajoitukset:

- Edellä ajava auto havaitaan.
- Vastaantuleva auto havaitaan.
- Saavutaan kaupunkialueelle.
- On sumuista tai sataa lunta.

Jos esteitä ei havaita, järjestelmä vaihtaa takaisin kaukovaloille.

Kun järjestelmä on aktiivinen, etukamera valvoo auton edessä olevaa aluetta ja varmistaa optimaalisen valonjakauman kuljettajan näkökyvyn maksimoimiseksi lähes kaikissa olosuhteissa.

Älykäs ajovalojen kantaman säätötoiminto automaattisella kaukovalojen aktivoinnilla pienentää näin eroa tavallisten lähi- ja kaukovalojen välillä ilman merkittäviä valojen kantaman, jakauman ja kirkkauden muutoksia.



Erityinen topografinen arviointitoiminto havaitsee edellä ajavat autot mäissä tai kaltevilla pinnoilla tunnistamalla edessä liikkuvat takavalot. Järjestelmä säätelee valojen korkeutta varmistaen edellä olevan tien optimaalisen valaistuksen ilman häikäisyä.

## Päällekytkentä



Älykäs ajovalojen kantaman säätötoiminto ja automaattinen kaukovalojen aktivointi kytketään päälle painamalla suuntavilkkuvipua kahdesti. Ne voidaan kytkeä päälle sytytysvirran ollessa kytkettynä.

Automaattinen kaukovalojen aktivointi on toiminnassa yli 40 km/h nopeuksilla ja se kytkeytyy pois päältä alle 20 km/h:n nopeudessa. Älykäs ajovalojen kantaman säätötoiminto on toiminnassa yli 55 km/h nopeuksilla.

Vihreä merkkivalo  palaa jatkuvasti, kun toiminto on aktivoituna, sininen  syttyy, kun kaukovalot kytkeytyvät automaattisesti päälle.

### Poiskytkentä

Paina suuntavilkkuvipua kerran. Se kytkeytyy pois käytöstä myös, kun etusumuvalot kytketään päälle.

### Dynaaminen automaattinen ajovalojen korkeussäätö

Jotta vastaan tuleva liikenne ei häikäisty, ajovalojen korkeutta säädetään automaattisesti etu- ja taka-akselilta mitattujen kallistustietojen, kiihdytyksen tai hidastuksen sekä ajonopeuden perusteella.

### Vika mukautuvien ajovalojen järjestelmässä

Kun järjestelmä havaitsee vian mukautuvissa ajovaloissa, se siirtyy esiohjelmoituun asentoon välttääkseen häikäisemästä vastaan tulevaa liikennettä. Jos tämä ei ole mahdollista, viallinen ajovalo kytketään automaattisesti pois päältä. Joka tapauksessa yksi ajovalo palaa edelleen. Kuljettajan tietokeskuksessa näytetään varoitus.

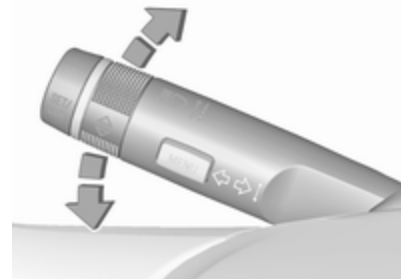
### Varoitusvilkut



Käytetään painamalla .

Turvatyynyn täyttyessä onnettomuustilanteessa varoitusvilkut aktivoituvat automaattisesti.

### Suunta- ja kaistanvaihtovilkut



|                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| Siirrä vipua ylöspäin | : Oikea suunta-<br>vilkku |
| Siirrä vipua alaspäin | : Vasen suunta-<br>vilkku |

Vipua siirrettäessä tuntuu vastuskohta.

Jatkuva vilkuttaminen alkaa, kun vipu siirretään vastuskohdan ylitse. Vilkuttaminen loppuu, kun ohjauspyörää

käännetään vastakkaiseen suuntaan tai vipu siirretään manuaalisesti takaisin keskiasentoon.

Voit käyttää suuntavilkkuja tilapäisesti pitämällä vipua juuri vastuskohdan yläpuolella. Suuntavilkut vilkkuvat, kunnes vipu vapautetaan.

Ota kolme vilkutusta käyttöön napauttamalla vipua lyhyesti vastuskohtaa ohittamatta.

Kun perävaunu on kytketty, suuntavilkut vilkkuvat kuusi kertaa, kun painat vipua vastukseen asti ja sitten vapautat sen.

## Etusumuvalot



Käytetään painamalla  $\#D$ .

Valokytin asennossa **AUTO**: etusumuvalojen sytyttäminen kytkee ajovalot automaattisesti päälle.

## Takasumuvalot



Käytetään painamalla  $\#D$ .

Valokytin asennossa **AUTO**: takasumuvalon sytyttäminen kytkee ajovalot automaattisesti päälle.

Valokytin asennossa  $\Rightarrow$ : takasumuvalo voidaan kytkeä päälle vain etusumuvalojen kanssa.

Auton takasumuvalot kytkeytyvät pois käytöstä perävaunua vedettäessä.

## Seisontavalot



Pysäköitäessä auto voidaan kytkeä toisen puolen seisontavalot:

1. Katkaise sytytysvirta.
2. Suuntavalovipu ylämpään (oikea pysäköintivalo) tai alimpaan (vasen pysäköintivalo) asentoon.

Vahvistuksena kuuluu äänimerkki ja kytkeytyy päälle ko. suunnan suunta- valon merkkivalo.

## Peruutusvalot

Peruutusvalot palavat, kun sytytysvirta on kytketty ja peruutusvaihde valittu.

## Huurtuneet lamppujen suojukset

Valokotelon sisäpinta voi huurtua lyhyeksi ajaksi epäsuotuisessa kylmänkosteassa säässä, kovalla sateella ja auton pesun jälkeen. Kosteus haihtuu hetken päästä itsensä. Voit auttaa haihtumista kytkemällä valot päälle.

## Sisävalot

### Kojelaudan valaistuksen säätö



Seuraavien valojen kirkkautta voidaan säätää ulkovalojen palaessa:

- kojelaudan valaistus
- Infonäyttö
- kytkimien ja käyttösäätimien valaistus

Käännä säätöpyörää  ja pidä paikallaan, kunnes kirkkaus on haluumallasi tasolla.

Autoissa, joissa on valoanturi, kirkkautta voidaan säätää ainoastaan, kun ulkovalot ovat päällä ja valoanturi havaitsee yöolosuhteet.

## Sisävalot

Etu- ja takasisävalot syttyvät sisään ja ulos astuttaessa automaattisesti ja sammuvat viivästetysti.

### Huomautus

Turvatyynyjen täyttyessä onnettomuustilanteessa sisävalot syttyvät automaattisesti.

### Etumainen sisävalo



Keinukytkimen käyttö:

-  : automaattinen päälle- ja poiskytkentä  
paina  : päällä  
paina  : pois

### Sisävalo panoraamakatoissa



Vasen ja oikea valo voidaan kytkeä erikseen.

Keinukytkimien käyttö:

- keskiasento : automaattinen päälle- ja poiskytkentä  
paina I : päällä  
paina 0 : pois

### Takasisävalot



Palaa yhdessä etusisävalon kanssa keinukytkimien asennosta riippuen.

Paina  tai  kytkeäksesi valon päälle käsin.

### Lukuvalot



Käytetään painamalla  ja  etu- ja takasisävaloissa.

### Häikäisysuojien valot

Palavat, kun suojus avataan.

## Valaistusominaisuudet

### Keskikonsolin valaistus

Sisävaloihin yhdistetty kohdevalo syttyy, kun ajovalot kytketään päälle.

### Sisääntulovalot

#### Tervetuliaisvalot

Seuraavat valot syttyvät hetkeksi, kun auton lukitus avataan kauko-ohjaimella:

- ajovalot
- takavalot
- rekisterikilven valot
- kojelaudan valot
- sisävalot
- ovien ja konsolin valot
- lätkäkövalot

Jotkut toiminnot toimivat vain pimeällä ja auttavat auton paikallistamisessa.

Valot sammuvat heti, kun virta-avain käännetään asentoon 1 ➤ 141.

Tämän toiminnon päälle- tai poiskytkentää voidaan muuttaa infonäytön Asetukset-valikossa. Auton räätilöinti ➤ 105.

Asetukset voidaan tallentaa käytettävän avaimen osalta ➤ 23.

Myös seuraavat valot syttyvät, kun kuljettajan ovi avataan:

- joidenkin katkaisinten valaistus
- Kuljettajan tietokeskus
- ovitaskujen valot
- konsolin valot

### Poistumisvalot

Seuraavat valot syttyvät, jos avain poistetaan virtalukosta:

- sisävalot
- mittariston valot (vain pimeällä)
- ovivalot
- lätkäkövalot

Ne sammuvat automaattisesti viiveen jälkeen ja syttyvät uudelleen, jos kuljettajan ovi avataan.

### Poistumistien valaistus

Ajovalot, takavalot ja rekisterikilven valot valaisevat ympäröivää aluetta säädettävän pituisen ajan autosta poistumisen jälkeen.

#### Päällekytkentä



1. Katkaise sytytysvirta.
2. Poista virta-avain lukosta.
3. Avaa kuljettajan ovi.
4. Vedä suuntaviilkuvivusta.
5. Sulje kuljettajan ovi.

Jos kuljettajan ovea ei suljeta, valot sammuvat kahden minuutin kuluttua.

Jos suuntavalovivusta vedetään kuljettajan oven ollessa auki, poistumisvalot sammuvat heti.

Tämän toiminnon päälle- tai poiskytkentää tai kestoa voidaan muuttaa infonäytön Asetukset-valikossa.

Auton räätälöinti ⇨ 105.

Asetukset voidaan tallentaa käytettävän avaimen osalta ⇨ 23.

## Akun purkautumisen esto

### Auton akun lataustason toiminto

Toiminto takaa auton akun pisimmän mahdollisen käyttöiän säädettävällä antoteholla varustetun laturin ja optimoidun tehonjaon ansiosta.

Jotta auton akku ei purkaudu ajettaessa, seuraavien järjestelmien toimintaa vähennetään automaattisesti kahdessa vaiheessa, kunnes ne kytketään pois päältä:

- Lisälämmitin
- Takalasin ja peilien lämmitys
- Istuinlämmitys
- Puhallin

Toisessa vaiheessa kuljettajan tietokeskuksessa näytetään viesti, joka vahvistaa auton akun purkautumisen eston aktivoinnin.

### Sähkövalojen poiskytkentä

Jotta auton akku ei purkaudu, kun sytytysvirta on katkaistu, jotkut sisävalot sammutetaan automaattisesti jonkin ajan kuluttua.

# Ilmastointi

|                                               |            |
|-----------------------------------------------|------------|
| <b>Ilmastointijärjestelmät</b> .....          | <b>129</b> |
| Lämmitys- ja tuuletusjärjestelmä .....        | 129        |
| Ilmastointilaite .....                        | 130        |
| Elektroninen ilmastointiautomaattiiikka ..... | 132        |
| Lisälämmitin .....                            | 136        |
| <b>Tuuletussuulakkeet</b> .....               | <b>137</b> |
| Säädettävät tuuletussuulakkeet .....          | 137        |
| Kiinteät tuuletussuulakkeet .....             | 137        |
| <b>Ylläpito</b> .....                         | <b>138</b> |
| Ilmanotto .....                               | 138        |
| Matkustamon ilmansuodatin ....                | 138        |
| Ilmastointilaitteen säännöllinen käyttö ..... | 138        |
| Huolto .....                                  | 138        |

## Ilmastointijärjestelmät

### Lämmitys- ja tuuletusjärjestelmä



Säätimet seuraaville:

- lämpötila
- ilmansuuntaus
- puhaltimen nopeus
- kuivaus ja sulatus

Takalasin lämmitin  ⇨ 35.

### Lämpötila

punainen : lämmintä  
sininen : kylmää

Lämmitysteho on täysin käytettävissä vasta moottorin ollessa normaalissa käyntilämpötilassaan.

### Ilman suuntaus

-  : tuulilasii ja etusivuikkunoihin
-  : pään korkeudelle säädettävien tuuletussuulakkeiden kautta
-  : jalkatilaan ja tuulilasille

Kaikki yhdistelmät ovat mahdollisia.

### Puhaltimen nopeus

Säädä ilman virtausta kytkemällä puhallin haluamallasi nopeudelle.

## Kuivaus ja sulatus



- Paina : puhallin kytkeytyy automaattisesti suuremmalle nopeudelle, ilma suunnataan tuulilasille.
- Aseta lämpötila korkeimmalleen.
- Kytke takalasin lämmitin  toimintaan.
- Avaa sivusuulakkeet ja suuntaa ne sivuikkunoihin.

## Ilmastointilaite



Lämmitys- ja tuuletusjärjestelmän lisäksi ilmastointilaitteessa on säätimet seuraavia toimintoja varten:

-  : jäähdytys  
 : sisäkierto

Istuinlämmitys   47, Lämmitettävä ohjauspyörä   74.

Jäähdytys 

Paina  kytkeäksesi jäähdytyksen päälle. Painikkeen LED syttyä ilmaisee käyttöönoton. Jäähdytys on toiminnassa vain moottorin käydessä ja ilmastoinnin puhaltimen ollessa toiminnassa.

Kytke jäähdytys pois päältä painamalla  uudelleen.

Ilmastointilaite jäähdyttää ja kuivaa ilmaa heti, kun ulkolämpötila on hieman jäätymispisteen yläpuolella. Siksi ilmasta saattaa tiivistyä kondenssivettä, joka vuotaa auton alle.

Kun viilennystä tai kuivausta ei tarvita, säästä polttoainetta poistamalla ilmastointi käytöstä. Käytössä oleva jäähdytys saattaa estää automaattisen sammutuksen.

Stop-start-järjestelmä ⇨ 142.

### Sisäkierto



Käynnistä sisäkiertotila painamalla . Painikkeen LED syttyy ilmaisemaan käyttöönoton.

Kytke sisäkiertotila pois päältä painamalla  uudelleen.

### Varoitus

Sisäkiertojärjestelmä vähentää päälle kytkettynä ilman pääsyä autoon. Kun jäähdytystä ei käytetä, ilman kosteus kasvaa ja ikkunat voivat huurtua sisäpuolelta. Sisäilman laatu heikkenee ajan myötä, mikä voi aiheuttaa väsymystä matkustajille.

Lämpimissä ja hyvin kosteissa olosuhteissa tuulilasi voi huuruuntua ulkopuolelta, kun siihen suunnataan kylmää ilmaa. Jos tuulilasi huuruuntuu ulkopuolelta, käytä tuulilasinpyyhkimiä ja poista  käytöstä.

### Tehokkain jäähdytys



Avaa ikkunat lyhyeksi ajaksi, jotta kuuma ilma pääsee poistumaan nopeasti.

- Kytke jäähdytys  päälle.
- Kytke sisäkierto  päälle.
- Paina ilmanjakopainiketta .
- Aseta lämpötila alimmilleen.
- Aseta puhallin suurimmalle nopeudelle.
- Avaa kaikki suulakkeet.

Ikkunoiden kuivaus ja sulatus 

- Paina : puhallin kytkeytyy automaattisesti suuremmalle nopeudelle, ilma suunnataan tuulilasille.
- Aseta lämpötila korkeimmilleen.
- Kytke takalasin lämmitin  toimintaan.
- Avaa sivusuulakkeet ja suuntaa ne sivuikkunoihin.

**Huomautus**

Jos painiketta  painetaan moottorin käydessä, Autostop-toiminto on estettynä, kunnes painiketta  painetaan uudelleen.

Jos painiketta  painetaan puhaltimen ollessa päällä ja moottorin käydessä, Autostop-toiminto on estettynä, kunnes painiketta  painetaan uudelleen tai puhallin sammutetaan.

Jos painiketta  painetaan moottorin ollessa Autostop-tilassa, moottori käynnistyy uudelleen automaattisesti.

Jos painiketta  painetaan puhaltimen ollessa toiminnassa ja moottorin ollessa Autostop-tilassa moottori käynnistyy uudelleen automaattisesti.

Stop-start-järjestelmä ➔ 142.

**Elektroninen ilmastointiautomaatiikka**

Kaksiväyhykkeinen ilmastointi mahdollistaa eri lämpötilasäädöt kuljettajan ja etumatkustajan puolella.

Automaattisessa tilassa lämpötilaa, puhaltimen nopeutta ja ilmansuuntausta säädetään automaattisesti.

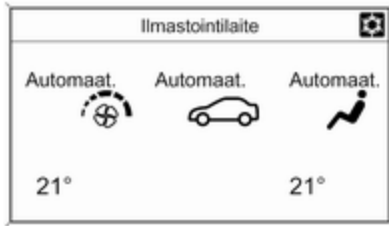


Säätimet seuraaville:

- lämpötila kuljettajan puolella
- ilmansuuntaus
- puhaltimen nopeus
- lämpötila etumatkustajan puolella

 : jäähdytys  
**AUTO** : automaattitoiminta  
 : käsivalintainen ilman sisäkierto  
 : kuivaus ja sulatus

Takalasin lämmitys  ⇨ 35, Istuinlämmitys  ⇨ 47, Lämmitettävä ohjauspyörä  ⇨ 74.



Jokainen asetukseen tehty muutos näytetään muutaman sekunnin ajan infonäytössä.

Elektroninen ilmastointiautomaatiikka on toimintavalmiina vain moottorin käydessä.

## Automaattitoiminta AUTO



Perussäätö parhaimman mukavuuden saamiseksi:

- Paina **AUTO**, ilmansuuntaus ja puhaltimen nopeus säätyvät automaattisesti.
- Avaa kaikki tuuletussuulakkeet ilman jaon optimoimiseksi automaattisessa tilassa.

- Paina  kytkeäksesi päälle optimaalisen jäähtytyksen ja kuivauksen. Painikkeen LED syttyy ilmaisemaan käyttöön-oton.
- Aseta kuljettajan ja etumatkustajan esivalitut lämpötilat vasemmalla ja oikealla kiertosäätimellä. Suositeltu lämpötila on 22 °C.

Puhaltimen nopeuden säätöä automaattitilassa voidaan muuttaa Asetukset-valikossa.

Auton räätälöinti ⇨ 105.

## Lämpötilan esivalinta

Aseta lämpötilat haluttuun arvoon.



Jos minimilämpötila **Lo** on asetettu, ilmastointijärjestelmä toimii suurimmalla jäähdytysteholla, jos jäähdytys  kytketään päälle.

Jos enimmäislämpötila **Hi** asetetaan, ilmastointilaite käy suurimmalla lämmitysteholla.

### Huomautus

Jos  on käytössä, ohjaamoon asetetun lämpötilan alentaminen voi aiheuttaa moottorin käynnistymisen Autostop-tilasta tai estää Autostop-toiminnon.

Stop-start-järjestelmä ⇨ 142.

### Ikkunoiden kuivaus ja sulatus



- Paina . Painikkeen LED syttyy ilmaisemaan käyttöönoton.
- Lämpötila ja ilman suuntaus säätävät automaattisesti ja puhallin toimii suurella nopeudella.
- Kytke takalasin lämmitin  toimintaan.
- Edelliseen tilaan palaaminen: paina . Automaattitilaan palaaminen: paina **AUTO**.

Takalasin automaattisen lämmityksen asetusta voidaan muuttaa infonäytön Asetukset-valikossa. Auton räätälöinti ⇨ 105.

### Huomautus

Jos painiketta  painetaan moottorin käydessä, Autostop-toiminto on estettynä, kunnes painiketta  painetaan uudelleen.

Jos painiketta  painetaan puhaltimen ollessa päällä ja moottorin käydessä, Autostop-toiminto on estettynä, kunnes painiketta  painetaan uudelleen tai puhallin sammutetaan.

Jos painiketta  painetaan moottorin ollessa Autostop-tilassa, moottori käynnistyy uudelleen automaattisesti.

Jos painiketta  painetaan puhaltimen ollessa toiminnassa ja moottorin ollessa Autostop-tilassa moottori käynnistyy uudelleen automaattisesti.

Stop-start-järjestelmä ⇨ 142.

### Manuaaliset asetukset

Ilmastointilaitteen asetuksia voidaan muuttaa käyttämällä painikkeita ja kiertosäätimiä seuraavasti. Asetuksen muuttaminen poistaa automaattitilan käytöstä.

### Puhaltimen nopeus ☼



Vähennä puhaltimen nopeutta painamalla alapainiketta ja suurennä sitä painamalla yläpainiketta. Puhaltimen nopeus osoitetaan näytössä olevien lohkojen määrällä.

Alemman painikkeen pitkä painallus: puhallin ja jäähdytys kytkeytyvät pois päältä.

Ylemmän painikkeen pitkä painallus: puhallin toimii enimmäisnopeudella.

Palaaminen automaattitoimintaan: Paina **AUTO**.

### Ilman suuntaus ↵, ↶, ↷



Paina asianmukaista painiketta haluttua säätöä varten. Painikkeen LED syttyy ilmaisemaan käyttöönoton.

↵ : tuulilasii ja etusivuikkunoihin (ilmastointi aktivoituu taustalla ikkunoiden pitämiseksi kuivina)

↶ : pään korkeudelle säädettävien tuuletussuulakkeiden kautta

↷ : jalkatilaan ja tuulilasille

Kaikki yhdistelmät ovat mahdollisia.

Paluu automaattiseen ilman suuntaukseen: paina **AUTO**.

### Jäähdytys ☼



Paina ☼ kytkeäksesi jäähdytyksen päälle. Painikkeen LED syttyy ilmaisemaan käyttöönoton. Jäähdytys on toiminnassa vain moottorin käydessä ja ilmastoinnin puhaltimen ollessa toiminnassa.

Kytke jäähdytys pois päältä painamalla ☼ uudelleen.

Ilmastointilaite jäähdyttää ilmaa ja poistaa siitä kosteutta tietystä ulkolämpötilasta alkaen. Siksi ilmasta saattaa tiivistyä kondenssivettä, joka vuotaa auton alle.

Kun viilennystä tai kuivausta ei tarvita, säästä polttoainetta poistamalla ilmastointi käytöstä. Kun jäähdytys on kytketty pois, lämmityksen ja ilmastoinnin ohjausjärjestelmä ei pyydä käynnistämään moottoria uudestaan Autostop-toiminnon aikana. Poikkeus: jos huurteenpoistojärjestelmä on aktivoitu ja ulkolämpötila yli 0 °C.

Näytössä näkyy **ACON** jäähdytyksen ollessa toiminnassa tai **ACOFF** jäähdytyksen ollessa poissa päältä.

Jäähdytyksen päälle- tai poiskytken- tää moottorin sammutuksen jälkeen voidaan muuttaa infonäytön Asetukset-valikossa. Auton räätälöinti ➤ 105.

Stop-start-järjestelmä ➤ 142.

### Ilman sisäkierotila



Paina  kytkeäksesi sisäkierotilan. Painikkeen LED syttyy ilmaisemaan käyttöönnoton.

Poista sisäkierotila käytöstä painamalla .

### Varoitus

Sisäkierotojärjestelmä vähentää päälle kytkettynä ilman pääsyä autoon. Kun jäähdytystä ei käytetä, ilman kosteus kasvaa ja ikkunat voivat huurtua sisäpuo-

lelta. Sisäilman laatu heikkenee ajan myötä, mikä voi aiheuttaa väsymystä matkustajille.

Lämpimissä ja hyvin kosteissa olosuhteissa tuulilasi voi huuruuntua ulkopuolelta, kun siihen suunnataan kylmää ilmaa. Jos tuulilasi huuruuntuu ulkopuolelta, käytä tuulilasinpyyhkimä ja poista  käytöstä.

### Perusasetukset

Joitakin asetuksia voidaan muuttaa infonäytön Asetukset-valikossa. Auton räätälöinti ➤ 105.

### Lisälämmitin

#### Ilman lämmitin

Quickheat on sähkötoiminen lisäilmanlämmitin, joka lämmittää auton sisätilat automaattisesti nopeammin.

## Tuuletussuulakkeet

### Säädettävät tuuletussuulakkeet

Ainakin yhden tuuletussuulakkeen tulee olla auki jäähdytyksen ollessa käytössä.



Avaa suulake kääntämällä säätöpyörää kohti suurempaa ■-symbolia. Säädä suulakkeesta tulevan ilman määrää kääntämällä säätöpyörää.



Säädä ilman virtaussuunta kallistamalla ja kääntämällä suulakkeen liuskoja.

Sulje suulake kääntämällä säätöpyörää kohti pienempää ■-symbolia.

#### **⚠ Varoitus**

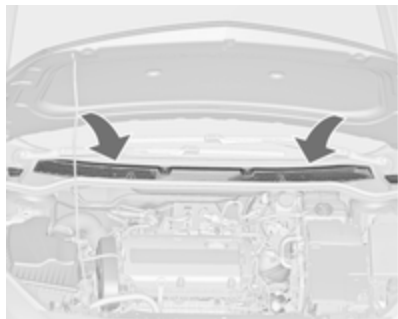
Älä kiinnitä mitään esineitä tuuletussuuttimien liuskoihin. Onnettomuudessa on vaurioiden ja loukkaantumisen vaara.

## Kiinteät tuuletussuulakkeet

Lisää tuuletussuulakkeita on tuulilasin ja sivuikkunoiden alapuolella sekä jalkatilassa.

## Ylläpito

### Ilmanotto



Pidä tuulilasın edessä moottoritilassa sijaitseva ilmanotto-ritilä puhtaana. Poista mahdolliset lehdet, lika tai lumi.

### Matkustamon ilmansuodatin

Matkustamon ilmansuodatin poistaa tuuletussuuttimista sisään tulevista ilmastasta pölyn, noen, siitepölyn ja itiöt.

## Ilmastointilaitteen säännöllinen käyttö

Jotta jäähdytyksen moitteeton toiminta taataan, se on kytkettävä kuukausittain toimintaan muutamaksi minuutiksi säätilasta ja vuodenaikasta riippumatta. Jäähdytystä ei voida käyttää, jos ulkolämpötila on liian alhainen.

## Huolto

Jäähdytystehon optimoimiseksi ilmastointilaitte suositellaan tarkistettavaksi vuosittain, alkaen kolme vuotta auton ensirekisteröinnin jälkeen, mukaan lukien:

- toiminta- ja painekoe
- lämmityksen toiminta
- tiiviyskoe
- käyttöhihnojen tarkastus
- lauhduttimen ja höyrystimen vedenpoistoteiden puhdistus
- tehon tarkastus

### Huomautus

R-134a-kylmäaine sisältää fluoraattuna kasvihuonekaasuja.

# Ajaminen ja käyttö

|                                                            |            |
|------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Ajo-ohjeita</b> .....                                   | <b>140</b> |
| Auton hallinta .....                                       | 140        |
| Ohjaus .....                                               | 140        |
| <b>Käynnistys ja käyttö</b> .....                          | <b>140</b> |
| Uuden auton totutuskäyttö .....                            | 140        |
| Virtalukon asennot .....                                   | 141        |
| Viivästetty virran katkaisu .....                          | 141        |
| Moottorin käynnistäminen .....                             | 141        |
| Polttoaineensyötön katkaisu<br>moottorijarrutuksessa ..... | 142        |
| Stop-Start-järjestelmä .....                               | 142        |
| Pysäköinti .....                                           | 144        |
| <b>Moottorin pakokaasu</b> .....                           | <b>145</b> |
| Dieselmoottorin<br>hiukkassuodatin .....                   | 146        |
| Katalysaattori .....                                       | 147        |
| <b>Automaattivaihteisto</b> .....                          | <b>147</b> |
| Vaihteistonäyttö .....                                     | 147        |
| Valintavipu .....                                          | 148        |
| Manuaalinen tila .....                                     | 149        |
| Elektroniset ajo-ohjelmat .....                            | 150        |
| Vika .....                                                 | 150        |
| Virransyötön keskeyttäminen ..                             | 150        |
| <b>Käsivaihteisto</b> .....                                | <b>151</b> |

|                                                       |            |
|-------------------------------------------------------|------------|
| <b>Jarrut</b> .....                                   | <b>152</b> |
| Lukkiutumaton<br>jarrujärjestelmä .....               | 152        |
| Seisontajarru .....                                   | 153        |
| Jarrutusapu .....                                     | 154        |
| Mäkilähtöapu .....                                    | 155        |
| <b>Alustanohjausjärjestelmät</b> .....                | <b>155</b> |
| Luistonestojärjestelmä .....                          | 155        |
| Elektroninen ajonvakautusjär-<br>jestelmä .....       | 156        |
| Interaktiivinen ajojärjestelmä ..                     | 157        |
| <b>Kuljettajan apujärjestelmät</b> .....              | <b>159</b> |
| Vakionopeussäädin .....                               | 159        |
| Nopeusrajoitin .....                                  | 161        |
| Mukautuva<br>vakionopeussäädin .....                  | 163        |
| Etutörmäyksen varoitus .....                          | 170        |
| Etäisyyden osoitus edessä<br>olevaan kohteeseen ..... | 173        |
| Aktiivinen hätäjarrutus .....                         | 174        |
| Pysäköintitutka .....                                 | 175        |
| Kuolleen kulman varoitus .....                        | 183        |
| Liikennemerkkien tunnistus ....                       | 184        |
| Kaistavahti .....                                     | 187        |
| <b>Polttoaine</b> .....                               | <b>189</b> |
| Bensiinimoottorien polttoaine ..                      | 189        |
| Dieselmoottorien polttoaine ....                      | 190        |
| Polttoaine<br>nestekaasukäytössä .....                | 191        |

|                                                          |            |
|----------------------------------------------------------|------------|
| Tankkaaminen .....                                       | 191        |
| Polttoaineenkulutus – CO <sub>2</sub> -<br>päästöt ..... | 194        |
| <b>Perävaunun vetokoukku</b> .....                       | <b>195</b> |
| Yleisiä tietoja .....                                    | 195        |
| Ajo-ominaisuudet ja<br>perävaunun veto-ohjeita .....     | 195        |
| Perävaunun vetäminen .....                               | 196        |
| Hinauslaitteisto .....                                   | 196        |
| Perävaunun<br>vakautusjärjestelmä .....                  | 199        |

## Ajo-ohjeita

### Auton hallinta

#### Älä koskaan aja vaihde vapaalla, jos moottori ei käy (paitsi Autostop-toiminnon aikana)

Monet järjestelmät eivät toimi tässä tilanteessa (esim. jarrutehostin, ohjaustehostin). Tällä tavalla ajaminen vaarantaa itsesi ja muut. Kaikki järjestelmät ovat käytössä Autostop-toiminnan aikana, mutta ohjaustehostuksen tehoa on hallitusti alennettu ja auton nopeutta vähennetty.

Stop-start-järjestelmä ➔ 142.

### Nopea joutokäynti

Jos auton akun tila edellyttää akun lataamista, laturin tehoa on nostettava. Tämä saavutetaan nopealla joutokäynnillä, joka saattaa aiheuttaa ääntä.

Kuljettajan tietokeskuksessa näkyy viesti.

### Polkimet

Täyden polkimen liikkeen varmistamiseksi polkimien alle ei saa sijoittaa mattoa.

Käytä vain kunnolla sopivia ja kuljettajan puolella kiinnikkeillä kiinnitettyjä lattiamattoja.

### Ohjaus

Jos ohjaustehostus menetetään moottorin sammumisen tai järjestelmän toimintavian takia, autoa voidaan ohjata, mutta siihen voidaan tarvita enemmän voimaa.

Merkkivalo ☹! ➔ 89.

#### Huomio

Hydraulisella ohjaustehostimella varustetut autot:

Jos ohjauspyörä käännetään ääriasentoon ja sitä pidetään tässä asennossa yli 15 sekuntia, ohjaustehostinjärjestelmä saattaa vaurioitua ja tehostus saattaa heikentyä.

## Käynnistys ja käyttö

### Uuden auton totutuskäyttö

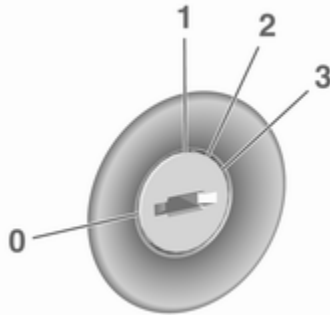
Vältä tarpeettomia täysjarrutuksia ensimmäisten ajomatkojen aikana.

Ensimmäisen ajon aikana pakoputkistossa voi syntyä savua vahan ja öljyn höyrystyessä. Ensimmäisen ajon jälkeen auton on annettava seistä ulkoilmassa jonkin aikaa. Höyryjen hengittämistä on vältettävä.

Totutuskäytön aikana polttoaineen ja moottoriöljyn kulutus voi olla kohonnut ja dieselhiukkassuodattimen puhdistus voi tapahtua useammin. Autostop-toiminto saattaa olla estettynä akun latausta varten.

Dieselmoottorin hiukkassuodatin ➔ 146.

## Virtalukon asennot



- 0 : sytytysvirta katkaistuna  
 1 : ohjauslukko vapautettuna, sytytysvirta katkaistuna  
 2 : sytytysvirta kytketty, dieselmoottori: hehkutus  
 3 : käynnistys

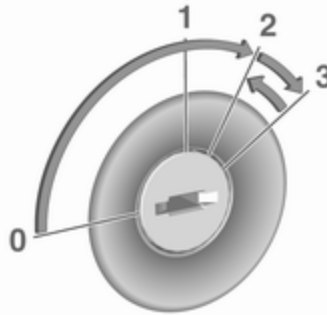
## Viivästetty virran katkaisu

Seuraavat elektroniset järjestelmät voivat toimia, kunnes kuljettajan ovi avataan, tai enintään kymmenen minuuttia sytytysvirran katkaisun jälkeen:

- sähkötoimiset ikkunat
- kattoluukku
- virtapistorasiat

Virransyöttö Infotainment-järjestelmään jatkuu 30 minuuttia tai kunnes avain poistetaan virtalukosta, riippumatta siitä avataanko mitään ovea.

## Moottorin käynnistäminen



Käsivaihteisto: käytä kytkintä.

Automaattivaihteisto: käytä jarrua ja siirrä valintavipu asentoon **P** tai **N**.

Älä paina kaasupoljinta.

Dieselmoottori: käännä avain asentoon **2** hehkutusta varten ja odota, kunnes merkkivalo  sammuu.

Käännä avain hetkeksi asentoon **3** ja vapauta se: automaattinen toiminto käyttää käynnistintä lyhyellä viiveellä kunnes moottori käy, katso Automaattinen käynnistimen ohjaus.

Käännä avain asentoon **0** ennen uutta käynnistyskertaa tai moottorin sammuttamiseksi.

Autostop-toiminnon aikana moottori voidaan käynnistää painamalla kytkinpoljinta.

## Auton käynnistäminen alhaisissa lämpötiloissa

Moottorin käynnistys ilman lisälämmittimiä on mahdollista -25 °C:een saakka dieselmoottorien kohdalla ja -30 °C:een saakka bensiinimoottorien kohdalla. Vaatimuksia ovat moottoriöljyn oikea viskositeetti, oikeanlainen polttoaine, tehdyt huollot ja riittävän täyteen ladattu auton akku. Kun lämpötila on alle -30 °C, automaattivaihteistoa on lämmitettävä noin viisi minuuttia. Valintavipun täytyy olla asennossa **P**.

## Automaattinen käynnistimen ohjaus

Tämä toiminto ohjaa moottorin käynnistymistä. Kuljettajan ei tarvitse pitää avainta asennossa **3**. Kun avainta on kerran käännetty, järjestelmä jatkaa käynnistämistä automaattisesti, kunnes moottori käy. Tarkistustoimenpiteen takia moottori käynnistyy pienellä viiveellä.

Mahdollisia syitä moottorin käynnistymättömyyteen:

- Kytkinpoljinta ei käytetä (käsi- vaihteisto).
- Jarrupoljinta ei käytetä tai valintavipu ei ole **P**- tai **N**-asennossa (automaattivaihteisto).
- Tapahtui aikakatkaisu.

## Turbomoottorin lämmityskäyttö

Käynnistettäessä moottorin vääntömomentti voi olla hetken aikaa rajoitettu, etenkin jos moottori on kylmä. Rajoituksella annetaan voitelujärjestelmälle aikaa moottorin suojaamiseksi.

## Polttoaineensyötön katkaisu moottorijarrutuksessa

Moottorijarrutuksen aikana, eli kun ajetaan vaihde kytkettynä kaasupoljinta painamatta, polttoaineen syöttö katkaistaan automaattisesti.

Joissakin olosuhteissa polttoaineensyötön katkaisu moottorijarrutuksessa saatetaan poistaa käytöstä.

## Stop-Start-järjestelmä

Stop-start-järjestelmä auttaa säästämään polttoainetta ja vähentämään pakokaasupäästöjä. Tilanteen salliessa se sammuttaa moottorin heti, kun nopeus laskee tai auto pysähtyy, esim. liikennevalojen tai ruuhkan takia. Se käynnistää moottorin automaattisesti heti kun kytkintä painetaan. Akun anturi varmistaa, että Autostop toimii vain, jos auton akun varaus on riittävä uudelleen käynnistystä varten.

## Päällekytkentä

Stop-start-järjestelmä on käytettävissä heti kun moottori on käynnistetty, auto lähtee liikkeelle ja tässä osiossa alla kuvatut ehdot täytyvät.

## Poiskytkentä



Kytke Stop-start-järjestelmä pois manuaalisesti painamalla **eco**. Poiskytkennän osoituksena painikkeessa oleva LED-valo sammuu.

## Autostop

Kun nopeus on alhainen tai auto on paikallaan, ota Autostop käyttöön seuraavasti:

- Paina kytkinpoljinta.
- Siirrä valintavipu vapaa-asentoon.
- Vapauta kytkinpoljin.

Moottori sammuu mutta sytytysvirta pysyy kytkettynä.



Kierroslukumittarin osoittimessa näkyy Autostop, kun **AUTOSTOP** on toiminnassa.

Autostop-toiminnon ollessa aktiivisena lämmitys- ja jarrujärjestelmän suorituskyky säilyy ennallaan.

### Huomio

Ohjaustehostus saattaa olla heikompaa Autostop-toiminnon aikana.

### Autostop-toiminnon ehdot

Stop-start-järjestelmä tarkistaa, täytyykö jokainen seuraavista ehdoista:

- Stop-start-järjestelmää ei ole kytketty käsin pois toiminnasta.
- Konepelti on täysin suljettu.
- Kuljettajan ovi on suljettu tai kuljettajan turvavyö on kiinnitetty.
- Auton akun varaus on riittävä ja sen kunto on hyvä.
- Moottori on käyttölämmiin.
- Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila ei ole liian korkea.
- Moottorin pakokaasujen lämpötila ei ole liian korkea, esim. moottorin voimakkaan ajokuorituksen jälkeen.
- Ulkolämpötila on yli  $-5^{\circ}\text{C}$ .

- Ilmastointijärjestelmä sallii Autostop-toiminnon.
- Jarrujen alipaine on riittävä.
- Dieselhiukkassuodattimen itsepuhdistustoiminto ei ole aktiivinen.
- Autolla on ajettu ainakin kävelyvauhtia edellisen Autostopin jälkeen.

Muussa tapauksessa Autostop-toiminto estetään.

Tietyt ilmastointijärjestelmän asetukset voivat estää Autostop-toiminnon. Katso lisätietoja luvusta **Ilmastointi** ⇨ 132.

Välittömästi moottoritiellä ajon jälkeen Autostop-toiminto voi olla estettynä.

Uuden auton totutuskäyttö ⇨ 140.

### Auton akun purkautumisen esto

Moottorin luotettavan uudelleen käynnistymisen varmistamiseksi Stop-start-järjestelmään on kehitetty useita akun purkautumista estäviä ominaisuuksia.

**Virtaa säästävät toimenpiteet**

Autostop-toiminnon aikana monet sähkölaitteet kuten sähkötoiminen lisälämmitin tai takalasin lämmitys poistetaan käytöstä tai kytketään virransäästötilaan. Ilmastointijärjestelmän puhaltimen nopeutta vähennetään virran säästämiseksi.

**Moottorin käynnistys uudelleen kuljettajan toimesta**

Paina kytkinpoljinta käynnistääksesi moottorin uudelleen.

Kierroslukumittarin osoittimen siirtyminen joutokäyntiasentoon osoittaa moottorin käynnistymisen.

Jos valintavipu siirretään pois vapaa-asennosta ennen kuin kytkintä painetaan, merkkivalo  syttyy tai näkyy symbolina kuljettajan tietokeskuksessa.

Merkkivalo   88.

**Moottorin käynnistys uudelleen Stop-start-järjestelmän toimesta**

Valintavivun täytyy olla vapaalla, jotta automaattinen uudelleen käynnistys voi tapahtua.

Jos jokin seuraavista tilanteista esiin-  
tyy Autostop-toiminnon aikana, Stop-  
start-järjestelmä käynnistää mootto-  
rin automaattisesti uudelleen:

- Stop-start-järjestelmä kytketään käsin pois toiminnasta.
- Konepelti avataan.
- Kuljettajan istuimen turvavyö irrotetaan ja kuljettajan ovi avataan.
- Moottorin lämpötila on liian alhainen.
- Auton akun varaustaso on määritetyn tason alapuolella.
- Jarrujen alipaine ei ole riittävä.
- Autolla ajetaan ainakin kävelyvauhtia.
- Ilmastointiautomatiikka vaatii moottorin käynnistämistä.
- Ilmastointilaitte on kytketty manuaalisesti toimintaan.

Jos konepelti ei ole täysin suljettuna, kuljettajan tietokeskuksessa näytetään varoitusviesti.

Jos sähkötoiminen lisävaruste, esim. kannettava CD-soitin, on kytkettynä pistorasiaan, saattaa uudelleenkäynnistyksen yhteydessä olla havaittavissa pieni virran lasku.

**Pysäköinti**** Varoitus**

- Älä pysäköi autoa helposti syttyvälle pinnalle. Pakoputkiton korkea lämpötila saattaa sytyttää pinnan.
- Kytke aina seisontajarru. Kytke manuaalinen seisontajarru painamatta vapautuspainiketta. Kytke mahdollisimman tiukasti ylä- tai alamäessä. Paina jarrupoljinta samaan aikaan vähentääksesi käyttövoimaa.

Vedä sähkötoimisella seisontajarrulla varustetussa autossa kytkintä  noin yhden sekunnin ajan.

Sähkötoiminen seisontajarru on kytketty, kun merkkivalo  palaa  88.

- Sammuta moottori.
- Jos auto on tasaisella maalla tai ylämäessä, kytke ensimmäinen vaihte tai aseta valintavipu **P**-asentoon ennen virta-avaimen virtalukosta poistamista. Ylämäessä käännä lisäksi etupyörät reunakiveyksestä pois päin.

Jos auto on alamäessä, kytke peruutusvaihte tai aseta valintavipu **P**-asentoon ennen virta-avaimen virtalukosta poistamista. Käännä lisäksi etupyörät reunakiveydestä kohti.

- Sulje ikkunat ja kattoluukku.
- Poista virta-avain virtalukosta. Käännä ohjauspyörää, kunnes ohjauslukko lukittuu havaittavasti.

Automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa avaimen voi vetää pois vain valintavivun ollessa asennossa **P**.

- Lukitse auto.
- Kytke murtohälytin valmiustilaan.
- Moottorin jäähdytyspuhaltimet voivat käydä myös moottorin sammuttamisen jälkeen  202.

### Huomio

Ajettuasi suurilla käyntinopeuksilla tai suurella moottorin kuormituksella anna moottorin käydä lyhyen aikaa pienellä kuormituksella tai joutokäynnillä n. 30 sekuntia ennen sen sammuttamista, jotta turboahdin ei vaurioidu.

### Huomautus

Jos tapahtuu onnettomuus ja turvavyyny laukeaa, moottori sammuteaan automaattisesti, jos auto pysähtyy tietyn ajan sisällä.

## Moottorin pakokaasu

### Vaara

Moottorin pakokaasu sisältää myrkyllistä, hajutonta ja väritöntä hiilimonoksidia. Hengitettynä se aiheuttaa hengenvaaran.

Jos auton sisätilaan pääsee pakokaasua, avaa ikkunat. Korjauta häiriön syy korjaamalla.

Vältä ajamasta takaluukku avoinna, koska pakokaasut voivat tällöin päästä sisään auton matkustamoon.

## Dieselmoottorin hiukkassuodatin

### Automaattinen puhdistusprosessi

Dieselmoottorin hiukkassuodatin suodattaa moottorin pakokaasusta haitalliset nokihiukkaset pois. Järjestelmässä on itsepuhdistustoiminto, joka toimii ajon aikana automaattisesti ilman mitään tiedotusta. Suodatin puhdistetaan säännöllisesti polttamalla kiinni jääneet nokihiukkaset korkeassa lämpötilassa. Tämä tapahtuu automaattisesti tietyissä ajo-olosuhteissa ja voi kestää enintään 25 minuuttia. Normaalisti se kestää seitsemästä kahteentoista minuuttiin. Autostop-toiminto ei ole käytettävissä ja polttoaineenkulutus saattaa olla tämän jakson aikana normaalia korkeampi. Hajun ja savun muodostuminen prosessin aikana on normaalia.

### Järjestelmä on puhdistettava



Tietyissä olosuhteissa, esim. lyhyitä matkoja ajettaessa, järjestelmä ei voi puhdistaa itseään automaattisesti.

Jos suodatin on puhdistettava eivätkä aiemmat ajo-olosuhteet ole mahdollistaneet automaattista puhdistusta, tämä ilmaistaan sytyttämällä  ja varoitusviestillä kuljettajan tietokruksessa.

 syttyy yhdessä varoitusviestin kanssa, kun dieselhiukkassuodatin on täynnä. Käynnistä puhdistusmenettely ensi tilassa.

 vilkkuu yhdessä varoitusviestin kanssa, kun dieselhiukkassuodatin on saavuttanut maksimitäyttötason. Käynnistä puhdistusmenettely välittömästi moottorin vaurioitumisen estämiseksi.

### Aktivoi itsepuhdistusprosessi

Aktivoi puhdistusmenettely jatkamalla ajamista ja pitämällä moottorin käyntinopeutena yli 2000 r/min. Vaihda tarvittaessa pienemmälle vaihteelle. Dieselmoottorin hiukkassuodattimen puhdistus käynnistyy.

Puhdistusmenettely tapahtuu nopeammin suurilla moottorin käyntinopeuksilla ja kuormituksilla.

Merkkivalo  sammuu heti, kun itsepuhdistustoiminto on suoritettu loppuun. Jatka ajamista kunnes itsepuhdistustoiminto on suoritettu loppuun.

**Huomio**

Jos mahdollista, älä keskeytä puhdistusprosessia. Voit välttää korjaamossa tehtävän huollon tai korjauksen ajamalla, kunnes puhdistus on valmis.

**Puhdistusprosessi ei ole mahdollinen**

Jos puhdistaminen ei jostain syystä ole mahdollista, myös merkkivalo  vilkkuu. Moottorin teho voi olla alentunut. Käänny välittömästi korjaamon puoleen.

**Katalysaattori**

Katalysaattori vähentää pakokaasun haitallisia aineita.

**Huomio**

Muut kuin sivuilla ⇨ 189, ⇨ 262 mainitut polttoainelaadut voivat vahingoittaa katalysaattoria ja elektroniikkakomponentteja.

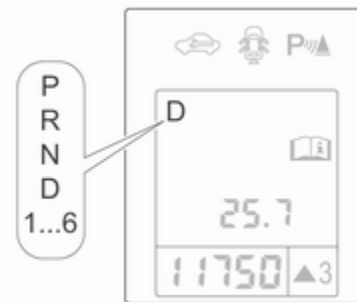
Palamaton bensiini voi aiheuttaa katalysaattorin ylikuumentumisen ja vaurioitumisen. Siksi on varottava tarpeettoman pitkää käynnistimen käyttöä, polttoainesäiliön ajamista tyhjäksi ja moottorin käynnistämistä työntämällä tai hinaamalla.

Jos moottorissa esiintyy sytytyshäiriöitä, se käy epätasaisesti, moottorin teho alenee selvästi tai esiintyy muita epätavallisia toimintahäiriöitä, korjauta häiriön syy korjaamalla mahdollisimman pian. Häätatapauksessa autolla voidaan ajaa lyhyen aikaa alhaisella nopeudella ja moottorin alhaisella käyntinopeudella.

**Automaattivaihteisto**

Automaattivaihteisto sallii automaattisen vaihtamisen (automaattitoiminto) tai manuaalisen vaihtamisen (käsivalintatoiminto).

Manuaalisessa tilassa vaihteensiirto voidaan tehdä käsin siirtämällä valintavipua ⇨ 149.

**Vaihteistonäyttö**

Toiminto tai valittu ajoalue näytetään vaihteistonäytössä.

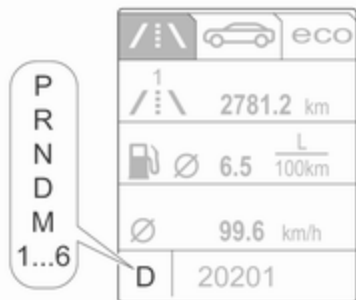
Automaattitoiminnossa ajo-ohjelman ilmaisee **D** kuljettajan tietokeskuksessa.

**R** tarkoittaa peruutusvaihdetta.

**N** tarkoittaa vapaa-asentoa.

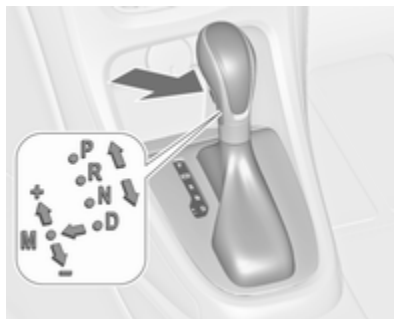
**P** tarkoittaa P-asentoa.

**Keskitason näyttö:** manuaalisessa tilassa näytössä näkyy valittuna olevan vaihteen numero.



**Ylemmän tason näyttö:** manuaalisessa tilassa näytössä näkyy **M** ja valittuna olevan vaihteen numero.

## Valintavipu



**P** : pysäköintiasento, paina vapautuspainiketta, pyörät on lukittu, kytkä vain auton ollessa paikallaan ja seisonajarrun kytkettynä

**R** : peruutusvaihte, paina vapautuspainiketta, kytkä vain auton ollessa paikallaan

**N** : vapaa-asento

**D** : automaattitoiminta

**M** : käsivalintatoiminto: siirrä valitsinvipu asennosta **D** vasemmalle.

**+** : käsivalintatila, ylösvaihto: siirrä valitsinvipu asentoon **M** ja sitten ylöspäin

**-** : käsivalintatila, alaspäivaihto: siirrä valitsinvipu asentoon **M** ja sitten taaksepäin

Valintavipu on lukittu asennossa **P** ja sitä voidaan siirtää vain sytytysvirran ollessa kytketty ja jarrupoljinta painettaessa.



Jos jarrupoljinta ei paineta, merkkivalo  palaa.

Jos valintavipu ei ole **P**-asennossa katkaistaessa sytytysvirta, merkkivalot  ja **P** vilkkuvat.

Asennon **P** tai **R** kytkemiseksi on painettava vapautuspainiketta.

Moottori voidaan käynnistää vain vivun ollessa asennossa **P** tai **N**. Kun asento **N** on valittu, paina jarrupoljinta tai kytke seisontajarru ennen käynnistämistä.

Älä paina kaasua valintavipua siirtäessäsi. Jarrua ja kaasua ei milloinkaan saa painaa samanaikaisesti.

Kun ajoalue on valittu ja jarrupoljin vapautetaan, auto lähtee hitaasti liikkeelle.

### Moottorijarrutus

Käyttäaksesi moottorijarrutusta alamäessä vaihda ajoissa pienemmälle vaihteelle, katso käsivalintatointinto.

### Kiinnijuuttuneen auton irti heiluttaminen

Vain jos auto on juuttunut hiekkaan, mutaan, lumeen tai kuoppaan, se saadaan heiluttaa irti. Siirrä valintavipua edestakaisin asentojen **D** ja **R** välillä. Älä nosta moottorin käyntinopeutta äkillisesti, välttä nykivää kaasutusta.

### Pysäköinti

Kytke seisontajarru ja **P**.

Virta-avain voidaan poistaa lukosta vain valintavivun ollessa **P**-asennossa.

### Manuaalinen tila



Valitse manuaalinen tila **M** siirtämällä valintavipu pois **D**-asennosta vasemmalle.

Paina valintavipua

eteenpäin **+** : vaihto suuremmalle vaihteelle

taaksepäin **-** : vaihto pienemmälle vaihteelle

Valittu vaihde näytetään mittaristossa.

Jos valitaan ajonopeuteen nähden liian suuri tai liian pieni vaihde, vaihtoa ei tapahdu. Tämä saattaa aiheuttaa kuljettajan tietokeskukseen viestin.

Käsivalintatoiminnossa suurilla moottorin kierrosluvuilla automaattista vaihtoa suuremmalle ajoalueelle ei tapahdu.

## Elektroniset ajo-ohjelmat

- Lämmityskäyttöohjelma nopeuttaa kylmäkäynnistyksen jälkeen katalysaattorin lämpenemistä normaaliin käyttölämpötilaan moottorin käyntinopeutta nostamalla.
- Automaattinen vapaa-asennon kytkentä kytkee automaattisesti joutokäynnin, kun auto pysäytetään ajovaihteen ollessa käytössä ja jarrupoljinta painetaan.
- SPORT-toiminnon ollessa kytkettynä vaihto tapahtuu suuremmilla käyntinopeuksilla

(paitsi jos vakionopeudensäädin on kytketty toimintaan). SPORT-toiminto ⇨ 157.

- Erikoisohjelmat mukauttavat vaihtamispisteet automaattisesti ajettaessa ylä- tai alamäkeen.
- Lähdetessä liikkeelle lumisissa tai jäisissä olosuhteissa tai muulla liukkaalla alustalla elektroninen vaihteiston ohjaus valitsee automaattisesti suuremman vaihteen.

## Pakkovaihto

Jos kaasupoljin painetaan pohjaan automaattitilassa, vaihteisto vaihtaa pienemmälle vaihteelle moottorin kierrosluvusta riippuen.

## Vika

Merkkivalo  syttyy häiriötilanteessa. Lisäksi kuljettajan tietokeskuksessa näytetään koodinnumero tai auton viesti. Auton viestit ⇨ 100.

Vaihteisto ei vaihda enää automaattisesti. Ajamista voidaan jatkaa manuaalisesti vaihtaen.

Vain suurin vaihde on valittavissa. Käsivalintatoiminnossa saattaa häiriöstä riippuen olla käytettävissä myös 2. vaihde. Vaihda vain auton ollessa paikallaan.

Korjauta häiriön syy korjaamalla.

## Virransyötön keskeyttäminen

Virtakatkos estää valintavivun siirtämisen pois P-asennosta. Virta-avainta ei voida poistaa virtalukosta.

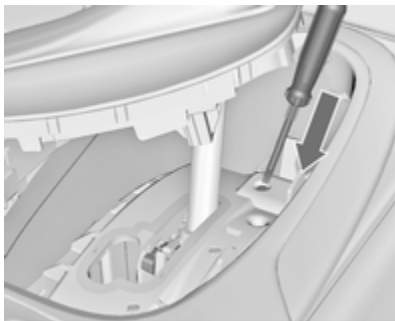
Jos auton akku on tyhjä, käynnistä käynnistyskaapeleita käyttäen ⇨ 246.

Jos auton akku ei ole vian syy, vapauta valintavipu.

1. Kytke seisontajarru.



2. Vapauta valintavivun verhouksen keskikonsolin etuosasta, taita se ylös ja käännä se vasemmalle.



3. Työnnä ruuvitaltta aukkaan vasteeseen asti ja siirrä valintavipu pois **P**- tai **N**-asennosta. Jos **P** tai **N** kytketään uudelleen, valintavipu lukittuu jälleen paikalleen. Korjauta virtakatkoksen syy korjaamalla.
4. Asenna valintavivun verhouksen keskikonsoliin ja kiinnitä paikalleen.

## Käsivaihteisto



Peruutusvaihteen kytkeminen: paina kytkinpoljinta auton ollessa paikallaan ja paina sitten valintavivun vapautuspainiketta ja kytke vaihde.

Jos vaihde ei mene päälle, aseta vaihteisto vapaalle, nosta kytkinpoljin, paina poljinta uudelleen ja yritä kytkeä vaihde toistamiseen.

Älä luistata kytkintä tarpeettomasti.

Kytkeä käyttäessäsi paina poljin aivan pohjaan. Älä lepuuta jalkaasi polkimella.

**Huomio**

Emme suosittele ajamaan pitäen kättä vaihdevivulla.

Ylösvaihdon ilmaisin ⇨ 89.

**Jarrut**

Jarrujärjestelmä on jaettu kahteen toisistaan riippumattomaan jarrupiiriin.

Jos toinen jarrupiiri menee epäkuntoon, autoa voidaan edelleen jarruttaa toisella jarrupiirillä. Jarrutusteho saavutetaan kuitenkin vain painettaessa jarrupoljinta lujasti. Tähän tarvitaan huomattavasti enemmän voimaa. Jarrutusmatka pitenee. Käänny korjaamon puoleen, ennen kuin jatkat matkaa.

Moottorin ollessa sammutettuna jarrutehostimen vaikutus riittää yhteen tai kahteen jarrupolkimen painallukseen. Jarrutusteho ei kuitenkaan vähene, mutta jarruttamiseen tarvitaan huomattavasti enemmän voimaa. Huomioi tämä erityisesti hinauksessa ollessasi.

Merkkivalo (ⓘ) ⇨ 88.

**Lukkiutumaton jarrujärjestelmä**

ABS estää pyörien lukkiutumisen.

Heti kun jokin pyöristä pyrkii lukkiutumaan, ABS vähentää sen jarrutustehoa. Ohjattavuus säilyy myös täysjarrutuksissa.

ABS:n suorittaman jarrujen säädön tuntee jarrupolkimen tärinästä ja kuulee laitteiston äänestä.

Optimaalisen jarrutustehon saamiseksi paina jarrupoljinta koko jarrutustahtuman ajan pohjaan sen tärinästä huolimatta. Älä vähennä poljinvoimaa.

Liikkeellelähdön jälkeen järjestelmä suorittaa itsetestin, jonka yhteydessä voi kuulua ääntä.

Merkkivalo (ⓘ) ⇨ 89.

**Sopeutuvat jarruvalot**

Täysjarrutuksen aikana vilkkuvat kaikki kolme jarruvaloa ABS-säädön ajan.

## Ohjeita häiriötilanteen varalta

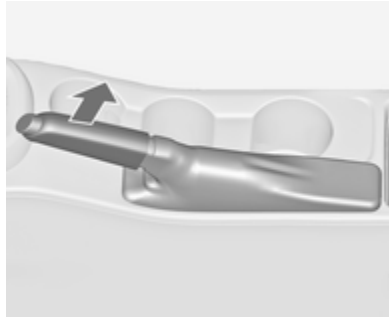
### ⚠ Varoitus

Jos ABS-järjestelmään tulee toimintahäiriö, pyörät saattavat lukkiutua voimakkaassa jarrutuksessa. ABS-järjestelmän edut eivät tällöin ole käytettävissä. Auto ei ole täysjarrutuksissa enää ohjattavissa, ja se voi joutua luisuun.

Korjauta häiriön syy korjaamalla.

## Seisontajarru

### Manuaalinen seisontajarru



### ⚠ Varoitus

Kytke seisontajarru aina tiukasti painamatta vapautuspainiketta, ylä- tai alamäessä niin tiukasti kuin mahdollista.

Vapauta seisontajarru seuraavasti: vedä vipua hieman ylöspäin, paina vapautusnuppia ja laske vipu täysin alas.

Paina samaan aikaan jarrupoljinta seisontajarrun käyttöön tarvittavien voimien pienentämiseksi.

Merkkivalo (D) ⇨ 88.

### Sähkötoiminen seisontajarru



### Kytkeminen auton ollessa paikallaan

### ⚠ Varoitus

Vedä kytkintä (D) noin yhden sekunnin ajan; sähkötoiminen seisontajarru toimii automaattisesti riittävällä voimalla. Kytkeytymisvoima maksimoidaan esim.

pysäköitäessä perävaunun kanssa tai mäkeen vetämällä kytkimestä (P) kaksi kertaa.

Sähkötoiminen seisontajarru on kytkettynä, kun merkkivalo (P) palaa ⇨ 88.

Sähkötoiminen seisontajarru voidaan aina aktivoida, myös sytytysvirran ollessa katkaistuna.

Älä käytä sähkötoimista seisontajarrua liian usein moottorin ollessa sammutettuna, koska tällöin auton akku purkautuu.

Ennen kuin poistut autosta, tarkista sähkötoimisen seisontajarrun tila. Merkkivalo (P) ⇨ 88.

### Vapauttaminen

Kytke sytytysvirta. Pidä jarrupoljinta painettuna ja paina sitten käyttökytkintä (P).

### Liikkeellelähtötoiminto

Autot, joissa on käsivaihteisto: Kytkinpolkimen painaminen ja sen vähäinen nostaminen yhdessä kaasupolkimen kevyen painamisen kanssa vapauttaa sähköisen seisontajarrun auto-

maattisesti. Tämä ei ole mahdollista, jos samalla vedetään katkaisimesta (P).

Automaattivaihteistolla varustetut autot: D-vaihteen kytkeminen ja kaasupolkimen painaminen vapauttaa sähköisen seisontajarrun automaattisesti. Tämä ei ole mahdollista, jos samalla vedetään katkaisimesta (P).

### Dynaaminen jarrutus auton liikkeessa

Kun auto on liikkeellä ja käyttökytkimestä (P) vedetään, sähkötoiminen seisontajarru hidastaa auton nopeutta, mutta ei kytkeydy pysyvästi.

Kun käyttökytkin (P) vapautetaan, dynaaminen jarrutus loppuu.

### Ohjeita häiriötilanteen varalta

Sähkötoimisen seisontajarrun vikatila ilmoitetaan merkkivalolla (P) ja koodinumerolla tai auton viestinä kuljetajan tietokeskuksessa. Auton viesti ⇨ 100.

Kytke sähkötoiminen seisontajarru: vedä kytkimestä (P) yli viiden sekunnin ajan. Jos merkkivalo (P) palaa, sähkötoiminen seisontajarru on kytketty.

Vapauta sähkötoiminen seisontajarru: paina kytkintä (P) yli kahden sekunnin ajan. Jos merkkivalo (P) sammuu, sähkötoiminen seisontajarru on vapautettu.

Merkkivalo (P) vilkkuu: sähkötoimista seisontajarrua ei ole kytketty tai vapautettu täysin. Kun se vilkkuu jatkuvasti, vapauta sähkötoiminen seisontajarru ja yritä kytkeä se uudelleen.

### Jarrutusapu

Kun jarrupoljinta painetaan nopeasti ja voimakkaasti, jarrutusvoima on automaattisesti suurimmillaan (täysjarrutus).

Paina jarrupoljinta tasaisesti koko täysjarrutuksen ajan. Kun jarrupoljin vapautetaan, jarrutusvoima vähenee.

## Mäkilähtöapu

Järjestelmä auttaa estämään auton tahattoman liikkumisen lähdetäessä liikkeelle mäestä.

Kun jarrupoljin vapautetaan mäkeen pysähtymisen jälkeen, jarrut jäävät päälle vielä kahdeksi sekunniksi. Jarrut vapautuvat automaattisesti, kun auton nopeus alkaa kasvaa.

Mäkilähtöapu ei ole aktiivinen Autostop-toiminnon aikana.

## Alustanohjausjärjestelmät

### Luistonestojärjestelmä

Luistonestojärjestelmä (Traction Control system, TC) on osa elektronista ajonvakautusjärjestelmää (ESC) ⇨ 156.

TC parantaa tarvittaessa ajovakautta tienpinnan tyypistä tai renkaiden pidosta riippumatta estämällä vetävien pyörien luistamisen.

Heti kun vetävät pyörät alkavat luistaa, moottorin tehoa alennetaan ja eniten luistavaa pyörää jarrutetaan erikseen. Tämä parantaa auton ajovakavuutta huomattavasti myös liukkaalla tienpinnalla.

TC on toiminnassa moottorin käynnistämisen jälkeen heti, kun merkkivalo  sammuu.

Kun TC on toiminnassa,  vilkkuu.

### Varoitus

Älä omaksu riskejä ottavaa ajotapaa tästä turvallisuusjärjestelmästä huolimatta.

Sovita nopeus tieolosuhteiden mukaan.

Merkkivalo  ⇨ 90.

### Poiskytkentä



TC voidaan kytkeä pois päältä, jos vetävien pyörien luistaminen on tarpeen:

paina  lyhyesti TC:n poiskytkemiseksi,  syttyy. Poiskytkentä näkyy tilaviestinä kuljettajan tietokeskuksessa.

TC aktivoidaan uudelleen painamalla .

TC aktivoituu uudelleen myös seuraavan sytytysvirran kytkennän yhteydessä.

## Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä

Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä (ESC) parantaa ajovakavuutta tarvittaessa tieolosuhteista ja renkaiden pidosta riippumatta. Se estää myös pyöriä luistamasta. ESC toimii yhdessä luistonestojärjestelmän (TC) kanssa  155.

Havaittaessa auton poikkeavan kuljettajan haluamasta suunnasta (ali- tai yliohtautuminen) moottorin tehoa alennetaan ja pyöriä jarrutetaan erikseen. Tämä parantaa auton ajovakavuutta huomattavasti myös liukkaalla tienpinnalla.

ESC toimii käynnistyksen jälkeen, kun merkkivalo  sammuu.

Kun ESC on toiminnassa,  vilkkuu.

### Varoitus

Älä omaksu riskejä ottavaa ajotapaa tästä turvallisuusjärjestelmästä huolimatta.

Sovita nopeus tieolosuhteiden mukaan.

Merkkivalo   90.

## Poiskytkentä



Urheilullisempaa ajokäytöstä varten ESC ja TC voidaan kytkeä erikseen pois päältä:

- Paina  lyhyesti: vain luistonestojärjestelmä kytkeytyy pois päältä, ESC pysyy toiminnassa,  syttyy.
- Paina  vähintään viiden sekunnin ajan: TC ja ESC kytkeytyvät pois päältä,  ja  syttyvät.

Valittu tila näkyy lisäksi tilaviestinä kuljettajan tietokeskuksessa.

Jos auto joutuu luiston rajatilanteeseen ESP:n ollessa poiskytkettynä, järjestelmä aktivoi ESP:n uudelleen rajatilanteen ajaksi, kun jarrupoljinta painetaan kerran.

ESC aktivoidaan uudelleen painamalla uudelleen . Jos TC-järjestelmä poistettiin aiemmin käytöstä, sekä TC että ESC aktivoidaan uudelleen.

ESC aktivoituu uudelleen myös seuraavan sytytysvirran kytkennän yhteydessä.

## Poiskytkentä, OPC-versio



Haluttaessa ajaa urheilullisesti, ESC ja TC voidaan kytkeä erikseen pois päältä. Seuraavat tilat ovat valittavissa:

- Paina **ESC** lyhyesti: vain luistonestojärjestelmä kytkeytyy pois päältä, ESC pysyy toiminnassa, **ESC** syttyy.

- Paina **ESC** lyhyesti kaksi kertaa kahden sekunnin sisällä: TC kytkeytyy pois päältä, ESC toimii ilman moottorin tehon alentamista, **ESC** ja **ESC** syttyvät.
- Paina **ESC** vähintään viiden sekunnin ajan: TC ja ESC kytkeytyvät täysin pois päältä, **ESC** ja **ESC** syttyvät.

Valittu tila näkyy lisäksi tilaviestinä kuljettajan tietokeskuksessa.

OPC-versiossa TC ja ESC pysyvät pois päältä, vaikka auto joutuisi luiston rajatilanteeseen ja ajo olisi epävaaka.

ESC aktivoidaan uudelleen painamalla uudelleen **ESC**. Jos TC-järjestelmä poistettiin aiemmin käytöstä, sekä TC että ESC aktivoidaan uudelleen.

ESC aktivoituu uudelleen myös seuraavan sytytysvirran kytkennän yhteydessä.

## Interaktiivinen ajojärjestelmä

### Flex Ride

Flex Ride-ajojärjestelmän ansiosta kuljettaja voi valita kolmesta eri ajotavasta.

- SPORT-tila: paina **SPORT**, LED syttyy.
- TOUR-tila: paina **TOUR**, LED syttyy.
- NORMAL-tila: ei **SPORT** eikä **TOUR** ole painettuna, mikään LED ei pala.

Poista SPORT- ja TOUR-tilat käytöstä painamalla kyseistä painiketta uudelleen.

Kummassakin ajotilassa Flex Ride verkottaa seuraavat elektroniset järjestelmät:

- Elektroninen iskunvaimenninten säätö
- Kaasupolkimen ohjaus
- Ohjauksen ohjaus
- Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä (ESC)

- Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) ja kaarrejarrutuksen hallinta (CBC)
- Automaattivaihteisto



### SPORT-toiminto

Järjestelmien asetukset mukautetaan urheilullisempaan ajotapaan.

### TOUR-tila

Järjestelmien asetukset mukautetaan mukavuusajotapaan.

### NORMAL-tila

Kaikki järjestelmien asetukset sopeutetaan vakioarvoihin.

### Ajotilan valinta

Jokaisessa käsin valitussa ajotilassa: SPORT, TOUR tai NORMAL, ajotilan valinta (DMC) havaitsee ja analysoi jatkuvasti todellisia ajo-ominaisuuksia, kuljettajan reaktioita ja auton aktiivista dynaamista tilaa. Tarvittaessa DMC:n ohjausyksikkö muuttaa automaattisesti asetuksia valitussa ajotilassa tai jos se tunnistaa suurempia vaihteluita, ajotilaa vaihdetaan vaihtelun ajaksi.

Jos esim. NORMAL-tila on valittu ja DMC havaitsee urheilullisen ajotavan, DMC muuttaa useat normaali-tilan asetukset urheilullisiksi asetuksiksi. DMC vaihtaa SPORT-tilaan ajettaessa erittäin urheilullisesti.

Jos esimerkiksi TOUR-tila on valittu ja ajettaessa kiihkeällä tiellä on äkkiä jarrutettava voimakkaasti, DMC havaitsee auton dynaamisen olotilan ja muuttaa jousituksen SPORT-tilaan lisätäkseen auton ajovakautta.

Kun ajo-ominaisuudet tai auton dynaaminen tila palaa aikaisempaan tilaan, DMC vaihtaa esivalitun ajotavan asetuksiin.

### Sport-tilan kuljettajakohtaiset asetukset

Kuljettaja voi valita SPORT-tilan toiminnot painamalla **SPORT**. Nämä asetukset voidaan muuttaa infonäytön Asetukset-valikossa. Auton räätlöinti ↗ 105.

### Flex Ride - OPC-versio

Flex Ride -järjestelmän OPC-versio toimii kuten vakio Flex Ride -järjestelmä sillä erolla, että toiminnoilla on urheilullisempi luonne.



OPC Flex Ride-ajojärjestelmän ansiosta kuljettaja voi valita kolmesta eri ajotavasta.

- OPC-tila: paina **OPC**, LED syttyy.
- SPORT-tila: paina **SPORT**, LED syttyy.
- NORMAL-tila: ei **SPORT** eikä **OPC** ole painettuna, mikään LED ei pala.

Poista SPORT- ja OPC-tilat käytöstä painamalla kyseistä painiketta uudelleen.

Kummassakin ajotilassa OPC Flex Ride verkottaa seuraavat elektroniset järjestelmät:

- Elektroninen iskunvaimenninten säätö
- Kaasupolkimen ohjaus
- Ohjauksen ohjaus
- Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä (ESC)
- Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) ja kaarrejarrutuksen hallinta (CBC)

### **NORMAL-tila**

NORMAL-tilassa, kun ei SPORT eikä OPC ole painettuna, kaikki järjestelmän asetukset mukautetaan vakioarvoihin.

### **SPORT-toiminto**

Järjestelmien asetukset mukautetaan urheilullisempaan ajotapaan.

### **OPC-tila**

Ajon dynaamiset ominaisuudet mukautetaan korkean suorituskyvyn asetuksiin.

Tässä tilassa mittariston valaistus muuttuu punaiseksi.

### **OPC-tilan kuljettajakohtaiset asetukset**

Kuljettaja voi valita OPC-tilan toiminnot painamalla **OPC**. Nämä asetukset voidaan muuttaa infonäytön Asetukset-valikossa. Auton räätälöinti ➔ 105.

## **Kuljettajan apujärjestelmät**

### **⚠ Varoitus**

Kuljettajan apujärjestelmät on kehitetty kuljettajan tueksi, ei korvaamaan kuljettajan tarkkaavaisuutta.

Kuljettajalla on autoa ajaessaan täysi vastuu.

Vallitsevat liikenneolosuhteet on aina huomioitava kuljettajan apujärjestelmiä käytettäessä.

## **Vakionopeussäädin**

Vakionopeudensäädin voi tallentaa ja ylläpitää n. 30 - 200 km/h nopeuksia. Tallennetuista nopeuksista voidaan poiketa ajettaessa ylä- tai alamäkeen.

Turvallisuussyistä vakionopeudensäädin voidaan aktivoida vasta, kun jarrupoljinta on painettu kerran. Aktiivointi ykkösvaihteella ei ole mahdollista.



Älä käytä vakionopeudensäädintä, jos tasaisen nopeuden ylläpito ei ole suositeltavaa.

Automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa vakionopeudensäätimen voi aktivoida vain automaattitilassa.

Merkkivalo 92.

### Päällekytkentä

Paina : merkkivalo mittaristossa syttyy valkoisena.

### Aktivointi

Kiihdytä haluamaasi nopeuteen ja käännä säätöpyörä asentoon **SET/-**; senhetkinen nopeus tallennetaan ja

sitä ylläpidetään. Merkkivalo mittaristossa syttyy vihreänä. Kaasupoljin voidaan vapauttaa.

Ajonopeutta voidaan nostaa painamalla kaasua. Päästettäessä kaasupoljin vapaaksi vakionopeudensäädin palauttaa aiemmin asetetun nopeuden.

Vakionopeussäädin pysyy toiminnassa vaihteiden vaihtamisen aikana.

### Nopeuden lisääminen

Kun vakionopeussäädin on aktiivinen, pidä säätöpyörää asennossa **RES/+** tai käännä sitä toistuvasti asentoon **RES/+**: nopeus kasvaa jatkuvasti tai askeleittain.

Voit myös kiihdyttää haluamaasi nopeuteen ja tallentaa sen kääntämällä asentoon **SET/-**.



### Nopeuden vähentäminen

Kun vakionopeussäädin on aktiivinen, pidä säätöpyörää asennossa **SET/-** tai käännä sitä toistuvasti asentoon **SET/-**: nopeus laskee jatkuvasti tai askeleittain.

### Poiskytkentä

Paina : merkkivalo mittaristossa syttyy valkoisena. Vakionopeussäädin on poissa käytöstä. Viimeksi tallennettu nopeus säilyy muistissa myöhempää käyttöä varten.

Automaattinen pois kytkeytyminen:

- Ajonopeus on alle n. 30 km/h.
- Ajonopeus on yli n. 200 km/h.
- Jarrupoljinta painettaessa.
- Painettaessa kytkinpoljinta muutaman sekunnin ajan.
- Valintavipu on asennossa **N**.
- Moottorin käyntinopeus on hyvin alhainen.
- Luistonestojärjestelmä (TC) tai elektroninen ajonvakautusjärjestelmä (ESC) toimii.

### Palaaminen tallennettuun nopeuteen

Käännä säätöpyörää kohti **RES/+** yli 30 km/h nopeudella. Tallennettu nopeus otetaan käyttöön.

### Poiskytkentä

Paina : merkkivalo  mittaristossa sammuu. Tallennettu nopeus poistetaan.

Painikkeen  painaminen nopeusrajoittimen aktivoimiseksi tai sytytysvirran kytkeminen pois päältä kytkee

myös vakionopeussäätimen pois päältä ja poistaa tallennetun nopeuden.

### Nopeusrajoitin

Nopeusrajoitin estää autoa ylittämästä esiasetettua maksiminopeutta. Maksiminopeudeksi voidaan asettaa yli 25 km/h nopeus.

Kuljettaja voi kiihdyttää vain esiasetettuun nopeuteen asti. Rajoitetusta nopeudesta saatetaan poiketa ajettaessa alamäkeen.

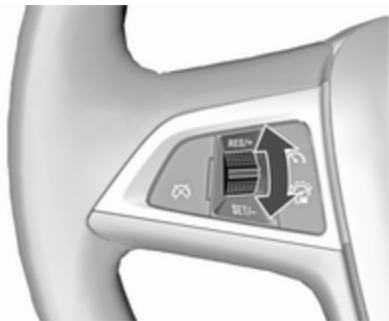
Asetettu nopeusrajoitus näkyy myös kuljettajan tietokeskuksen ylärivillä järjestelmän ollessa aktiivinen.

### Päällekytkentä



Paina . Jos vakionopeussäädin tai mukautuva vakionopeussäädin on aktivoitu aiemmin, se kytkeytyy pois päältä, kun nopeusrajoitin aktivoidaan, ja merkkivalo  sammuu.

## Nopeusrajoituksen asetus



Pidä nopeusrajoittimen ollessa aktiivinen säätöpyörää asennossa **RES/+** tai käännä se toistuvasti asentoon **RES/+**, kunnes haluttu maksiminopeus näkyy kuljettajan tietokeskuksessa.

Vaihtoehtoisesti kiihdytä haluamaasi nopeuteen ja käännä säätöpyörä hetkellisesti asentoon **SET/-**: nykyinen nopeus tallennetaan maksiminopeudeksi. Nopeusrajoitus näkyy kuljettajan tietokeskuksessa.



## Nopeusrajoituksen muuttaminen

Käännä nopeusrajoittimen ollessa aktiivinen säätöpyörä asentoon **RES/+** maksiminopeuden nostamiseksi tai asentoon **SET/-** sen alentamiseksi.

## Nopeusrajoituksen ylittäminen

Hätätilanteessa nopeusrajoitus voidaan ylittää painamalla kaasupoljinta voimakkaasti ohi vastuskohdan. Nopeusrajoitus vilkkuu kuljettajan tietokeskuksessa ja joissakin autoissa myös merkkiäni kuuluu tänä aikana.

Kun kaasupoljin vapautetaan, nopeudenrajoitustoiminto aktivoituu uudelleen, kun nopeus laskee asetetun rajan alapuolelle.

## Poiskytkentä

Paina : nopeusrajoitin kytkeytyy pois päältä ja autolla voidaan ajaa ilman nopeusrajoitusta.

Nopeusrajoitus tallennetaan ja vastaava viesti näkyy kuljettajan tietokeskuksessa.

## Rajoitettuun nopeuteen palaaminen

Käännä säätöpyörä asentoon **RES/+**. Tallennettuun rajoitusnopeuteen siirytään.

## Poiskytkentä

Paina , nopeusrajoituksen ilmainen kuljettajan tietokeskuksessa sammuu. Tallennettu nopeus poistetaan.

Nopeusrajoitin kytketään pois päältä ja tallennettu nopeus poistetaan myös painettaessa  vakionopeussäätimen tai mukautuvan vakionopeussäätimen aktivoimiseksi tai kytkettäessä sytytysvirta pois päältä.

## Mukautuva vakionopeussäädin

Mukautuva vakionopeussäädin on kehittyneempi versio perinteisestä vakionopeussäätimestä, se säilyttää määrätyn etäisyyden edessä ajavaan autoon.

Mukautuva vakionopeussäädin hidastaa automaattisesti autoa, kun edessä havaitaan hitaampi auto. Se säätää sitten auton nopeuden edellä ajavan auton mukaan säilyttäen valitun etäisyyden. Auton nopeus nousee tai laskee edellä ajavan auton mukaan, mutta se ei ylitä asetettua nopeutta. Järjestelmä voi käyttää jarruja rajoitetusti, tällöin jarruvalot aktivoituvat.

Mukautuva vakionopeussäädin voi tallentaa ja ylläpitää yli n. 50 km/h nopeuksia ja se jarruttaa automaattisesti edessä ajavan auton nopeuden mukaan 30 km/h miniminopeuteen.



Mukautuva vakionopeussäädin käyttää tutkatunnistinta edessä olevien autojen havaitsemiseen. Jos edessä ei ole autoa, mukautuva vakionopeussäädin toimii kuten tavallinen vakionopeussäädin.

Turvallisuussyistä järjestelmää ei voida aktivoida, ennen kuin jarrupoljinta on painettu kerran sytytysvirran kytkemisen jälkeen. Aktivointi ykkösvaihteella ei ole mahdollista.

Mukautuvaa vakionopeussäädintä suositellaan käytettäväksi lähinnä pitkillä suorilla teillä, kuten moottori- ja maanteillä, joilla liikenne on tasaista.

Älä käytä järjestelmää, jos tasaisen nopeuden ylläpito ei ole suositeltavaa.

Merkkivalo  93,  92.

### Varoitus

Kuljettajan tulee aina keskittyä täysin ajamiseen käytettäessä mukautuvaa vakionopeussäädintä. Auto pysyy täysin kuljettajan hallinnassa, koska jarrupolkimella, kaasupolkimella ja peruutuskytkimellä on etusija mukautuvan vakionopeussäätimen toimintaan nähden.

## Päällekytkentä



Paina kytkeäksesi mukautuvan vakionopeussäätimen päälle. Merkkivalo syttyy valkoisena.

## Aktivointi asettamalla nopeus

Mukautuva vakionopeussäädin voidaan aktivoida nopeuksilla 50 km/h - 180 km/h.

Kiihdytä haluamaasi nopeuteen ja käännä säätöpyörä asentoon **SET/-**, senhetkinen nopeus tallennetaan ja sitä ylläpidetään. Merkkivalo syttyy vihreänä.



Mukautuvan vakionopeussäätimen symboli, etäisyysasetus ja asetettu nopeus näkyvät kuljettajan tietokeskuksen ylärivillä.

Kaasupoljin voidaan vapauttaa. Mukautuva vakionopeussäädin pysyy aktiivituna vaihteenvaihdon aikana.

## Asetetun nopeuden ohittaminen

Nopeutta voidaan aina lisätä asetettua suuremmaksi painamalla kaasupoljinta. Kun kaasupoljin vapautetaan, auto palaa asetetulle etäisyydelle, jos edessä on hitaampi auto. Muuten se palaa asetettuun nopeuteen.

Kun järjestelmä on aktiivinen, mukautuva vakionopeussäädin hidastaa tai jarruttaa havaitessaan edessä hitaamman tai asetettua etäisyyttä lähempänä olevan auton.

## ⚠ Varoitus

Kuljettajan jarruttaessa automaattinen jarrutus järjestelmän toimesta passivoituu. Tämä näytetään varoituksena ponnahdusikkunassa kuljettajan tietokeskuksessa.

## Nopeuden lisääminen

Pidä säätöpyörä asennossa **RES/+** mukautuvan vakionopeussäätimen ollessa aktiivinen: nopeus nousee jatkuvasti suurin askelin. Tai aktivoi **RES/+** toistuvasti: nopeus nousee pienin askelin.

Jos autolla ajetaan huomattavasti asetettua nopeutta suuremmalla nopeudella mukautuvan vakionopeussäätimen ollessa aktiivinen, esim. kaasupolkimen painamisen

yhteydessä, nykyinen nopeus voidaan tallentaa ja pitää kääntämällä säätöpyörä asentoon **SET/-**.

### Nopeuden vähentäminen

Pidä säätöpyörä asennossa **SET/-** mukautuvan vakionopeussäätimen ollessa aktiivinen: nopeus laskee jatkuvasti suurin askelin. Tai aktivoi **SET/-** toistuvasti: nopeus laskee pienin askelin.

Jos autolla ajetaan huomattavasti asetettua nopeutta pienemmällä nopeudella mukautuvan vakionopeussäätimen ollessa aktiivinen, esim. koska edellä ajaa hitaampi ajoneuvo, nykyinen nopeus voidaan tallentaa ja pitää kääntämällä säätöpyörä asentoon **SET/-**.

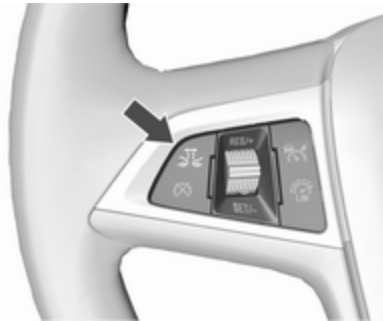
### Palaaminen tallennettuun nopeuteen

Jos järjestelmä on päällä mutta ei aktiivinen, käännä säätöpyörä asentoon **RES/+** yli 50 km/h:n nopeudella palataksesi tallennettuun nopeuteen.

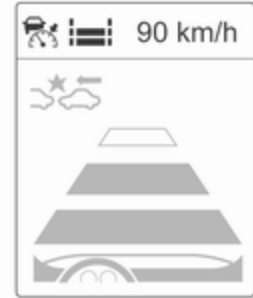
### Etäisyyden asettaminen edellä ajavaan autoon

Kun mukautuva vakionopeussäädin havaitsee hitaammin liikkuvan auton ajosuunnassa, se säätää auton nopeutta kuljettajan valitseman etäisyyden säilyttämiseksi edellä ajavaan autoon.

Etäisyydeksi edellä ajavaan autoon voidaan valita lähietäisyys, keskipitkän etäisyys tai pitkä etäisyys.



Paina ; nykyinen asetus näkyy kuljettajan tietokeskuksessa. Paina uudelleen etäisyyden vaihtamiseksi. Asetus näkyy myös kuljettajan tietokeskuksen ylärivillä.



Valittu etäisyys ilmaistaan etäisyysspalkeilla mukautuvan vakionopeussäätimen sivulla.

Huomaa, että etäisyysasetus on yhteinen etutörmäyksen varoituksen herkkyyasetuksen kanssa.

Esimerkki: Jos asetus 3 (pitkä) on valittuna, kuljettajaa varoitetaan aikaisemmin mahdollisesta törmäyksestä myös silloin, kun mukautuva vakionopeussäädin ei ole aktiivinen tai on pois päältä.

**⚠ Varoitus**

Riittävän etäisyyden pitäminen edellä ajavaan autoon liikennetilanteen, sääolosuhteiden ja näkyvyyden edellyttämällä tavalla on ainoastaan kuljettajan vastuulla. Riittävä etäisyys on säädettävä tai järjestelmä on poistettava käytöstä, kun olosuhteet edellyttävät sitä.

**Edessä olevan auton havaitseminen**

Edessä havaittu auto -merkkivalo  syttyy vihreänä nopeusmittarissa, kun järjestelmä havaitsee ajosuunnassa olevan auton.

Jos tämä symboli ei näy tai näkyy vain lyhyesti, mukautuva vakionopeussäädin ei reagoi edessä oleviin autoihin.

**Poiskytkentä**

Kuljettaja kytkee mukautuvan vakionopeussäätimen pois päältä, kun:

- Painiketta  painetaan.
- Jarrupoljinta painettaessa.
- Kytkinpoljinta painetaan yli neljän sekunnin ajan.
- Automaattivaihteiston valintavipu siirretään asentoon **N**.

Järjestelmä kytkeytyy myös automaattisesti pois päältä, kun:

- Auton nopeus laskee alle 45 km/h tai nousee yli 190 km/h.
- Luistonestojärjestelmä (TC) on toiminnassa yli 20 sekunnin ajan.
- Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä (ESC) on toiminnassa.

- Moneen minuuttiin ei ole liikennettä eikä mitään havaita tien reunassa. Tässä tilanteessa tutkakaikuja ei ole ja tunnistin saattaa ilmoittaa olevansa tukossa.
- Törmäystä edeltävä jarrutustoi-minto käyttää jarruja.
- Tutkan tunnistin on jään tai vesikalvon peitossa.
- Tutkassa, moottorissa tai jarrujärjestelmässä havaitaan häiriö.

Kun mukautuva vakionopeussäädin kytketään automaattisesti pois päältä, merkkivalo  syttyy valkoisena ja varoitussymboli näkyy ponnahdusikkunassa kuljettajan tietokeskuksessa.



Tallennettu nopeus ylläpidetään.

### ⚠ Varoitus

Kun mukautuva vakionopeussäädin on poiskytettynä, kuljettajan täytyy hoitaa jarruttaminen ja moottorin ohjaus yksin.

### Poiskytkentä

Paina kytkeäksesi mukautuvan vakionopeussäätimen pois päältä. Merkkivalo sammuu. Tallennettu nopeus poistetaan.

Sytytysvirran kytkeminen pois päältä kytkee myös mukautuvan vakionopeussäätimen pois päältä ja poistaa tallennetun nopeuden.

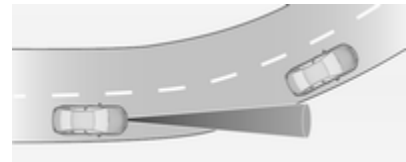
### Kuljettajan keskittyminen ajamiseen

- Käytä mukautuvaa vakionopeussäädintä varovasti ajaessasi mutkaisilla tai mäkisillä teillä, koska järjestelmä voi kadottaa edessä olevan auton ja tarvita aikaa sen uudelleen havaitsemiseen.
- Älä käytä järjestelmää liukkailla teillä, koska se voi saada aikaan nopeita muutoksia renkaiden pidossa (pyörien luistaminen) ja voisit menettää auton hallinnan.
- Älä käytä mukautuvaa vakionopeussäädintä sateessa, lumessa tai likaisissa olosuhteissa, koska tutkan tunnistin voi peittyä vesikalvoon, pölyyn, jäähän tai lumeen. Tämä alentaa näkyvyyttä tai estää sen kokonaan. Jos tunnistin tukkeutuu, puhdista sen suojus.

### Järjestelmän rajoitukset

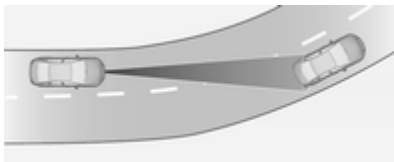
- Järjestelmän automaattinen jarrutusteho ei mahdollista voimakkaita jarrutuksia eikä jarrutusteho välttämättä riitä törmäyksen estämiseen.
- Äkillisen kaistanvaihdon jälkeen järjestelmä tarvitsee jonkin verran aikaa seuraavan edessä olevan auton havaitsemiseen. Joten jos uusi auto havaitaan, järjestelmä voi lisätä nopeutta jarruttamisen sijaan.
- Mukautuva vakionopeussäädin ei huomioi vastaantulevaa liikennettä.
- Mukautuva vakionopeussäädin ei jarruta pysähtyneiden autojen, jalankulkijoiden tai eläimien kohdalla.

### Mutkat



Mukautuva vakionopeussäädin laskee ennakoitun reitin keskipakovoiman avulla. Tämä ennakoitu reitti ottaa huomioon senhetkisen mutkan ominaisuudet, mutta se ei voi ennakoita mutkan tulevaa suuntaa. Järjestelmä saattaa kadottaa edessä olevan auton tai huomioida toisen auton joka ei ole reitillä. Näin voi tapahtua ajettaessa mutkaan, poistuttaessa mutkasta tai mutkan muuttuessa jyrkemmäksi tai loivemmaksi. Jos järjestelmä ei enää havaitse autoa edessä, merkkivalo 🚗 sammuu.

Jos keskipakovoima on mutkassa liian suuri, järjestelmä hidastaa autoa hieman. Tätä jarrutustehoa ei ole suunniteltu estämään luisumista ulos mutkassa. Kuljettaja on vastuussa nopeuden alentamisesta ennen mutkaan ajamista ja yleisesti nopeuden sovittamisesta tieolosuhteiden ja nopeusrajoitusten mukaiseksi.



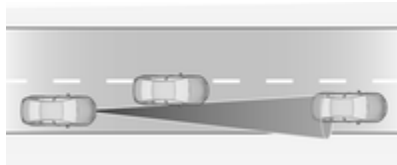
### Moottoritiet

Mukautuva moottoriteillä asetettu nopeus tilanteen ja sään mukaan. Ota aina huomioon, että mukautuvan vakionopeussäätimen kantama on rajoitettu ja jarrutusteho rajallinen ja että reitillä olevan auton havaitsemiseen menee jonkin verran aikaa. Mukautuva vakionopeussäädin ei ehkä kykene jarruttamaan autoa ajoissa törmäyksen välttämiseksi huomattavasti hitaamman auton kanssa tai kaistanvaihdon jälkeen. Näin on erityisesti ajettaessa suurella nopeudella tai näkyvyyden ollessa huono sääolosuhteiden takia.

Saavuttaessa moottoritielle tai poistuttaessa moottoritieltä mukautuva vakionopeussäädin voi kadottaa edessä olevan auton ja kiihdyttää asetettuun nopeuteen. Alenna tästä

syystä asetettua nopeutta ennen moottoritielle saapumista tai moottoritieltä poistumista.

### Auton suunnanmuutokset



Jos toinen auto siirtyy ajoreitillesi, mukautuva vakionopeussäädin ottaa sen huomioon sen siirtyessä kokonaan eteesi. Ole valmis toimenpiteisiin ja painamaan jarrupoljinta, jos tarvitaan nopeampaa jarrutusta.

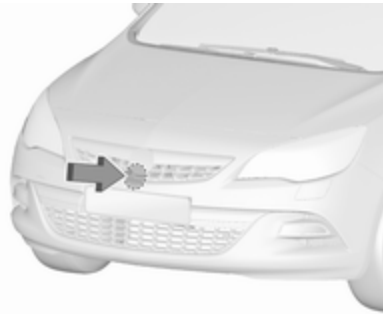
### Ajaminen mäissä ja perävaunun vetäminen



Järjestelmän toiminta ajettaessa mäissä ja vedettäessä perävaunua riippuu auton nopeudesta, kuormituksesta, liikenneolosuhteista ja tien kaltevuudesta. Se ei ehkä havaitse edessä olevaa autoa ajettaessa mäessä. Jyrkässä mäessä sinun täytyy ehkä käyttää kaasupoljinta auton nopeuden ylläpitämiseen. Ajaessasi alamäkeen, erityisesti vetäessäsi perävaunua, sinun täytyy ehkä jarruttaa nopeuden ylläpitämiseksi tai alentamiseksi.

Huomaa, että jarruttaminen kytkee järjestelmän pois päältä. Mukautuvan vakionopeussäätimen käyttämistä ei suositella ajettaessa jyrkissä mäissä tai vedettäessä perävaunua.

### Tutkayksikkö



Tutkayksikkö sijaitsee jäähdyttimeä säleikön takana merkkilogon alla.

### ⚠ Varoitus

Tutkayksikkö on kohdistettu huolellisesti tehtaalla. Tästä syystä älä käytä järjestelmää etutörmäyksen jälkeen. Etupuskuri saattaa vaikuttaa ehjältä, mutta sen takana oleva tunnistin voi olla poissa paikaltaan ja reagoida virheellisesti. Anna onnettomuuden jälkeen korjaa-

mon tarkistaa ja korjata mukautuvan vakionopeussäätimen tunnistimen asento.

### Asetukset

Asetuksia voidaan muuttaa auton räätilöinnin **Törmäyksen valmistelu** -valikossa, ➔ 105.

### Ohjeita häiriötilanteen varalta

Jos mukautuva vakionopeussäädin ei toimi tilapäisten ongelmien johdosta (esim. jään tukkima) tai järjestelmässä ilmenee pysyvä vika, viesti näkyy kuljettajan tietokeskuksessa.



Sopeutuva vakio-  
nopeudensäädin  
tilapäisesti  
pois käytöstä

Auton viestit ⇨ 100.

## Etutörmäyksen varoitus

Etutörmäyksen varoitus voi auttaa välttämään etutörmäyksen tai pienentämään sen vakavuutta.



Edessä olevasta autosta ilmaistaan merkkivalolla 🚗.



Jos auto lähestyy liian nopeasti edellä ajavaa autoa, kuuluu varoitusääni ja kuljettajan tietokeskuksessa näkyy hälytys.

Edellytyksenä on se, että etutörmäyksen varoitus on aktivoitu auton räätelöintivalikossa ⇨ 105 eikä sitä ole passivoitu painamalla 🚗 (järjestelmästä riippuen, katso seuraava).

Auton varusteista riippuen etutörmäyksen varoitusjärjestelmä on saatavana kahtena eri versiona:

- **Tutkajärjestelmään perustuva etutörmäyksen varoitus**

mukautuvalla vakionopeussäätimellä varustetuissa autoissa ⇨ 163.

- **Etukamerajärjestelmään perustuva etutörmäyksen varoitus**

perinteisellä vakionopeussäätimellä varustetuissa autoissa tai autoissa ilman vakionopeussäädintä ⇨ 159.

## Tutkajärjestelmään perustuva etutörmäyksen varoitus

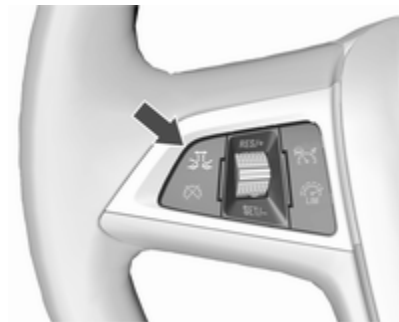
Järjestelmä käyttää jäähdyttimen säleikön takana olevaa tutkatunnistinta havaitakseen suoraan edessä ajosuunnassa olevan auton enintään 150 metrin etäisyydeltä.

### Päällekytkentä

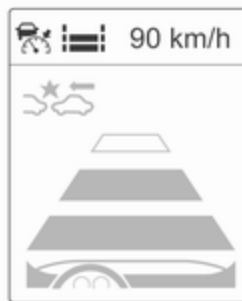
Etutörmäyksen varoitus toimii automaattisesti auton nopeuden ylitäessä kävelyvauhdin, edellyttäen, että **Törmäyksen valmistelu** -asetusta ei ole passivoitu auton räätelöintivalikossa ⇨ 105.

### Hälytysherkkyyden valinta

Hälytysherkkyydeksi voidaan valita lähietäisyys, keskipitkä etäisyys tai pitkä etäisyys.



Paina ; nykyinen asetus näkyy kuljettajan tietokeskuksessa. Paina uudelleen hälytysherkkyyden muuttamiseksi. Asetus näkyy myös kuljettajan tietokeskuksen ylärivillä.



Huomaa, että hälytyksen herkkyyasetus on yhteinen mukautuvan vakionopeussäätimen etäisyysasetuksen kanssa. Hälytysherkkyyasetuksen muuttaminen muuttaa siis myös mukautuvan vakionopeussäätimen etäisyysasetusta.

### Kuljettajan hälyttäminen



Edessä havaittu auto -merkkivalo syttyy vihreänä mittaristossa, kun järjestelmä on havainnut ajosuunnassa olevan auton. Kun etäisyys edessä olevaan liikkuvaan autoon on liian pieni tai toista autoa lähestytään liian nopeasti ja tästä aiheutuu törmäysvaara, törmäysvaroitussymboli näkyy kuljettajan tietokeskuksessa. Samanaikaisesti kuuluu varoitusääni.

Paina jarrupoljinta tilanteen niin vaatiessa.

## Asetukset

Asetuksia voidaan muuttaa auton räätelöinnin **Törmäyksen valmistelu** -valikossa ➤ 105.

## Etukamerajärjestelmään perustuva etutörmäyksen varoitus

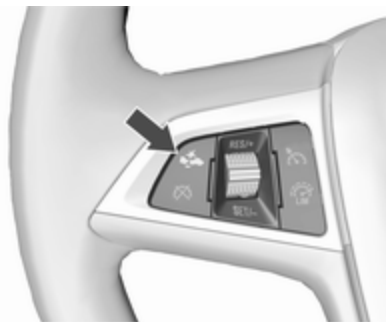
Etutörmäyksen varoitus käyttää auton tuulilasin etukamerajärjestelmää havaitakseen suoraan edessä ajosuunnassa olevan auton noin 60 metrin etäisyydeltä.

## Päällekytkentä

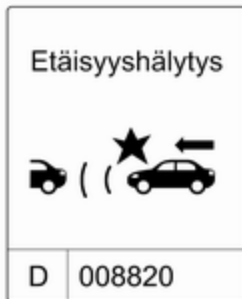
Etutörmäyksen varoitus toimii automaattisesti auton nopeuden ylitäessä 40 km/h, jos sitä ei ole passi-voitu painamalla ⚙️, katso alla.

## Hälytysherkkyyden valinta

Hälytysherkkyydeksi voidaan valita lähietäisyys, keskipitkä etäisyys tai pitkä etäisyys.



Paina ⚙️; nykyinen asetus näkyy kuljettajan tietokeskuksessa. Paina ⚙️ uudelleen hälytysherkkyyden muuttamiseksi.



## Kuljettajan hälyttäminen

Edessä havaittu auto -merkkivalo 🚗 syttyy vihreänä mittaristossa, kun järjestelmä on havainnut ajosuunnassa olevan auton.



Kun etäisyys edessä olevaan liikkuvaan autoon on liian pieni tai toista autoa lähestytään liian nopeasti ja tästä aiheutuu törmäysvaara, törmäysvaroitussymboli näkyy kuljettajan tietokeskuksessa.

Samanaikaisesti kuuluu varoitusääni. Paina jarrupoljinta tilanteen niin vaatiessa.

### Poiskytkentä

Järjestelmän voi kytkeä pois päältä. Paina  toistuvasti, kunnes seuraava viesti näkyy kuljettajan tietokeskuksessa.



### Yleisiä tietoja etutörmäyksen varoituksen molemmista versioista

#### Varoitus

Etutörmäyksen varoitus on vain varoitusjärjestelmä eikä se käytä jarruja. Lähestyttäessä edellä

olevaa autoa liian nopeasti se ei ehkä anna sinulle riittävästi aikaa törmäyksen välttämiseen.

Riittävän etäisyyden pitäminen edellä ajavaan autoon liikennetilan, sääolosuhteiden ja näkyyden edellyttämällä tavalla on ainoastaan kuljettajan vastuulla.

Kuljettajan tulee aina keskittyä täysin ajamiseen. Kuljettajan on aina oltava valmiina toimimaan ja jarruttamaan.

### Järjestelmän rajoitukset

Järjestelmä on suunniteltu varoittamaan vain autoista, mutta se voi reagoida myös muihin metalliesineisiin.

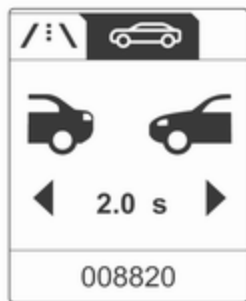
Seuraavissa tapauksissa etutörmäyksen varoitus ei ehkä havaitse edessä olevaa autoa tai tunnistimen toimintakyky on rajoitettu:

- ajettaessa mutkaisilla teillä
- sään rajoittaessa näkyvyyttä, esim. sumu, sade tai lumi
- jos tunnistin on peittynyt lumeen, jäähän, mutaan, loskaan tai likaan tai tuulilasi on vaurioitunut

### Etäisyyden osoitus edessä olevaan kohteeseen

Etäisyyden osoitus edessä olevaan kohteeseen näyttää etäisyyden edessä ajavaan autoon. Järjestelmä käyttää auton varustuksesta riippuen joko jäähdyttimen säleikön takana olevaa tutkaa tai tuulilasin etukameraa tunnistukseen etäisyyden suoraan edessä olevaan autoon. Se on aktiivinen yli 40 km/h ajonopeuksilla.

Kun edessä ajava auto havaitaan, etäisyys näytetään sekunteina kuljettajan tietokeskuksessa  93. Paina **MENU** suuntavilkuvivussa valitaksesi **Asetukset**  ja käänä säätöpyörää valitaksesi seuraavan etäisyyssäätösivun.



Pienin näytetty etäisyys on 0,5 s.

Jos edessä ei ole autoa tai edessä oleva auto on kantaman ulkopuolella, näytössä näkyy kaksi viivaa: -.- s.

## Aktiivinen hätäjarrutus

Aktiivinen hätäjarrutus voi auttaa pienentämään vaurioita törmätessä suoraan edessä olevaan autoon tai esteeseen, kun törmäystä ei voi enää estää manuaalisella jarrutuksella tai ohjaamalla. Ennen kuin aktiivinen hätäjarrutus aktivoituu, etutörmäyksen varoitus varoittaa kuljettajaa ➤ 170.

Toiminto käyttää eri kanavia (esim. tutkatunnistin, jarrupaine, auton nopeus) etutörmäyksen todennäköisyyden laskemiseen.

Aktiivinen hätäjarrutus toimii automaattisesti auton nopeuden ylittäessä kävelyvauhdin, edellyttäen että **Törmäyksen valmistelu** -asetusta ei ole passivoitu auton räätälöintivalikossa ➤ 105.

Järjestelmään kuuluu:

- **jarrujen valmiusjärjestelmä**
- **automaattinen hätäjarrutus**
- **eteenpäin suuntautunut jarrutusapu**

### ⚠ Varoitus

Järjestelmää ei ole tarkoitettu korvaamaan kuljettajan vastuuta ajamisesta ja liikenteen seuraamisesta. Se on tarkoitettu vain tukitoiminnoksi. Kuljettajan tulee painaa jarrupoljinta niin pitkään kuin liikennetilanne edellyttää.

## Jarrujen valmiusjärjestelmä

Lähestyttäessä edessä olevaa autoa niin nopeasti, että törmäys on todennäköinen, jarrujen valmiusjärjestelmä paineistaa jarruja hiukan. Tämä pienentää vasteaikaa tarvittaessa manuaalista tai automaattista jarrutusta.

Jarrujärjestelmä on valmiina, jolloin jarrutus tapahtuu nopeammin.

## Automaattinen hätäjarrutus

Jarrujen valmiustilaan asettamisen jälkeen ja juuri ennen törmäystä tämä toiminto jarruttaa automaattisesti rajoitetulla teholla törmäysnopeuden alentamiseksi.

## Eteenpäin suuntautunut jarrutusapu

Jarrujen valmiusjärjestelmän ja automaattisen hätäjarrutuksen lisäksi eteenpäin suuntautunut jarrutusapu tekee jarrutusavusta herkemman. Näin kevyellä jarrupolkimen painalluksella saadaan välittömästi aikaan voimakas jarrutus. Tämä toiminto

auttaa kuljettajaa jarruttamaan nopeammin ja voimakkaammin ennen törmäystä.

### ⚠ Varoitus

Aktiivista hätäjarrutusta ei ole suunniteltu jarruttamaan itsenäisesti tai välttämään törmäystä automaattisesti. Se on suunniteltu alentamaan auton nopeutta ennen törmäystä. Se ei ehkä reagoi paikallaan oleviin autoihin, jalkakulkijoihin tai eläimiin. Äkillisen kaistanvaihdon jälkeen järjestelmä tarvitsee määrätyn ajan seuraavan edessä olevan auton havaitsemiseen.

Kuljettajan tulee aina keskittyä täysin ajamiseen. Kuljettajan tulee olla aina valmiina toimimaan, jarruttamaan ja ohjaamaan törmäyksen välttämiseksi. Järjestelmä on suunniteltu toimimaan kaikkien autossa matkustavien käyttäessä turvavöitä.

### Järjestelmän rajoitukset

Aktiivinen hätäjarrutus toimii rajoitusti tai ei lainkaan sateessa, lumessa tai hyvin likaisissa olosuhteissa, koska tutkan tunnistin voi peittyä vesikalvoon, pölyyn, jäähän tai lumeen. Jos tunnistin tukkeutuu, puhdista sen suojus.

Joissakin harvinaisissa tapauksissa aktiivinen hätäjarrutus voi jarruttaa lyhyesti tilanteissa, joissa se on tarpeetonta, esimerkiksi kaarteessa olevien liikennemerkkien tai toisella kaistalla olevien autojen takia. Tämä on normaalia toimintaa eikä auto ole huollon tarpeessa. Paina kaasupoljinta voimakkaasti ohittaaksesi automaattisen jarrutuksen.

### Asetukset

Asetuksia voidaan muuttaa auton räätelöinnin **Törmäyksen valmistelu** -valikossa, ⇨ 105.

### Ohjeita häiriötilanteen varalta

Jos järjestelmä on huollon tarpeessa, kuljettajan tietokeskuksessa näkyy viesti.



Huolla  
automaattinen  
törmäysvaroitus  
järjestelmä

Jos järjestelmä ei toimi niin kuin sen pitäisi, auton viestit näytetään kuljettajan tietokeskuksessa.

Auton viestit ⇨ 100.

## Pysäköintitutka

### Takapysäköintitutka

### ⚠ Varoitus

Kuljettaja on täysin vastuussa pysäköintitapahtumasta.

Tarkista aina ympäröivä alue peruuttaessasi ja käyttäessäsi pysäköintitutkaa.

Takapysäköintitutka helpottaa auton pysäköimistä mittaamalla etäisyyden auton ja takana olevan esteen välillä. Se opastaa ja varoittaa kuljettajaa antamalla äänimerkkejä.



Järjestelmässä on neljä takapuskurissa olevaa ultraäänianturia.

### Päällekytkentä

Kun peruutusvaihte kytketään, järjestelmä on valmis toimimaan automaattisesti.

Pysäköintitutkan painikkeessa **P**▲ palava LED ilmoittaa järjestelmän olevan toimintavalmiudessa.

### Äänimerkki

Järjestelmä varoittaa kuljettajaa äänimerkeillä auton takana olevista mahdollisesti vaarallisista esteistä. Äänimerkkien väli lyhenee etäisyyden lyhentyessä. Etäisyyden ollessa alle noin 30 cm äänimerkki on jatkuva.

Lisäksi etäisyys esteisiin voidaan näyttää kuljettajan tietokeskuksessa.

### Poiskytkentä



Järjestelmä kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta, kun peruutusvaihte kytketään pois päältä.

Voit ottaa järjestelmän uudelleen käyttöön kytkemällä peruutusvaihte.

Manuaalinen poiskytkentä on mahdollista myös painamalla **P**▲.

Kun järjestelmä on poistettu käytöstä, painikkeen LED-merkkivalo sammuu.

Lisäksi kuljettajan tietokeskuksen näyttöön tulee ilmoitus

**Pysäköintitutka pois päältä**, kun järjestelmä poistetaan manuaalisesti käytöstä.

### Ohjeita häiriötilanteen varalta

Jos järjestelmässä ilmenee häiriö tai järjestelmä ei toimi tilapäisistä olosuhteista, esim. jään peittämistä tunnistamista johtuen, merkkivalo **P**▲ syttyy tai kuljettajan tietokeskuksessa näkyy viesti.

Auton viestit ⇄ 100.

Merkkivalo **P**▲ ⇄ 90.

## Etu- ja takapysäköintitutka

### ⚠ Varoitus

Kuljettaja on täysin vastuussa pysäköintitapahtumasta.

Tarkista aina ympäröivä alue peruuttaessasi tai ajaessasi eteenpäin, kun käytät pysäköintitutkaa.

Etu- ja takapysäköintitutka mittaa etäisyyden auton ja esteen välillä auton edessä ja takana. Järjestelmä antaa äänimerkkejä ja näyttää näyttöilmoituksia.

Järjestelmässä on neljä ultraäänianturia sekä etu- että takapuskurissa.

Se käyttää etu- ja takavalvonta-alueilla kahta erilaista äänimerkkiä, joiden äänitaajuus eroaa toisistaan. Edessä olevista esteistä varoittava signaali annetaan etukaiuttimien kautta, kun taas takana olevien esteiden signaali kuuluu auton takakaiuttimista.

## Pysäköintitutkan painike ja sen käyttö



Etu- ja takapysäköintitutkassa on **P** . Jos auto on lisäksi varustettu kehittyneellä pysäköintiavustimella, (katso seuraava erillinen kuvaus) järjestelmässä on . Molempia järjestelmiä käytetään painamalla .

Painamalla lyhyesti **P**  tai  etupysäköintitutka kytketään pois tai päälle.

Painikkeen  pitkä painallus (noin yksi sekunti) ottaa kehittyneen pysäköintiavustimen käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

Painikkeen logiikka järjestelmiä käytettäessä on seuraavanlainen:

- Etu- ja takapysäköintitutka on aktiivinen: lyhyt painallus poistaa sen käytöstä.
- Etu- ja takapysäköintitutka on aktiivinen: pitkä painallus ottaa kehittyneen pysäköintiavustimen käyttöön, jos eteenpäinajon vaihe on kytkettyä.
- Kehittynyt pysäköintiavustin on aktiivinen: lyhyt painallus poistaa sen käytöstä.
- Kehittynyt pysäköintiavustin on aktiivinen: pitkä painallus poistaa kehittyneen pysäköintiavustimen käytöstä.
- Kehittynyt pysäköintiavustin ja etu- ja takapysäköintitutka ovat aktiivisia: lyhyt painallus poistaa molemmat järjestelmät käytöstä.

### Päällekytkentä

Kun peruutusvaihe on kytketty, etu- ja takapysäköintitutka on toimintavalmis.

Etupysäköintitutka otetaan myös käyttöön automaattisesti alle 11 km/h nopeuksilla.

Pysäköintitutkan **P** tai **P**-painikkeessa palava LED ilmoittaa järjestelmän olevan toimintavalmiudessa.

Jos auton nopeus on yli 11 km/h, etupysäköintitutka poistetaan käytöstä. Etupysäköintitutka otetaan aina uudelleen käyttöön, kun auton nopeus laskee alle 11 km/h nopeuteen.

### Äänimerkki

Järjestelmä varoittaa kuljettajaa äänimerkeillä auton takana ja edessä olevista mahdollisesti vaarallisista esteistä. Riippuen siitä, kumpi auton puoli on lähempänä estettä, autossa kuuluu varoitussignaaleja vastaavalla puolella. Äänimerkkien väli lyhenee etäisyyden lyhentyessä. Etäisyyden ollessa alle noin 30 cm äänimerkki on jatkuva.

Lisäksi etäisyys esteisiin voidaan näyttää kuljettajan tietokeskuksessa ➤ 93.



Etäisyys edessä tai takana olevaan esteeseen ilmaistaan muuttamalla auton ympärillä olevia etäisyysviivoja.

Takana olevat esteet ilmaistaan äänimerkillä ja näytössä samanaikaisesti.

Edessä olevat esteet ilmaistaan ensin näytössä. Alle 80 cm:n etäisyyksillä kuuluu myös äänimerkki.

Kuljettajan tietokeskuksessa näkyvä etäisyys voi poistua näkyvistä, jos esiin tulee tärkeämpi viesti. Kun viesti on kuitattu painamalla suuntaviikuvivussa **SET/CLR**, etäisyyden ilmoitus tulee jälleen näyttöön.

### Poiskytkentä

Takapysäköintitutka kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta, kun peruutusvaihde kytketään pois päältä.

Etupysäköintitutka poistetaan myös käytöstä automaattisesti yli 11 km/h nopeuksilla.



Manuaalinen poiskytkentä on mahdollista painamalla **P** tai **P** lyhyesti.

Kun järjestelmä on poistettu käytöstä, painikkeen LED-merkkivalo sammuu.

Lisäksi kuljettajan tietokeskuksen näyttöön tulee ilmoitus **Pysäköintitutka pois päältä**, kun järjestelmä poistetaan manuaalisesti käytöstä.

Etupysäköintitutka kytketään manuaalisen poiskytkennän jälkeen uudelleen päälle painamalla **P** tai **☐** tai kytkemällä peruutusvaihe.

### Ohjeita häiriötilanteen varalta

Jos järjestelmässä ilmenee häiriö tai järjestelmä ei toimi tilapäisistä olosuhteista, esim. jään peittämistä tunnistimista johtuen, merkkivalo **P** syttyy tai kuljettajan tietokeskuksessa näkyy viesti.

Auton viestit ⇨ 100.

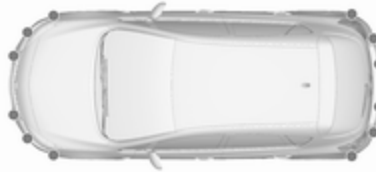
Merkkivalo **P** ⇨ 90.

### Kehittynyt pysäköintiavustin

#### ⚠ Varoitus

Kuljettaja on täysin vastuussa järjestelmän ehdottaman pysäköintipaikan hyväksymisestä ja pysäköintitapahtumasta.

Tarkista aina ympäröivä alue kaikkiin suuntiin, kun käytät kehittyntä pysäköintiavustinta.



Kehittynyt pysäköintiavustin ohjaa kuljettajan pysäköintipaikkaan antamalla ohjeita kuljettajan tietokeskuksessa sekä äänimerkeillä. Kuljettajan on ohjattava kiihdytystä, jarrutusta, ohjausta ja vaihteensiirtoa.

Järjestelmä käyttää etu- ja takapysäköintitutkan antureita ja kahta lisään-turia etu- ja takapuskurin kummalla-kin puolella.

### ☐ -painike ja toimintatapa

Sekä kehittyntä pysäköintiavustinta että etu- ja takapysäköintitutkaa (katso edellinen kuvaus) käytetään painamalla **☐**.

Painamalla lyhyesti **☐** etupysäköintitutka kytketään pois tai päälle.

Painikkeen **☐** pitkä painallus (noin yksi sekunti) ottaa kehittyneen pysäköintiavustimen käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

Painikkeen logiikka järjestelmiä käytettäessä on seuraavanlainen:

- Etu- ja takapysäköintitutka on aktiivinen: lyhyt painallus poistaa sen käytöstä.
- Etu- ja takapysäköintitutka on aktiivinen: pitkä painallus ottaa kehittyneen pysäköintiavustimen käyttöön, jos eteenpäinajon vaihe on kytketty.
- Kehittynyt pysäköintiavustin on aktiivinen: lyhyt painallus poistaa sen käytöstä.

- Kehittynyt pysäköintiavustin on aktiivinen: pitkä painallus poistaa kehittyneen pysäköintiavustimen käytöstä.
- Kehittynyt pysäköintiavustin ja etu- ja takapysäköintitutka ovat aktiivisia: lyhyt painallus poistaa molemmat järjestelmät käytöstä.

### Päällekytkentä



Etsittäessä pysäköintipaikkaa järjestelmä on otettava käyttöön painamalla  noin yhden sekunnin ajan.

Järjestelmä voidaan aktivoida ja se voi etsiä pysäköintipaikkaa enintään 30 km/h nopeudessa.

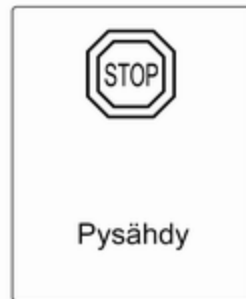
Suurin sallittu etäisyys auton kyljen ja pysäköityjen autojen rivin välillä on 1,8 metriä.

### Toiminta



Kun autolla ajetaan pysäköityjen autojen rivin ohi ja järjestelmä on toiminnassa, kehittynyt pysäköintiavustin alkaa etsiä sopivaa pysäköintipaikkaa. Kun soveltuva pysäköintipaikka löytyy, kuljettajan tietokeskuksessa näkyy visuaalinen palaute ja kuuluu äänisignaali.

Jos kuljettaja ei pysäytä autoa kymmenen metrin sisällä ehdotetusta pysäköintipaikasta, järjestelmä alkaa etsiä toista sopivaa pysäköintipaikkaa.



Järjestelmän ehdotus pysäköintipaikaksi hyväksytään, kun kuljettaja pysäyttää auton kymmenen metrin päähän kohdasta, jossa ilmoitus annettiin. Järjestelmä laskee parhaan reitin pysäköintipaikkaan. Sitten se ohjaa kuljettajan paikkaan antamalla tarkkoja ohjeita.



Näytössä näytetään seuraavat ohjeet:

- Huomautus ajettaessa yli 30 km/h nopeudella.
- Käsky pysäyttää auto, kun pysäköintipaikka havaitaan.
- Ajosuunta pysäköinnin aikana.
- Ohjauspyörän asento pysäköinnin aikana.
- Joidenkin ohjeiden yhteydessä näytetään edistymisestä kertova palkki.



Onnistunut pysäköinti ilmoitetaan "valmis"-symbolilla.

Kuuntele aina etu- ja takapysäköintitutkan äänimerkkiä. Jatkuva äänimerkki tarkoittaa, että etäisyys esteeseen alittaa noin 30 cm.

### Pysäköinnin puolen vaihto

Järjestelmä on oletusarvoisesti ohjelmoitu havaitsemaan pysäköintipaikat matkustajan puolella. Jos haluat etsiä pysäköintipaikkaa kuljettajan puolelta, kytke suuntavilkku kuljettajan puolelle etsimisen ajaksi.

Heti kun suuntavilkku kytketään pois, järjestelmää etsii pysäköintipaikkoja jälleen matkustajan puolelta.

### Näytön esitysjärjestys

Kehittyneen pysäköintiavustimen käyttöön ottamisen jälkeen kuljettajan tietokeskukseen tulee viesti. Kuljettajan tietokeskuksessa näkyvä kehittyneen pysäköintiavustimen ilmoitus voi poistua näkyvistä, jos esiin tulee tärkeämpi viesti. Kun ilmoitus on kuitattu painamalla suuntavilkkuviivassa **SET/CLR**, kehittyneen pysäköintiavustimen ohjeet tulevat uudelleen näyttöön ja pysäköintiä voidaan jatkaa.

### Poiskytkentä

Järjestelmä kytketään pois toiminnasta:

- painamalla lyhyesti , jos kehittynyt pysäköintiavustin ja etu- ja takapysäköintitutka ovat käytössä
- painamalla pitkään , jos kehittynyt pysäköintiavustin on käytössä
- pysäköinnin päättyessä onnistuneesti
- ajettaessa yli 30 km/h nopeudella
- katkaistaessa sytytysvirta

Jos kuljettaja tai järjestelmä katkaisee käytön pysäköinnin aikana, asiasta ilmoitetaan kuljettajan tietokeskuksessa viestillä **Pysäköinti lopetettu**.

## Ohjeita häiriötilanteen varalta

Kuljettajan tietokeskukseen tulee viesti, kun:

- Järjestelmässä on häiriö.
- Kuljettaja ei tehnyt pysäköintiä onnistuneesti loppuun.
- Järjestelmä ei toimi.

Jos pysäköintiohjeita annettaessa havaitaan este, kuljettajan tietokeskukseen tulee viesti **Pysähdy**. Esteen poistaminen palauttaa pysäköintitoiminnon. Jos estettä ei poisteta, järjestelmä poistuu toiminnasta. Aktivoi järjestelmä uuden pysäköintipaikan etsimistä varten painamalla  noin yhden sekunnin ajan.

## Pysäköintitulkajärjestelmiä koskevia perusohjeita

### Varoitus

Tietyissä olosuhteissa, heijastavien pintojen tai vaatteiden sekä ulkopuolisten äänilähteiden lähellä, järjestelmä ei ehkä tunnista estettä.

Erityistä huomiota tulee kiinnittää mataliin esteisiin, jotka voivat vaurioittaa puskurin alaosaa.

### Huomio

Esimerkiksi jään tai lumen peitossa olevan järjestelmän toiminta saattaa heikentyä.

Raskas kuormitus voi huonontaa pysäköintitulkajärjestelmän toimintaa.

Korkeiden ajoneuvojen lähellä (esimerkiksi maastoautot, pikkubussit, tavara-autot) on joitakin rajoituksia. Esteiden havaitse-

mista näiden autojen yläosassa ja etäisyyksien arviointia oikein ei voida taata.

Järjestelmä ei ehkä havaitse esineitä, joiden heijastava poikkipinta-ala on hyvin pieni, esim. kapeita esineitä tai pehmeitä materiaaleja.

Pysäköintitulkajärjestelmät eivät havaitse havaitsemisalueen ulkopuolella olevia esineitä.

## Huomautus

Pysäköintitulkajärjestelmä voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä vaihtamalla infonäytön asetuksia. Jos perävaunun vetolaite on kytkettynä, se on valittava valikossa.

Auton räätlöinti  105.

## Huomautus

Pysäköintitulkajärjestelmä havaitsee automaattisesti tehdasasennetut vetolaitteet. Se on pois käytöstä, kun liitin on kytkettynä.

Anturi saattaa ulkoisen akustisen tai mekaanisen häiriön johdosta havaita olemattoman kohteen (kaikuhäiriö).

Pysäköintiapujärjestelmä ei ehkä reagoi pysäköintipaikassa tapahtuviin muutoksiin aloitettuaan ensimmäisen pysäköintiliikkeen.

### Huomautus

Kehittynyt pysäköintiavustin on kalibroitava käytön jälkeen. Optimaalista pysäköintiavustusta varten tarvitaan ainakin 35 km:n ajomatka, joka sisältää joitakin kaarteita.

## Kuolleen kulman varoitus

Kuolleen kulman varoitusjärjestelmä havaitsee ja ilmaisee kohteet auton kummallakin puolella "kuolleen kulman" alueella. Järjestelmä hälyttää visuaalisesti molemmissa ulkopeileissä, kun se havaitsee kohteita, jotka eivät ehkä näy sisä- tai ulkopeileissä.

Järjestelmän tunnistimet sijaitsevat puskurissa auton vasemmalla ja oikealla puolella.

### ⚠ Varoitus

Kuolleen kulman varoitus ei korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta.

Järjestelmä ei havaitse:

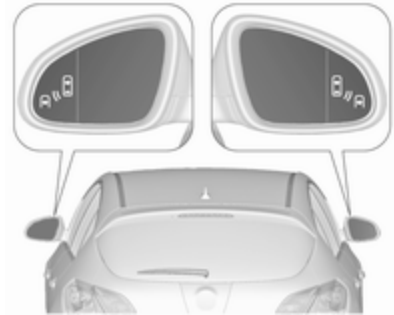
- nopeasti lähestyviä autoja kuolleen kulman ulkopuolisella alueella
- jalankulkijoita, pyöräilijöitä tai eläimiä

Tarkista tilanne aina ennen kaitan vaihtamista kaikista peileistä ja katsomalla olan yli ja käytä suuntavilkua.

Kun järjestelmä havaitsee auton kuolleen kulman alueella ajettaessa eteenpäin joko autoa ohitettaessa tai oltaessa itse ohitettavana, oranssi varoitusymboli  syttyy vastaavassa ulkopeilissä. Jos kuljettaja sitten aktivoi suuntavilkun, varoitus-symboli  alkaa vilkkua oranssina varoituksena siitä, ettei kaistaa pidä vaihtaa.

### Huomautus

Jos ohittava auto on vähintään 10 km/h ohitettavaa autoa nopeampi, vastaavan ulkopeilin varoitusymboli  ei ehkä syty.



Kuolleen kulman varoitus on toiminnassa 10 km/h - 140 km/h nopeuksilla. Ajaminen yli 140 km/h:n nopeudella kytkee järjestelmän pois päältä, himmeät varoitusymbolit  ilmaisevat tämän molemmissa ulkopeileissä. Nopeuden alentaminen takaisin tämän rajan alapuolelle sammuttaa varoitusymbolit. Jos sen jälkeen havaitaan auto kuolleen kulman alueella, varoitusymboli  syttyy normaalisti vastaavalla puolella.

Kun auto käynnistetään, molempien ulkopeilien näytöt syttyvät hetkeksi osoituksena siitä, että järjestelmä on toiminnassa.

Järjestelmä voidaan kytkeä päälle tai pois infonäytön valikossa **Asetukset**. Auton räätlöinti ⇨ 105.

Käytöstä poistaminen ilmoitetaan viestillä kuljettajan tietokeskuksessa.

## Havaintovyöhykkeet

Järjestelmän tunnistimet kattavat noin kolmen metrin alueen auton molemmilla puolilla. Tämä vyöhyke alkaa molemmista ulkopeileistä ja ulottuu taaksepäin noin kolme metriä. Vyöhykkeen korkeus on noin 0,5 metrin ja kahden metrin välillä maasta mitattuna.

Järjestelmä poistetaan käytöstä, jos autolla vedetään perävaunua.

Kuolleen kulman varoitusjärjestelmä on suunniteltu jättämään huomiotta paikallaan olevat kohteet, kuten kaiteet, tolpat, reunakivet, seinät ja palkit. Pysäköityjä tai vastaantulevia autoja ei tunnisteta.

## Ohjeita häiriötilanteen varalta

Joitakin häilytyksiä voi jäädä väliin normaaliolosuhteissa.

Kuolleen kulman varoitus ei toimi, jos takapuskurin vasen tai oikea kulma on mudan, lian, lumen, jään tai loskan peitossa. Puhdistusohjeet ⇨ 250.

Jos järjestelmässä ilmenee häiriö tai järjestelmä ei toimi tilapäisistä olosuhteista johtuen, kuljettajan tietokeskuksessa näkyy viesti. Jos vika on pysyvä, korjauta se korjaamolla.

## Liikennemerkkien tunnistus

### Toiminta

Liikennemerkkiapu havaitsee tietyt liikennemerkit etukameran avulla ja näyttää ne kuljettajan tietokeskuksessa.



Liikennemerkit jotka tunnistetaan ovat:

### Rajoitus- ja ohituskieltomerkit

- nopeusrajoitus
- ohituskielto
- nopeusrajoituksen päättyminen
- ohituskiellon päättyminen

### Liikennemerkit

Seuraavien alkaminen ja päättymisen:

- moottoritiet
- A-tiet
- pihakadut

**Lisämerkit**

- lisäohjeita koskien liikennemerke-  
kejä
- perävaunun vetämistä koskevat  
rajoitukset
- traktorirajoitteet
- kosteusvaroitus
- jäävaroitus
- suuntanuolet

Nopeusrajoitusmerkit näkyvät kuljet-  
tajan tietokeskuksessa, kunnes  
seuraava nopeusrajoitusmerkki tai  
nopeusrajoituksen päättymisen  
havaitaan tai kun määrätty aika on  
kulunut.



Näytössä voidaan näyttää useita  
merkkejä.



Ruudussa oleva huutomerkki osoit-  
taa, että on havaittu lisämerkki, jota  
järjestelmä ei pysty tunnistamaan.

Järjestelmä on aktiivinen nopeuteen  
200 km/h asti valaistusolosuhteista  
riippuen. Yöllä järjestelmä on aktiivi-  
nen 160 km/h nopeuteen asti.

Kun auton nopeus laskee 55 km/h:n  
alapuolelle, näyttö nollataan ja liiken-  
nemerkkisivun sisältö poistetaan.  
Seuraava tunnistettu nopeusrajoitus  
näky näytössä.

**Näyttöilmoitus**

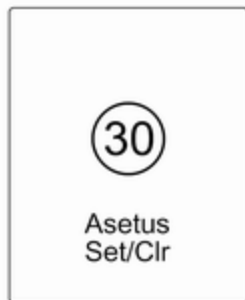
Liikennemerkit näytetään  
**Liikennemerkkien tunnistus** -sivulla  
DIC:ssä.



Valitse **Asetukset**  painamalla  
**MENU** ja valitse **Liikennemerkkien  
tunnistus** suuntavilkkuviivun säätö-  
pyörän avulla  93.

Kun jokin muu sivu kuljettajan tieto-  
keskuksen valikosta on ollut valittuna  
ja **Liikennemerkkien tunnistus** -sivu  
valitaan uudelleen, viimeksi tunnis-  
tettu liikennemerkki näytetään.

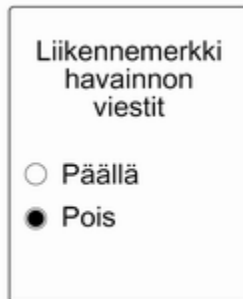
## Varoitustoiminto



Kun toiminto on käytössä, nopeusrajoitukset ja ohituskieltomerkit näkyvät ponnahdusvaroituksina kuljettajan tietokeskuksessa.



Varoitustoiminnon voi kytkeä päälle tai pois liikennemerkkien tunnistussivun Asetukset-valikosta painamalla suuntaviilkuvivussa **SET/CLR**.



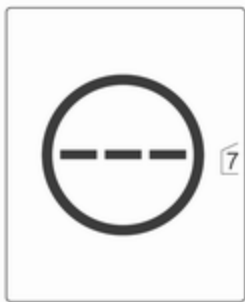
Kun Asetukset-sivu näkyy, valitse **Pois** kytkeäksesi varoitustoiminnon pois. Aktivoi uudelleen valitsemalla **On**.

Kun sytytysvirta kytketään, varoitustoiminto on poiskytkettynä.

Ponnahdusilmoitus näkyy noin kahdeksan sekunnin ajan kuljettajan tietokeskuksessa.

## Järjestelmän nollaaminen

Liikennemerkkien tunnistuksen muisti voidaan tyhjentää liikennemerkkien tunnistussivun Asetukset-valikossa painamalla **SET/CLR** suuntaviilkuvivussa ja pitämällä sitä painettuna. Onnistuneen nollaamisen jälkeen kuuluu merkkiäni ja seuraava symboli näkyy näytössä, kunnes seuraava liikennemerkki havaitaan.



Joissakin tapauksissa järjestelmä nollaa liikennemerkkien tunnistuksen muistin automaattisesti.

### Ohjeita häiriötilanteen varalta

Liikennemerkkiapu ei ehkä toimi oikein, kun:

- Tuulilasin alue, jolla etukamera sijaitsee, ei ole puhdas.
- Liikennemerkit ovat kokonaan tai osittain peitossa tai vaikeita havaita.
- Ympäristön olosuhteet ovat epäedulliset, esim. rankkasade, lumisade, suora auringonvalo tai varjot. Tällöin kuljettajan tieto-

keskuksessa näkyy **Ei liikennemerkki havaintoa. Johtuen säästä.**

- Liikennemerkit on asennettu väärin tai ne ovat vaurioituneet.
- Liikennemerkit eivät vastaa Wienin liikennemerkkejä koskevaa sopimusta (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen).

### Huomio

Järjestelmän tarkoitus on auttaa kuljettajaa määritetyllä nopeusalueella erottamaan tietyt liikennemerkit. Älä jätä huomioimatta liikennemerkkejä, joita järjestelmä ei näytä.

Järjestelmä ei erota mitään muita kuin tavalliset liikennemerkit, jotka saattavat aloittaa tai lopettaa nopeusrajoituksen.

Älä omaksu riskejä ottavaa ajotapaa tästä erityistoiminnosta huolimatta.

Sopeuta ajonopeus aina tieolosuhteisiin.

Kuljettajan apujärjestelmät eivät vapauta kuljettajaa tämän täydestä vastuusta auton käsitteilyssä.

### Kaistavahti

Kaistavahtijärjestelmä tarkkailee etukameralla kaistamerkintöjä, joiden välissä auto kulkee. Järjestelmä havaitsee kaistanvaihdot ja varoittaa kuljettajaa tahattomasta kaistanvaihdosta näkyvällä varoituksella ja äänimerkillä.

Edellytykset tahattoman kaistanvaihdon havaitsemiselle ovat:

- Suuntavilkkuja ei käytetä.
- Jarrupoljinta ei paineta.
- Kaasupoljinta ei paineta eikä ajonopeutta kiihdytetä.
- Ohjausliikkeitä ei tehdä.

Jos kuljettaja tekee toimenpiteitä, varoitusta ei anneta.

## Aktivointi



Kaistavahti aktivoidaan painamalla . Painikkeessa palava LED on merkki siitä, että järjestelmä on toiminnassa. Kun mittariston merkkivalo  palaa vihreänä, järjestelmä on toimintavalmiudessa.

Järjestelmää voidaan käyttää vain yli 56 km/h:n ajonopeuksilla kaistamerkkien ollessa havaittavissa.

Kun järjestelmä havaitsee tahattoman kaistanvaihdon, merkkivalo  vaihtuu keltaiseksi ja vilkkuu. Samalla kuuluu äänimerkki.



## Poiskytkentä

Järjestelmä passivoidaan painamalla , jolloin painikkeen LED sammuu.

Alle 56 km/h:n nopeuksilla järjestelmää ei voida käyttää.

## Ohjeita häiriötilanteen varalta

Kaistavahtijärjestelmä ei ehkä toimi oikein, kun:

- Tuulilasi ei ole puhdas.
- Ympäristön olosuhteet ovat epäedulliset, esim. rankkasade, lumisade, suora auringonvalo tai varjot.

Järjestelmä ei voi toimia, jos kaistamerkkien ei havaita.

## Polttoaine

### Bensiinimoottorien polttoaine

Käytä vain lyijytöntä polttoainetta, joka täyttää eurooppalaisen standardin EN 228 tai vastaavat vaatimukset.

Moottorissa voi käyttää enintään 10 % etanolia sisältävää polttoainetta (esim. E10).

Käytä suositellun oktaaniluvun polttoainetta. Alempi oktaaniluku voi aiheuttaa moottorin tehon alentamisen ja se voi lisätä polttoaineenkulutusta jonkin verran.

#### Huomio

Älä käytä polttoaineita tai polttoaineen lisäaineita, jotka sisältävät metalliyhdisteitä, esimerkiksi mangaanipohjaisia lisäaineita. Se saattaisi aiheuttaa moottorivaurioita.

#### Huomio

Jos käytetään muuta kuin EN 228 -standardin mukaista tai vastaavaa polttoainetta, seurauksena voi olla karstoittuminen tai moottorivaurio.

#### Huomio

Oktaaniluvultaan alinta mahdollista oktaanilukua alhaisemman polttoaineen käyttäminen voi aiheuttaa hallitsemattoman palamisen ja moottorin vahingoittumisen.

Moottorikohtaiset oktaanilukuvaatimukset ovat moottorin tietojen yleiskuvauksessa ⇨ 262. Maakohtainen tarra polttoaineen täyttöaukon läpässä voi ohittaa vaatimuksen.

### Polttoaineen lisäaineet Euroopan ulkopuolella

Polttoaineen tulee sisältää pesuaineita, jotka auttavat estämään kars-tan ja saostumien muodostumisen

moottoriin ja polttoainejärjestelmään. Puhtaat polttoaineen suuttimet ja imuventtiilit sallivat päästöjenhallinta-järjestelmän oikean toiminnan. Jotkin polttoaineet eivät sisällä riittävästi lisäaineita polttoaineen suuttimien ja imuventtiilien pitämiseksi puhtaina.

Korvaa tämä pesuaineiden riittämätömyys lisäämällä Fuel Treatment PLUS -lisäainetta polttoainesäiliöön jokaisen moottoriöljyn vaihdon yhteydessä tai 15 000 km:n välein sen mukaan, kumpi täyttyy ensin. Lisäainetta on saatavana korjaamostasi.

Joissakin kaupungeissa on saatavana eetterin ja etanolin kaltaisia hapettimia sisältäviä polttoaineita sekä reformuloitua polttoainetta. Näiden polttoaineiden käyttäminen on sallittua, jos ne täyttävät edellä mainitut määritykset. E85-polttoainetta (85 % etanolia) ja muita yli 15 % etanolia sisältäviä polttoaineita saa kuitenkin käyttää ainoastaan Flex-Fuel-autoissa.

**Huomio**

Älä käytä metanolia sisältävää polttoainetta. Se voi syövyttää polttoainejärjestelmän metalliosia ja vahingoittaa muovi- ja kumiosia. Tällaiset vahingot eivät kuulu auton takuun piiriin.

Jotkin polttoaineet, pääasiassa korkeaoktaaniset kisapolttoaineet, saattavat sisältää metyylisyklopentadienyli-mangaani-trikarbonyylimistä (MMT) oktaanilukua suurentavaa lisäainetta. Älä käytä polttoaineita tai lisäaineita, joissa on MMT:tä, sillä ne saattavat lyhentää sytytustulppien käyttöikää ja heikentää päästöjenhallintajärjestelmän tehokkuutta. Toimintavian merkkivalo  voi syttyä  88. Jos tämä tapahtuu, käänny korjaamon puoleen.

**Dieselmoottorien polttoaine**

Käytä ainoastaan standardin EN 590 mukaista dieselpolttoainetta, jonka rikkipitoisuus on enintään 10 ppm.

Polttoaineita, joiden biodieselpitoisuus (standardin EN 14214 mukaisesti) on enintään 7 tilavuus-% mukaan, saa käyttää (esimerkiksi B7-kauppanimellä myytävä).

Jos matkustat Euroopan unionin ulkopuolisissa maissa, ajoittainen käyttö eurodieselpolttoaineella, jonka rikkipitoisuus on enintään 50 ppm, on mahdollista.

**Huomio**

Yli 15 ppm rikkiä sisältävän dieselpolttoaineen säännöllinen käyttö aiheuttaa moottorille vakavia vahinkoja.

**Huomio**

Jos käytetään muuta kuin EN 590-standardin mukaista tai vastavaa polttoainetta, seurauksena voi olla moottorin tehon heikkeneminen, lisääntynyt kuluminen tai moottorivaurio ja se voi vaikuttaa takuuseen.

Älä käytä merdieselöljyjä, lämmitysöljyjä, Aquazolea tai muita vastaavia dieselöljy-vesiemulsioita. Bensiinimoottorien polttoaineita ja dieselpolttoaineita ei saa sekoittaa keskenään.

**Käyttö alhaisessa lämpötilassa**

Alle 0° C lämpötiloissa jotkut dieseltuotteet, joissa on biodieselseosta, voivat aiheuttaa tukoksia, jäätyä tai hyytyä, mikä voi vaikuttaa polttoaineen syöttöjärjestelmään. Käynnistys ja moottori eivät ehkä toimi tällöin hyvin. Käytä aina talvilaatuista dieselpolttoainetta ulkolämpötilan ollessa alle 0° C.

Arktista dieselpolttoainetta voidaan käyttää erittäin kylmissä alle -20° C lämpötiloissa. Tämän polttoainelaadun käyttö lämpimissä tai kuumissa ilmastoissa ei ole suositeltavaa, se voisi tällöin aiheuttaa moottorin pysähtymistä, huonoa käynnistymistä tai vaurioita polttoaineen suihkutusrakenteille.

## Polttoaine nestekaasukäytössä

Nestekaasusta käytetään lyhennettä LPG (Liquefied Petroleum Gas) tai ranskalaista nimikettä GPL (Gaz de Pétrole Liquéfié). Nestekaasu tunnetaan myös nimellä Autogas.

Nestekaasu koostuu lähinnä propaanista ja butaanista. Oktaaniluku on välillä 105 ja 115, riippuen butaaniosuudesta. Nestekaasu säilytetään nestemäisenä noin 5 - 10 baarin paineessa.

Kiehumispiste riippuu paineesta ja seossuhteesta. Ympäristön paineessa se on välillä -42 °C (puhdas propaani) ja -0,5 °C (puhdas butaani).

### Huomio

Järjestelmä toimii noin -8 °C - 100 °C ulkolämpötiloissa.

Nestekaasujärjestelmän täysi toiminta voidaan taata vain nestekaasulla, joka täyttää normin DIN EN 589 minimivaatimukset.

## Tankkaaminen



### ⚠ Vaara

Ennen kuin tankkaat, katkaise sytytysvirta ja sammuta mahdolliset palotilalla varustetut ulkopuoliset lämmittimet. Katkaise matkapuhelimista virta.

Noudata tankatessasi tankkauspaikan käyttö- ja turvallisuusohjeita.

### ⚠ Vaara

Polttoaine on syttyvää ja räjähdysaltista. Tupakointi on kielletty. Avotulta ei saa sytyttää eikä kipinöitä saa muodostua.

Jos auton sisällä haisee polttoaine, korjauta syy välittömästi korjaamolla.

### Huomio

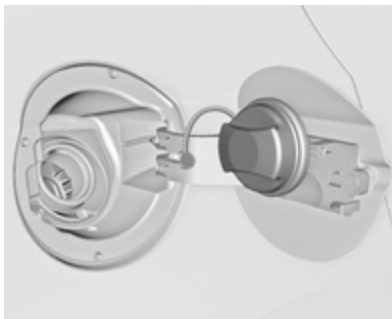
Jos olet tankannut väärää polttoainetta, älä kytke sytytysvirtaa.

Polttoainesäiliön täyttöaukko sijaitsee takana auton oikealla puolella.



Polttoainesäiliön täyttöaukon luukun saa auki vain auton lukituksen ollessa avattu. Vapauta polttoaineen täyttöaukon luukku painamalla sitä.

Avataan kiertämällä korkkia hitaasti vasemmalle.



Täyttöaukon korkki voidaan kiinnittää täyttöaukon luukussa olevaan pidikkeeseen.

Laita pumpun suutin kokonaan täyttöaukkoon ja kytke se päälle tankkausta varten.

Automaattisen katkaisun jälkeen säiliön voi täyttää käyttämällä pistoolia enintään kaksi kertaa.

### Huomio

Huuhdo yli valunut polttoaine heti pois korin pinnalta.

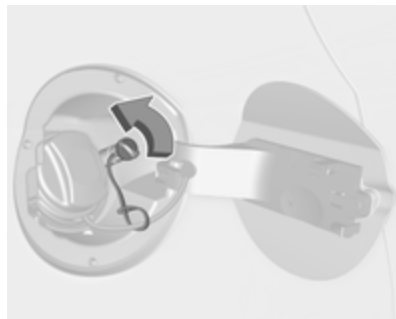
Suljetaan kiertämällä polttoaineen täyttöaukon korkkia oikealle, kunnes se naksahtaa.

Sulje luukku ja varmista sen lukkiutuminen.

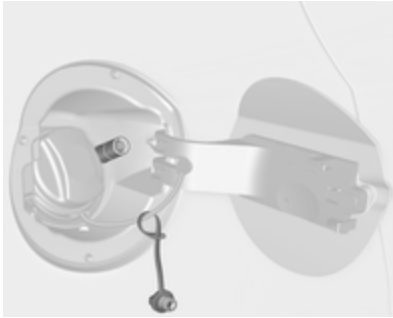
### Nestekaasun tankkaaminen

Noudata tankatessasi tankkauspaikan käyttö- ja turvallisuusohjeita.

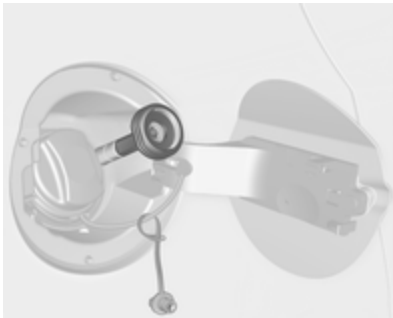
Nestekaasun täyttöventtiili sijaitsee polttoaineen täyttöaukon luukun takana.



Irrota suojakorkki täyttöaukosta.



Kiinnitä tarvittava sovitin käsitiukkuuteen täyttöaukkoon.



**ACME-sovitin:** Ruuvaa täyttösuuttimen mutteri sovittimeen. Paina täyttösuuttimen lukitusvipu alas.

**DISH-täyttöaukko:** Aseta täyttösuutin sovittimeen. Paina täyttösuuttimen lukitusvipu alas.

**Bajonettitäyttöaukko:** Aseta täyttösuutin sovittimeen ja käännä neljänneskierrosta vasemmalle tai oikealle. Vedä täyttösuuttimen lukitusvipua.

**EURO-täyttöaukko:** Paina täyttösuutinta sovittimeen kunnes se lukkiutuu.

Paina nestekaasun syöttöpisteen painiketta. Täyttöjärjestelmä pysähtyy tai siirtyy hitaaseen toimintoon, kun säiliöstä on 80 % täynnä (maksimi täyttötaso).

Vapauta täyttöjärjestelmän painike täyttöprosessin lopettamiseksi. Vapauta lukitusvipu ja irrota täyttösuutin. Pieni määrä nestekaasua saattaa vuotaa ulos.

Irrota sovitin ja säilytä se autossa.

Kiinnitä suojakorkki estääksesi vieraiden esineiden pääsyn täyttöaukkoon ja järjestelmään.

### ⚠ Varoitus

Järjestelmän rakenteesta johtuen lukitusvivun vapautumisen jälkeen kaasua vuotaa aina jonkin verran. Vältä sen hengittämistä.

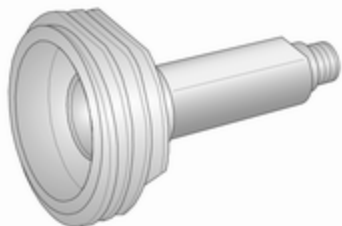
### ⚠ Varoitus

Nestekaasusäiliön voi turvallisuuksista täyttää vain 80 %:iin sen vetoisuudesta.

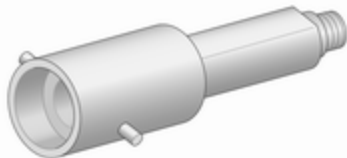
Nestekaasusäiliön moniventtiili rajoittaa automaattisesti täyttömäärää. Jos lisätään suurempi määrä, suosittelemme ettei autoa pidetä auringossa ennen kuin ylimenevä määrä on käytetty.

### Täyttösovitin

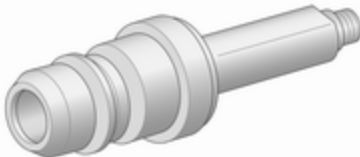
Koska täyttöjärjestelmiä ei ole standardoitu, on käytettävä erilaisia sovitimia, joita on saatavana Opel Partnereilta ja Opel Service Partnereilta.



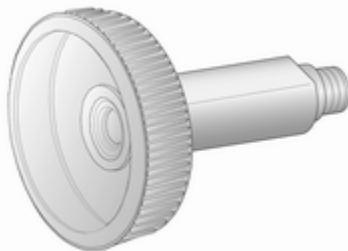
**ACME-sovitin:** Belgia, Saksa, Irlanti, Luxemburg, Sveitsi



**Bajonettisovitin:** Alankomaat, Norja, Espanja, Yhdistynyt kuningaskunta



**EURO-sovitin:** Espanja



**DISH-sovitin:** Bosnia-Hertsegovina, Bulgaria, Tanska, Viro, Ranska, Kreikka, Italia, Kroatia, Latvia, Liet-

tua, Makedonia, Itävalta, Puola, Portugali, Romania, Ruotsi, Sveitsi, Serbia, Slovakia, Slovenia, Tsekin tasavalta, Turkki, Ukraina, Unkari

### **Polttoainesäiliön täyttöaukon korkki**

Käytä vain alkuperäisiä täyttöaukon korkkeja. Dieselmoottorilla varustetuissa autoissa on erityismallinen täyttöaukon korkki.

### **Polttoaineenkulutus – CO<sub>2</sub>-päästöt**

Opel Astran polttoaineenkulutus (yhdistetty) on 7,8–3,6 l/100 km.

CO<sub>2</sub>-päästöt (yhdistetty) ovat alueella 184–94 g/km.

Katso omaa autoasi koskevat arvot auton mukana toimitetusta ETY:n yhdenmukaisuusvakuutuksesta tai muista kansallisista rekisteröintiasia-kirjoista.

## Yleisiä tietoja

Viralliset polttoaineenkulutustiedot ja CO<sub>2</sub>-päästöarvot koskevat EU-perusmallia vakiovarusteilla.

Polttoaineenkulutustiedot ja CO<sub>2</sub>-päästötiedot määritetään säädöksen R (EC) nro 715/2007 mukaisesti (viimeisimmän soveltuvan version mukaan), ottaen huomioon auton paino käyttökunnossa säädöksen mukaisesti.

Ilmoitetut luvut on tarkoitettu vain eri mallien vertailuun eikä niitä pidä pitää takuuna tietyn auton todellisesta kulu-duksesta. Lisävarusteet voivat lisätä polttoaineenkulutusta ja CO<sub>2</sub>-päästöjä jonkin verran ilmoitetuista arvoista. Polttoaineenkulutus riippuu hyvin paljon henkilökohtaisesta ajotavasta sekä tie- ja liikenneolosuhteista.

## Perävaunun vetokoukku

### Yleisiä tietoja

Käytä vain autoon hyväksyttyä perävaunun vetolaitetta. Anna vetolaitteen jälkiasennus korjaamon tehtäväksi. Autoon on mahdollisesti tehtävä jäähdytysjärjestelmään, lämpökilpiin tai muihin laitteisiin kohdistuvia muutoksia.

Perävaunun jarruvalojen polttimoiden sähkökatkosten tunnistustoiminto ei voi havaita osittaista sähkökatkosta, esim. 4 x 5 W:n tapauksessa se havaitsee katkoksen vain, jos vain yksi 5 W:n lamppu palaa tai yksikään lamppu ei pala.

Vetolaitteen asennus saattaa peittää hinaussilmukan aukon. Käytä tällöin kuulatankokytKentää perävaunun vetämiseen. Pidä vetolaitteen kuulatanko aina mukana autossa.

## Ajo-ominaisuudet ja perävaunun veto-ohjeita

Voitele kuula ennen perävaunun kytkemistä, paitsi käytettäessä kuulaan vaikuttavaa vakainta, joka vaimentaa perävaunun sivuttaisliikettä.

Jos perävaunun ajovakaus on huono tai asuntovaunun suurin sallittu kokonaismassa on yli 1300 kg, vakaimen käyttöä suositellaan ehdottomasti ajettaessa yli 80 km/h nopeudella.

Jos perävaunu alkaa heilahdella voimakkaasti, hidasta nopeutta, älä suorita vastaohjausliikkeitä, hätätilanteessa jarruta voimakkaasti.

Käytä alamäkeen ajaessasi samaa vaihdetta kuin ylämäkeen ajaessasi ja aja suunnilleen samalla nopeudella.

Säädä rengaspaineet täyden kuorman arvoon  $\diamond$  271.

## Perävaunun vetäminen

### Perävaunun massa

Sallitut perävaunumassat ovat autoja moottorikohtaisia enimmäisarvoja, joita ei saa ylittää. Todellinen perävaunumassa on perävaunun todellisen kokonaismassan ja todellisen aisakuorman välinen erotus perävaunun ollessa kytkettynä.

Auton sallitut perävaunumassat on merkitty auton asiapapereihin. Yleisesti ottaen painot pätevät enintään 12 %:n nousuihin asti.

Autosi sallitut perävaunumassat pätevät enintään ilmoitettuun nousuun asti ja enintään 1000 m merenpinnan yläpuolelle. Koska moottorin teho laskee ilman tiheyden pienentyessä korkeuden kasvun vuoksi ja näin ollen myös auton nousukyky huononee, niin sallittu yhdistelmän kokonaismassa pienenee 10 % jokaista 1000 metrin korkeudenlisäystä kohden. Ajettaessa teillä, joissa ei ole suuria nousuja (alle 8 %, esim. moottoritiet), ei ajoneuvoyhdistelmän kokonaismassaa tarvitse alentaa.

Suurinta sallittua yhdistelmämassaa ei saa ylittää. Suurin sallittu yhdistelmämassa on merkitty auton tyyppikilpeen ⇨ 257.

### Aisakuorma

Aisakuorma on voima, joka kohdistuu perävaunusta vetokuulaan. Sitä voidaan muuttaa siirtämällä kuormaa perävaunussa.

Vetoauton suurin sallittu aisakuorma (75 kg) on ilmoitettu vetolaitteen tyyppikilvessä ja auton asiapapereissa. Aina tulee pyrkiä vetoauton sallittuun aisakuormaan, varsinkin perävaunun ollessa raskas. Aisakuorma ei saa koskaan alittaa 25 kg:aa.

### Taka-akselikuormitus

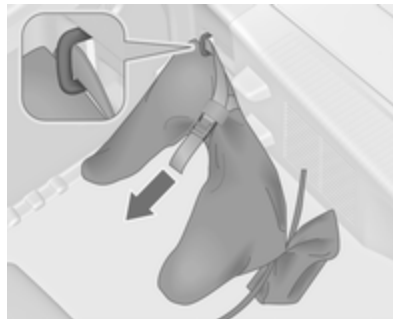
Perävaunun ollessa kytkettynä ja vetoauton täysin kuormattuna suurimman sallitun taka-akselikuormituksen (katso tiedot tyyppikilvestä tai auton asiapapereista) saa ylittää 60 kg:lla, suurimman sallitun kokonaismassan saa ylittää 60 kg:lla. Jos suurin sallittu taka-akselikuormitus ylitetään, suurin sallittu nopeus on 100 km/h.

## Hinauslaitteisto

### Huomio

Kun autolla ei vedetä perävaunua, on kuulatanko irrotettava.

### Kuulatangon säilytys



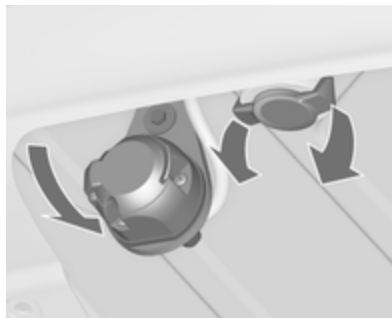
Kuulatangon säilytyspussi sijaitsee takasäilytystilassa lattiasa.

Laita hihna kiinnityslenkin läpi, kierrä kaksi kertaa ympäri ja kiristä hihna pussin kiinnittämiseksi paikalleen.

### Kuulatangon kiinnittäminen



Kaikki versiot paitsi 3-ovinen viistope-rämalli: Paina kiinnikkeitä sisään ja käännä suojusta edestä alaspäin. Irrota kansi.



Vapauta ja taita pistoke alas. Irrota tiivistetulppe kuulatangon aukosta ja laita se säilytykseen.

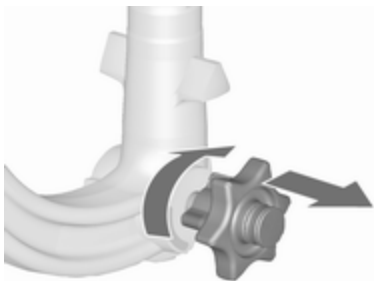
### Kuulatangon kiristysten tarkistaminen



- Kääntönupin punaisen merkin-nän tulee osoittaa kohti kuulatangon vihreää merkintää.
- Kääntönupin ja kuulatangon väli-sen välin on oltava noin 6 mm.
- Avaimen tulee olla asennossa .

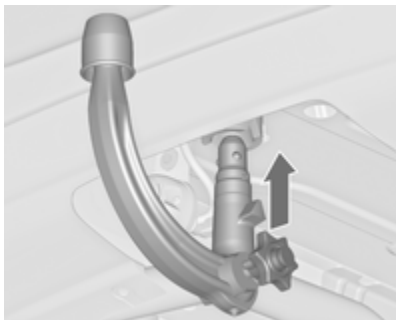
Muuten kuulatanko tulee kiristää ennen paikalleen asettamista:

- Avaa kuulatangon lukitus kää-nämällä avain asentoon .



- Vedä kääntönuppi ulos ja käännä sitä myötäpäivään niin pitkälle kuin se menee.

### Kuulatangon asettaminen paikalleen



Aseta kiristetty kuulatanko aukkoon ja työnnä ylöspäin kunnes kuulet sen lukittuvan paikalleen.

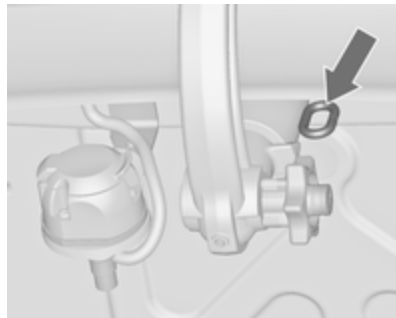
Kääntökahva napsahtaa takaisin alkuperäiseen asentoonsa aivan kuulatanko vasten siten, ettei niiden välillä ole välystä.

#### **⚠ Varoitus**

Älä koske kiertokahvaan sen paikalleen asetuksen aikana.

Lukitse kuulatanko kääntämällä avain asentoon . Irrota avain ja sulje suojaläppä.

### Varmistusvaijerin silmukka



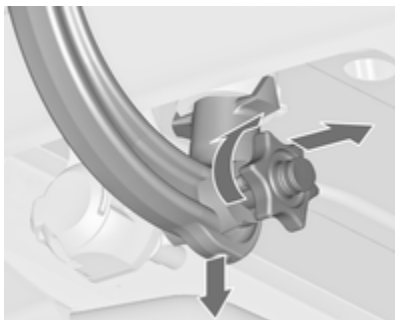
Kiinnitä jarrujen varmistusvaijeri silmukkaan.

### Tarkista, että kuulatanko on oikein asennettu

- Kääntönupin vihreän merkinnän tulee osoittaa kohti kuulatangon vihreää merkintää.
- Kääntökahvan ja kuulatangon välillä ei saa olla rakoa.
- Kuulatangon tulee olla hyvin kiinni aukossa.
- Kuulatangon tulee olla lukittu ja avaimen irrotettu.

**⚠ Varoitus**

Perävaunua saa vetää vain oikein asennetun kuulatangon kanssa. Jos kuulatankoa ei saa asennettua oikein, käänny korjaamon puoleen.

**Kuulatangon irrottaminen**

Avaa suojaläppä ja käännä avain asentoon  kuulatangon lukituksen avaamiseksi.

Vedä kääntökahva ulos ja käännä sitä myötäpäivään niin pitkälle kuin se menee. Vedä kuulatanko alaspäin pois paikaltaan.

Asenna tiivistetulppe aukkoon. Käännä pistoke sisään.

Kaikki versiot paitsi 3-ovinen viistopemalli: Kiinnitä suojuksen takasivu puskurin syvennykseen ja taita etupuoli ylös.



Paina kiinnikkeitä ulospäin.

**Perävaunun vakautusjärjestelmä**

Jos järjestelmä havaitsee heiluntaliikkeen, moottorin tehoa alennetaan ja yhdistelmää jarrutetaan tavoitteellisesti, kunnes heiluntaliike lakkaa.

Järjestelmän toimiessa ohjauspyörä on pidettävä mahdollisimman tiukasti paikallaan.

Perävaunun vakautusjärjestelmä (TSA) on elektronisen ajonvakautusjärjestelmän  156 toiminto.

# Auton hoito

## Yleisiä tietoja ..... 201

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Lisävarusteet ja autoon tehdyt muutokset ..... | 201 |
| Auton poistaminen käytöstä ....                | 201 |
| Auton romutus ja kierrätys .....               | 202 |

## Auton tarkistukset ..... 202

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Töiden tekeminen .....         | 202 |
| Konepelti .....                | 202 |
| Moottoriöljy .....             | 203 |
| Moottorin jäähdytysneste ..... | 204 |
| Ohjaustehostimen neste .....   | 205 |
| Pesulaitteen neste .....       | 205 |
| Jarrut .....                   | 206 |
| Jarruneste .....               | 206 |
| Auton akku .....               | 206 |

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Dieselpolttoainejärjestelmän ilmaus ..... | 207 |
| Pyyhkimen sulan vaihto .....              | 208 |

## Polttimon vaihto ..... 208

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Halogeeniajovalot .....  | 209 |
| Kääntyvät ajovalot ..... | 212 |
| Sumuvalot .....          | 213 |
| Etusuuntavilkut .....    | 215 |
| Takavalot .....          | 217 |
| Kylkisuuntavilkut .....  | 220 |

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Rekisterikilven valo ..... | 221 |
| Sisävalot .....            | 222 |
| Kojelaudan valaistus ..... | 222 |

## Sähköjärjestelmä ..... 222

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Sulakkeet .....                 | 222 |
| Moottoritilan sulakerasia ..... | 223 |
| Kojelaudan sulakerasia .....    | 225 |
| Tavaratilan sulakerasia .....   | 226 |

## Auton työkalut ..... 228

|                |     |
|----------------|-----|
| Työkalut ..... | 228 |
|----------------|-----|

## Vanteet ja renkaat ..... 229

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Talvirenkaat .....                        | 229 |
| Rengasmerkinnät .....                     | 229 |
| Rengaspaine .....                         | 230 |
| Rengaspaineiden valvontajärjestelmä ..... | 231 |
| Kuviourien syvyys .....                   | 234 |
| Rengas- ja vannekoon muuttaminen .....    | 235 |
| Pölykapselit .....                        | 235 |
| Lumiketjut .....                          | 235 |
| Renkaankorjaussarja .....                 | 236 |
| Pyörän vaihto .....                       | 239 |
| Varapyörä .....                           | 242 |

## Käynnistys apukaapeilla ..... 246

## Vetäminen ..... 248

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Auton hinaaminen .....            | 248 |
| Toisen ajoneuvon hinaaminen ..... | 249 |

## Ulkopintojen hoito ..... 250

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Ulkopinnan hoito .....  | 250 |
| Sisätilojen hoito ..... | 252 |

## Yleisiä tietoja

### Lisävarusteet ja autoon tehdyt muutokset

Suosittelemme alkuperäisosien ja lisävarusteiden sekä autotyyppille nimenomaisesti hyväksytyjen osien käyttöä. Muiden osien luotettavuutta emme voi – vaikka niillä olisi viranomaisen antama tai muu hyväksyntä – arvioida emmekä vastata niiden sopivuudesta.

Kaikki vakiokuntoiseen autoon tehdyt muutokset, muunnokset tai muut vaihdot (mukaan lukien rajoituksetta, ohjelmiston muutokset, elektronisten ohjausyksiköiden muutokset) saattavat mitätöidä Opelin tarjoaman takuun. Lisäksi tällaiset muutokset saattavat vaikuttaa kuljettajan apujärjestelmiin, polttoaineenkulutukseen, auton CO<sub>2</sub>-päästöihin ja muihin päästöihin ja ne saattavat aiheuttaa sen, että auto ei enää ole käyttöluvan mukainen, mikä saattaa vaikuttaa auton rekisteröinnin kelpoisuuteen.

#### Huomio

Kun autoa kuljetetaan junassa tai hinausajoneuvossa, roiskeläpät voivat vaurioitua.

### Auton poistaminen käytöstä

#### Auton poistaminen käytöstä pitkäkehoiseksi ajaksi

Jos auto poistetaan käytöstä useaksi kuukaudeksi:

- Auton pesu ja vaha.
- Moottorin tilan ja alustan vahauksen tarkastus.
- Tiivistekumien puhdistus ja voitelu.
- Täytä polttoainesäiliö kokonaan.
- Moottoriöljyn vaihto.
- Lasinpesunestesäiliön tyhjenys.
- Jäähdytysnesteen jäätymis- ja korroosiosuojan tarkastus.
- Säädä rengaspaineet täyden kuorman arvoon.

- Pysäköi auto kuivaan ja hyvin tuuletettuun tilaan. Kytke ykkös- tai peruutusvaihte tai siirrä valintavipu asentoon **P**. Aseta pyörien eteen kiilat, jotta auto ei lähde liikkeelle.
- Älä kytke seisontajarrua.
- Avaa konepelti, sulje kaikki ovet ja lukitse auto.
- Irrota kaapelikengä akun miinusnavasta. Huomaa, että kaikki järjestelmät, esim. murtohälytin, eivät ole toimintavalmiudessa.

### Auton palauttaminen käyttöön

Kun auto otetaan uudelleen käyttöön:

- Kaapelikengän kiinnitys akun miinusnapaan. Sähkökäyttöisten ikkunannostimien aktivointi.
- Rengaspaineiden tarkastus.
- Lasinpesunestesäiliön täyttö.
- Moottoriöljyn määrän tarkastus.
- Jäähdytysnesteen määrän tarkastus.
- Kiinnitä tarvittaessa rekisterikilpi.

## Auton romutus ja kierrätys

Tietoa autojen romutuspisteistä ja kierrätyksestä löytyy [www.sivustoltamme.lainsaadannon.tata.edellyttaessa](http://www.sivustoltamme.lainsaadannon.tata.edellyttaessa). Anna auton romutus aina valtuutetun kierrätyskeskuksen tehtäväksi.

Kaasuautojen kierrätys on annettava siihen valtuutetun huoltokeskuksen tehtäväksi.

## Auton tarkistukset

### Töiden tekeminen



#### ⚠ Varoitus

Moottoritilassa tehtävät tarkastukset saa tehdä vain sytytysvirran ollessa katkaistuna.

Jäähdytyspuhallin voi käynnistyä myös sytytysvirran ollessa katkaistuna.

#### ⚠ Vaara

Sytytysjärjestelmässä ja ksenonvaloissa on erittäin korkea jännite. Älä koske niihin.

## Konepelti

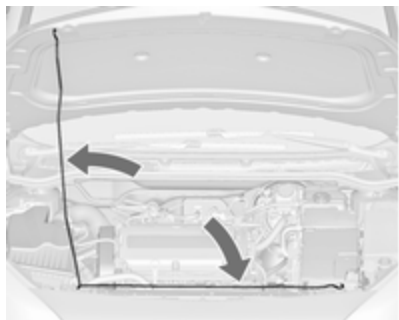
### Avaaminen



Vedä vapautuskahvasta ja palauta se alkuasentoonsa.



Siirrä tuulisalpaa sivusuunnassa auton vasemmalle puolelle ja avaa konepelti.



Tue konepelti.

Jos konepelti avataan Autostop-toiminnon aikana, moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen turvallisuussyistä.

### Sulkeminen

Paina tuki pitimeensä ennen konepellin sulkemista.

Laske konepelti alas ja anna sen pudota salpaan matalalta (20-25 cm). Tarkista lukkiutuminen.

### Huomio

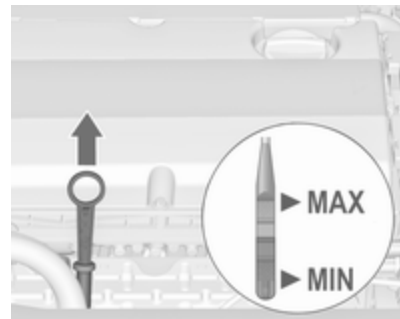
Älä paina konepelltiä salpaan, jotta siihen ei tule lommoja.

### Moottoriöljy

Tarkista moottoriöljyn määrä säännöllisesti itse, jotta moottori ei vaurioidu. Varmista laatuvaatimuksen mukaisen öljyn käyttö. Neste- ja voiteluainesuosituksset ⇨ 255.

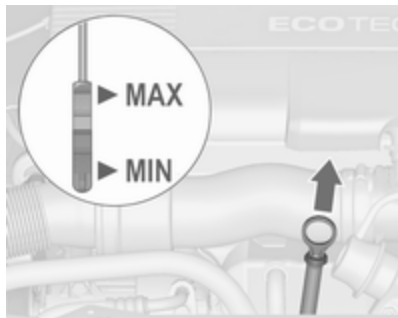
Moottoriöljyn maksimikulutus on 0,6 l 1000:tta kilometriä kohti.

Tarkastus pitää tehdä auton ollessa vaakasuoralla alustalla. Moottorin on oltava käyttölämpötilassa ja vähintään viisi minuuttia sammutettuna.

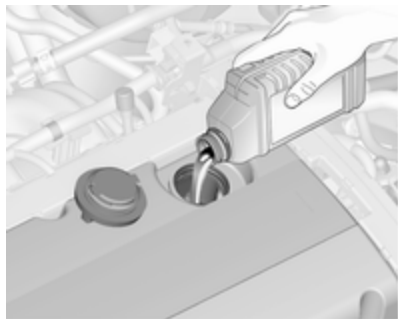


Vedä mittatikku ylös, pyyhi se puhtaaksi, työnnä se kokonaan takaisin, vedä ulos ja lue moottoriöljyn määrä.

Öljynmittatikut ovat erilaisia moottorista riippuen.



Lisää öljyä, jos öljymäärä on **MIN**-merkin alapuolella.



Suosittellemme saman moottoriöljy-luokan käyttämistä kuin viimeisessä öljynvaihdoissa käytettiin.

Moottorin öljymäärä ei saa ylittää mittatikun **MAX**-merkkiä.

### Huomio

Liika moottoriöljy on valutettava tai imettävä pois.

Täyttötilavuudet ⇨ 270.

Aseta korkki paikalleen suoraan ja kierrä se kiinni.

## Moottorin jäähdytysneste

Jäähdytysneste suojaa pakkaselta noin -28 °C:seen saakka. Pohjoisilla alueilla, joissa on hyvin kylmää, tehtaalla täytetty jäähdytysneste suojaa pakkaselta noin -37 °C:seen saakka.

### Huomio

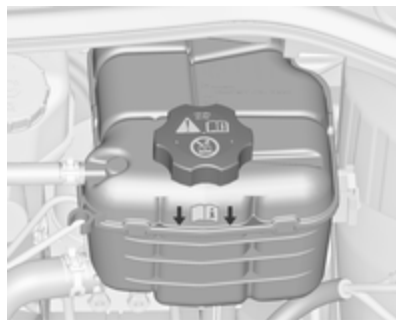
Käytä vain hyväksyttyä pakkas-nestettä.

Jäähdytysneste ja pakkasneste ⇨ 255.

## Jäähdytysnesteen määrä

### Huomio

Liian vähäisestä jäähdytysnes-teen määrästä voi seurata moot-torin vaurioituminen.



Jäähdytysjärjestelmän ollessa kylmä pitää jäähdytysnesteen pinnan olla säiliössä hieman täyttöviivamerkin-nän yläpuolella. Jos määrä on vähäi-sempi, nestettä on lisättävä.

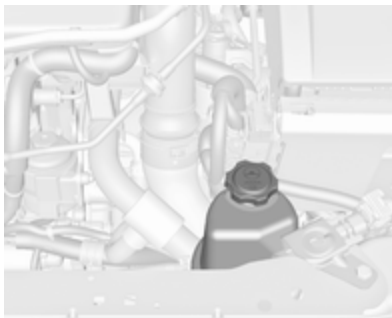
**⚠ Varoitus**

Anna moottorin jäähtyä ennen korkin avaamista. Avaa korkki varovasti, jotta ylipaine purkautuu hitaasti.

Täytä 1:1 seoksella hyväksyttyä jäähdytysnestetiivistettä ja puhdasta hanavettä. Jos jäähdytysnestetiivistettä ei ole saatavana, käytä puhdasta hanavettä. Asenna korkki tiukasti. Tarkastuta jäähdytysnesteen pakkaskestävyys ja korjauta jäähdytysnestehäviön syy korjaamalla.

**Ohjaustehostimen neste****Huomio**

Erittäin pienet likahiukkaset voivat aiheuttaa ohjausjärjestelmälle vahinkoa ja estää sen oikean toiminnan. Estä lian pääsy säiliön korkin/mittatikun öljypuolelle ja säiliöön.



Ohjaustehostimen nestemäärää ei tarvitse normaalisti tarkistaa. Jos ohjattaessa kuuluu poikkeavaa ääntä tai ohjaustehostin toimii normaalista poikkeavalla tavalla, käänny korjaamon puoleen.

**Pesulaitteen neste**

Täytä puhtaalla vedellä ja hyväksytyllä jäätymisenestoainetta sisältävällä pesunesteellä.

**Huomio**

Vain riittävästi jäätymisenestoainetta sisältävä pesulaitteen neste suojaa alhaisilta lämpötiloilta ja äkillisiltä lämpötilan laskuilta.

Isopropanolia sisältävän pesulaitteen nesteen käyttö voi vaurioittaa ulkovaloja.

Pesulaitteen neste ⇨ 255.

## Jarrut

Kun jarrupalat ovat kuluneet minimipaksuuteen, jarrutuksen aikana kuuluu kitisevää ääntä.

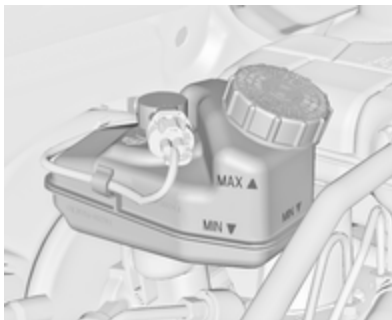
Ajamista voidaan jatkaa, mutta jarrupalat on vaihdettava mahdollisimman pian.

Kun uudet jarrupalat on asennettu, välttä tarpeettomia täysjarrutuksia ensimmäisten ajomatkojen aikana.

## Jarruneste

### ⚠ Varoitus

Jarruneste on myrkyllistä ja syövyttävää. Älä päästä nestettä iholle, silmiin, kankaille äläkä maalipinnoille.



Jarrunesteen pinnan on oltava merkien **MIN** ja **MAX** välissä.

Jos nestetaso on **MIN**-merkin alapuolella, käänny korjaamon puoleen.

Jarru- ja kytkinneste ⇨ 255.

## Auton akku

Auton akku ei vaadi huoltoa, jos ajoprofiili mahdollistaa akun riittävän latauksen. Lyhyiden etäisyyksien ajo ja toistuvat moottorin käynnistykset voivat tyhjentää akun. Välttä tarpeettomien sähkönkuluttajien käyttöä.



Paristot eivät kuulu kotitalousjätteisiin. Ne on toimitettava kierrätettäväksi jättämällä ne asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Jos auto jätetään seisomaan yli neljäksi viikoksi, auton akku voi purkautua. Irrota kaapelikenkä akun miinusnavasta.

Akun saa kytkeä ja irrottaa vain sytytysvirran ollessa katkaistu.

Auton akun purkautumisen esto ⇨ 128.

## Akun irrottaminen

Jos auton akku aiotaan irrottaa (esimerkiksi huoltotöitä varten), hälytyssireeni on poistettava käytöstä seuraavasti: Kytke ja katkaise sytytysvirta, kytke sitten auton akku irti 15 sekunnin sisällä.

## Auton akun vaihto

### Huomautus

Jos jotakin tässä osiossa annettuja ohjeita ei noudateta, Stop-Start-järjestelmä voi kytkeytyä tilapäisesti pois toiminnasta tai sen toiminta voi häiriintyä.

Auton akkua vaihdettaessa on varmistettava, että plusnavan läheisyydessä ei ole avattuja tuuletusreikiä. Jos avattuja tuuletusreikiä on, ne on suljettava umpikannella ja miinusnavan läheisyydessä oleva tuuletusreikä on avattava.

Käytä vain sellaisia auton akkuja, joiden yläpuolelle voidaan asentaa sulakerasia.

Varmista, että akku vaihdetaan aina samantyyppiseen akkuun.

Suosittelemme, että vaihdatat auton akun korjaamolla.

Stop-start-järjestelmä ⇨ 142.

## Auton akun lataaminen

### ⚠ Varoitus

Stop-Start-järjestelmällä varustetuissa autoissa on varmistettava, että latauspotentiaali ei ole yli 14,6 voltia käytettäessä akkulatuturia. Muuten auton akku voi vaurioitua.

Käynnistys apukaapeilla ⇨ 246.

### Varoitusstarra



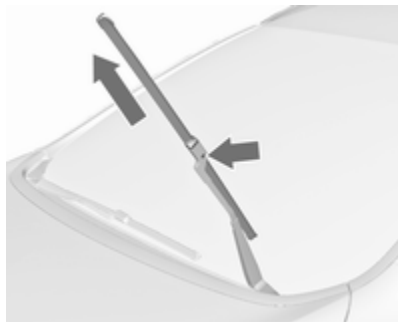
Symbolien merkitys:

- Kipinät, avotuli ja tupakointi kielletty.
- Suojaa aina silmät. Räjähdysherkät kaasut voivat aiheuttaa sokeutumisen tai loukkaantumisen.
- Säilytä auton akku lasten ulottumattomissa.
- Auton akku sisältää rikkihappoa, joka voi aiheuttaa sokeutumisen tai vakavia palovammoja.
- Katso ohjekirjasta lisätietoa.
- Auton akun läheisyydessä saat-  
taa olla räjähdysherkkää kaasua.

## Dieselpolttoainejärjestelmän ilmaus

Jos säiliö on ajettu tyhjäksi, dieselpolttoainejärjestelmästä on poistettava ilma. Kytke sytytysvirta kolmesti 15 sekunniksi kerrallaan. Käynnistä moottoria enintään 40 sekuntia. Toista tämä menettely vähintään viiden sekunnin kuluttua. Jos moottori ei tällöin käynnisty, käänny korjaamon puoleen.

## Pyyhkimen sulan vaihto

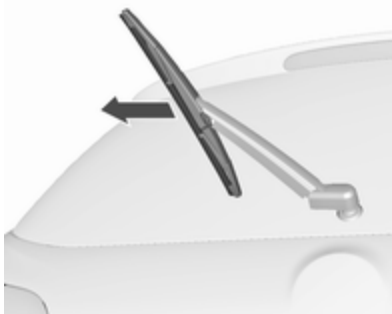


Nosta pyyhkimen varsi ylösnostettuun asentoon, paina painiketta irrottaaksesi pyyhkimen sulan ja poista se.

Kiinnitä pyyhkimen sulka hieman vinosti pyyhkimen varteen ja työnnä sitä, kunnes se lukittuu.

Laske pyyhkijän varsi varovasti alas.

## Takalasinpyyhkimen sulka



Nosta pyyhkimen vartta. Irrota pyyhkimen sulka kuvan mukaisesti.

Kiinnitä pyyhkimen sulka hieman vinosti pyyhkimen varteen ja työnnä sitä, kunnes se lukittuu.

Laske pyyhkijän varsi varovasti alas.

## Polttimon vaihto

Katkaise sytytysvirta ja kytke vastaava kytkin pois tai sulje ovet.

Tartu uuteen lamppuun vain kannasta. Älä koske lampun lasiin paljain käsin.

Vaihda vanha lamppu aina samantyyppiseen uuteen lamppuun.

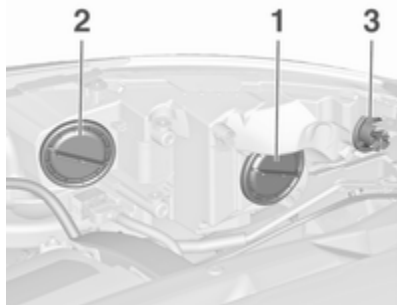
Vaihda ajovalojen polttimot moottorilasta käsin.

## Polttimoiden tarkastus

Kytke polttimon vaihdon jälkeen sytytysvirta ja tarkista valojen toiminta.

# Halogeeniajovalot

## 4-ovinen porrasperä



Halogeeniajovalot erillisillä lähi- ja kaukovalopolttimoilla.

**Lähivalo (1)** ulompi polttimo.

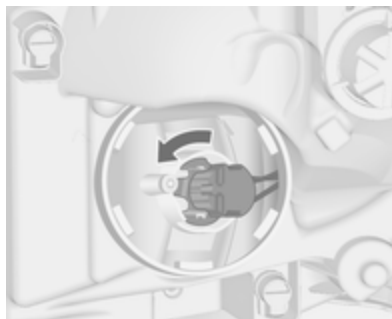
**Kaukovalo (2)** sisempi polttimo.

**Sivuvalo/päiväajovalot (3).**

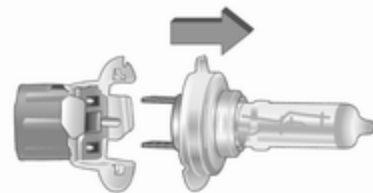
### Lähivalo (1)



1. Käännä suojusta (1) vastapäivään ja irrota se.



2. Vapauta polttimon pidin kiertämällä sitä vastapäivään. Irrota lampun kanta heijastimesta.



3. Irrota polttimo pitimestä ja vaihda se.
4. Aseta lampun kanta heijastimeen siten, että kannan pykälät osuvat heijastimen uriin, ja kiinnitä kiertämällä myötäpäivään.
5. Asenna suojus ja kierrä myötäpäivään.

### Kaukovalo (2)

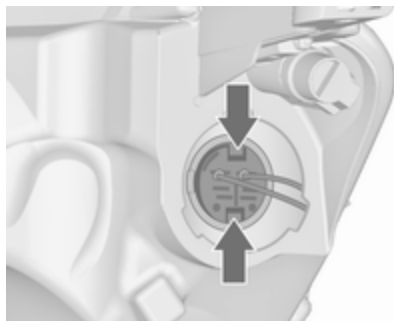


1. Käännä suojusta (2) vastapäivään ja irrota se.
2. Vapauta polttimon pidin kiertämällä sitä vastapäivään. Irrota lampun kanta heijastimesta.
3. Irrota polttimo pitimestä ja vaihda se.
4. Aseta lampun kanta heijastimeen siten, että kannan pykälät osuvat heijastimen uriin, ja kiinnitä kiertämällä myötäpäivään.
5. Asenna suojus ja kierrä myötäpäivään.

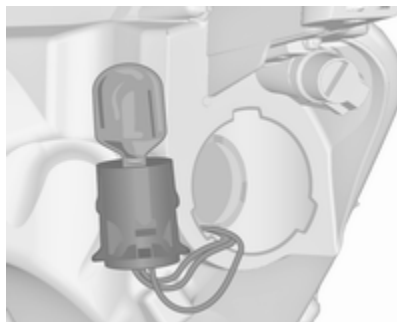
### Sivuvalot/päiväajovalot (3)



1. Käännä suojusta (3) vastapäivään ja irrota se. Käytä ruuvitalttaa suojuksen kiertämiseen.

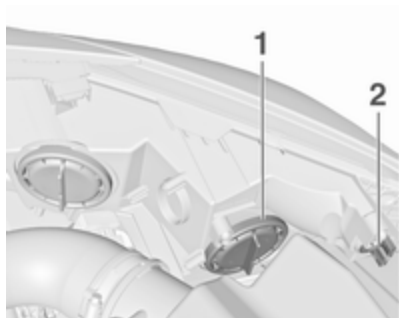


2. Paina salpoja yhteen ja vedä polttimon pidin pois heijastimesta.



3. Irrota polttimo kannasta ja vaihda se.
4. Laita polttimon pidin heijastimeen. Asenna suojus ja kierrä myötäpäivään.

### 3-ovinen viistoperä



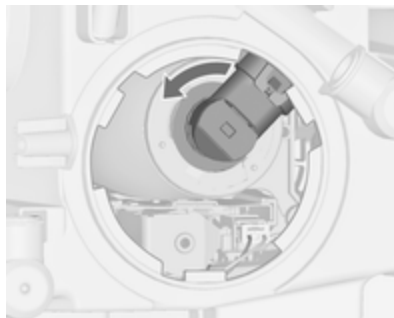
**Kaksoishalogeniajovalot (1)** yhdellä lähivalo- ja yhdellä kaukovalopolttimolla.

**Sivuvalot/päiväajovalot (2).**

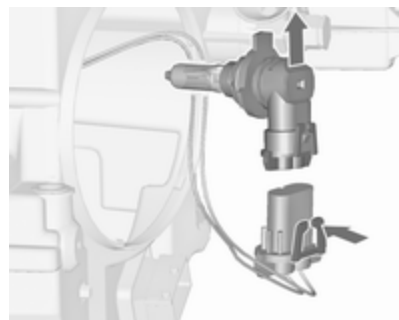
### Lähi/kaukovalo (1)



1. Käännä suojusta (1) vastapäivään ja irrota se.



2. Vapauta polttimon pidin kiertämällä sitä vastapäivään. Irrota lampun kanta heijastimesta.

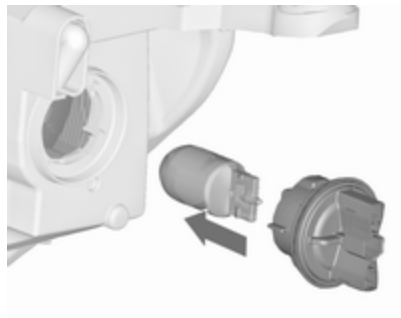


3. Irrota polttimon pidin johtoliitimestä painamalla pidinkielekettä.
4. Vaihda polttimo ja kytke polttimon pidin johtoliitimeen.
5. Aseta lampun kanta heijastimeen siten, että kannan pykälät osuvat heijastimen uriin, ja kiinnitä kiertämällä myötäpäivään.
6. Asenna suojus ja kierrä myötäpäivään.

### Sivuvalot/päiväajovalot (2)



1. Kierrä polttimon kantaa (2) vastapäivään vapauttaaksesi sen. Irrota polttimon kanta heijastimesta.



2. Irrota polttimo kannasta vetämällä.
3. Vaihda polttimo, aseta uusi polttimo kantaan.
4. Työnnä polttimon kanta heijastimeen ja kierrä myötäpäivään.

### Kääntyvät ajovalot

#### ⚠ Vaara

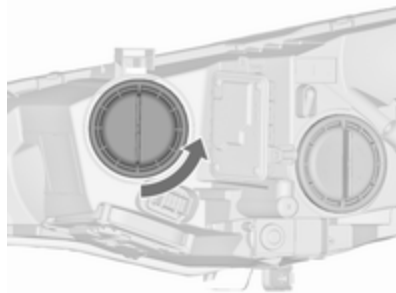
Kääntyvissä ajovaloissa käytetään ksenon-ajovaloja.

Ksenonvaloissa on erittäin korkea jännite. Älä koske niihin. Vaihdata lamput korjaamolla.

Sivuvalot/päiväajovalot ovat LED-valoja eikä niitä voi vaihtaa.

Kulmavalojen polttimot voidaan vaihtaa.

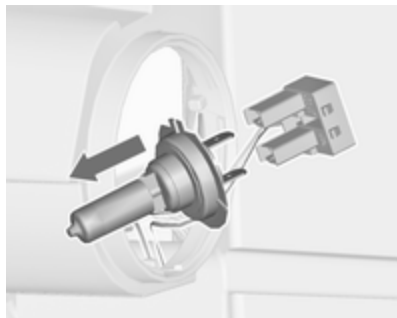
### Kulmavalot



1. Käännä suojusta vastapäivään ja irrota se.



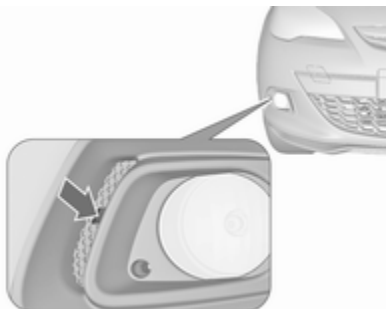
2. Vapauta polttimon pidin kiertämällä sitä vastapäivään. Irrota lampun kanta heijastimesta.



3. Irrota polttimo johtoliittimestä vetämällä.
4. Vaihda polttimo ja kytkä polttimon pidin johtoliittimeen.
5. Aseta lampun kanta heijastimeen siten, että kannan pykälät osuvat heijastimen uriin, ja kiinnitä kiertämällä myötäpäivään.
6. Asenna suojus ja kierrä myötäpäivään.

## Sumuvalot

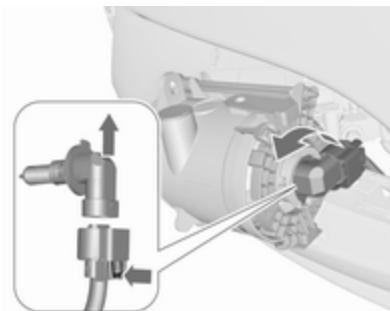
### 3-ovinen viistoperä



1. Irrota kansi ruuvitaltalla syvennyksestä ja ota se pois paikaltaan.



2. Irrota molemmat ruuvit ja irrota valoasennelma puskurista.



3. Kierrä polttimon kantaa vastapäivään ja irrota se heijastinkotelosta.
4. Irrota polttimon kanta johtoliittimestä painamalla pidinkielekettä.
5. Irrota ja vaihda polttimon kanta ja polttimo ja kiinnitä johtoliitin.
6. Asenna polttimon kanta heijastinkoteloon kiertämällä myötäpäivään ja lukitse paikalleen.
7. Kiinnitä valoasennelma kiristämällä molemmat ruuvit.
8. Laita kansi paikalleen ja lukitse se.

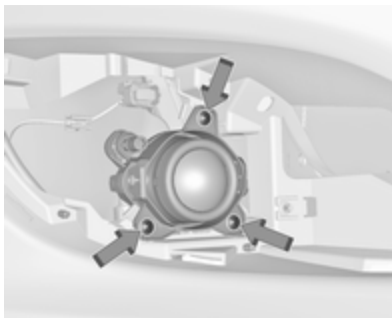
#### 4-ovinen porrasperä



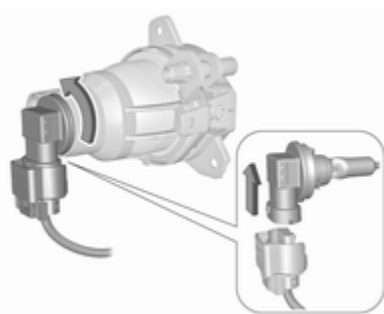
1. Vapauta molemmat kuvut ruuvitaltalla merkityltä alueelta.



2. Irrota molemmat ruuvit ja irrota suuntavilkkuasennelma puskurista.



3. Irrota kolme ruuvia ja irrota sumuvaloasennelma puskurista.

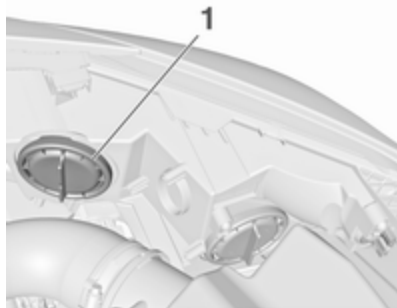


4. Kierrä polttimon kantaa vastapäivään ja irrota se heijastinkotelosta.
5. Irrota polttimon kanta johtoliittimestä painamalla pidinkielekettä.
6. Vaihda polttimo ja aseta polttimon kanta heijastinkoteloon, kierrä polttimon kantaa myötäpäivään ja kiinnitä johtoliitin.
7. Kiinnitä sumuvaloasennelma puskuriin ja kiinnitä kolmella ruuvilla.

8. Kiinnitä suuntavilkkuasennelma puskuriin ja kiinnitä molemmat ruuvit.
9. Kiinnitä molemmat kuvut.

## Etusuuntavilkut

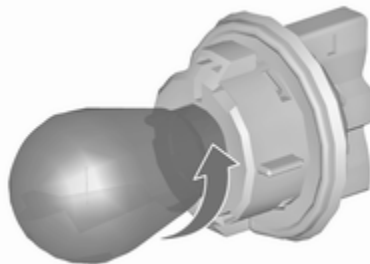
### 3-ovinen viistoperä



1. Käännä suojusta (1) vastapäivään ja irrota se.



2. Kierrä polttimon kantaa vastapäivään sen irrottamiseksi ja vedä se pois heijastinkotelosta.



3. Irrota polttimo kannasta kiertämällä vastapäivään.

4. Vaihda polttimo, aseta uusi polttimo kantaan kiertämällä myötäpäivään.
5. Työnnä polttimon kanta heijastinkoteloon ja kierrä myötäpäivään.
6. Asenna suojus ja kierrä myötäpäivään.

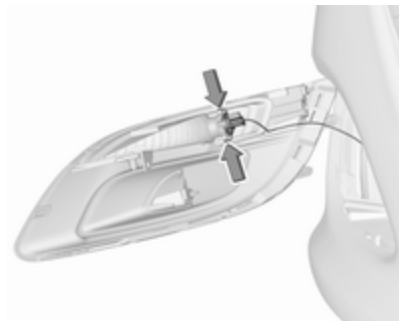
### 4-ovinen porrasperä



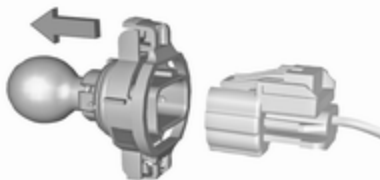
1. Vapauta molemmat kuvut ruuvitaltalla merkityltä alueelta.



2. Irrota molemmat ruuvit ja irrota valoasennelma puskurista.



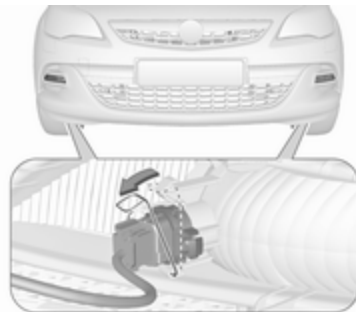
3. Irrota polttimon pidin heijastinkotelosta painamalla molempia pidinkielekkeitä.



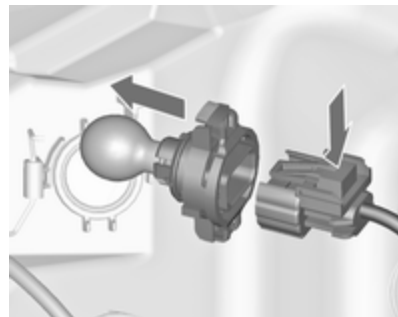
4. Irrota johtoliitin polttimon pitimestä painamalla pidinkielekettä.
5. Irrota ja vaihda polttimon pidin ja polttimo.
6. Aseta polttimon pidin heijastinkoteloon ja kiinnitä johtoliitin.
7. Kiinnitä valoasennelma puskuriin ja kiinnitä molemmat ruuvit.
8. Kiinnitä molemmat kuvut.

#### 4-ovinen porrasperä Sport/GSi-etupuskurilla

Polttimoihin pääsee käsiksi auton alta käsin.



1. Irrota jousipidin ja käännä sitä sitten taaksepäin.
2. Vedä polttimon pidin ja polttimo ulos heijastinkotelosta.



3. Irrota polttimon kanta johtoliittimestä painamalla pidinkielekettä.
4. Irrota ja vaihda polttimon pidin ja polttimo.
5. Kiinnitä johtoliitin.
6. Aseta polttimon pidin heijastinkoteloon.
7. Käännä jousipidintä eteenpäin ja lukitse.

## Takavalot

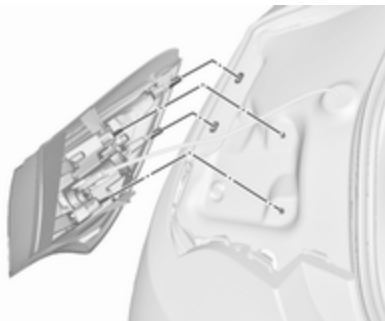
### 3-ovinen viistoperä



1. Vapauta suojus kyseiseltä sivulta ja poista se.

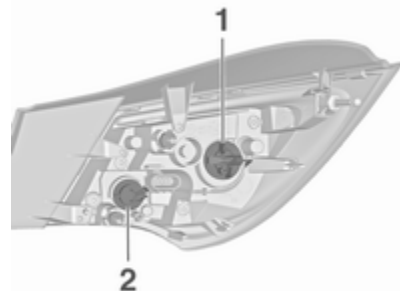


2. Kierrä molemmat muoviset kiinnitysmutterit sisäpuolelta käsin irti.



3. Vedä takavaloesennelma syvennyksistä ja irrota se.

4. Irrota johtoliitin polttimon kannattimesta.



5. Irrota polttimon pidin kiertämällä ja aseta uusi polttimo paikalleen painamalla se pitimeen ja kiertämällä vastapäivään:

Takavalon/jarruvalon lamppu (1)  
Suuntavilkun lamppu (2)

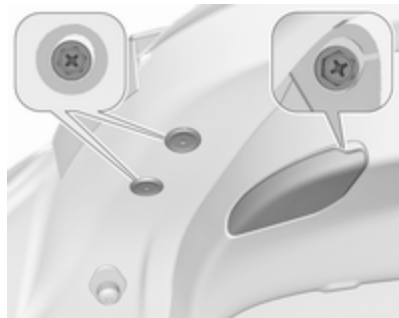
#### **LED-valolla varustettu versio**

Vain suuntavilkun lamppu (2)  
voidaan vaihtaa.

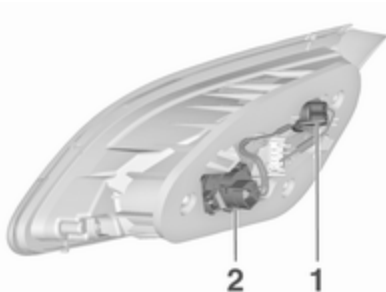
6. Asenna polttimon pidin takavaloesennelmaan ja kierrä vastapäivään. Kytke johtopistoke valoasennelmaan. Kiinnitä valoasennelma pitimillä auton korin

syvennyksiin ja kiristä muoviset kiinnitysmutterit tavaratilan sisäpuolelta käsin. Sulje ja lukitse kansi.

### Valokokonaisuus takaluukussa



1. Avaa takaluukku ja irrota suojukset kyseiseltä puolelta.
2. Irrota kolme ruuvia.
3. Irrota takavalosennelma takaluukusta.
4. Irrota polttimon pidin kiertämällä ja aseta uusi polttimo paikalleen painamalla se pitimeen ja kiertämällä vastapäivään:



Takavallo (1)

Takasumuvalo/peruutusvalo (2), riippuen puolesta.

### LED-valolla varustettu versio

Vain takasumuvalo tai peruutusvalo (2) voidaan vaihtaa, riippuen auton puolesta.

5. Asenna polttimon pidin takavalosennelmaan ja kierrä vastapäivään. Asenna takavalosennelma takaluukkuun ja kiristä ruuvit. Kiinnitä kaikki kannet.

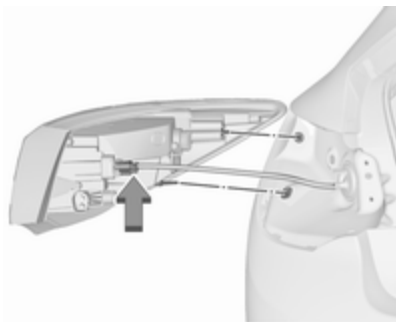
### 4-ovinen porrasperä



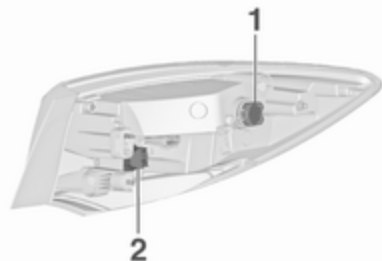
1. Irrota suojus kyseiseltä puolelta.



2. Ruuvaa kaksi muovista kiinnitysmutteria sisäpuolelta käsin irti.



3. Vedä takavaloasennelma syvennyksistä ja irrota se. Varmista, että johtokanava jää paikalleen.
4. Irrota johtoliitin polttimon kannattimesta.



5. Irrota polttimon pidin kiertämällä ja aseta uusi polttimo paikalleen painamalla se pitimeen ja kiertämällä vastapäivään:

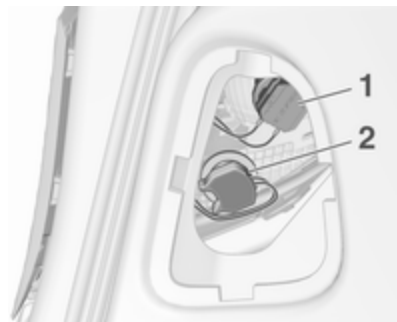
Takavalon/jarruvalon lamppu (1)  
Suuntavilkun lamppu (2)

6. Aseta polttimon pidin paikalleen ja käännä sitä myötäpäivään. Liitä johtopistoke. Kiinnitä valoasennelma pitimillä auton korin syvennyksiin ja kiristä muoviset kiinnitysmutterit tavaratilan sisäpuolelta käsin. Kiinnitä suojus.

### Valokokonaisuus takaluukussa



1. Avaa takaluukku ja irrota suojus kyseiseltä puolelta.



2. Irrota polttimon pidin kiertämällä ja aseta uusi polttimo paikalleen painamalla se pitimeen ja kiertämällä vastapäivään:

Takavalo (1)

Takasumuvalo/peruutusvalo (2), riippuen auton puolesta.

3. Aseta polttimon pidin paikalleen ja käännä sitä myötäpäivään. Kiinnitä suojus.

## Kylkisuuntavilkut

### 3-ovinen viistoperä

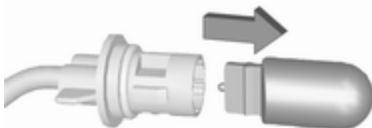
Jos polttimo on vaihdettava, irrota lamppukotelo:



1. Liu'uta lamppua vasemmalle ja irrota se oikeasta päästä.



2. Käännä polttimon pidintä vastapäivään ja poista se kotelosta.



3. Vedä polttimo pitimestään ja vaihda se.

4. Aseta polttimon pidin paikalleen ja käännä sitä myötäpäivään.
5. Aseta lampun vasen pää paikalleen, liu'uta vasemmalla ja aseta oikeanpuoleinen pää paikalleen.

### 4-ovinen porrasperä

Jos polttimo on vaihdettava, irrota lamppukotelo:



1. Liu'uta lamppua vasemmalle ja irrota se oikeasta päästä.



2. Käännä polttimon pidintä vastapäivään ja poista se kotelosta.



3. Vedä polttimo pitimestään ja vaihda se.

4. Aseta polttimon pidin paikalleen ja käännä sitä myötäpäivään.  
5. Aseta lampun vasen pää paikalleen, liu'uta vasemmalla ja aseta oikeanpuoleinen pää paikalleen.

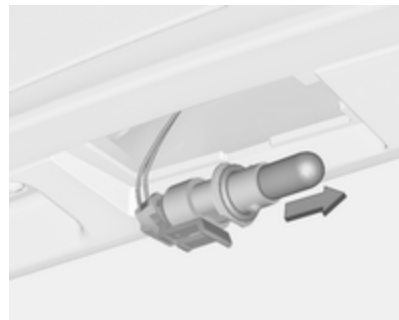
## Rekisterikilven valo



1. Laita ruuvitaltta suojuksen syvennykseen, paina sivulle ja vapauta jousi.



2. Ota lamppu alakautta pois, älä vedä johdosta.



3. Irrota lampun pidin lamppukotelosta kääntämällä vastapäivään.

4. Vedä polttimo pitimestään ja vaihda se.
5. Työnnä polttimon pidin lamppukoteloon ja käännä myötäpäivään.
6. Työnnä lamppu puskuriin ja anna sen lukittua.

## Sisävalot

### Sisävalo, lukuvalot

Vaihddata lamput korjaamolla.

### Tavaratilan valo

Vaihddata lamput korjaamolla.

## Kojelaudan valaistus

Vaihddata lamput korjaamolla.

## Sähköjärjestelmä

### Sulakkeet

Varmista, että uuden sulakkeen tiedot vastaavat viallisen sulakkeen tietoja.

Autossa on kolme sulakerasiää:

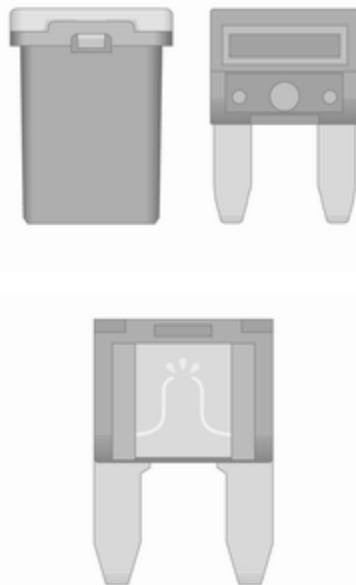
- moottoritilassa vasemmalla edessä
- vasemmalta ohjattavissa autoissa sisätilassa säilytyslokeron takana tai oikealla ajettavissa autoissa käsinelokeron takana
- tavaratilan vasemmalla puolella suojuksen takana

Ennen sulakkeen vaihtoa katkaise sytytysvirta ja kytke vastaava katkaisin pois päältä.

Viallisen sulakkeen tunnistaa poikki palaneesta langasta. Vaihda uusi sulake vasta, kun häiriön syy on poistettu.

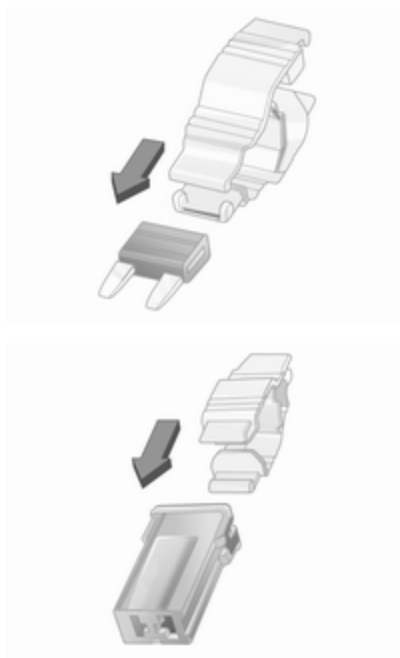
Jotkut toiminnot on voitu suojata useammalla sulakkeella.

Sulakkeita saattaa olla sulakerasiassa, vaikka niillä ei ole toimintaa.



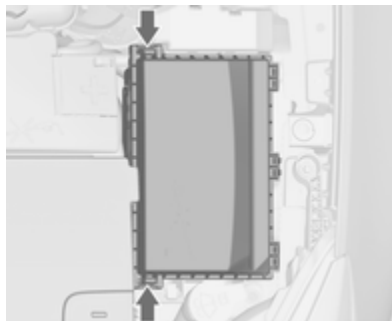
### Sulakkeen irrotin

Moottoritilan sulakerasiassa voi olla sulakkeen irrotin.



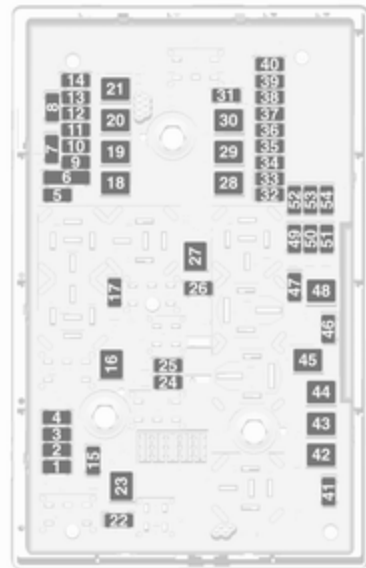
Aseta sulakkeen irrotin ylhäältä tai sivulta päin sulakkeen päälle ja vedä sulake pois.

## Moottoritilan sulakerasia



Sulakerasia on moottoritilassa edessä vasemmalla.

Irrota kansi ja käännä sitä ylös niin pitkälle kuin se menee. Irrota kansi pystysuoraan ylöspäin.



**Nro Virtapiiri**

- 1 Moottorin ohjausyksikkö
- 2 Lambdatunnistin
- 3 Polttoaineenruiskutus/sytytys-järjestelmä
- 4 Polttoaineenruiskutus/sytytys-järjestelmä
- 5 -
- 6 Peilien lämmitys/murtohälytin-järjestelmä
- 7 Tuulettimen ohjaus/moottorin ohjausyksikkö/vaihteiston ohjausyksikkö
- 8 Lambdatunnistin/moottorin jäähdytys
- 9 Takaikkunan anturi
- 10 Auton akun anturi
- 11 Takaluukun vapautus
- 12 Kääntyvät ajovalot/valoautomaatiikka
- 13 ABS
- 14 Takalasin pyyhin
- 15 Moottorin ohjausyksikkö

**Nro Virtapiiri**

- 16 Käynnistin
- 17 Vaihteiston ohjausyksikkö
- 18 Takalasin lämmitin
- 19 Sähkötoimisten etusivuikkunoiden ikkunannostimet
- 20 Sähkötoimisten takasivuikkunoiden ikkunannostimet
- 21 Takaosan sähkökeskus
- 22 Vasen kaukovalo (halogeeni)
- 23 Ajovalojen pesulaite
- 24 Oikea lähivalo (Xenon)
- 25 Vasen lähivalo (Xenon)
- 26 Etusumuvalot
- 27 Dieselpolttoaineen lämmitin
- 28 Start-stop-järjestelmä
- 29 Sähkötoiminen seisontajarru
- 30 ABS
- 31 Mukautuva vakionopeussäädin
- 32 Turvatyyny
- 33 Kääntyvät ajovalot/valoautomaatiikka

**Nro Virtapiiri**

- 34 Pakokaasun kierrätys
- 35 Ulkopeili/sadetunnistin
- 36 Lämmitys ja tuuletus
- 37 Hiilisäiliön tuuletussolenoidi
- 38 Alipainepumppu
- 39 Keskiosan ohjausyksikkö
- 40 Tuulilasin pesin/takalasin pesin
- 41 Oikea kaukovalo (halogeeni)
- 42 Jäähdytyspuhallin
- 43 Tuulilasinpyyhkimet
- 44 Tuulilasinpyyhkimet
- 45 Jäähdytyspuhallin
- 46 -
- 47 Äänitorvi
- 48 Jäähdytyspuhallin
- 49 Polttoainepumppu
- 50 Ajovalojen korkeudensäätö/kääntyvät ajovalot
- 51 Ilmaläppä
- 52 Lisälämmitin/dieselmoottori

**Nro Virtapiiri**

- 53** Vaihteiston ohjausyksikkö/  
moottorin ohjausyksikkö
- 54** Alipainepumppu/mittaristo/  
lämmitys, tuuletus/ilmastointi-  
järjestelmä

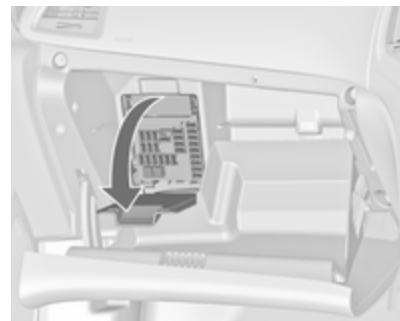
Kun vialliset sulakkeet on vaihdettu, sulje sulakerasian kansi ja paina sitä, kunnes se lukittuu.

Jos sulakerasian kantta ei ole suljettu oikein, seurauksena saattaa olla toimintahäiriö.

**Kojelaudan sulakerasia**

Vasemmalta ohjattavissa autoissa sulakerasia on kojelaudan säilytystilan takana.

Avaa säilytystila ja paina vasemmalle sen avaamiseksi. Käännä säilytyslokeron alas ja poista se.



Oikealta ohjattavissa autoissa sulakerasia sijaitsee kannen takana käsinelokerossa. Avaa hansikaslokeron, avaa sitten kansi ja käännä se alas.



**Nro Virtapiiri**

- 1 Näytöt
- 2 Ulkovalot/korielektroniikan ohjausyksikkö
- 3 Ulkovalot/korielektroniikan ohjausyksikkö
- 4 Infotainment-järjestelmä
- 5 Infotainment-järjestelmä/mittarit
- 6 Pistorasia/savukkeensytytin
- 7 Virtapistoke
- 8 Vasen lähivalo/korielektroniikan ohjausyksikkö
- 9 Oikea lähivalo/korielektroniikan ohjausyksikkö/turvatyyny-yksikkö
- 10 Ovilukot/korielektroniikan ohjausyksikkö
- 11 Sisätilan puhallin
- 12 -
- 13 -
- 14 Vianmäärittäjäliitin
- 15 Turvatyyny

**Nro Virtapiiri**

- 16 Virtapistoke
- 17 Ilmastointilaite
- 18 Logistiikka
- 19 Korielektroniikan ohjausyksikkö
- 20 Korielektroniikan ohjausyksikkö
- 21 Mittaristo/murtohälytinsjärjestelmä
- 22 Sytytystunnistin
- 23 Korielektroniikan ohjausyksikkö
- 24 Korielektroniikan ohjausyksikkö
- 25 -
- 26 -

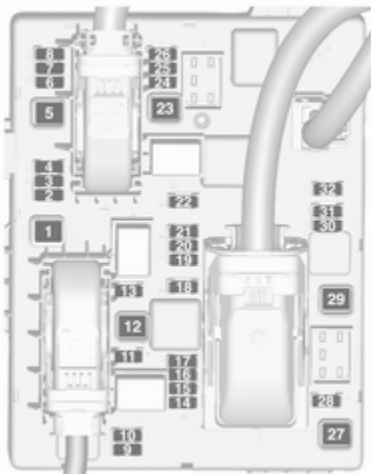
**Tavaratilan sulakerasia****3-ovinen viistoperä**

Sulakerasia sijaitsee tavaratilan vasemmalla puolella kannen takana.



Irrota kansi.

## Sulakkeet

**Nro Virtapiiri**

- 1 -
- 2 Perävaunun ulostulo
- 3 Pysäköintitutka
- 4 -
- 5 -
- 6 -
- 7 Sähkötoiminen istuin
- 8 -
- 9 -
- 10 -
- 11 Perävaunumoduuli/perävaunun pistoke
- 12 Perävaunumoduuli
- 13 Perävaunun ulostulo
- 14 Takaistuin/sähkötoimisesti eteenpäin kääntyvä
- 15 -
- 16 Sisätaustapeili
- 17 Virtapistoke
- 18 -

**Nro Virtapiiri**

- 19 Ohjauspyörän lämmitys
- 20 Kattoluukku
- 21 Lämmitetyt etuistuimet
- 22 -
- 23 -
- 24 -
- 25 -
- 26 Poiskytketty logistiikkatila
- 27 -
- 28 -
- 29 -
- 30 -
- 31 Vahvistin/subwoofer
- 32 Aktiivinen iskunvaimennus/kaistavahti

# Auton työkalut

## Työkalut

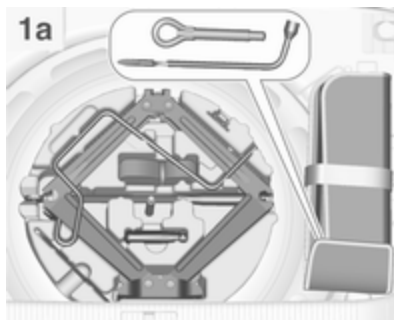
### Autot ilman varapyörää

Jotkin työkalut ja hinaussilmukka ovat työkalulaatikossa tavaratilan lattiasuojuksen alla.



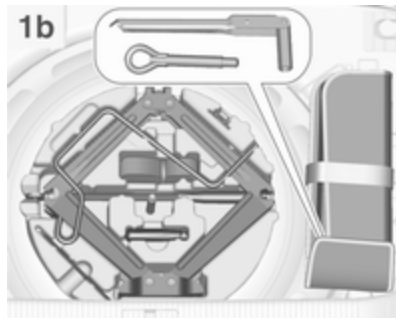
### Varapyörällä varustetut autot

**Versio 1a:** 3-ovinen viistoperä jäykän pyöränmutteriavaimen kanssa



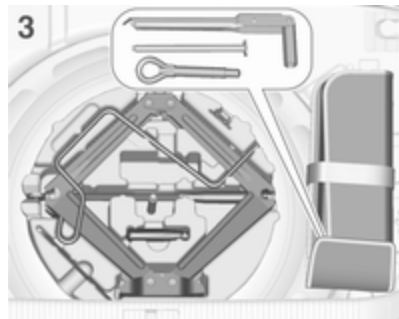
Nosturi, työkalut ja hihna vaurioituneen pyörän kiinnittämistä varten ovat varapyörän alla tavaratilassa olevassa työkalulaatikossa. Pyöränmutteriavain ja hinaussilmukka ovat työkalupussissa varapyörätilassa lähellä työkalulaatikkoa. Varapyörä ⇨ 242.

**Versio 1b:** 3-ovinen viistoperä taittuvan pyöränmutteriavaimen kanssa



Sama sisältö kuin versiossa **1a**, mutta taittuvan pyöränmutteriavaimen kanssa työkalupussissa olevan jäykän pyöränmutteriavaimen sijaan.

## Versio 2: 4-ovinen porrasperä



Nosturi ja työkalut ovat työkalulaatikoissa tavaratilassa varapyörän alla. Pyöränmutteriavain, hinaussilmukka ja jatkopultti vaurioituneen pyörän kiinnittämistä varten (vain tilapäisellä varapyörällä varustetut autot) ovat työkalupussissa varapyörätilassa lähellä työkalulaatikkoo. Varapyörä ⇨ 242.

## Vanteet ja renkaat

### Renkaiden ja vanteiden kunto

Ylitä reunakivi hitaasti ja mahdollisimman kohtisuorassa. Terävien reunojen yli ajaminen voi aiheuttaa vaurioita renkasiin ja vanteisiin. Älä jätä rengasta puristukseen reunakiveä vasten.

Tarkasta säännöllisesti, onko renkaissa vaurioita. Jos vaurioita tai epätavallista kulumista esiintyy, käänny korjaamon puoleen.

### Talvirenkaat

Talvirenkaat parantavat ajoturvallisuutta alle 7 °C :n lämpötiloissa ja ne on siksi asennettava kaikkiin pyöriin.

Nopeustarra on kiinnitettävä maakoh- taisten määräysten mukaan kuljetta- jan näkökenttään.

### 4-ovinen porrasperä

Rengaskoko 205/65 R16 soveltuu vain talvirenkaaksi.

Kaikki moottorit paitsi A14XER, B14XER, B14NEL, B14NET, B14NET, B16XER:

Rengaskoko 215/50 R17 soveltuu vain talvirenkaaksi.

### Rengasmerkinnät

Esim. **215/60 R 16 95 H**

**215** : renkaan leveys, mm

**60** : renkaan poikkileikkaussuhde (renkaan korkeuden suhde renkaan leveyteen), %

**R** : vyö rakenne: Vyörengas

**RF** : tyyppi: RunFlat, turvarakenne

**16** : vanteen halkaisija, tuumaa

**95** : kantavuusindeksi, esim. 95 vastaa 690 kg:aa

**H** : nopeusluokan kirjainmerkintä

Nopeusluokkien merkinnät:

**Q** : enintään 160 km/h

**S** : enintään 180 km/h

**T** : enintään 190 km/h

**H** : enintään 210 km/h

**V** : enintään 240 km/h

**W** : enintään 270 km/h

Valitse auton maksiminopeuteen soveltuva rengas.

Maksiminopeus on saavutettavissa omamassalla kuljettajan kanssa (75 kg) plus 125 kg:n hyötykuormalla. Lisävarusteet voivat alentaa auton maksiminopeutta.

Suorituskyky ⇨ 265.

## Pyörimissuunnan merkinnällä varustetut renkaat

Jos renkasiin on merkitty pyörimissuunta, merkin on osoitettava ajosuuntaan. Pyörimissuunnan osoittaa renkaan sivuun merkitty symboli (esim. nuoli).

## Rengaspaine

Tarkasta rengaspaine kylmistä renkaista vähintään kahden viikon välein ja aina ennen pitkälle ajomatkalle lähtöä. Muista myös varapyörä. Tämä koskee myös rengaspaineiden valvonnalla varustettuja autoja.



Rengaspaine ⇨ 271.

Vasemman tai oikean etuoven karmiin kiinnitettyyn rengaspainetta koskevaan tietotarraan on merkitty auton alkuperäisiä renkaita koskevat tekniset tiedot ja vastaavat rengaspainetiedot.

Rengaspainearvot koskevat kylmiä renkaita. Ne ovat voimassa kesä- ja talvirenkaille.

Pidä vararenkaassa aina täyden kuorman rengaspaine.

ECO-rengaspaineen tarkoituksena on mahdollisimman pienen polttoaineenkulutuksen saavuttaminen.

Virheellinen rengaspaine vaikuttaa turvallisuuteen, auton ajo-ominaisuuksiin, mukavuuteen ja polttoaineenkulutukseen sekä lisää renkaan kulumista.

Rengaspaineet vaihtelevat eri vaihtoehtojen mukaan. Varmista oikea rengaspaine alla olevan menettelyn avulla:

1. Määritä korityyppi.
2. Määritä moottorin tunnistekoodi. Moottoritiedot ⇨ 262.
3. Määritä kyseessä oleva rengas.

Rengaspainetaulukoissa alla näkyvät kaikki mahdolliset rengasyhdistelmät ⇨ 271.

Katso autosi mukana toimitetusta ETY vaatimustenmukaisuustodistuksesta tai muista kansallisista rekisteriasiakirjoista omaa autoasi varten hyväksyttyjä renkaita koskevat arvot.

Kuljettaja vastaa rengaspaineiden oikeasta säädöstä.

**⚠ Varoitus**

Liian alhainen paine aiheuttaa renkaan lämpenemistä ja sisäisiä vaurioita, mikä voi johtaa kulutuspinnan irtoamiseen ja jopa renkaan räjähtämiseen suuremmilla ajonopeuksilla.

**⚠ Varoitus**

Joidenkin renkaiden rengaspainetaulukossa oleva suositeltu rengaspaine saattaa olla suurempi kuin renkaassa oleva suurin rengaspaine. Älä milloinkaan ylitä renkaassa mainittua suurinta rengaspainetta.

Jos rengaspainetta on vähennettävä tai lisättävä rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustetussa autossa, katkaise sytytysvirta.

**Riippuvuus lämpötilasta**

Rengaspaine riippuu renkaan lämpötilasta. Ajon aikana renkaan lämpötila ja paine kasvavat. Rengastietotar-

rassa ja rengaspainetaulukossa annetut rengaspainearvot koskevat kylmiä renkaita, mikä tarkoittaa lämpötilaa 20 °C.

Paine kasvaa lähes 10 kPa jokaista 10 °C lämpötilan nousua kohden. Tämä on otettava huomioon tarkistettaessa lämpimiä renkaita.

Kuljettajan tietokeskuksessa näytetty rengaspainearvo ilmoittaa todellisen rengaspaineen. Jäähdyneen renkaan arvo on pienempi, eikä se tarkoita ilmavuotoa.

**Rengaspaineiden valvontajärjestelmä**

Rengaspaineiden valvontajärjestelmä (TPMS) valvoo tietystä ajonopeudesta alkaen kaikkien neljän renkaan painetta kerran minuutissa.

**Huomio**

Rengaspaineiden valvontajärjestelmä varoittaa vain alhaisesta rengaspaineesta. Se ei korvaa kuljettajan tekemää säännöllistä rengashuoltoa.

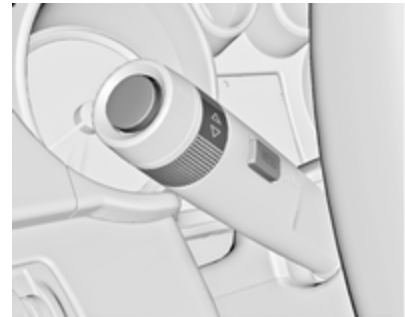
Kaikissa pyörissä on oltava paineanturit ja renkaissa on oltava ohjeiden mukainen rengaspaine.

**Huomautus**

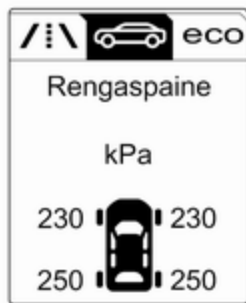
Maissa, joissa lainsäädäntö edellyttää rengaspaineiden valvontajärjestelmän käyttöä, auton käyttö lupa on voimassa vain käytettäessä paineantureilla varustettuja vanteita.

Senhetkiset rengaspaineet voidaan näyttää kuljettajan tietokeskuksen valikossa **Asetukset**.

Valikko voidaan valita suuntavilkkuviivun painikkeilla.



Valitse **Asetukset**  painamalla **MENU**.



Käännä säätöpyörää valitaksesi rengaspaineiden valvontajärjestelmän.

Järjestelmän tila ja painevaroitukset näytetään viestinä ja kyseisen renkaan vilkkumisena kuljettajan tietokeskuksessa.

Järjestelmä ottaa renkaan lämpötilan huomioon varoituksissa.



Havaitusta alhaisesta rengaspaineesta ilmoittaa merkkivalon (⚠) syttyminen.

Jos (⚠) syttyy, pysäytä auto mahdollisimman pian ja täytä renkaat ohjepaineeseen 271.

Järjestelmässä on vika, jos (⚠) vilkkuu 60 - 90 sekunnin ajan ja jää sitten palamaan jatkuvasti. Käänny korjaamon puoleen.

Täyttämisen jälkeen autolla on ehkä ajettava, ennen kuin rengaspainearvot päivittyvät kuljettajan tietokeskukseen. Tällöin (⚠) saattaa syttyä.

Jos (⚠) palaa alhaisissa lämpötiloissa ja sammuu, kun autolla on ajettu jonkun matkaa, se voi olla merkki rengaspaineen alenemisesta. Rengaspaineiden tarkastus.

Auton viestit ⇨ 100.

Jos rengaspainetta on vähennettävä tai lisättävä, katkaise sytytysvirta.

Asenna vain painetunnistimilla varustettuja renkaita, muutoin rengaspainetta ei näytetä ja (⚠) palaa jatkuvasti.

Varapyörässä tai tilapäisessä varapyörässä ei ole painetunnistimia. Rengaspaineiden valvontajärjestelmä ei ole toiminnassa näiden pyörien osalta. Merkkivalo (⚠) palaa. Kolmen muun pyörän kohdalla järjestelmä pysyy toimintavalmiudessa.

Nestemäisten korjaussarjojen käyttö saattaa haitata järjestelmän toimintaa. Tehtaan hyväksymiä korjaussarjoja voidaan käyttää.

Elektronisten laitteiden käyttö tai vastaavia taajuuksia käyttävien laitteiden läheisyys voi häiritä rengaspaineiden valvontajärjestelmän toimintaa.

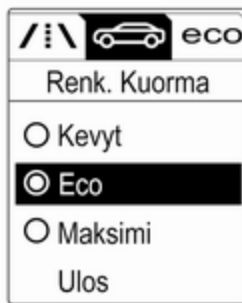
Aina kun renkaat vaihdetaan, rengaspaineiden valvontajärjestelmän anturit on irrotettava ja huollettava. Ruuvattava anturi: vaihda venttiilin sisäosa ja tiivisterengas. Paikalleen painettava anturi: vaihda koko venttiilinvarsi.

## Auton kuormitustila

Säädä rengaspaineet kuormituksen mukaisesti rengastietotarran tai rengaspainetaulukon mukaisesti ⇨ 271 ja valitse oikea asetus

**Renkaiden kuormitus** -valikosta kuljettajan tietokeskuksesta, ⇨ 93. Tämä asetus on rengaspainevaroitusten viitearvo.

**Renk. Kuorma** -valikko tulee näkyviin ainoastaan, jos auto on paikallaan ja seisontajarru on käytössä. Automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa valintavivun täytyy olla **P**-asennossa.



Valitse:

- **Kevyt**, jotta rengaspaineet ovat mukavimmillaan enintään 3 henkilölle.
- **Eco**, jotta rengaspaineet ovat ympäristöystävälliset autossa, jossa matkustaa enintään 3 henkilöä.
- **Maksimi** enimmäiskuormitusta varten.

## Rengaspaineanturien täsmäytysprosessi

Jokaisella rengaspaineanturilla on oma yksilöllinen tunnistuskoodi. Tunnistuskoodi on täsmäytettävä

vanteen uuteen sijaintiin renkaiden kiertovaihdon tai kaikkien vanteiden vaihdon jälkeen ja jos vähintään yksi rengaspaineanturi vaihdetaan. Rengaspaineanturin täsmäytysprosessi tulee myös suorittaa aina, kun varapyörän tilalle on vaihdettu varsinainen pyörä, jossa on rengaspaineanturi.

Toimintahäiriön merkkivalon (⚠) ja varoitusviestin tai -koodin tulee sammua seuraavan käynnistysyökin yhteydessä. Anturit täsmäytetään renkaan/vanteen sijainnin kanssa ohjelmointityökalulla seuraavassa järjestyksessä: vasen etupyörä, oikea etupyörä, oikea takapyörä ja vasen takapyörä. Aktiivisen paikan suunta-tilkku palaa, kunnes anturi on täsmäytetty.

Ota yhteys korjaamoon huoltoa varten. Ensimmäisen pyörän paikan täsmäyttämiseen on aikaa 2 minuuttia ja yhteensä kaikkien neljän pyörän paikan täsmäyttämiseen on aikaa 5 minuuttia. Jos tämä aika ei riitä, täsmäytys päättyy ja se on aloitettava uudelleen.

Rengaspaineanturien täsmäytysprosessi on seuraava:

1. Kytke seisontajarru.
2. Kytke sytytysvirta.
3. Automaattivaihteistolla varustetut autot: aseta valintavipu asentoon **P**.  
Käsivaihteistolla varustetut autot: kytke vaihde vapaalle.
4. Käytä **MENU** suuntavilkkuvivussa valitaksesi **Asetukset** kuljettajan tietokeskuksessa.
5. Vieritä rengaspainevalikkoon kääntämällä säätöpyörää.
6. Paina **SET/CLR** aloittaaksesi anturin täsmäytysprosessin. Näytössä tulee näkyä viesti, jossa pyydetään hyväksyntää prosessia varten.  
Paina **SET/CLR** uudelleen vahvistaaksesi valinnan. Äänitorvi soi kahdesti osoituksena siitä, että vastaanotin on ohjelmointitilassa.
7. Aloita vasemmasta etupyörästä.

8. Aseta uudelleenopetustyökalu renkaan sivua vasten, lähelle renkaan venttiiliä. Paina sitten painiketta aktivoitaksesi rengaspaineanturin. Auton äänitorvesta kuuluu viserrysmerkkiäni vahvistuksena siitä, että anturin tunnistuskoodi on täsmäytetty tälle pyöräpaikalle.
9. Siirry oikeaan etupyörään ja toista vaiheen 8 mukainen menettely.
10. Siirry oikeaan takapyörään ja toista vaiheen 8 mukainen menettely.
11. Siirry vasempaan takapyörään ja toista vaiheen 8 menettely. Auton äänitorvi antaa kaksi äänimerkkiä osoituksena siitä, että anturin tunnistuskoodi on täsmäytetty vasemmalle takarenkaalle ja että rengaspaineanturien täsmäytys on päättynyt.
12. Katkaise sytytysvirta.

13. Sääda kaikkien neljän renkaan paine rengaspainetarran suosituksen mukaiseksi.

14. Varmista, että renkaiden kuormitustila on asetettu valitun paineen mukaan ⇨ 93.

## Kuviourien syvyys

Tarkasta kuviourien syvyys säännöllisesti.

Turvallisuussyistä renkaat on uusittava kuviourien syvyyden ollessa 2-3 mm (talvirenkaissa 4 mm).

Turvallisuussyistä suositellaan, että saman akselin renkaiden kuviourien syvyydessä ei olisi yli 2 mm eroja.



Kuviopinnan sallittu vähimmäissyvyys (1,6 mm) on saavutettu, kun pinta on kulunut kulumisvaroittimen (TWI = Tread Wear Indicator) tasolle. Niiden sijainti on merkitty renkaan sivuun.

Jos eturenkaat ovat kuluneemmat kuin takarenkaat, kierrätä etu- ja takarenkaita säännöllisin välein akseleiden välillä. Tarkista, että pyörät pyörivät samaan suuntaan kuin aikaisemmin.

Renkaat vanhenevat, vaikka niillä ei ajettaisikaan. Suosittelemme renkaiden vaihtoa 6 vuoden välein.

## Rengas- ja vannekkoon muuttaminen

Jos käytetään muita kuin tehtaalla asennettujen renkaiden kokoja, nopeusmittari ja renkaiden nimellispaine on mahdollisesti ohjelmoitava uudelleen ja autoon on ehkä tehtävä muita muutoksia.

Kun jälkiasennetaan toisen rengaskoon renkaat, rengaspainetarra on vaihdattava. ➔ 231

### ⚠ Varoitus

Väärä rengas- tai vannetyyppi voi aiheuttaa onnettomuuden ja se mitätöi auton käyttöluvan.

## Pölykapselit

Autossa on käytettävä tehtaan kulloisellekin ajoneuvolle hyväksymiä pölykapseleita ja renkaita, ja kaikkien vanteen ja renkaan yhdistelmää koskevien vaatimusten on täyttyvä.

Jos käytetään muita kuin tehtaan hyväksymiä pölykapseleita ja renkaita, renkaissa ei saa olla vanteen suojaareunaa.

Pölykapselit eivät saa haitata jarrujen jäähdytystä.

### ⚠ Varoitus

Väärä rengas- tai pölykapselityyppi voi aiheuttaa rengaspaineen äkillisen laskun ja sitä kautta onnettomuuden.

Teräsvanteilla varustetut autot: Jos käytetään lukkopultteja, pölykapseleita ei saa asentaa.

## Lumiketjut



Käytä lumiketjuja vain etupyörissä.

### ⚠ Varoitus

Vaurio voi johtaa renkaan räjähtämiseen.

**4-ovinen porrasperä**

Käytä aina ketjuja, joissa on pienet silmukat, jotka eivät lisää renkaan kulutuspinnan ja sisäsivun mittoja enempää kuin 10 mm (mukaan lukien ketjulukko).

Lumiketjuja saa käyttää vain koon 205/60 R16 ja 215/50 R17 renkaissa.

**3-ovinen viistoperä**

Lumiketjuja saa käyttää rengaskoon 225/55 R17 renkaissa. Käytä aina pienilenkkisiä lumiketjuja, joiden ulkonema lukkoineen renkaan kulutuspinalla ja sisäsivulla on enintään 10 mm.

Lumiketjuja saa käyttää myös rengaskoon 245/45 R18 renkaissa. Käytä aina pienilenkkisiä lumiketjuja, joiden ulkonema lukkoineen renkaan kulutuspinalla ja sisäsivulla on enintään 7 mm.

**OPC-versio**

Lumiketjuja saa käyttää rengaskoon 235/45 R18 renkaissa. Käytä aina pienilenkkisiä lumiketjuja, joiden ulkonema lukkoineen renkaan kulutuspinalla ja sisäsivulla on enintään 10 mm.

**Yleistä**

Lumiketjuja ei saa käyttää tilapäisessä varapyörässä.

**Renkaankorjaussarja**

Renkaan kulutuspinnan pienet vauriot voidaan korjata renkaankorjaussarjan avulla.

Älä poista vierasta esinettä renkaasta.

Rengasvaurioita, joiden koko on yli 4 mm tai jotka sijaitsevat renkaan sivuseinässä, ei voida korjata renkaankorjaussarjalla.

**⚠ Varoitus**

Suurin sallittu ajonopeus on 80 km/h.

Tämä ei ole pitkäaikainen ratkaisu.

Ohjattavuus ja ajo-ominaisuudet voivat huonontua.

Rengasrikon sattuessa:

Kytke seisontajarru ja ykkös- tai peruutusvaihde tai siirrä valintavipu asentoon **P**.

Renkaankorjaussarja on tavaratilan lattian peitteen alla olevassa loke-rossa.

Kuvissa näkyvät eri versiot.



1. Ota renkaankorjaussarja loke-rossasta.
2. Poista kompressorini.



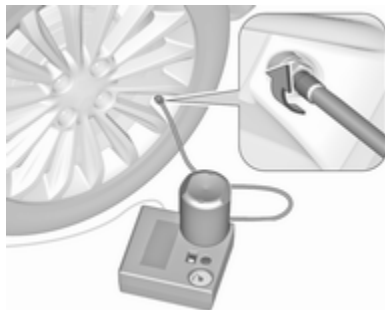
3. Poista sähköjohto ja ilmaletku kompressorin alapinnalla olevista säilytyslokerosta.



4. Ruuvaa kompressorin ilmaletku tiivisteainepullon liitäntään.

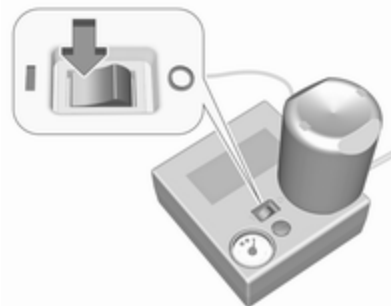
5. Asenna tiivisteainepullo kompressorissa olevaan pitimeen.

Aseta kompressorin renkaan lähelle siten, että tiivisteainepullo on pystyssä.



6. Avaa viallisen renkaan venttiilihattu.  
7. Ruuvaa täyttöletku rengasventtiiliin.  
8. Kompressorin kytkin on asetettava asentoon **O**.  
9. Liitä kompressorin pistoke pistorasiaan tai savukkeensytyttimen liitäntään.

Suosittellemme antamaan moottorin käydä, jotta akku ei purkautuisi.



10. Aseta kompressorin keinukytkin asentoon **I**. Rengas täytetään tiivisteaineella.  
11. Kompressorin painemittari näyttää lyhyesti enintään 6 baaria tiivistysainepullon tyhjentymässä (noin 30 sekuntia). Sitten paine alkaa laskea.  
12. Kaikki tiivistysaine pumpataan renkaaseen. Rengas täytetään ilmalla.  
13. Säädetty rengaspaineen ohjearvo tulisi saavuttaa kymmenen

minuutin sisällä. Rengaspaine  
 ⇨ 271. Kun paine on oikea, kytke kompressorin pois päältä.

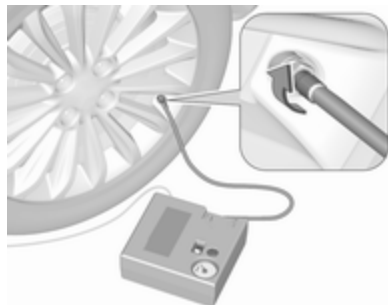


Jos ohjeen mukaista rengaspainetta ei saavuteta kymmenen minuutin kuluessa, irrota renkaankorjaussarja. Siirrä autoa renkaan yhden kierroksen verran. Kytke renkaankorjaussarja uudelleen ja jatka täyttöä kymmenen minuuttia. Jos ohjeen mukaista rengaspainetta ei edelleenkään saavuteta, rengas on vaurioitunut liian pahasti. Käänny korjaamon puoleen.

Poista liika rengaspaine painemittarin yläpuolella olevalla painikkeella.

Älä käytä kompressoria kymmentä minuuttia kauempaa.

14. Irrota renkaankorjaussarja. Paina pitimessä olevaa lukitussakaraa ja vedä tiivistysainepullo pois pitimestä. Ruuvaa renkaantäyttöletku tiivistysainepullon vapaaseen liitäntään. Silloin tiivistysaine ei vuoda ulos. Aseta renkaankorjaussarja paikalleen tavaratilaan.
15. Pyyhi pois mahdollisesti ulos valunut tiivistysaine kankaalla.
16. Kiinnitä tiivistysainepullon mukana tuleva tarra, johon on merkitty suurin sallittu nopeus, kuljettajan näkökenttään.
17. Jatka ajoa välittömästi, jotta tiivistysaine jakautuu renkaaseen tasaisesti. Pysähdy n. 10 kilometrin (korkeintaan kymmenen minuutin) ajomatkan jälkeen ja tarkasta rengaspaine. Ruuvaa ilmaletku suoraan renkaan venttiiliin ja kompressorin.



Jos rengaspaine on yli 1,3 baaria, korjaa ohjearvoon. Toista toimenpidettä, kunnes painehäviötä ei enää ilmene.

Jos rengaspaine on laskenut alle 1,3 baariin, autoa ei saa enää käyttää. Käänny korjaamon puoleen.

18. Aseta renkaankorjaussarja säilytyspaikkaansa tavaratilaan.

### Huomautus

Korjatun renkaan ajo-ominaisuudet ovat voimakkaasti huonontuneet, rengas on siksi vaihdettava.

Jos kompressorista kuuluu epänormaalia ääntä tai jos se kuumenee voimakkaasti, se on kytkettävä pois päältä vähintään 30 minuutiksi.

Sisäänrakennettu ylipaineventtiili avautuu 7 baarin kohdalla.

Huomaa korjaussarjan parasta ennen-päiväys. Tämän päivämäärän jälkeen tiivistyskyky ei ole enää taattu. Huomioi tiivistysainepullossa olevat säilytystiedot.

Vaihda käytetty tiivistäinepullo uuteen. Hävitä pullo voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Kompressoria ja tiivistäinettä voidaan käyttää n. -30 °C lämpötilasta lähtien.

Mukana olevia sovittimia voidaan käyttää esim. rantapallojen, ilmapatjojen, kumiveneiden ym. täyttöön. Ne sijaitsevat kompressorin alapinnalla. Poista ne ruuvaamalla kompressorin ilmaletku paikalleen ja poistamalla sovitin.

### Pyörän vaihto

Varapyörän sijasta varusteena voi olla renkaankorjaussarja ⇨ 236.

Tee seuraavat valmistelut ja noudata seuraavia ohjeita:

- Pysäköi auto vaakasuoralle ja pitävälle alustalle. Aseta etupyörät suoraanajoasentoon.
- Kytke seisonatjarru ja ykkös- tai peruutusvaihte tai siirrä valintavipu asentoon **P**.
- Ota varapyörä esiin ⇨ 242.
- Vaihda aina vain yksi pyörä kerrallaan.
- Käytä tunkkia vain pyörän vaihtamiseen rengasrikkotapauksessa, älä talvi- tai kesärenkaiden vaihtoon.
- Auton nosturi on huoltovapaa.
- Jos maa auton alla on pehmeä, aseta nosturin alle tukeva lauta (enint. 1 cm paksu).
- Ota raskaat esineet pois auton sisältä, ennen kuin nostat autoa nosturilla.

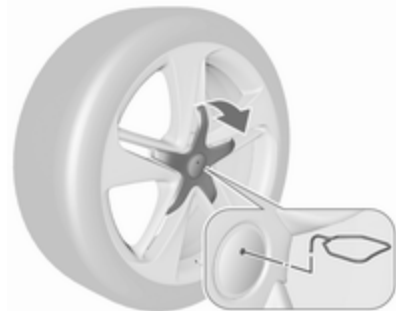
- Nosturin varassa olevassa autossa ei saa olla ihmisiä tai eläimiä.
- Älä ryömi nosturin varassa olevan auton alle.
- Älä käynnistä moottoria auton ollessa nosturin varassa.
- Puhdista pyöränmutterit ja kierreet puhtaalla kankaalla, ennen kuin laitat pyörän paikalleen.

### Varoitus

Älä rasvaa pyöränpultteja, pyöränmuttereita tai kartiomuttereita.

1. Vapauta pyöränmutterien suojukset ruuvitaltalla ja poista ne. Vedä pyöränsuojus irti. Auton työkalut ⇨ 228.

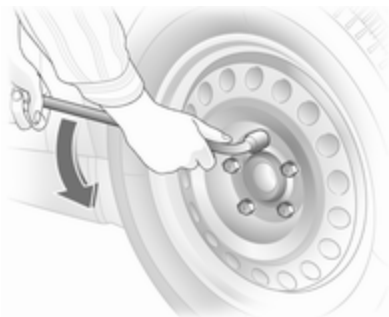
Kevytmetallivanteet: Vapauta pyöränmutterien suojukset ruuvitaltalla ja poista ne. Pane vanteen ja ruuvitaltan väliin suojaksi pehmeä riepu.



Alumiinivanteet keskiösuojuksella: Irrota keskiösuojus laittamalla irrotustyökalu merkkituksen syvennykseen ja vetämällä. Auton työkalut ⇨ 228.

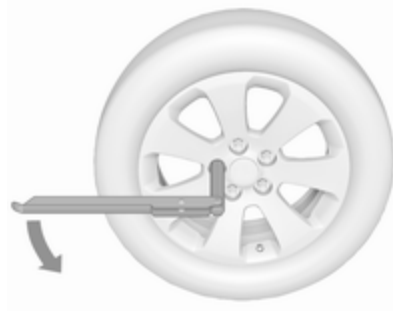
2. Autossa on versiosta riippuen jompikumpi kahdesta nosturi- ja pyöränmutteriavaintyyppistä. Auton työkalut ⇨ 228.

**Versio 1a jäykän pyöränmutteriavaimen kanssa:**



Aseta pyöränavain varmistaen, että se asettuu lujasti paikalleen, ja löysää jokaista pyöränmutteria puoli kierrosta.

**Versiot 1b, 2 ja 3 taittuvan pyöränmutteriavaimen kanssa:**

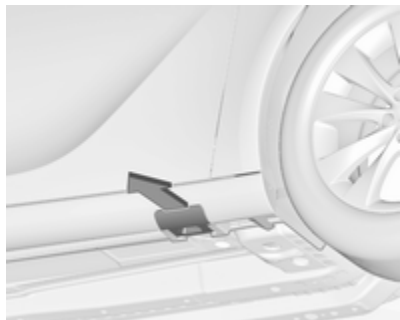


Käännä pyöränavain ulos ja asenna se varmistaen, että se asettuu lujasti paikalleen, ja löysää jokaista pyöränmutteria puoli kierrosta.

Pyörät on saatettu suojata lukkomuttereilla. Näiden erikoismutterien löysäämiseksi on mutterin kantaan kiinnitettävä sovitin ennen pyöränmutteriavaimen asentamista. Sovitin sijaitsee käsinelokerossa.



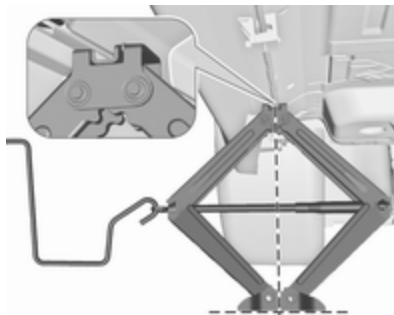
3. Varmista, että nosturi on oikein sijoitettu soveltuvan nostokohdan alle.



Joissakin versioissa on kynnyksitapaneloinnit, joissa on peitetyt

nostokohdat: vedä ensin suojus irti kyseisestä nostokohdasta.

4. **3-ovinen viistoperä ja 4-ovinen porrasperä, nosturiversiot 1a, 1b ja 3 ⇨ 228:**



Aseta nosturi tarvittavalle korkeudelle. Aseta se suoraan nostokohdan alapuolelle siten, että se ei luiskahda paikaltaan.



Kiinnitä nosturin kahva ja kierrä kahvaa nosturin ollessa oikein asetettuna, kunnes pyörä on irti maasta.

5. Kierrä pyöränmutterit irti.
6. Vaihda pyörä. Varapyörä ⇨ 242.
7. Kierrä pyöränmutterit paikoilleen.
8. Laske auto alas ja irrota nosturi.
9. Aseta pyöränpulttiavain hyvin paikalleen ja kiristä mutterit ristikkäin. Kiristysmomentti on 140 Nm.
10. Pölykapselissa oleva venttiilin reikä on kohdistettava renkaan venttiilin kohdalle ennen asennusta.

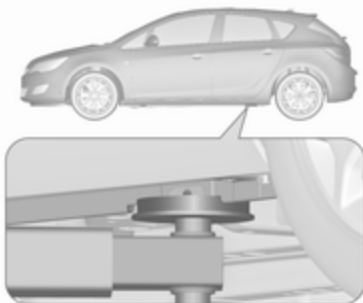
Asenna pyöränmutterien suojukset.

Asenna keskiösuojus alumiinivanteisiin.

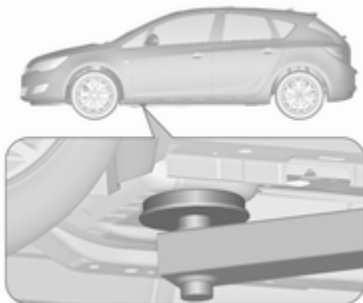
11. Asenna auton nostokohdan suojus paikalleen kynnykslistan paneelilla varustetuissa versioissa.
12. Laita vaihdettu pyörä ⇨ 242, auton työkalut ⇨ 228 ja pyörien lukkomutterien sovitin ⇨ 60 säilytyspaikkoihinsa.
13. Tarkista autoon asennetun pyörän rengaspaine ja pyöränmutterien kiristysmomentti mahdollisimman pian.

Vaihddata tai korjauta viallinen rengas mahdollisimman pian.

## Nostokohta nostoalustaa varten



Nostoalustan takimmainen varsi alapalkin syvennyksen kohdalle.



Nostoalustan etuvarren sijainti alustassa.

## Varapyörä

Varapyörän sijasta varusteena voi olla renkaankorjaussarja.

Jos asennetaan muista pyöristä poikkeava varapyörä, tämä pyörä saate- taan luokitella tilapäisvarapyöräksi, jolloin sitä koskevat vastaavat nopeusrajoitukset, vaikka tämä ei ilmene mistään merkinnästä. Käänny korjaamon puoleen soveltuvan nopeusrajoituksen tarkistamiseksi.

Varapyörässä on aina teräsvanne.

### Huomio

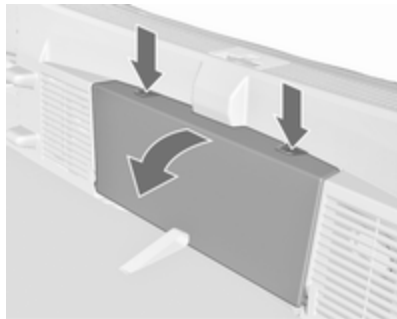
Jos asennettu varapyörä on pienempi kuin auton muut pyörät tai jos muissa pyöriässä on talvirenkaat, auton ajo-ominaisuudet saattavat muuttua. Vaihddata viallinen rengas mahdollisimman pian.



Varapyörä sijaitsee tavaratilassa lattian peitteen alla. Se on kiinnitetty siipimutterilla.

Irrottaminen:

1. Avaa lattian suojus.



2. Vain 3-ovinen viistoperä: irrota takasäilytystila painamalla molempia painikkeita. Taita suojus alas ja laajenna säilytystilaa ylöspäin.

3. Varapyörä on kiinnitetty siipimutterilla. Löysää mutteria, irrota kartio (vain 3-ovinen viistoperä) varapyörän irrottamiseksi.

Varapyörän alla on laatikko, jossa ovat auton työkalut.

4. Jos varapyörän syvennykseen ei laiteta pyörää pyöränvaihdon jälkeen, kiinnitä työkalulaatikko kiristämällä siipimutteri ja sulje lattian suojus.

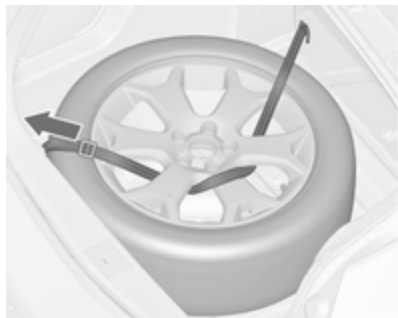
### **Vaurioituneen täysikokoisen varapyörän säilytys tavaratilassa, 3-ovinen viistoperä**

Varapyöräsyvennystä ei ole suunniteltu muun kokoisille pyörille kuin varapyörälle. Vaurioitunut täysikokoinen pyörä tulee säilyttää tavaratilassa ja kiinnittää hihnalla. Auton työkalut ⇨ 228. Pyörän kiinnittäminen:

1. Sijoita pyörä lähelle tavaratilan toista sivuseinää ulkopuoli ylöspäin.



2. Kiinnitä hihnan silmukalla varustettu pää kyseisen puolen etukiinnityslenkkiin.
3. Kiinnitä hihnan koukulla varustettu pää silmukkaan ja vedä siitä, kunnes hihna on hyvin kiinnitetty kiinnityslenkkiin.



4. Laita hihna pyörän puolien välitse kuvan mukaisesti.
5. Asenna koukku takakiinnityslenkkiin.
6. Kiristä hihna ja kiinnitä se soljella.

### **⚠ Vaara**

Pidä aina ajaessasi takaistuimien selkänojat yläasennossa ja hyvin lukittuina paikalleen, kun kuljetat vaurioitunutta täysikokoista pyörää tavaratilassa.

### **Vaurioituneen täysikokoisen varapyörän säilytys varapyörätilassa, 4-ovinen porrasperä**

**Täysikokoisella varapyörällä varustetut autot:**

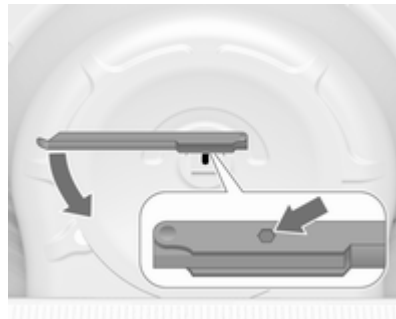


Vaurioitunut täysikokoinen pyörä tulee säilyttää varapyörätilassa ulkopuoli ylöspäin ja kiinnittää siipimutterilla.

Lattian suojus voidaan asettaa ulkonevan pyörän päälle.

### **Tilapäisellä varapyörällä varustetut autot:**

Kiinnitä vaurioitunut täysikokoinen varapyörä siipimutterilla varapyörätilaan ulkopuoli ylöspäin vaihdettua siierrepulttin jatkopulttiin, joka sijaitsee työkalupussissa ➔ 228. Pultin vaihto:



1. Asenna pyöränmutteriavaimen kuusioavain ja varmista, että se osuu turvallisesti pulttiin.
2. Löysää pultti kääntämällä pyöränmutteriavainta vastapäivään. Irrota pultti.

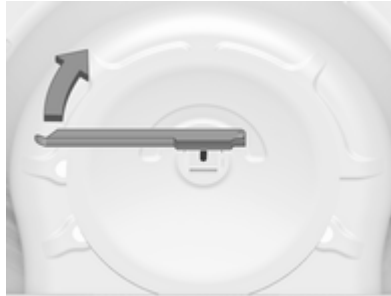
3. Ota jatkopultti työkalupussista  
⇨ 228 ja kierrä se käsitiukkuuteen kuusikulmaisella pyöränmutteria-vaimella.
4. Säilytä työkalulaatikko ja vaurioitunut pyörä varapyörätilassa ulkopuoli ylöspäin ja kiinnitä se kiertämällä siipimutteri pulttiin myötäpäivään.

Lattian suojus voidaan asettaa ulkonevan pyörän päälle.

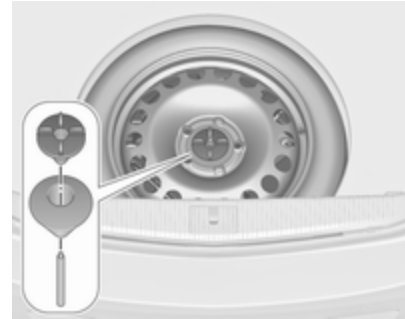
Vaihda jatkopultti lyhyeen pulttiin ennen kuin laitat tilapäisen varapyörän varapyörätilaan, kun olet vaihtanut tai korjannut viallisen pyörän.

### **Varapyörän säilytys tavaratilassa vaurioituneen pyörän vaihtamisen jälkeen**

1. Avaa lattian suojus ja löysää ja irrota siipimutteri.  
Vain 3-ovinen viistoperä: avaa lattian suojus, irrota takasäilytystila, löysää ja irrota siipimutteri ja kartio.



2. Vain 4-ovinen porrasperä, jossa on tilapäinen varapyörä: vaihda jatkopultti lyhyeen pulttiin käyttämällä kuusikulmaista pyöränmutteriavainta.
3. Laita työkalut työkalulaatikkoon tai -pussiin ⇨ 228.
4. Aseta varapyörä ulkopuoli ylöspäin varapyörän syvennykseen ja kiinnitä se kiristämällä siipimutteri.



Vain 3-ovinen viistoperä: aseta kartio varapyörän syvennykseen ennen kuin kiristät siipimutterin.

5. Sulje lattian suojus ja kiinnitä takasäilytystila (vain 3-ovinen viistoperä).

### **⚠ Varoitus**

Tunkin, pyörän tai muun laitteen säilyttäminen tavaratilassa voi aiheuttaa loukkaantumisia, jos

niitä ei kiinnitetä kunnolla. Äkkinäisessä pysähdyksessä tai törmäyksessä irtoesineet saattavat osua ihmisiin.

Säilytä tunkkia ja työkaluja aina omissa säilytyslokeroissaan ja kiinnitä ne pitävästi.

Tavaratilaan asetettu vaurioitunut pyörä tulee aina kiinnittää hihnalla.

### Tilapäisvarapyörä

#### Huomio

Jos asennettu varapyörä on pienempi kuin auton muut pyörät tai jos muissa pyörissä on talvirenkaat, auton ajo-ominaisuudet saattavat muuttua. Vaihdata viallinen rengas mahdollisimman pian.

Käytä vain yhtä tilapäisvarapyörää. Suurin sallittu ajonopeus on 80 km/h. Aja kaarteisiin alhaisella nopeudella. Älä käytä tilapäisvarapyörää pitkään.

Jos auton takarengas tyhjenee hinatessa toista autoa, asenna tilapäisvarapyörä eteen ja täysikokoinen pyörä taakse.

Lumiketjut ⇨ 235.

### Varapyörä, jossa on pyörimissuunta

Jos renkasiin on merkitty pyörimissuunta, merkin on osoitettava ajosuuntaan. Pyörimissuunnan osoittaa renkaan sivuun merkitty symboli (esim. nuoli).

Jos pyörä asennetaan pyörimissuunnan vastaisesti, on huomioitava seuraava:

- Auton ajo-ominaisuudet voivat muuttua. Korjauta tai vaihda viallinen rengas mahdollisimman pian ja asenna se vararenkaan tilalle.
- Aja erityisen varovasti kostealla säällä ja lumikelillä.

## Käynnistys apukaapeleilla

Älä käynnistä pikalatauslaitteen avulla.

Jos auton akku on purkautunut, auto voidaan käynnistää toisen auton avulla käynnistyskaapeleita käyttäen.

#### ⚠ Varoitus

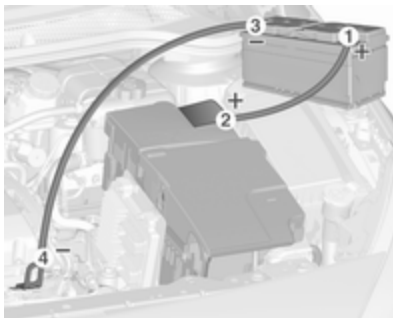
Käynnistyskaapelien avulla käynnistettäessä on noudatettava äärimmäistä varovaisuutta. Seuraavasta ohjeesta poikkeamisesta voi seurata akkujen räjähdys ja siten vammoja ja vaurioita tai kummankin auton sähkölaitteiden vioittuminen.

#### ⚠ Varoitus

Vältä akkunesteen pääsyä silmiin, iholle, vaatteille ja maalipinnoille. Neste sisältää rikkihappoa, joka voi aiheuttaa vammoja ja vaurioita suorassa kosketuksessa.

- Auton akun lähellä ei saa käsitellä avotulta tai kipinöitä.
- Tyhjentynyt auton akku voi jäättyä jo 0 °C:n lämpötilassa. Jäätynyt akku on sulatettava, ennen kuin käynnistyskaapelit kytketään.
- Työskennellessäsi akun parissa käytä suojalaseja ja suojavaate-tusta.
- Käytä apuakkua, jolla on sama jännite (12 V). Sen kapasiteetti (Ah) ei saa olla paljoa alhaisempi kuin purkautuneen akun.
- Käytä käynnistyskaapeleita, joissa on eristetyt kaapelikengät ja joiden läpimitta on vähintään 16 mm<sup>2</sup> (dieselmootoreissa 25 mm<sup>2</sup>).
- Älä irrota tyhjentynyttä auton akkua sähköjärjestelmästä.
- Kytke pois tarpeettomat virrankuluttajat.
- Älä kumarru akun päälle apukaapeleilla käynnistysajan aikana.
- Kaapeleiden kaapelikengät eivät saa koskettaa toisiaan.

- Autot eivät saa käynnistyskaapeleilla käynnistettäessä koskettaa toisiaan.
- Kytke seisontajarru. Käsivalintainen vaihteisto joutokäynnillä, automaattivaihteisto asennossa P.
- Avaa molempien autojen akkujen plusnapojen suojukset.



Kytke kaapelit seuraavassa järjestyksessä:

1. Liitä punainen kaapeli avustavan auton akun positiiviseen napaan.
2. Liitä punaisen kaapelin toinen pää tyhjentyneen akun positiiviseen napaan.

3. Liitä musta kaapeli avustavan auton akun negatiiviseen napaan.
4. Liitä mustan kaapelin toinen pää käynnistettävän auton maadoitus-pisteeseen, esim. sylinteriryhmään tai moottorin kannattimen ruuviin. Kytke niin kauas tyhjentyneestä auton akusta kuin mahdollista, vähintään 60 cm:n etäisyydelle.

Aseta kaapelit siten, että ne eivät voi koskettaa moottorin liikkuviin osiin.

Moottorin käynnistäminen:

1. Käynnistä avustavan auton moottori.
2. Käynnistä viiden minuutin kuluttua toinen moottori. Käynnistysyritykset saavat kestää vain 15 sekuntia kerrallaan ja käynnistysten välillä on pidettävä vähintään yhden minuutin tauko.
3. Anna molempien moottoreiden käydä joutokäyntiä noin kolme minuuttia kaapelit kytkettyinä.

4. Kytke käynnistettävässä autossa jokin sähkölaite (esim. ajovalot tai takalasin lämmitin) päälle.
5. Irrota kaapelit täsmälleen päinvastaisessa järjestyksessä kuin ne edellä kiinnitettiin.

## Vetäminen

### Auton hinaaminen



Työnnä ruuvitaltta kuvun alaosan koloon. Vapauta kupu liikuttamalla varoen ruuvitaltta alaspäin.

Hinaussilmukka on auton työkaluissa  
 ➔ 228.



Kierrä hinaussilmukka rajoittimeen asti kiinni vaakasuoraan asentoon.

Kiinnitä hinausköysi, tai mieluummin hinauspuomi, hinaussilmukkaan.

Hinaussilmukkaa saa käyttää vain hinaamiseen, ei muuhun vetämiseen.

Kytke sytytysvirta, jotta ohjauslukko vapautuu ja voit tarvittaessa käyttää jarruvaloja, äänitorvea ja tuulilasinpyyhkimiä.

Siirrä valintavipu vapaa-asentoon.

Vapauta seisontajarru.

**Huomio**

Aja hitaasti. Varo nykäyksiä. Rajut nykäykset hinauksessa voivat vahingoittaa autoa.

Jarruttaminen ja ohjaaminen vaativat huomattavasti enemmän voimaa, kun moottori ei ole käynnissä.

Kytke ilman sisäkierto ja sulje ikkunat, etteivät hinaavan auton pakokaasut pääse tunkeutumaan autoon sisään.

Automaattivaihteistolla varustetut autot: Autoa saa hinata eteenpäin enintään 80 km/h nopeudella enintään 100 km. Kaikissa muissa tapauksissa ja vaihteiston ollessa viallinen etuakseli on nostettava irti maasta.

Käänny korjaamon puoleen.

Kierrä hinaussilmukka irti hinauksen jälkeen.

Aseta kupu paikalleen ylhäältä alaspäin ja lukitse se.

**Toisen ajoneuvon hinaaminen**

Työnnä ruuvitaltta kuvun alataitteen koloon. Vapauta kupu liikuttamalla varoen ruuvitaltta alaspäin.

Hinaussilmukka on auton työkaluissa  
⇨ 228.



Kierrä hinaussilmukka rajoittimeen asti kiinni vaakasuoraan asentoon.

Silmukkaa auton alla takana ei saa missään tapauksessa käyttää hinaussilmukkana.

Kiinnitä hinausköysi, tai mieluummin hinaustanko, hinaussilmukkaan.

Hinaussilmukkaa saa käyttää vain hinaamiseen, ei muuhun vetämiseen.

**Huomio**

Aja hitaasti. Varo nykäyksiä. Rajut nykäykset hinauksessa voivat vahingoittaa autoa.

Kierrä hinaussilmukka irti hinauksen jälkeen.

Aseta kupu paikalleen ylhäältä alaspäin ja lukitse se.

## Ulkopintojen hoito

### Ulkopinnan hoito

#### Lukot

Lukot on tehtaalla voideltu korkealaatuisella lukkosylinterirasvalla. Käytä jäänpoistoainetta vain, jos se on ehdottoman välttämätöntä, koska se poistaa rasvaa ja haittaa lukkojen toimintaa. Jäänpoistoaineiden käytön jälkeen lukot on voideltava korjaamalla uudelleen.

#### Pesu

Maalipinta on jatkuvasti alttiina ympäristörasituksille. Pese ja vahaa auto siksi säännöllisesti. Valitse automaattipesussa ohjelma, joka sisältää vahauksen.

Puhdista lintujen ulosteet, kuolleet hyönteiset, pihka, siitepöly jne. nopeasti pois, sillä ne sisältävät maalipintaa syövyttäviä aineita.

Noudata automaattipesussa pesukoneen valmistajan ohjeita. Kytke tuulilasinyyhkimet ja takalasin pyyhin

pois päältä. Irrota antenni ja ulkoiset lisävarusteet, kuten kattotelineet yms.

Pestessäsi auton käsin huuhtelee pyöränkoteloiden sisäpuolet huolellisesti.

Avaa ovet ja konepelti ja pese myös niiden sisäreunat ja taitteet sekä niiden peittämät korin osat.

Puhdista kirkkaat metallilistat alumiinille hyväksytyllä puhdistusliuoksella vaurioiden välttämiseksi.

#### Huomio

Käytä aina puhdistusainetta, jonka pH-arvo on neljän ja yhdeksän välillä.

Älä käytä puhdistusaineita kuumille pinnoille.

Rasvauta kaikkien ovien saranat korjaamalla.

Älä pese moottoritilaa höyry- tai painepesurilla.

Merkkitunnuksen kosketuskytkimellä varustetut autot: pestäessä painepesurilla etäisyyden tulee olla vähintään

30 cm, kun työskennellään takaluukun ympäristössä, tahattoman lukituksen avaamisen estämiseksi.

Huuhtele ja kuivaa auto säämiskällä huolellisesti. Huuhdo säämiskä usein. Käytä eri säämiskää ikkuna- ja maalipinnoille: vahajäänteet lasissa heikentävät näkyvyyttä.

Älä hankaa pikitahroja kovilla esineillä. Käytä maalipintoihin pienpoistosumutetta.

### Ulkopuoliset valot

Ajo- ja muiden valojen suojukset ovat muovia. Älä käytä hankaavia äläkä syövyttäviä aineita. Älä hankaa pintoja kuivana äläkä jääraapalla.

### Kiillotus ja vahaus

Vahaa auto säännöllisesti (viimeistään silloin, kun vesi ei enää helmeile auton pinnalla). Muutoin maalipinta kuivuu.

Kiillotus on tarpeen vain, jos maalipinta on himmeä ja kiilloton tai siihen on tarttunut likahiukkasia.

Silikonipitoinen kiilloke muodostaa suojakalvon, jonka jälkeen autoa ei tarvitse vahata.

Älä käsittele korin muoviosia vahoilla äläkä kiillotusaineilla.

### Ikkunat ja tuulilasinyyhkimet

Käytä pehmeää, nukkaamatonta liinaa tai säämiskää ja ikkunanpesuainetta sekä hyönteistenpoistoainetta.

Kun puhdistat takalasia sisäpuolelta, pyyhi aina lämmitinelementtien suuntaisesti vaurioiden välttämiseksi.

Poista jää teräväreunaisella jääkaapimella. Paina kaavin tiukasti lasia vasten, jotta likaa ei pääse kaapimen alle eikä lasi naarmuunnu.

Poista likajäämät tahraavista pyyhkimen sulista pehmeällä kankaalla ja ikkunanpesuaineella. Varmista myös, että poistat vahan ja hyönteisten jäämien kaltaiset epäpuhtaudet ikkunasta.

Jää, saasteet ja kuivien ikkunoiden jatkuva pyyhkimen vahingoittavat pyyhkimen sulkia tai jopa rikkoa ne täysin.

### Kattoluukku

Älä milloinkaan käytä puhdistukseen liuottimia, hankausaineita, polttoaineita, syövyttäviä aineita (esim. lakanpoistoaineita, asetonipitoisia liuoksia tms.), happoa sisältäviä tai voimakkaasti emäksisiä aineita äläkä hankaussieniä. Älä levitä kattoluukkuun vahaa tai kiillotusaineita.

### Panoraamakatto

Älä milloinkaan käytä puhdistukseen liuottimia, hankausaineita, polttoaineita, syövyttäviä aineita (esim. lakanpoistoaineita, asetonipitoisia liuoksia tms.), happoa sisältäviä tai voimakkaasti emäksisiä aineita äläkä hankaussieniä. Älä levitä panoraamakattoon vahaa tai kiillotusaineita.

### Renkaat ja vanteet

Älä käytä minkäänlaiseen puhdistukseen painepesuria.

Käytä vanteiden puhdistukseen pH-neutraalia puhdistusainetta.

Vanteet ovat maalattuja, ja niihin voidaan käyttää samoja puhdistus- ja kiillotusaineita kuin koriin.

## Maalivauriot

Korjaa pienet maalivauriot maalikynällä, ennen kuin ruostetta muodostuu. Korjauta suuremmat maalivauriot ja ruostevauriot korjaamalla.

## Alusta

Alusta on osittain suojattu PVC-alustansuojausaineella, ja muut kriittiset alueet on kesto suojattu vahakerroksella.

Alusta on tarkastettava alustanpesun jälkeen ja vahaus uusittava tarvittaessa.

Bitumikautsumateriaalit voivat vahingoittaa PVC-suojakerrosta. Alustan suojaustyöt on teetettävä korjaamalla.

Auton alusta on hyvä pestä ennen ja jälkeen talven. Tarkastuta suojavahakerros.

## Nestekaasujärjestelmä

### ⚠ Vaara

Nestekaasu on ilmaa raskaampaa ja sitä voi kerääntyä matalalla oleviin kohtiin.

Ole varovainen tehdessäsi alustatöitä huoltosyvennyksessä.

Nestekaasusäiliö tulee irrottaa maalaustöitä varten ja jos kuivaustilassa käytetään yli 60 °C:n lämpötiloja.

Älä tee mitään muutoksia nestekaasujärjestelmään.

## Vetolaite

Älä pese kuulatankoa höyry- tai painepesurilla.

## Ilmaläppä

Puhdista etupuskurin suljinjärjestelmä sen oikean toiminnan varmistamiseksi.

## Sisätilojen hoito

### Sisätilat ja verhoukset

Matkustamon, kojetaulu ja verhoilut mukaan luettuina, puhdistukseen saa käyttää vain kuivaa kangasta tai sisäpuhdistusainetta.

Puhdista nahkaverhous puhtaalla vedellä ja pehmeällä liinalla. Jos siinä on hyvin likainen, käytä nahanhoitoainetta.

Puhdista mittaristo ja näytöt ainoastaan kostealla, pehmeällä kankaalla. Käytä tarvittaessa mietoa saippua-liuosta.

Puhdista kangasverhoilu pölynimurilla ja harjalla. Poista tahrat verhoilun tahrannoistoaaineella.

Kangasverhoilu ei ehkä ole värinpitävä. Tämä saattaa aiheuttaa näkyviä värimuutoksia, erityisesti vaaleaan verhoiluun. Poistettavissa olevat tahrat ja värjäytymät tulee puhdistaa ensi tilassa.

Puhdista turvavyöt haalealla vedellä tai sisäpuhdistusaineella.

### Huomio

Sulje vaatteiden tarranauhakiinnitykset, koska ne saattavat vaurioittaa istuinverhoilua.

Sama koskee vaatteita, joissa on teräväreunaisia osia, kuten vetoketjuja, vöitä tai farkkujen koriste-  
niittejä.

### Muovi- ja kumiosat

Muovi- ja kumiosien puhdistukseen voidaan käyttää samoja aineita kuin korin puhdistukseen. Käytä tarvittaessa sisäpuhdistusainetta. Älä käytä muita aineita. Erityisesti liuottimia ja polttoaineita ei saa käyttää. Älä käytä minkäänlaiseen puhdistukseen painepesuria.

# Huolto ja ylläpito

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| <b>Yleistä tietoa</b> .....             | <b>254</b> |
| Huoltotiedot .....                      | 254        |
| <b>Neste-, voiteluaine- ja varaosa-</b> |            |
| <b>suositukset</b> .....                | <b>255</b> |
| Neste- ja voiteluainesuosituks-         |            |
| set .....                               | 255        |

## Yleistä tietoa

### Huoltotiedot

Auton käyttö- ja liikenneturvallisuu-  
den, taloudellisuuden sekä arvon  
säilymisen vuoksi on tärkeää, että  
kaikki huoltotyöt tehdään suositelluin  
välein.

Yksityiskohtainen, ajan tasalla oleva  
huolto-ohjelma autoasi varten on  
saatavana korjaamosta.

Huoltonäyttö ⇨ 83.

### Eurooppalaiset huoltovälit

Auto on huollettava aina  
30 000 km:n tai 1 vuoden jälkeen, sen  
mukaan kumpi täyttyy ensin, ellei  
huoltonäytössä toisin neuvota.

Huoltoväli voi olla lyhyempi  
raskaassa käytössä olevien autojen  
kohdalla, esimerkiksi taksit ja polii-  
sautot.

Eurooppalaiset huoltovälit ovat  
voimassa seuraavissa maissa:

Alankomaat, Andorra, Belgia,  
Bosnia-Herzegovina, Bulgaria,  
Espanja, Grönlanti, Iso-Britannia,

Islanti, Irlanti, Italia, Itävalta, Kreikka,  
Kroatia, Kypros, Latvia, Liechtens-  
tein, Liettua, Luxemburg, Makedonia,  
Malta, Monaco, Montenegro, Norja,  
Portugali, Puola, Ranska, Romania,  
Ruotsi, Saksa, San Marino, Serbia,  
Slovakia, Slovenia, Suomi, Sveitsi,  
Tanska, Tshekin tasavalta, Unkari,  
Viro.

Huoltonäyttö ⇨ 83.

### Kansainväliset huoltovälit

Auto on huollettava aina  
15 000 km:n tai 1 vuoden jälkeen, sen  
mukaan kumpi täyttyy ensin, ellei  
huoltonäytössä toisin neuvota.

Huoltoväli voi olla lyhyempi  
raskaassa käytössä olevien autojen  
kohdalla. Olosuhteet ovat vaativat,  
jos jokin seuraavista tilanteista esiin-  
tyy usein: Kylmäkäynnistys, ruuhka-  
liikenne, perävaunun vetäminen,  
ajaminen vuoristossa, ajaminen  
huonokuntoisilla teillä tai hiekkateillä,  
runsaat ilmansaasteet, ilman mukana  
kulkeutuva hiekka ja suuri pölymäärä,

ajaminen korkealla ja suuret lämpötilavaihtelut. Näissä vaativissa olosuhteissa jotkin huoltotoimet on ehkä tehtävä tavallisia huoltovälejä useammin.

Kansainvälisiä huoltovälejä sovelletaan maissa, joita ei ole lueteltu eurooppalaisten huoltovälien kohdalla.

Huoltonäyttö ⇨ 83.

### Huoltotöiden kirjaaminen

Huollot kirjataan huolto- ja takuuvihkoon. Päivämäärän ja kilometrimäärän lisäksi merkitään huoltavan korjaamon leima ja allekirjoitus.

Tarkista, että huolto- ja takuuvihko täytetään oikein, koska se on todiste tehdystä huolloista ja oleellinen esitettäessä takuuvaatimuksia tai goodwill-pyyntöjä. Siitä on hyötyä myös autoa myytäessä.

### Huoltoväli ja moottoriöljyn jäljellä oleva kesto aika

Huoltoväli perustuu useaan käytöstä riippuvaan parametriin.

Huoltonäytöstä näet, koska on aika vaihtaa moottoriöljy.

Huoltonäyttö ⇨ 83.

## Neste-, voiteluaine- ja varaosasuositukset

### Neste- ja voiteluainesuositukset

Käytä vain suositeltuja erittelyjä vastaavia tuotteita.

#### Varoitus

Käyttömateriaalit ovat vaarallisia ja mahdollisesti myrkyllisiä. Käsittele niitä varoen. Huomioi pakkauksissa olevat tiedot.

### Moottoriöljy

Moottoriöljyt luokitellaan niiden laadun ja viskositeetin mukaan. Laatu on viskositeettia tärkeämpää valittaessa käytettävää moottoriöljyä. Öljyn laatu varmistaa esim. moottorin puhtauden, kulumissuojan ja öljyn ikääntymisen valvonnan, kun taas viskositeettiluokka antaa tietoa öljyn paksuudesta tietyllä lämpötila-alueella.

Dexos on uusi moottoriöljyläatu, joka antaa parhaan suojan bensiini- ja dieselmoottoreille. Jos sitä ei ole saatavana, on käytettävä muiden lueteltujen laatuojen moottoriöljyjä. Bensiinimoottoreille annetut suositukset koskevat myös maakaasulla (CNG), nestekaasulla (LPG) ja etanolilla (E85) käyviä moottoreita.

Valitse oikea moottoriöljy sen laadun ja ympäristön alimman lämpötilan perusteella ⇨ 259.

### Moottoriöljyn lisääminen

#### Huomio

Jos öljyä läikkyy, pyyhi se pois ja hävitä asianmukaisesti.

Eri valmistajien ja erimerkkisiä moottoriöljyjä voidaan sekoittaa keskenään, jos ne ovat laatuvaatimuksen mukaisia laadun ja viskositeetin puolesta.

Vain ACEA-laatuisen moottoriöljyn käyttö on kielletty kaikissa bensiinimoottoreissa, koska se voisi aiheuttaa moottorivaurioita määrättyissä käyttöolosuhteissa.

Valitse oikea moottoriöljy sen laadun ja ympäristön alimman lämpötilan perusteella ⇨ 259.

### Moottoriöljyn lisäaineet

Moottoriöljyn lisäaineiden käyttö voi aiheuttaa vaurioita ja mitätöidä takuun.

### Moottoriöljyn viskositeettiluokat

SAE-viskositeettiluokitus antaa tietoa öljyn paksuudesta.

Moniasteöljyn viskositeetti ilmaistaan kahdella luvulla, esim. SAE 5W-30. Ensimmäinen luku, jonka perässä on W, ilmoittaa viskositeetin alhaisessa lämpötilassa ja toinen luku ilmoittaa viskositeetin korkeassa lämpötilassa.

Valitse soveltuva viskositeettiaste alimman ulkolämpötilan mukaan ⇨ 259.

Kaikki suositellut viskositeettiluokat soveltuvat korkeisiin ulkolämpötiloihin.

### Jäähdytysneste ja pakkasneste

Käytä vain autoa varten hyväksyttyä Long Life -jäähdytysnestettä (LLC). Käänny korjaamon puoleen.

Järjestelmä on täytetty tehtaalla erinomaisten korroosiosuojan antavalla jäähdytysnesteellä, joka suojaa pakkaselta noin -28 °C:seen saakka. Hyvin kylmillä alueilla tehtaalla täytetty jäähdytysneste suojaa pakkaselta noin -37 °C:seen saakka. Tämä pitoisuus on syytä säilyttää vuoden ympäri. Jäähdytysnesteen lisäaineet, jotka on tarkoitettu antamaan paremman korroosiosuojan tai tiivistämään pienet vuodot, voivat aiheuttaa toimintaongelmia. Auton valmistaja ei ole vastuussa jäähdytysnesteen lisäaineiden käytöstä aiheutuvista seurauksista.

### Lasinpesuneste

Käytä pyyhkimen sulkien, maalipinnan sekä muov- ja kumiosien vahingoittamisen välttämiseksi ainoastaan autolle hyväksyttyä pesulaitteen nestettä. Käänny korjaamon puoleen.

### Jarru- ja kytkinneste

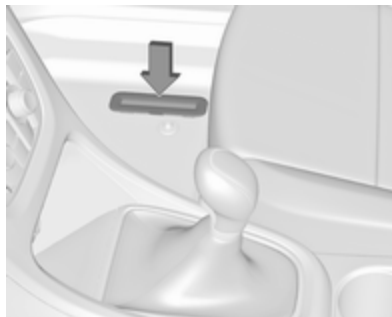
Ajan myötä jarruneste imee kosteutta, jolloin jarrutusteho pienee. Jarruneste on siksi vaihdettava määrätyn väliajoin.

## Tekniset tiedot

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| <b>Auton tunnistus</b> .....           | <b>257</b> |
| Auton tunnistenumero .....             | 257        |
| Tyypikilpi .....                       | 257        |
| Moottorin tunniste .....               | 258        |
| <b>Auton tiedot</b> .....              | <b>259</b> |
| Neste- ja voiteluainesuositukset ..... | 259        |
| Moottorin tiedot .....                 | 262        |
| Suorituskyky .....                     | 265        |
| Auton paino .....                      | 267        |
| Auton mitat .....                      | 269        |
| Täyttötilavuudet .....                 | 270        |
| Rengaspaineet .....                    | 271        |

## Auton tunnistus

### Auton tunnistenumero



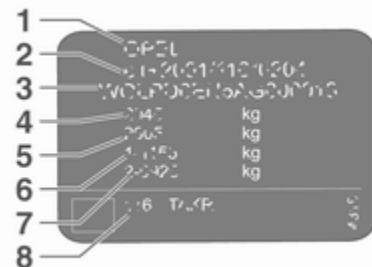
Auton valmistenumero on saatettu merkitä tyypikilpeen ja auton lattiaan lattiapäällysteen alla olevan peitelevyn alle.

Auton valmistenumero on saatettu merkitä kojetauluun, jolloin se näkyy tuulilasin läpi, tai moottoritilaan oikeanpuoleiseen koripaneeliin.

## Tyypikilpi



Tyypikilpi on kiinnitetty vasemman tai oikean etuoven kehykseen.



Tyypikilven tiedot:

- 1 : valmistaja
- 2 : käyttöluvan numero
- 3 : auton valmistenumero
- 4 : suurin sallittu kokonaismassa kg
- 5 : suurin sallittu yhdistelmämassa kg
- 6 : suurin sallittu etuakselin kuormitus kg
- 7 : suurin sallittu taka-akselin kuormitus kg
- 8 : auto- tai maakohtaiset tiedot

Etu- ja taka-akselikuormitukset eivät yhteenlaskettuna saa ylittää auton suurinta sallittua kokonaismassaa. Esim. jos etuakselikuormitus on suurin sallittu, taka-akselia ei saa kuormittaa niin paljon, että suurin sallittu kokonaismassa ylittyy.

Auton tekniset tiedot on määritelty EY-normien mukaisesti. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä muutoksia. Auton asiapaperien tiedot pätevät ensisijaisesti ohjekirjaan nähden.

## Moottorin tunnistetiedot

Teknisten tietojen taulukoista ilmenee moottorin tunnistekoodi. Moottoritiedot ⇨ 262.

Katso moottorin tyyppi autosi mukana toimitetusta ETY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta tai muista kansallisista rekisteriasiakirjoista.

## Auton tiedot

### Neste- ja voiteluainesuositukset

#### Eurooppalainen huolto-ohjelma

#### Moottoriöljyn laatuvaatimus

Kaikki Euroopan maat, joissa on eurooppalainen huoltoväli ⇨ 254

| Moottoriöljyn laatu | Bensiinimoottori<br>B14NET | Kaikki muut bensiinimoottorit<br>(mukaan lukien CNG, LPG, E85) | Dieselmoottorit |
|---------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>dexos1 Gen2</b>  | ✓                          | -                                                              | -               |
| <b>dexos2</b>       | -                          | ✓                                                              | ✓               |

Kaikki moottorit paitsi B14NET: Jos dexos-laatua ei ole saatavana, et saa käyttää enintään yhden litran ACEA C3 -laadun mukaista moottoriöljyä kerran kunkin öljynvaihdon välillä.

#### Moottoriöljyn viskositeettiluokat

Kaikki Euroopan maat, joissa on eurooppalainen huoltoväli ⇨ 254

| Ulkolämpötila            | Bensiini- ja dieselmoottorit                       |
|--------------------------|----------------------------------------------------|
| pakkasta enintään -25 °C | SAE 0W-30 tai SAE 0W-40<br>SAE 5W-30 tai SAE 5W-40 |
| pakkasta yli -25 °C      | SAE 0W-30 tai SAE 0W-40                            |

## Kansainvälinen huolto-ohjelma

## Moottoriöljyn laatuvaatimus

Kaikki maat, joissa on kansainvälinen huoltoväli ⇨ 254

| Moottoriöljyn laatu | Bensiinimoottori<br>B14NET | Kaikki muut bensiinimoottorit<br>(mukaan lukien CNG, LPG, E85) | Dieselmoottorit |
|---------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>dexos1 Gen2</b>  | ✓                          | -                                                              | -               |
| <b>dexos2</b>       | -                          | ✓                                                              | ✓               |

Jos dexos-laatusia ei ole saatavana, voit käyttää alla lueteltuja öljylaatuja:

Kaikki maat, joissa on kansainvälinen huoltoväli ⇨ 254

| Moottoriöljyn laatu | Bensiinimoottori<br>B14NET | Kaikki muut bensiinimoottorit<br>(mukaan lukien CNG, LPG, E85) | Dieselmoottorit |
|---------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------|
| ACEA A3/B4          | -                          | ✓                                                              | ✓               |
| ACEA C3             | -                          | ✓                                                              | ✓               |

**Moottoriöljyn viskositeettiluokat****Kaikki maat, joissa on kansainvälinen huoltoväli ⇨ 254**

|                          |                                                       |
|--------------------------|-------------------------------------------------------|
| Ulkolämpötila            | Bensiini- ja dieselmoottorit                          |
| pakkasta enintään -25 °C | SAE 0W-30 tai SAE 0W-40<br>SAE 5W-30 tai SAE 5W-40    |
| pakkasta yli -25 °C      | SAE 0W-30 tai SAE 0W-40                               |
| pakkasta enintään -20 °C | SAE 10W-30 <sup>1)</sup> tai SAE 10W-40 <sup>1)</sup> |

1) Sallittu, mutta dexos-laatuisten öljyjen käyttö on suositeltavaa.

## Moottorin tiedot

|                                 | A14XER, B14XER | B14NEL    | B14NET LPG, B14NET  | B16XER   | A16XHT    | B16SHL    | B16SHT    |
|---------------------------------|----------------|-----------|---------------------|----------|-----------|-----------|-----------|
| Moottorin tyyppimerkintä        |                |           |                     |          |           |           |           |
| Tyyppimerkintä                  | 1.4            | 1.4       | 1.4                 | 1.6      | 1.6       | 1.6       | 1.6       |
| Suunnittelukoodi                | A14XER         | B14NET    | B14NET              | B16XER   |           | B16SHT    | B16SHT    |
| Iskutilavuus [cm³]              | 1398           | 1364      | 1364                | 1598     | 1598      | 1598      | 1598      |
| Moottorin teho [kW]             | 74             | 88        | 103                 | 85       | 125       | 125       | 147       |
| käyntinopeudella                | 6000           | 4200-6000 | 4900-6000           | 6000     | 6000      | 4750-6000 | 5500      |
| Vääntömomentti [Nm]             | 130            | 200       | 200                 | 155      | 260       | 260       | 280       |
| käyntinopeudella                | 4000           | 1850-4200 | 1850-4900           | 4000     | 1650-3200 | 1650-4500 | 1650-5000 |
| Polttoainelaji                  | Bensiini       | Bensiini  | Bensiini/nestekaasu | Bensiini | Bensiini  | Bensiini  | Bensiini  |
| Oktaaniluku (RON) <sup>2)</sup> |                |           |                     |          |           |           |           |
| suositeltu                      | 95             | 95        | 95                  | 95       | 98        | 98        | 98        |
| mahdollinen                     | 98             | 98        | 98                  | 98       | 95        | 95        | 95        |
| mahdollinen                     | 91             | 91        | 91                  | 91       | 91        | 91        | 91        |
| Muu polttoainelaji              | -              | -         | Nestekaasu (LPG)    | -        | -         | -         | -         |

2) Maakohtainen tarra polttoaineen täyttöaukon läpässä voi ohittaa moottorikohtaisen vaatimuksen.

| Tyypimerkintä                   | 1.6      | 1.8      | 2.0 OPC   | 1.3       | 1.6       | 1.6       |
|---------------------------------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Moottorin tyypimerkintä         | A16LET   | A18XER   | B20NFT    | A13DTE    | B16DTH    | B16DTL    |
| Suunnittelukoodi                |          | A18XER   | B20NFT    |           | B16DTH    | B16DTL    |
| Iskutilavuus [cm <sup>3</sup> ] | 1598     | 1796     | 1998      | 1248      | 1598      | 1598      |
| Moottorin teho [kW]             | 132      | 103      | 206       | 70        | 100       | 81        |
| käyntinopeudella                | 5500     | 6300     | 5300      | 4000      | 3500-4000 | 3500      |
| Vääntömomentti [Nm]             | 230      | 175      | 400       | 190       | 320       | 300       |
| käyntinopeudella                | 2200     | 3800     | 2400-4800 | 1750-3250 | 2000      | 1750-2000 |
| Polttoainelaji                  | Bensiini | Bensiini | Bensiini  | Diesel    | Diesel    | Diesel    |
| Oktaaniluku (RON) <sup>3)</sup> |          |          |           |           |           |           |
| suositeltu                      | 95       | 95       | 98        |           |           |           |
| mahdollinen                     | 98       | 98       | 95        |           |           |           |
| mahdollinen                     | 91       | 91       | 91        |           |           |           |

3) Maakohtainen tarra polttoaineen täyttöaukon läpässä voi ohittaa moottorikohtaisen vaatimuksen.

## 264 Tekniset tiedot

| Tyypimerkintä                   | 1.7<br>A17DTN | 1.7<br>A17DTC | 1.7<br>A17DTS | 2.0 Turbo<br>A20DTH<br>121 kW | 2.0 Turbo<br>A20DTH<br>96 kW | 2.0 Turbo<br>A20DTR |
|---------------------------------|---------------|---------------|---------------|-------------------------------|------------------------------|---------------------|
| <b>Moottorin tyypimerkintä</b>  |               |               |               |                               |                              |                     |
| <b>Suunnittelukoodi</b>         |               |               |               |                               |                              |                     |
| Iskutilavuus [cm <sup>3</sup> ] | 1686          | 1686          | 1686          | 1956                          | 1956                         | 1956                |
| Moottorin teho [kW]             | 74            | 81            | 96            | 121/117 <sup>4)</sup>         | 96                           | 143                 |
| käyntinopeudella                | 4000          | 4000          | 4000          | 4000                          | 4000                         | 4000                |
| Vääntömomentti [Nm]             | 260           | 280           | 300           | 350                           | 300                          | 400                 |
| käyntinopeudella                | 1750-2500     | 1750-2500     | 2000-2500     | 1750-2500                     | 1750-2500                    | 1750-2500           |
| Polttoainelaji                  | Diesel        | Diesel        | Diesel        | Diesel                        | Diesel                       | Diesel              |

4) Alemman viritystasteen versio.

## Suorituskyky

### 3-ovinen viistoperä

| Moottori                   | A14XER            | B14NEL | B14NET | A16LET | A16XHT | B16SHT | B16SHL |
|----------------------------|-------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Huippunopeus [km/h]        |                   |        |        |        |        |        |        |
| Käsivalintainen vaihteisto | 178 <sup>5)</sup> | 192    | 201    | 220    | 219    | 230    | -      |
| Automaattivaihteisto       | -                 | -      | 200    | -      | -      | -      | 210    |

5) 4. vaihde.

| Moottori                   | A18XER | B20NFT | B16DTH | B16DTL | A20DTH<br>121 kW | A20DTH<br>96 kW | A20DTR |
|----------------------------|--------|--------|--------|--------|------------------|-----------------|--------|
| Huippunopeus [km/h]        |        |        |        |        |                  |                 |        |
| Käsivalintainen vaihteisto | 200    | 250    | 198    | 182    | 210              | — <sup>6)</sup> | 225    |
| Automaattivaihteisto       | -      | -      | -      | -      | 207              | -               | -      |

6) Tietoa ei ollut saatavana julkaisun mennessä painoon.

## 4-ovinen porrasperä

| Moottori                   | B14XER            | B14NET | B14NET | A16LET | B16XER | A16XHT |
|----------------------------|-------------------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                            |                   |        | LPG    |        |        |        |
| Huippunopeus [km/h]        |                   |        |        |        |        |        |
| Käsivalintainen vaihteisto | 183 <sup>5)</sup> | 207    | 202    | 223    | 193    | 222    |
| Automaattivaihteisto       | -                 | 205    | -      | 213    | 185    | 215    |

5) 4. vaihde.

| Moottori                   | A13DTE | B16DTH | B16DTL | B16SHL |
|----------------------------|--------|--------|--------|--------|
|                            |        |        |        |        |
| Huippunopeus [km/h]        |        |        |        |        |
| Käsivalintainen vaihteisto | 180    | 205    | 189    | -      |
| Automaattivaihteisto       | -      | 200    | -      | 215    |

## Auton paino

### Omapaino, perusmalli ilman lisävarusteita

| 3-ovinen viistoperä                                       | Moottori | Käsivalintainen vaihteisto | Automaattivaihteisto |
|-----------------------------------------------------------|----------|----------------------------|----------------------|
| ilman ilmastointilaitetta / ilmastointilaitteella<br>[kg] | A14XER   | 1393/1408                  | -                    |
|                                                           | B14NEL   | -/1437                     | -                    |
|                                                           | B14NET   | -/1437                     | -/1471               |
|                                                           | A16LET   | 1471                       | -                    |
|                                                           | A16XHT   | -/1503                     | -                    |
|                                                           | B16SHT   | -/1503                     | -                    |
|                                                           | B16SHL   | -                          | -/1503               |
|                                                           | A18XER   | -/1437                     | -                    |
|                                                           | B20NFT   | -/1550                     | -                    |
|                                                           | B16DTH   | 1503/1518                  | -                    |
|                                                           | B16DTL   | 1503/1518                  | -                    |
|                                                           | A20DTH   | -/1550                     | -/1571               |
|                                                           | A20DTR   | -/1571                     | -                    |

Erikois- ja lisävarusteet nostavat omamassaa.

Lastaustietoa ⇨ 70.

## Omapaino, perusmalli ilman lisävarusteita

| 4-ovinen porrasperä                               | Moottori | Käsivalintainen vaihteisto | Automaattivaihteisto |
|---------------------------------------------------|----------|----------------------------|----------------------|
| ilman ilmastointilaitetta / ilmastointilaitteella | B14XER   | 1393/1405                  | -                    |
| [kg]                                              | B14NET   | 1437/1449                  | -/1483               |
|                                                   | B14NET   | 1503/1515                  | -                    |
|                                                   | LPG      |                            |                      |
|                                                   | A16LET   | -/1471                     | 1503                 |
|                                                   | B16XER   | 1393/1405                  | -/1449               |
|                                                   | A16XHT   | -/1503                     | -/1503               |
|                                                   | A13DTE   | 1471/1483                  | -                    |
|                                                   | B16SHL   | -                          | -/1503               |
|                                                   | B16DTH   | 1491/1503                  | -/1550               |
|                                                   | B16DTL   | 1491/1503                  | -                    |

Erikois- ja lisävarusteet nostavat omamassaa.

Lastaustietoa ⇨ 70.

## Auton mitat

|                                                                  | 3-ovinen viistoperä | 4-ovinen porrasperä |
|------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| Pituus [mm]                                                      | 4466                | 4658                |
| Leveys ilman ulkokeilejä [mm]                                    | 1840                | 1814                |
| Leveys kahden ulkokeilin kanssa [mm]                             | 2020                | 2013                |
| Korkeus (ilman antennia) [mm]                                    | 1482                | 1500                |
| Tavaratilan pituus lattiassa [mm]                                | 855                 | 1084                |
| Tavaratilan pituus takaistuinten ollessa käännettyinä eteen [mm] | 1617                | 1778                |
| Tavaratilan leveys [mm]                                          | 980                 | 976                 |
| Tavaratilan korkeus [mm]                                         | 512                 | 546                 |
| Akseliväli [mm]                                                  | 2695                | 2685                |
| Kääntöympyrän halkaisija [m]                                     | 11,4                | 11,5                |

## Täyttötilavuudet

### Moottoriöljy

| Moottori                        | A14XER,<br>B14XER,<br>B14NEL,<br>B14NET LPG,<br>B14NET | A16LET,<br>B16XER,<br>A18XER | A16XHT,<br>B16SHT,<br>B16SHL | B20NFT |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------|
| sis. suodattimen [l]            | 4,0                                                    | 4,5                          | 5,5                          | 6,0    |
| merkkien MIN ja MAX välissä [l] | 1,0                                                    | 1,0                          | 1,0                          | 1,0    |

| Moottori                        | A13DTE | B16DTH,<br>B16DTL | A17DTC,<br>A17DTN,<br>A17DTS | A20DTH,<br>A20DTR |
|---------------------------------|--------|-------------------|------------------------------|-------------------|
| sis. suodattimen [l]            | 3,5    | 5,0               | 5,4                          | 4,5               |
| merkkien MIN ja MAX välissä [l] | 1,0    | 1,0               | 1,0                          | 1,0               |

### Polttoainesäiliö

|                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| Bensiini/diesel, täyttömäärä [l] | 56 <sup>7)</sup> |
| LPG, täyttömäärä [l]             | 34               |

7) A13DTE-dieselmoottori erikoisvarusteiden kanssa: 46 litraa.

| 3-ovinen viistoperä |                                                                                       | Comfort enintään<br>3 hengen kuormalla |                                | ECO enintään<br>3 hengen kuormalla |                                | Täyskuormalla                  |                                |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Moottori            | Renkaat                                                                               | edessä<br>[kPa/bar]<br>([psi])         | takana<br>[kPa/bar]<br>([psi]) | edessä<br>[kPa/bar]<br>([psi])     | takana<br>[kPa/bar]<br>([psi]) | edessä<br>[kPa/bar]<br>([psi]) | takana<br>[kPa/bar]<br>([psi]) |
| A14XER              | 225/55 R17,<br>235/45 R19,<br>235/50 R18,<br>235/55 R17,<br>245/45 R18                | 210/2,1 (30)                           | 210/2,1 (30)                   | 250/2,5 (36)                       | 250/2,5 (36)                   | 220/2,2 (32)                   | 260/2,6 (38)                   |
| A16LET,<br>A18XER   | 225/55 R17,<br>235/45 R19,<br>235/50 R18,<br>235/55 R17,<br>245/40 R20,<br>245/45 R18 | 210/2,1 (30)                           | 210/2,1 (30)                   | 250/2,5 (36)                       | 250/2,5 (36)                   | 220/2,2 (32)                   | 260/2,6 (38)                   |

| 3-ovinen viistoperä |             | Comfort enintään<br>3 hengen kuormalla |                                | ECO enintään<br>3 hengen kuormalla |                                | Täyskuormalla                  |                                |
|---------------------|-------------|----------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Moottori            | Renkaat     | edessä<br>[kPa/bar]<br>([psi])         | takana<br>[kPa/bar]<br>([psi]) | edessä<br>[kPa/bar]<br>([psi])     | takana<br>[kPa/bar]<br>([psi]) | edessä<br>[kPa/bar]<br>([psi]) | takana<br>[kPa/bar]<br>([psi]) |
| B14NEL,             | 225/55 R17  | 210/2,1 (30)                           | 210/2,1 (30)                   | 300/3,0 (43)                       | 300/3,0 (43)                   | 220/2,2 (32)                   | 270/2,7 (39)                   |
| B14NET              | 235/45 R19, | 210/2,1 (30)                           | 210/2,1 (30)                   | 270/2,7 (39)                       | 270/2,7 (39)                   | 220/2,2 (32)                   | 270/2,7 (39)                   |
|                     | 235/50 R18, |                                        |                                |                                    |                                |                                |                                |
|                     | 235/55 R17, |                                        |                                |                                    |                                |                                |                                |
|                     | 245/40 R20, |                                        |                                |                                    |                                |                                |                                |
|                     | 245/45 R18  |                                        |                                |                                    |                                |                                |                                |
| A16XHT,             | 225/55 R17  | 230/2,3 (33)                           | 230/2,3 (33)                   | 300/3,0 (43)                       | 300/3,0 (43)                   | 240/2,4 (35)                   | 280/2,8 (41)                   |
| B16SHT,             | 235/45 R19, | 230/2,3 (33)                           | 230/2,3 (33)                   | 270/2,7 (39)                       | 270/2,7 (39)                   | 240/2,4 (35)                   | 280/2,8 (41)                   |
| A20DTH,             | 235/50 R18, |                                        |                                |                                    |                                |                                |                                |
| A20DTR,             | 235/55 R17, |                                        |                                |                                    |                                |                                |                                |
| B16DTH,             | 245/40 R20, |                                        |                                |                                    |                                |                                |                                |
| B16DTL,             | 245/45 R18  |                                        |                                |                                    |                                |                                |                                |
| B16SHL              |             |                                        |                                |                                    |                                |                                |                                |
| B20NFT              | 235/45 R18, | 240/2,4 (35)                           | 240/2,4 (35)                   | 270/2,7 (39)                       | 280/2,8 (41)                   | 260/2,6 (38)                   | 300/3,0 (43)                   |
|                     | 245/40 R19  |                                        |                                |                                    |                                |                                |                                |

| 3-ovinen viistoperä |                                  | Comfort enintään<br>3 hengen kuormalla |                      | ECO enintään<br>3 hengen kuormalla |                      | Täyskuormalla        |                      |
|---------------------|----------------------------------|----------------------------------------|----------------------|------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Moottori            | Renkaat                          | edessä                                 | takana               | edessä                             | takana               | edessä               | takana               |
|                     |                                  | [kPa/bar]<br>([psi])                   | [kPa/bar]<br>([psi]) | [kPa/bar]<br>([psi])               | [kPa/bar]<br>([psi]) | [kPa/bar]<br>([psi]) | [kPa/bar]<br>([psi]) |
|                     | 245/35 R20                       | 270/2,7 (39)                           | 250/2,5 (36)         | 280/2,8 (41)                       | 290/2,9 (42)         | 280/2,8 (41)         | 310/3,1 (44)         |
| Kaikki              | Tilapäisvarapyörä<br>T125/70 R17 | 420/4,2 (61)                           | 420/4,2 (61)         | -                                  | -                    | 420/4,2 (61)         | 420/4,2 (61)         |

| 4-ovinen porrasperä |             | Comfort enintään<br>3 hengen kuormalla |                      | ECO enintään<br>3 hengen kuormalla |                      | Täyskuormalla        |                      |
|---------------------|-------------|----------------------------------------|----------------------|------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Moottori            | Renkaat     | edessä                                 | takana               | edessä                             | takana               | edessä               | takana               |
|                     |             | [kPa/bar]<br>([psi])                   | [kPa/bar]<br>([psi]) | [kPa/bar]<br>([psi])               | [kPa/bar]<br>([psi]) | [kPa/bar]<br>([psi]) | [kPa/bar]<br>([psi]) |
| B14NET LPG,         | 205/60 R16, | 220/2,2 (32)                           | 220/2,2 (32)         | 270/2,7 (39)                       | 270/2,7 (39)         | 230/2,3 (33)         | 270/2,7 (39)         |
| B14NET              | 205/65 R16, |                                        |                      |                                    |                      |                      |                      |
|                     | 215/50 R17, |                                        |                      |                                    |                      |                      |                      |
|                     | 215/60 R16, |                                        |                      |                                    |                      |                      |                      |
|                     | 225/45 R18, |                                        |                      |                                    |                      |                      |                      |
|                     | 225/50 R17, |                                        |                      |                                    |                      |                      |                      |
|                     | 235/40 R19  |                                        |                      |                                    |                      |                      |                      |

| 4-ovinen porrasperä |                                                                        | Comfort enintään<br>3 hengen kuormalla |                      | ECO enintään<br>3 hengen kuormalla |                      | Täyskuormalla        |                      |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------|------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Moottori            | Renkaat                                                                | edessä                                 | takana               | edessä                             | takana               | edessä               | takana               |
|                     |                                                                        | [kPa/bar]<br>([psi])                   | [kPa/bar]<br>([psi]) | [kPa/bar]<br>([psi])               | [kPa/bar]<br>([psi]) | [kPa/bar]<br>([psi]) | [kPa/bar]<br>([psi]) |
| B14XER              | 205/60 R16,<br>215/50 R17,<br>215/60 R16                               | 220/2,2 (32)                           | 220/2,2 (32)         | 270/2,7 (39)                       | 270/2,7 (39)         | 230/2,3 (33)         | 270/2,7 (39)         |
| A16LET              | 205/65 R16,<br>215/60 R16,<br>215/50 R17,<br>225/50 R17,<br>235/45 R18 | 230/2,3 (33)                           | 230/2,3 (33)         | 270/2,7 (39)                       | 270/2,7 (39)         | 240/2,4 (35)         | 280/2,8 (41)         |
|                     | 235/40 R19                                                             | 240/2,4 (35)                           | 220/2,2 (32)         | -                                  | -                    | 250/2,5 (36)         | 290/2,9 (42)         |
|                     | 205/60 R16                                                             | 250/2,5 (36)                           | 230/2,3 (33)         | 270/2,7 (39)                       | 270/2,7 (39)         | 260/2,6 (38)         | 300/3,0 (43)         |
| B16XER              | 205/60 R16,<br>215/50 R17,<br>215/60 R16,<br>225/45 R18,<br>235/40 R19 | 220/2,2 (32)                           | 220/2,2 (32)         | 270/2,7 (39)                       | 270/2,7 (39)         | 230/2,3 (33)         | 270/2,7 (39)         |

| 4-ovinen porrasperä          |                                          | Comfort enintään<br>3 hengen kuormalla |                                | ECO enintään<br>3 hengen kuormalla |                                | Täyskuormalla                  |                                |
|------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Moottori                     | Renkaat                                  | edessä<br>[kPa/bar]<br>([psi])         | takana<br>[kPa/bar]<br>([psi]) | edessä<br>[kPa/bar]<br>([psi])     | takana<br>[kPa/bar]<br>([psi]) | edessä<br>[kPa/bar]<br>([psi]) | takana<br>[kPa/bar]<br>([psi]) |
| A16XHT,<br>B16DTH,<br>B16DTL | 215/60 R16,                              | 230/2,3 (33)                           | 230/2,3 (33)                   | 270/2,7 (39) <sup>8)</sup>         | 270/2,7 (39) <sup>8)</sup>     | 240/2,4 (35)                   | 280/2,8 (41)                   |
|                              | 225/50 R17,                              |                                        |                                |                                    |                                |                                |                                |
|                              | 235/45 R18                               |                                        |                                |                                    |                                |                                |                                |
|                              | 235/40 R19,<br>215/50 R17                | 240/2,4 (35)                           | 220/2,2 (32)                   | 270/2,7 (39)                       | 270/2,7 (39)                   | 250/2,5 (36)                   | 290/2,9 (42)                   |
| B16SHL                       | 205/60 R16,<br>205/55 R16                | 250/2,5 (36)                           | 230/2,3 (33)                   | 270/2,7 (39)                       | 270/2,7 (39)                   | 260/2,6 (38)                   | 300/3,0 (43)                   |
|                              | 215/60 R16,                              | 230/2,3 (33)                           | 230/2,3 (33)                   | 270/2,7 (39)                       | 270/2,7 (39)                   | 240/2,4 (35)                   | 280/2,8 (41)                   |
|                              | 225/50 R17,<br>235/45 R18                |                                        |                                |                                    |                                |                                |                                |
|                              | 235/40 R19                               | 240/2,4 (35)                           | 220/2,2 (32)                   | 270/2,7 (39)                       | 270/2,7 (39)                   | 250/2,5 (36)                   | 290/2,9 (42)                   |
|                              | 205/60 R16,<br>205/55 R16,<br>215/50 R17 | 250/2,5 (36)                           | 230/2,3 (33)                   | 270/2,7 (39)                       | 270/2,7 (39)                   | 260/2,6 (38)                   | 300/3,0 (43)                   |

| 4-ovinen porrasperä |                                          | Comfort enintään<br>3 hengen kuormalla |                      | ECO enintään<br>3 hengen kuormalla |                      | Täyskuormalla        |                      |
|---------------------|------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------|------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Moottori            | Renkaat                                  | edessä                                 | takana               | edessä                             | takana               | edessä               | takana               |
|                     |                                          | [kPa/bar]<br>([psi])                   | [kPa/bar]<br>([psi]) | [kPa/bar]<br>([psi])               | [kPa/bar]<br>([psi]) | [kPa/bar]<br>([psi]) | [kPa/bar]<br>([psi]) |
| A13DTE              | 205/60 R16,<br>215/50 R17,<br>215/60 R16 | 220/2,2 (32)                           | 220/2,2 (32)         | 270/2,7 (39)                       | 270/2,7 (39)         | 230/2,3 (33)         | 270/2,7 (39)         |
| Kaikki              | Tilapäisvarapyörä<br>T115/70 R16         | 420/4,2 (61)                           | 420/4,2 (61)         | -                                  | -                    | 420/4,2 (61)         | 420/4,2 (61)         |

8) Renkaiden vierintävastuksen ollessa erittäin alhainen: 300/3,0 (43).

## Tietoa asiakkaalle

|                                                                       |            |
|-----------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Tietoa asiakkaalle</b> .....                                       | <b>277</b> |
| Vaativuuden mukaisuusvakuutus .....                                   | 277        |
| REACH .....                                                           | 281        |
| Törmäysvaurioiden korjaus .....                                       | 281        |
| Ohjelmiston hyväksyntä .....                                          | 281        |
| Rekisteröidyt tavaramerkit .....                                      | 284        |
| <b>Auton tietojen merkitseminen</b>                                   |            |
| <b>muistiin ja tietosuoja</b> .....                                   | <b>285</b> |
| Tapahtumamuistit .....                                                | 285        |
| Radiotaajuinen tunnistus (RFID, Radio Frequency Identification) ..... | 286        |

## Tietoa asiakkaalle

### Vaativuuden mukaisuusvakuutus

#### Radiolähetysjärjestelmät

Tässä autossa on järjestelmiä, jotka lähettävät ja/tai vastaanottavat radioaaltoja direktiivin 1999/5/EY tai 2014/53/EU mukaisesti. Seuraavien järjestelmien valmistajat vakuuttavat niiden täyttävän direktiivin 1999/5/EY tai 2014/53/EU vaatimukset. Jokaisen järjestelmän EU:n vaatimusten mukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavissa Internet-osoitteesta: [www.opel.com/conformity](http://www.opel.com/conformity)

Maahantuoja on  
Opel / Vauxhall, Bahnhofplatz,  
65423 Ruesselsheim am Main,  
Germany.

#### Infotainment-järjestelmä Navi 950 / Navi 650 / CD 600

Panasonic  
776 Hwy 74 South, Peachtree City  
GA 30269 U.S.A

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| Toimintataajuus (MHz) | Suurin lähtöteho (dBm) |
| 2402.0 - 2480.0       | 7.67                   |

#### Infotainment-järjestelmä Navi CD 300 / CD 400

Panasonic  
776 Hwy 74 South, Peachtree City  
GA 30269 U.S.A

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| Toimintataajuus (MHz) | Suurin lähtöteho (dBm) |
| N/A                   | N/A                    |

#### DAB+-moduuli

Panasonic Automotive & Industrial Systems Europe GmbH, Robert-Bosch-Straße 27-29, 63225 Langen, Germany

Toimintataajuus: N/A  
Suurin lähtöteho: N/A

#### Antenni Laird

Laird  
8100 Industrial Park Drive, Grand Blanc, MI, 48439 USA  
Toimintataajuus: N/A

Suurin lähtöteho: N/A

### Antenni Kathrain

Kathrein Automotive GmbH

Roemerring 1, 31137 Hildesheim,  
Germany

Toimintataajuus: N/A

Suurin lähtöteho: N/A

### OnStar-moduuli

LGE

LG Electronics European Shared  
Service Center B.V., Krijgsman 1,  
1186 DM Amstelveen, The Nether-  
lands

| Toimintataajuus<br>(MHz) | Suurin lähtöteho<br>(dBm) |
|--------------------------|---------------------------|
|--------------------------|---------------------------|

|             |    |
|-------------|----|
| 2402 - 2480 | 4  |
| 2412 - 2462 | 18 |
| 880 - 915   | 33 |
| 1710 - 1785 | 24 |
| 1850 - 1910 | 24 |
| 1920 - 1980 | 24 |
| 2500 - 2570 | 23 |

### Ajonestin

Continental Automotive GmbH

Siemensstrasse 12, 93055 Regens-  
burg, Germany

Toimintataajuus: 125 kHz

Suurin lähtöteho:

5,1 dBuA/m @ 10m

### Radiokauko-ohjaimen vastaanotin

Continental Automotive GmbH

Siemensstrasse 12, 93055 Regens-  
burg, Germany

Toimintataajuus: 433,92 MHz

Suurin lähtöteho: N/A

### Radiokauko-ohjaimen lähetin

Continental Automotive GmbH

Siemensstrasse 12, 93055 Regens-  
burg, Germany

Toimintataajuus: 433,92 MHz

Suurin lähtöteho -5,7 dBm

### Rengaspaineanturit

Schrader Electronics Ltd.

11 Technology Park, Belfast Road,  
Antrim BT41 1QS, Northern Ireland,  
United Kingdom

Toimintataajuus: 433,92 MHz

Suurin lähtöteho: 10 dBm

### Tutkajärjestelmät

Maakohtaiset vaatimustenmukai-  
suusvakuutukset tutkajärjestelmille  
ovat seuraavalla sivulla:

**European Union**

EC Directive: 1999/5/EC  
 Manufacturer: Delphi Electronics & Safety  
 Model / Type Designation: L2C0038TR  
 Description / Intended Use:  
 Electronically Scanned Radar (ESR),  
 a 76.5GHz adaptive cruise control system  
 radar fitted to motor vehicles at vehicle  
 manufacture  
 Applied Standards:  
 47 CFR Part 15  
 CEPT ERC Recommendation 70-03  
 EN 60950  
 EN 301 091  
 European Commission Directive  
 2006/28/EC  
 I declare that the product referenced  
 above is in compliance with the essential  
 requirements and other relevant  
 provisions of Directive 1999/5/EC, on the  
 approximation of the laws of the member  
 states relating to Directive 1999/5/EC.

**Brazil**

Modelo: L2C0038TR



1071-10-3451



prejudicial, mesmo de estações do  
 mesmo tipo, e não pode causar  
 interferência a sistemas operando em  
 caráter primário

Este equipamento  
 opera em caráter  
 secundário, isto é,  
 não tem direito a  
 proteção contra  
 interferência

**Indonesia**  
 14785/POSTEL/2010  
 1982

**Jordan**

Type Approval No.: TRC/LPD/2009/87  
 Equipment Type: Low Power Device (LPD)

**Malaysia**

Approval #: B 05358

**Moldova**

8526

**Morocco**

AGREE PAR L'ANRT MAROC  
 Numéro d'agrément :  
 MR 4838 ANRT 2009  
 Date d'agrément : 22/5/2009

**Singapore**

Complies with  
 IDA Standards  
 DA105753

**South Africa**

TA-2009/163  
 APPROVED

**South Korea**

방송통신위원회  
 인증번호 : KCC-CR09PRL2009078

**Taiwan**

CCAB09LP4590T3

**UAE**

TRA  
 REGISTERED No:  
 0018923/09  
 DEALER No:  
 DA0047809/10

**United States of America and Canada**

Model / FCC ID: L2C0038TR IC: 3432A-0038TR

This device complies with Part 15 of the FCC Rules  
 and with Industry Canada license-exempt RSS  
 standard(s). Operation is subject to the following  
 two conditions: (1) This device may not cause  
 harmful interference, and (2) This device must  
 accept any interference received, including  
 interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR  
 d'Industrie Canada applicables aux appareils  
 radio exempts de licence. L'exploitation est  
 autorisée aux deux conditions suivantes: (1)  
 l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
 (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout  
 brouillage radioélectrique subi, même si le  
 brouillage est susceptible d'en compromettre le  
 fonctionnement.

Note: Changes or modifications not expressly  
 approved by the party responsible for compliance  
 could void the user's authority to operate the  
 equipment. The term "IC:" before the radio  
 certification number only signifies that Industry  
 Canada technical specifications were met.

Note: This equipment complies with radiation  
 exposure limits set forth for an uncontrolled  
 environment. This equipment should be installed  
 and operated with minimum distance of 20 cm  
 between the radiator and your body.



Wir leben Autos.

# Konformitätserklärung

nach EG Richtlinie 2006/42/EG

Hiermit erklären wir, dass das Produkt:

**Produktbezeichnung:** Wagenheber

**Typ/GM-Teilenummern:** 13576735

den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht.

Angewendete technische Normen:

GM49237 Jacking  
GM 14337 Standard Equipment Jack - Hardware Tests  
GM45127 Vehicle Integrity-Holding and Service Station Jacking  
GM451005 Standard Equipment Jack and Spare Tire, Vehicle Test  
ISO TS 16949 Qualitätsmanagementsystem

Der Unterzeichner ist Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen.

Rüsselsheim, 31. Januar 2014

Hans-Peter Metzger  
Engineering Group Manager Chassis & Structure  
Adam Opel AG

Adam Opel AG  
Rüsselsheim  
T 06 07 42 17 20, F 06 07 42 17 28 00  
www.opel.de

Vorsitzend:  
Dr. Frank Neumann (Vorsitzsitzende),  
Michael J. Adams, Holger Kramm,  
Michael Lohschütz, Dr. Thomas Seifert,  
Peter Thum, Susanne Weidner, Stefan Willms

Aufsichtsrat:  
Stephan J. Grotz (Vorsitzsitzende)

Vize des Aufsichtsrats: Rüdiger  
Kramm, Michael Lohschütz,  
Ausgangspunkt: Opel AG  
Ausgangspunkt: Opel AG  
Ausgangspunkt: Opel AG

**Alkuperäisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen käännös**

EY-direktiivin 2006/42/EY mukainen vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme, että tuote:

Tuotteen kuvaus: Nosturi

Tyyppi/GM-osanumero: 13576735

on direktiivin 2006/42/EY vaatimusten mukainen.

Sovelletut tekniset standardit:

- GMN9737 : nosturilla nostaminen  
GM 14337 : vakiovarusteena oleva nosturi - laite-testit  
GMN5127 : auton yhtenäisyys - nostaminen ja huollossa nostaminen  
GMW15005 : vakiovarusteena nosturi ja varapyörä, autotesti  
ISO TS 16949 : laadunvalvontajärjestelmät

Allekirjoittanut on valtuutettu koostamaan teknisen dokumentaation.

Rüsselsheim, 31. 1. 2014

allekirjoittanut

Hans-Peter Metzger

Johtaja, Engineering Group Chassis & Structure

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

**REACH**

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) on Euroopan unionin asetus, jonka tavoitteena on ihmisten terveyden ja ympäristön suojaaminen kemikaalien aiheuttamilta riskeiltä. Lisätietoja ja artiklan 33 mukainen ilmoitus ovat sivustolla [www.opel.com/reach](http://www.opel.com/reach).

**Törmäysvaurioiden korjaus****Maalin paksuus**

Tuotantoteknisistä syistä maalin paksuus voi vaihdella välillä 50 ja 400 µm.

Tästä syystä ero maalin paksuudessa ei ole osoitus törmäysvaurion korjauksesta.

**Ohjelmiston hyväksyntä**

Tietyt OnStar-komponentit sisältävät libcurl- ja unzip-ohjelmiston ja muita kolmannen osapuolen ohjelmistoja. Alla on libcurl- ja unzip-ohjelmistoihin liittyviä huomautuksia ja lisenssejä, muihin kolmannen osapuolen ohjelmistoihin liittyen katso <http://www.lg.com/global/support/open-source/index>.

Tekstin käännös on alkuperäisen tekstin alla.

**libcurl**

Copyright and permission notice  
Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <[daniel@haxx.se](mailto:daniel@haxx.se)>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

The software is provided "as is", without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and noninfringement of third party rights. In no event shall the authors or copyright holders be liable for any claim, damages or other liability, whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

### unzip

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and

dynamic, shared, or static library versions--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

## libcurl

Tekijänoikeutta ja lupaa koskeva huomautus

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Kaikki oikeudet pidätetään.

Täten annetaan lupa käyttää, muuttaa ja jakaa tätä ohjelmistoa mihin tahansa tarkoitukseen ilmaiseksi tai maksua vastaan edellyttäen, että yllä oleva tekijänoikeuksia koskeva huomautus ja tämä lupa ovat näkyvillä kaikissa kopioissa.

Ohjelmisto toimitetaan "sellaisena kuin se on", ilman minkäänlaista nimenomaista tai epäsuoraa takuuta, mukaan lukien rajoituksetta soveltuvuus kaupankäynnin kohteeksi, soveltuvuus tiettyyn tarkoitukseen tai kolmannen osapuolen oikeuksien loukkaamattomuus. Tekijät tai tekijänoikeuden haltijat eivät ole sopimuksen tai vahingonkorvauksen perusteella tai muulla perusteella vastuussa mistään ohjelmistoon tai sen käyttöön liittyvistä vaatimuksista, vahingoista tai muista velvoitteista.

Tekijänoikeuden haltijan nimeä ei saa käyttää tämän Ohjelman myynnin, käytön tai siihen liittyvän muun toimin-

nan edistämiseen pyrkivässä mainonnassa ilman tekijänoikeuden haltijan etukäteistä kirjallista lupaa.

## unzip

Tämä on versio Info-ZIP:stä, 10. helmikuuta 2005, tekijänoikeus ja lisenssi. Tämän asiakirjan virallinen versio on saatavana osoitteesta <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP.  
Kaikki oikeudet pidätetään.

Tämän tekijänoikeuden ja lisenssin osalta "Info-ZIP" tarkoittaa seuraavia henkilöitä:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian

Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Tämä ohjelmisto toimitetaan "sellaisenaan" ilman minkäänlaista takuuta, nimenomaista tai epäsuoraa. Info-ZIP tai sen avustajat eivät missään tapauksessa vastaa mistään suorista tai epäsuorista vahingoista, liitännäisvahingoista, erityisistä vahingoista tai seurannaisvahingoista, jotka aiheutuvat tämän ohjelman käytöstä tai siitä, ettei ohjelman käyttö ole mahdollista.

Kenelle tahansa myönnetään lupa käyttää tätä ohjelmaa mihin tahansa tarkoitukseen, mukaan lukien kaupalliset sovellukset, ja muuntaa ja levittää sitä edelleen vapaasti seuraavien ehtojen mukaisesti:

1. Levitettävässä lähdekoodissa tulee olla yllä oleva tekijänoikeutta koskeva huomautus, määritelmä, vastuunrajoituslauseke ja tämä ehtoluettelo.
2. Levitykseen binaarimuodossa (kootut suoritettavat, compiled executables) tulee sisältyä yllä oleva tekijänoikeutta koskeva huomautus, määritelmä, vastuun-

rajoituslauseke ja tämä ehtoluettelo asiakirjoissa ja/tai muissa levitettävissä materiaaleissa. Ainoa poikkeus tähän ehtoon on vakiotyyppisen UnZipSFX:n levitys binaarimuodossa (mukaan lukien SFXWiz) osana itsepurkauvuva arkistoa; tämä on sallittua ilman että tämä lisenssi on mukana, edellyttäen että normaalia SFX-tunnusta ei ole poistettu binaarimuotoisesta ohjelmasta tai poistettu käytöstä.

3. Muutetut versiot--mukaan lukien liitännät uusiin käyttöjärjestelmiin, olemassa olevat liitännät uusilla graafisilla liittymillä ja dynaamiset, jaetut tai staattiset kirjastoversiot, mutta ei näihin rajoittuen--tulee merkitä selvästi eikä niitä saa ilmoittaa harhaanjohtavasti alkuperäisiksi lähteiksi antaa vaikuttaa alkuperäiseltä lähteeltä. Tällaiset muutetut versiot eivät myöskään saa vaikuttaa Info-ZIP-julkaisuilla--mukaan lukien muutettujen versioiden merkintä nimillä "Info-ZIP" (tai jokin sen muunnelma, mukaan lukien isojen ja pienten kirjaimien

muutokset, mutta ei näihin rajoittuen), "Pocket UnZip," "WiZ" tai "MacZip", mutta ei näihin rajoittuen, ilman Info-ZIPin nimenomaisista lupaa. Tällaisissa muutetuissa versioissa ei myöskään saa käyttää harhaanjohtavasti Zip-Bugseja tai Info-ZIP-sähköpostioitteita tai Info-ZIP URL:eja.

4. Info-ZIP säilyttää oikeuden käyttää nimiä "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," ja "MacZip" omiin lähdekoodi- ja binaarijulkaisuihinsa.

## Rekisteröidy tavaramerkit

### Apple Inc.

Apple CarPlay™ on Apple Inc.:in tavaramerkki.

AppStore® ja iTunes Store® ovat Apple Inc. -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® ja Siri® ovat Apple Inc. -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä.

**Bluetooth SIG, Inc.**

Bluetooth® on Bluetooth SIG, Inc.:in rekisteröity tavaramerkki.

**DivX, LLC**

DivX® ja DivX Certified® ovat DivX, LLC:n rekisteröityjä tavaramerkkejä.

**EnGIS Technologies, Inc.**

BringGo® on EnGIS Technologies, Inc.:in rekisteröity tavaramerkki.

**Google Inc.**

Android™ ja Google Play™ Store ovat Google Inc.:n tavaramerkkejä.

**Stitcher Inc.**

Stitcher™ on Stitcher, Inc. -yhtiön tavaramerkki.

**Verband der Automobilindustrie e.V.**

AdBlue® on VDA:n rekisteröity tavaramerkki.

## Auton tietojen merkitseminen muistiin ja tietosuoja

### Tapahtumamuistit

#### Auton tiedontallennusyksiköt

Monet autosi elektronisista komponenteista sisältävät tiedontallennusyksikön, joka tallentaa väliaikaisesti tai pysyvästi teknisiä tietoja auton tilasta, tapahtumista ja vioista. Yleisesti nämä tekniset tiedot dokumentoivat osien, yksiköiden, järjestelmien tai ympäristön tilan:

- järjestelmän komponenttien toimintaolosuhteet (esimerkiksi täyttötasot)
- auton ja sen yksittäisten komponenttien tilaviestit (esimerkiksi pyörän kierrosluku / pyörintänopeus, hidastuminen, sivuttais- kiihtyvyys)
- tärkeiden järjestelmäkomponenttien toimintahäiriöt ja viat

- auton reaktiot määrätyissä ajotilanteissa (esimerkiksi turvatyynyn täyttyminen, auton vakaudenhallintajärjestelmän aktivoituminen)
- ympäristön olosuhteet (esimerkiksi lämpötila)

Nämä tiedot ovat yksinomaan teknisiä ja ne auttavat tunnistamaan ja korjaamaan vikoja ja optimoimaan auton toimintoja.

Näiden tietojen perusteella ei voida luoda liikkumisprofileja, joista voisi tunnistaa ajoreitit.

Palveluita käytettäessä (esimerkiksi korjaustyöt, huoltotoimenpiteet, takuutapaukset, laadunvarmistus) palveluverkoston työntekijät (mukaan lukien valmistaja) voivat lukea nämä tekniset tiedot tiedontallennusyksiköistä erityisillä diagnoosityökaluilla. Saat tästä tarvittaessa lisätietoja näistä korjaamoista. Kun vika on korjattu, nämä tiedot poistetaan tiedontallennusyksiköstä tai niiden päälle kirjoitetaan jatkuvasti uutta tietoa.

Autoa käytettäessä saattaa syntyä tilanteita, joissa nämä muihin tietoihin (onnettomuusraportti, auton vauriot, todistajanlausunnot jne.) liittyvät tekniset tiedot voidaan yhdistää tiettyyn henkilöön - mahdollisesti asian-tuntijan avustuksella.

Asiakkaan kanssa sovitut lisätoiminnot (esimerkiksi auton paikannus hätätilanteissa) mahdollistavat tiettyjen tietojen siirtämisen autosta.

## **Radiotaajuinen tunnistus (RFID, Radio Frequency Identification)**

RFID-teknologiaa käytetään joissakin autoissa tietyissä toiminnoissa kuten rengaspaineiden valvonnassa ja sytytysjärjestelmän toiminnan varmistamisessa. Sitä käytetään myös mukavuustoiminnoissa kuten ovien lukituksen/lukituksen avauksen kauko-ohjauksessa ja käynnistyksessä ja autossa olevien autotallin ovenavaajien lähettimissä. RFID-teknologia ei Opel-autoissa käytä tai tallenna henkilötietoja tai ole kytkettynä mihinkään muuhun henkilötietojen sisältävään Opel-järjestelmään.



# Hakemisto

## A

|                                                      |        |
|------------------------------------------------------|--------|
| Ajaminen.....                                        | 140    |
| Ajonestin .....                                      | 30, 92 |
| Ajo-ominaisuudet ja<br>perävaunun veto-ohjeita ..... | 195    |
| Ajotietokone .....                                   | 103    |
| Ajovalojen kantaman säätö .....                      | 119    |
| Ajovalot.....                                        | 116    |
| Ajovalot ajettaessa ulkomailla ..                    | 119    |
| Aktiivinen hätäjarrutus.....                         | 174    |
| Aktiiviset pääntuet .....                            | 39     |
| Akun purkautumisen esto .....                        | 128    |
| Alennettu moottorin teho.....                        | 92     |
| Alhainen pesunestetaso .....                         | 92     |
| Alustanohjausjärjestelmät.....                       | 155    |
| Auto havaittu edessä.....                            | 93     |
| Autokohtaiset tiedot .....                           | 3      |
| Autolle tehtävät tarkastukset.....                   | 202    |
| Automaattinen häikäisynesto .....                    | 32     |
| Automaattinen lukitus .....                          | 25     |
| Automaattivaihteisto .....                           | 147    |
| Auton akku .....                                     | 206    |
| Auton hallinta .....                                 | 140    |
| Auton hinaaminen .....                               | 248    |
| Auton lukituksen avaaminen .....                     | 6      |
| Auton mitat .....                                    | 269    |
| Auton paino .....                                    | 267    |
| Auton poistaminen käytöstä.....                      | 201    |
| Auton romutus ja kierrätys .....                     | 202    |
| Auton räätelöinti .....                              | 105    |

## Auton tietojen merkitseminen

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| muistiin ja tietosuojat.....      | 285 |
| Auton tunkki.....                 | 228 |
| Auton tunnistenumero .....        | 257 |
| Auton turvalukitus.....           | 28  |
| Auton työkalut.....               | 228 |
| Auton viestit .....               | 100 |
| Autopassi .....                   | 22  |
| Autorikko.....                    | 248 |
| Autostop.....                     | 142 |
| Autotiedot.....                   | 259 |
| Avaimet .....                     | 21  |
| Avaimet, lukot.....               | 21  |
| Avain, tallennetut asetukset..... | 23  |

## B

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Bensiinimoottorien polttoaine .... | 189 |
|------------------------------------|-----|

## D

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Dieselhiukkassuodatin.....                   | 90  |
| Dieselmoottorien polttoaine .....            | 190 |
| Dieselmoottorin<br>hiukkassuodatin .....     | 146 |
| Dieselpolttoainejärjestelmän<br>ilmaus ..... | 207 |

**E**

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä.....                           | 156 |
| Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä ja luistonestojärjestelmä..... | 90  |
| Elektroninen ajovakauden hallintajärjestelmä pois päältä ..         | 90  |
| Elektroninen ilmastointiautomaatiikka .....                         | 132 |
| Elektroniset ajo-ohjelmat .....                                     | 150 |
| Ensiapu.....                                                        | 69  |
| Ensiapupakkaus .....                                                | 69  |
| ERA GLONASS.....                                                    | 114 |
| Esteiden havaitsemisjärjestelmät.....                               | 175 |
| Etuisuimet.....                                                     | 40  |
| Etusumuvalot .....                                                  | 124 |
| Etusuuntavilkut .....                                               | 215 |
| Etusäilytyslokero.....                                              | 61  |
| Etuturvatyynyjen järjestelmä .....                                  | 51  |
| Etutörmäyksen varoitus.....                                         | 170 |
| Etäisyyden osoitus edessä olevaan kohteeseen.....                   | 173 |

**G**

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Graafinen infonäyttö, värillinen infonäyttö ..... | 97 |
|---------------------------------------------------|----|

**H**

|                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| Hallintalaitteet.....                | 73       |
| Halogeeniajovalot .....              | 209      |
| Hehkutus .....                       | 90       |
| Hinaaminen.....                      | 195, 248 |
| Hinauslaitteisto .....               | 196      |
| Hinauspuomi.....                     | 195      |
| Hiukkassuodatin.....                 | 146      |
| Huolla auto pian .....               | 88       |
| Huolto .....                         | 138, 254 |
| Huoltonäyttö .....                   | 83       |
| Huoltotiedot .....                   | 254      |
| Huurtuneet lamppujen suojukset ..... | 125      |
| Häikäisysoijat .....                 | 35       |
| Häikäisysoijien valot .....          | 126      |

**I**

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Ikkunat.....                                  | 32  |
| Ilmaisimet.....                               | 80  |
| Ilmanotto .....                               | 138 |
| Ilmastointi .....                             | 15  |
| Ilmastointijärjestelmät.....                  | 129 |
| Ilmastointilaitte .....                       | 130 |
| Ilmastointilaitteen säännöllinen käyttö ..... | 138 |
| Info-näytöt.....                              | 93  |
| Interaktiivinen ajojärjestelmä.....           | 157 |
| Istuimen asento .....                         | 40  |
| Istuimen kääntäminen eteen .....              | 43  |

|                        |    |
|------------------------|----|
| Istuimen lämmitys..... | 47 |
| Istuimen säätö .....   | 7  |

**J**

|                                     |          |
|-------------------------------------|----------|
| Jarru- ja kytkinjärjestelmä .....   | 88       |
| Jarru- ja kytkinneste.....          | 255      |
| Jarruneste .....                    | 206      |
| Jarrut .....                        | 152, 206 |
| Jarrutusapu .....                   | 154      |
| Johdanto .....                      | 3        |
| Jäähdytysneste ja pakkasneste ..... | 255      |

**K**

|                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| Kaarrevalot.....                  | 120     |
| Kaistavahti.....                  | 90, 187 |
| Katalysaattori .....              | 147     |
| Katto.....                        | 35      |
| Kattokuorma.....                  | 70      |
| Kattoluukku .....                 | 35      |
| Kattoteline .....                 | 70      |
| Kaukovaloapu.....                 | 92, 118 |
| Kaukovalot .....                  | 92, 118 |
| Kaukovalovilkku .....             | 118     |
| Kello.....                        | 77      |
| Keskikonsolin säilytystila .....  | 62      |
| Keskikonsolin valaistus .....     | 127     |
| Keskitasen näyttö.....            | 93      |
| Keskuslukitusjärjestelmä .....    | 23      |
| Kierroslukumittari .....          | 81      |
| Kiinnityssilmukat .....           | 68      |
| Kiinteät tuuletussuulakkeet ..... | 137     |

|                                                        |         |
|--------------------------------------------------------|---------|
| Kojelaudan osat .....                                  | 11      |
| Kojelaudan sulakerasia .....                           | 225     |
| Kojelaudan valaistuksen säätö ..                       | 125     |
| Kojelaudan valaistus .....                             | 222     |
| Kolmipisteturvavyö .....                               | 49      |
| Konepelti .....                                        | 202     |
| Koodi.....                                             | 100     |
| Korkeussuunnassa säädettävä<br>takalattian suojus..... | 66      |
| Kuljettajan apujärjestelmät.....                       | 159     |
| Kuljettajan tietokeskus.....                           | 93      |
| Kuolleen kulman varoitus.....                          | 183     |
| Kupera muoto .....                                     | 30      |
| Kuviourien syvyys .....                                | 234     |
| Kylkisuuntavilkut .....                                | 220     |
| Kyynärnoja .....                                       | 46, 47  |
| Kyynärnojan säilytystila .....                         | 62      |
| Käsitönnöinen häikäisyn esto ....                      | 32      |
| Käsitönnöiset ikkunat .....                            | 33      |
| Käsinelokero .....                                     | 60      |
| Käsitönnöisteisto .....                                | 151     |
| Käitönnöistys apukaapeleilla .....                     | 246     |
| Käitönnöistäminen ja toiminta.....                     | 140     |
| Käitönnötyvät ajovalot .....                           | 92, 212 |
| Käitönnötyvät peilit .....                             | 31      |
| <b>L</b>                                               |         |
| Lapsilukot .....                                       | 25      |
| Lastaustietoa .....                                    | 70      |
| Lastenistumen asennuspaikat ....                       | 57      |

|                                                   |              |
|---------------------------------------------------|--------------|
| Lasten turvaistuimet.....                         | 54           |
| Lasten turvajärjestelmät .....                    | 54           |
| Latausjärjestelmä .....                           | 87           |
| Liikennemerkkien tunnistus.....                   | 184          |
| Liikkeellelähtö .....                             | 18           |
| Lisälämmitin.....                                 | 136          |
| Lisävarusteet ja autoon tehdyt<br>muutokset ..... | 201          |
| LPG.....                                          | 81, 191, 259 |
| Luistonestojärjestelmä .....                      | 155          |
| Luistonestojärjestelmä pois<br>päältä .....       | 90           |
| Lukkiutumaton jarrujärjestelmä .                  | 152          |
| Lukkiutumaton jarrujärjestelmä<br>(ABS) .....     | 89           |
| Lukuvalot .....                                   | 126          |
| Lumiketjut .....                                  | 235          |
| Lämmitettävä ohjauspyörä .....                    | 74           |
| Lämmitys .....                                    | 47           |
| Lämmitys- ja tuuletusjärjestelmä                  | 129          |
| <b>M</b>                                          |              |
| Manuaalinen istuimen säätö.....                   | 41           |
| Manuaalinen tila .....                            | 149          |
| Matkamittari .....                                | 80           |
| Matkustamon ilmansuodatin .....                   | 138          |
| Merkkivalot.....                                  | 84           |
| Mittaristo .....                                  | 80           |
| Mittarit.....                                     | 80           |
| Moottorin jäähdytysneste .....                    | 204          |

|                                                |               |
|------------------------------------------------|---------------|
| Moottorin jäähdytysneste<br>lämpömittari ..... | 83            |
| Moottorin käynnistäminen .....                 | 141           |
| Moottorin pakokaasu .....                      | 145           |
| Moottorin tiedot .....                         | 262           |
| Moottorin tunniste.....                        | 258           |
| Moottorin öljynpaine .....                     | 91            |
| Moottoritilan sulakerasia .....                | 223           |
| Moottoriöljy .....                             | 203, 255, 259 |
| Mukautuvat ajovalot .....                      | 120           |
| Mukautuva vakionopeussäädin.<br>.....          | 92, 163       |
| Mukinpitimet .....                             | 60            |
| Murtohälytintjärjestelmä .....                 | 28            |
| Murtosuojauslukitus .....                      | 28            |
| Mäkilähtöapu .....                             | 155           |
| <b>N</b>                                       |               |
| Neste- ja voiteluainesuosituk-<br>set .....    | 255, 259      |
| Nopeusmittari .....                            | 80            |
| Nopeusrajoitin.....                            | 161           |
| <b>O</b>                                       |               |
| Ohjaus.....                                    | 140           |
| Ohjauspyörän kauko-ohjaus.....                 | 73            |
| Ohjauspyörän säätö .....                       | 10, 73        |
| Ohjaustehostimen neste.....                    | 205           |
| Ohjaustehostin.....                            | 89            |
| Ohjelmiston hyväksyntä.....                    | 281           |
| OnStar.....                                    | 110           |

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Osamatkamittari ..... | 80 |
| Ovet.....             | 26 |
| Ovi auki .....        | 93 |

## P

|                                                            |         |
|------------------------------------------------------------|---------|
| Panoraamakatto .....                                       | 37      |
| Pariston jännite .....                                     | 102     |
| Peilien lämmitys .....                                     | 31      |
| Peilin säätö .....                                         | 9       |
| Peruutusvalot .....                                        | 125     |
| Perävaunun kytkentä.....                                   | 195     |
| Perävaunun<br>vakautusjärjestelmä .....                    | 199     |
| Perävaunun vetäminen .....                                 | 196     |
| Pesulaitteen neste .....                                   | 205     |
| Poistumisvalot .....                                       | 127     |
| Polkimen käyttö.....                                       | 88      |
| Polttimon vaihto .....                                     | 208     |
| Polttoaine.....                                            | 189     |
| Polttoaineenkulutus – CO <sub>2</sub> -<br>päästöt .....   | 194     |
| Polttoaineensyötön katkaisu<br>moottorijarrutuksessa ..... | 142     |
| Polttoaineen valintapainike .....                          | 81      |
| Polttoainemittari .....                                    | 81      |
| Polttoaine nestekaasukäytössä. .                           | 191     |
| Polttoaine vähissä .....                                   | 91      |
| Pysäköinti .....                                           | 19, 144 |
| Pysäköintitutka .....                                      | 175     |
| Pyyhin- ja pesulaitteistot .....                           | 16      |

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Pyyhkimen sulan vaihto ..... | 208 |
| Pyörän vaihto .....          | 239 |
| Päiväaivovalot .....         | 119 |
| Pääntuen säätö .....         | 8   |
| Pääntuet .....               | 38  |
| Pölykapselit .....           | 235 |

## Q

|                |     |
|----------------|-----|
| Quickheat..... | 136 |
|----------------|-----|

## R

|                                                                             |         |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------|
| Radiokauko-ohjain .....                                                     | 22      |
| Radiotaajuinen tunnistus (RFID,<br>Radio Frequency<br>Identification) ..... | 286     |
| REACH.....                                                                  | 281     |
| Rekisterikilven valo .....                                                  | 221     |
| Rekisteröidyt tavaramerkit.....                                             | 284     |
| Rengas- ja vannekoon<br>muuttaminen .....                                   | 235     |
| Rengasmerkinnät .....                                                       | 229     |
| Rengaspaine .....                                                           | 230     |
| Rengaspaineet .....                                                         | 271     |
| Rengaspaineiden<br>valvontajärjestelmä.....                                 | 91, 231 |
| Rengasrikko.....                                                            | 239     |
| Renkaankorjaussarja .....                                                   | 236     |

## S

|                        |          |
|------------------------|----------|
| Savukkeensytytin ..... | 79       |
| Seisontajarru.....     | 152, 153 |

|                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| Seisontavalot .....                  | 124      |
| Sisätaustapeilit.....                | 32       |
| Sisätilojen hoito .....              | 252      |
| Sisävalot.....                       | 125, 222 |
| Sisääntulovalot .....                | 127      |
| Sivuturvatyynyjen järjestelmä .....  | 52       |
| Sivuvalot.....                       | 116      |
| Stop-Start-järjestelmä.....          | 142      |
| Sulakkeet .....                      | 222      |
| Sumuvalot .....                      | 92, 213  |
| Suorituskyky .....                   | 265      |
| Suunta- ja kaistanvaihtovilkut ....  | 123      |
| Suuntavilkku .....                   | 86       |
| Symbolit .....                       | 4        |
| Sähköjärjestelmä.....                | 222      |
| Sähkötoiminen seisontajarru 88, 153  |          |
| Sähkötoiminen säätö .....            | 30       |
| Sähkötoimisen istuimen säätö .....   | 44       |
| Sähkötoimisen seisontajarrun vika 89 |          |
| Sähkötoimiset ikkunat .....          | 33       |
| Säilytyslokero istuimen alla .....   | 61       |
| Säilytyslokerot.....                 | 60       |
| Säilytystilat.....                   | 60       |
| Säädettävät tuuletussulakkeet 137    |          |

## T

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Takaistuimet.....                | 47 |
| Takalasin lämmitys .....         | 35 |
| Takalasin pyyhin/pesulaite ..... | 76 |
| Takasumuvalo .....               | 92 |

|                                           |        |
|-------------------------------------------|--------|
| Takasumuvalot .....                       | 124    |
| Takasäilytystila.....                     | 65     |
| Takavalot .....                           | 217    |
| Tallennetut asetukset.....                | 23     |
| Talvirenkaat .....                        | 229    |
| Tankkaaminen .....                        | 191    |
| Tapahtumamuistit.....                     | 285    |
| Tavaratila .....                          | 26, 63 |
| Tavaratilan lattian suojalevy .....       | 66     |
| Tavaratilan sulakerasia .....             | 226    |
| Tavaratilan suoja .....                   | 65     |
| Toimintavian merkkivalo .....             | 88     |
| Toisen ajoneuvon hinaaminen . .           | 249    |
| Tuhkakupit .....                          | 79     |
| Turvatyynyjen poiskytkentä .....          | 53     |
| Turvatyynyjärjestelmä .....               | 51     |
| Turvatyynyn poistaminen<br>käytöstä ..... | 87     |
| Turvatyynyt ja turvavyönkieristimet       | 87     |
| Turvatyynyverhojen järjestelmä ...        | 53     |
| Turvavyö .....                            | 9      |
| Turvavyömuistutin .....                   | 87     |
| Turvavyöt .....                           | 47     |
| Tuuletus.....                             | 129    |
| Tuuletussuulakkeet.....                   | 137    |
| Tuulilasi.....                            | 32     |
| Tuulilasin pyyhin-/pesulaite .....        | 74     |
| Tyypikilpi .....                          | 257    |
| Työkalut .....                            | 228    |
| Tämän käsikirjan käyttö .....             | 3      |

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Täyttötöilavuudet .....        | 270 |
| Töiden tekeminen .....         | 202 |
| Törmäysvaurioiden korjaus..... | 281 |

## U

|                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| Ulkoasun hoito.....             | 250         |
| Ulkolämpötila .....             | 77          |
| Ulkopellit.....                 | 30          |
| Ulkopinnan hoito .....          | 250         |
| Ulkovalot .....                 | 13, 92, 116 |
| Ultraäänipysäköintitutka .....  | 90, 175     |
| Uuden auton totutuskäyttö ..... | 140         |

## V

|                                 |         |
|---------------------------------|---------|
| Vaara, Varoitus ja Huomio ..... | 4       |
| Vaatimustenmukaisuusvakuutus    | 277     |
| Vaihteisto .....                | 17      |
| Vaihteistonäyttö .....          | 147     |
| Vaihto ylös.....                | 89      |
| Vakionopeussäädin .....         | 92, 159 |
| Valintavipu .....               | 148     |
| Valoautomatiikka .....          | 117     |
| Valojen toiminnot.....          | 127     |
| Valokytkin .....                | 116     |
| Vanteet ja renkaat .....        | 229     |
| Varapyörä .....                 | 242     |
| Varoituskolmio .....            | 68      |
| Varoitusvalot.....              | 80      |
| Varoitusvilkut .....            | 123     |
| Varoitusäänet .....             | 102     |
| Verhoilu.....                   | 252     |

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Viivästetty virran katkaisu..... | 141 |
| Vika .....                       | 150 |
| Virransyötön keskeyttäminen .... | 150 |
| Virtalukon asennot .....         | 141 |
| Virtapistokkeet .....            | 79  |
| Vyöt.....                        | 47  |

## Y

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Yleisiä tietoja .....          | 195 |
| Ylemmän tason yhdistelmänäyttö | 93  |

## Ä

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| Älypuhelimien ohjausyksikkö..... | 99     |
| Äänitorvi .....                  | 15, 74 |

## Ö

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Öljy, moottori..... | 255, 259 |
|---------------------|----------|

[www.opel.com](http://www.opel.com)

Copyright by ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Tässä julkaisussa olevat tiedot vastaavat tilannetta alla mainittuna painatuksen ajankohtana. Adam Opel GmbH pidättää itselleen oikeuden autojen tekniikkaa, varustelua ja muotoilua koskeviin muutoksiin suhteessa tämän julkaisun tietoihin ja kuviin, sekä myös julkaisun sisällön muutoksiin.

Painos: elokuu 2017, ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim.

Painettu ilman klooria valkaistulle paperille.

ID-OASJOLSE1708-fi

